progrès dimanche®

176 pages

Le dimanche 13 mai 2001 / 37e année No 51

Par camelot, taxes incluses: 1,50 $

Dépôt: Chibougamau, Chapais, Québec, Tadoussac à Pointe-Lebel: 1,86 $ taxes incluses / Baie-Comeau: 2,15 $ taxes incluses / Saguenay – Lac-Saint-Jean: 1,60 $ taxes incluses. Routes motorisées: 1,55 $ taxes incluses

Évaluation

page A6

Challenge Saguenay reçoit son bulletin

Fête des Mères

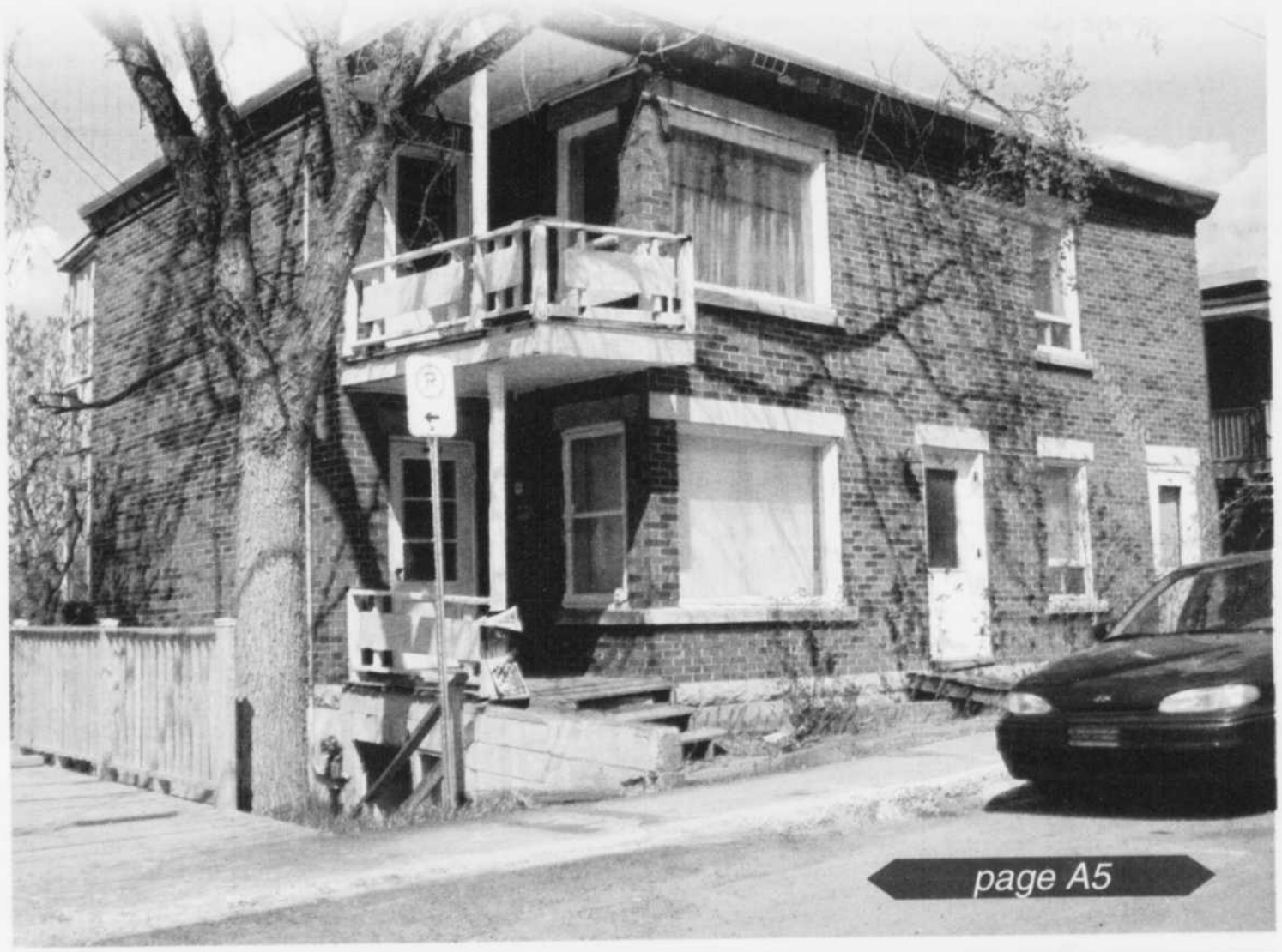
page 45

Louisiana fêtera ses 82 ans au Ruanda

Cahier spécial

Maison délabrée sur la rue Price

Danger!



page A5

Fusion

Le maire Tremblay presse la ministre de devancer l'échéance

page A4

• YAMAHA • YAMAHA • YAMAHA •

Radio-police

Mère empoisonneuse

CHICOUTIMI (NB) - Une mère de famille de Chicoutimi a comparu au Palais de justice de Chicoutimi, vendredi, sous l'accusation d'avoir tenté d'empoisonner son enfant.

La femme dont nous devons taire l'identité pour protéger la victime a comparu sous mandat d'arrestation. La plainte, déposée le 8 mars, faisait référence à des événements survenus entre le 12 février et le 3 mars 2001.

Elle est accusée de négligence criminelle ayant causé des lésions, d'avoir administré une substance destructrice ou délétère à sa fille avec l'intention de mettre sa vie en danger et de lui causer les lésions, ainsi que de lui avoir causé des lésions corporelles. Avant de remettre la femme en liberté, on lui a retiré la garde de sa fille et on lui a interdit d'entrer en communication avec elle.

Menaces de mort

SAINT-FELICIEN (SE) - Les policiers de la Sûreté municipale de Saint-Félicien ont procédé à l'arrestation d'une jeune homme, hier, et porté des accusations de menaces de mort et de conduite d'un véhicule avec les capacités affaiblies.

Toute l'histoire a débuté vendredi soir, dans une résidence de la rue Notre-Dame, pendant un party qui regroupait des étudiants du Cégep. Un individu s'est présenté à la résidence sans avoir été invité à la réception. Selon les policiers, il n'était pas connu des jeunes mais ces derniers l'ont tout de même accueilli. Après avoir consommé passablement, l'invité surprise a voulu quitter les lieux en utilisant son véhicule. Les jeunes ont cherché à la convaincre du contraire. Une personne s'est montrée plus empressée que les autres et les choses se sont envenimées. Les jeunes ont alors trouvé refuge dans la maison.

L'invité imprévu a proféré des menaces de mort à l'endroit d'une étudiante avant de prendre le volant et de quitter les lieux en laissant les pneus de son véhicule parler pour lui.

Une plainte a été déposée et les policiers ont rencontré quelques témoins, samedi matin. Ils ont ensuite arrêté le suspect. Il a été libéré sur engagement et devra comparaître le 14 juin 2001, à Roberval.

Une pluie de balles

MONTREAL (PC)-Un homme âgé de 25 ans qui refusait de donner son argent à un voleur armé a essuyé une pluie de balles, tôt samedi matin, dans le quartier Saint-Henri, à Montréal.

La fusillade s'est produite vers 3h à l'extérieur d'un bar.

Selon la police, le suspect portait une arme de poing, bien en vue à la ceinture, lorsqu'il a exigé du jeune homme qu'il lui remette son argent.

Ce dernier a refusé et il a tenté de désarmer son agresseur. Une bagarre a éclaté.

Le suspect a réussi à dégainer son arme et à atteindre la victime d'au moins un coup de feu à une main, a expliqué le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal.

L'agresseur a alors pris la fuite à pied, en se tournant pour tirer plusieurs autres coups de feu en direction du jeune homme qui n'a cependant pas été atteint cette fois.

Les patrouilleurs appelés sur les lieux ont arrêté le suspect, un homme de 26 ans, et un adolescent de 17 ans quelques minutes plus tard, près du métro Lionel-Groulx. La victime repose dans un état stable à l'hôpital. Sa vie est hors de danger.

Un homme de 20 ans accusé d'avoir tué son amie en fugue

SAINTE-FOY (PC)-Jessy Ali Bahrawy a été accusé samedi du meurtre non prémédité de Tanya Pinette, la jeune Montagnaise qu'il avait hébergée alors qu'elle était en fugue du centre d'accueil L'Escale de Cap-Rouge.

Le crâne rasé et l'air très calme, Bahrawy, qui aura 20 ans dans quelques jours, a comparu par vidéo devant le juge Jean-Pierre Dumais au palais de justice de Québec. Son avocat Me François Cauchon a choisi en son nom un procès devant juge et jury avant de recevoir une boîte pleine de preuves policières des mains du procureur de la Couronne Me Michel Fortin.

Bahrawy a aussitôt pris le chemin du centre de détention de Québec. Puisqu'il fait face à une accusation de meurtre au second degré, son avocat devra s'adresser à la Cour supérieure s'il veut réclamer une remise en liberté provisoire. Selon la police de Sainte-Foy, Tanya Pinette a séjourné à plusieurs reprises dans la résidence de Bahrawy à Cap-Rouge après avoir fugué du secteur de garde ouverte de L'Escale, le 19 novembre 1999.

Fait plutôt singulier, quatre mois après le meurtre de Tanya Pinette, Jessy Ali Bahrawy était arrêté par la police pour divers gestes violents.

Météo

Aujourd'hui:		Max.: 16	Min: —
Lundi:		Max.: —	Min: 3

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 7 h 40 (4m4) et basse à 1 h (1m2). Elle sera à nouveau haute à 20 h 30 (3m4) et basse à 15 h 05 (1m2).

LA BAIE — La marée sera haute à 7 h 25 (4m8) et basse à 13 h 50 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 20 h 05 (3m9) et basse à 1 h 30 (1m8).

Sommaire

SECTION «GÉNÉRAL» A1
- Aide aux victimes d'actes criminels A30-A31
- Bandes dessinées A62
- Carnet mondain A64
- Clic A53-54
- Courrier jeunesse A71
- Église A52
- Forum A59
- Gens A45
- La dernière semaine A28
- Méga mots croisés A50-A51
- Mode A32
- Mots croisés A63
- Naviguer sur Internet A63
- Nécrologie ..... A68 à A71
- Rencontres A60-A61
- S.A.C. ados A55
- Santé A49
- Sexologie A48
- Sports et loisirs A73
- Voyages A65

CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ» B1
CAHIER «HABITATION» C1
CAHIER «PETITES ANNONCES» D1
- Avis et carrières ..... D16 à D24

loto-québec résultats

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 6/49 — Tirage du 2001-05-12

03 06 25 26 42 44

Numéro complémentaire: 02

Québec 49 — Tirage du 2001-05-12

12 17 25 30 36 37

Numéro complémentaire: 20

Promotion Double Jeu* 6/49 + 49 — Tirage du 2001-05-12

13 14 15 47

*Seules les sélections participant au Lotto 6/49 et au Québec 49 sur le même billet sont admissibles à la promotion.

Banco — Tirage du 2001-05-12

07 11 12 13 20
21 23 28 29 33
36 46 49 50 52
54 56 57 58 64

La Quotidienne — Tirage du 2001-05-12

3 4
000 5511

Extra — Tirage du 2001-05-12

NUMÉRO 264541

Extra — Tirage du 2001-05-11

NUMÉRO 453253

Lotto Super 7 — Tirage du 2001-05-11

06 11 17 20 28 35 47

Numéro complémentaire: 31

Ventes totales: 13 202 820 $
Prochain gros lot: 10 000 000 $
Prochain tirage: 2001-05-18

GAGNANTS		LOTS
7/7	0	7 500 000,00 $
6/7+	1	240 795,70 $
6/7	92	2 290,10 $
5/7	5 372	140,00 $
4/7	110 392	10,00 $
3/7+	100 379	10,00 $
3/7	915 125	partic. gratuite

Le jeu doit rester un jeu

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

T V A, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

ABONNEMENT
545-4664
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(N° 32131)
Port de retour garanti

loto-québec résultats

Lotto 6/49 — Tirage du mercredi 2001-05-09

03 05 07 10 30 43

NUMÉRO COMPLÉMENTAIRE: 23

Extra — Tirage du mercredi 2001-05-09

NUMÉRO GAGNANT: 097265

Le jeu doit rester un jeu

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

T V A, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

loto-québec résultats

La Mini — Tirage du 2001-05-11

NUMÉROS	LOTS
409374	50 000 $
09374	5 000 $
9374	250 $
374	25 $
74	5 $
40937	1 000 $
4093	100 $
409	10 $

Banco — Tirage du 2001-05-11

10 14 15 22 25
29 31 35 37 39
41 43 48 49 57
59 61 62 66 67

La Quotidienne — Tirage du 2001-05-11

3 4
361 3892

Extra — Tirage du 2001-05-11

453253

Lotto Super 7 — Tirage du 2001-05-11

06 11 17 20 28 35 47

Numéro complémentaire: 31

Le jeu doit rester un jeu

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

T V A, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

AU DIABLE LES CHANGEMENTS DE VITESSES

400 cc 2001 4X4 REFROIDIT LIQUIDE — TRANSMISSION AUTOMATIQUE
INCLUANT:
Chauffe-carburateur et antigivre pour nos hivers!

1500 $ en bons d'achats sur 300 cc 4X4 automatique

Les Québécois avides de 4 roues ont choisi le KVF 4X4*: Kawasaki
V'là le bon temps!

ACCROCHEZ-LE AVEC 800$ DE BONS D'ACHATS
+ 1075$ d'accessoires
GRATUIT, SOIT:
- TREUIL
- PARE-BRISE SPORT
- COFFRE POUR PASSAGER
- MARCHEPIED POUR PASSAGER

R. Spence & Fils Jonquière
4364, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 542-4456 – 547-0054 – Fax: 542-7093

Fête en l'honneur de Lucien Bouchard

Des manifestants soulignent aussi l'événement

JONQUIERE (SE) - Environ trente personnes ont répondu à l'invitation du Comité des chômeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean et salué à leur façon le passage de Lucien Bouchard au théâtre Palace de Jonquière, hier.

L'ancien premier ministre du Québec a effectué une visite au théâtre du secteur Arvida dans le cadre d'une petite fête organisée en son honneur par des amis. La réception a attiré un peu plus de 200 personnes.

Pacifiquement, les représentants de différents organismes communautaires ont profité de l'occasion pour se rappeler au bon souvenir de l'ancien premier ministre. Ils l'ont fait dans le calme et la bonne humeur, tout en scandant des slogans de circonstance au passage de chaque personnalité associée au Parti québécois.

Il faut dire que la présence de manifestants avait tout de même attiré celle de six véhicules et de plusieurs policiers de la Sûreté municipale de Jonquière.

Si les manifestants n'étaient pas très nombreux, plusieurs organismes étaient tout de même représentés en cette fin d'après-midi froide et pluvieuse. On notait principalement des membres du Comité des chômeurs, de la Coalition contre la filière porcine et du Comité de survie de la pédiatrie au Saguenay. Les opposants à la réorganisation municipale de Ville de La Baie et les anciens employés des Produits Maison, une entreprise régionale qui a récemment fermé ses portes, étaient également au rendez-vous.

«Nous sommes ici pour lancer un message au gouvernement du Québec sur la problématique de la désintégration des régions, a expliqué Bruno Lévesque, porte-parole du Comité des chômeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous vivons en ce moment ce que le gouvernement du Québec a mis en branle dans les années '70, la désintégration des régions comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Côte-Nord, l'Abitibi et la Gaspésie, dans le but de créer une grande métropole à Montréal.

«Après 25 ans, on s'aperçoit que le Saguenay-Lac-Saint-Jean se désintègre. Lorsque tu vois des écoles primaires qui ferment, tu sais que des écoles secondaires connaîtront le même sort un peu plus tard. Lorsque les cliniques de pédiatrie menacent de fermer, on a de sérieux problèmes. Les citoyens doivent se prendre en main. On ne veut pas devenir une seconde Gaspésie.»

Bruno Lévesque a ajouté que l'objectif des organisateurs n'était pas de regrouper plusieurs centaines de personnes devant le Palace. Ils souhaitaient plutôt la présence de plusieurs organismes.

«Notre objectif est atteint, a-t-il assuré. Cette manifestation se voulait pacifique. Ça brassera plus fort à l'automne.»

Il y a quelques mois, une rencontre entre des représentants de plusieurs organismes avait permis de soulever la possibilité d'une lutte commune. Bruno Lévesque a indiqué que le travail en ce sens se poursuit depuis six semaines et qu'un regroupement des forces est plus que jamais dans l'air.

«Nous sommes ici pour remercier M. Bouchard de son cadeau empoisonné, a pour sa part mentionné Kelly Claveau, au nom des Baieriverains qui luttent dans le but d'exclure Ville de La Baie d'une grande fusion municipale au Saguenay. Nous n'abandonnerons pas la lutte avant d'obtenir la victoire. Cette lutte se fait sur plusieurs fronts.»

Il a ajouté que la pétition lancée récemment par son comité a déjà dépassé les objectifs fixés. En trois semaines, le comité a reçu le support de plus de 4000 personnes. De son côté, Linda Tessier, membre du Comité pour la survie de la pédiatrie et représentante régionale pour l'Association des parents d'enfants prématurés du Québec, a rappelé que les femmes qui vivent des grossesses à risque doivent aujourd'hui se rendre à Québec.

«Elles reviennent après 32 semaines si elles n'ont pas accouché, a-t-elle précisé. Si elles accouchent à Québec, le bébé doit demeurer à l'hôpital. Cela veut dire que les parents doivent constamment se promener entre notre région et Québec. Combien ça nous coûte?

«Il s'agit d'une belle occasion de manifester notre insatisfaction. Aux prochaines élections, nous voterons pour le parti qui nous donnera des soins de santé.»

Membre de la Coalition contre la filière porcine, Richard Harvey a noté que les élus connaissent déjà bien les revendications des groupes représentés hier.

«Des milliards $ s'en vont et notre région continue d'être sous-développée, a-t-il dit. M. Bouchard n'est plus premier ministre mais il demeure un citoyen. Il a été complice de la désintégration de notre région».

Toujours dans le calme, tous les manifestants ont quitté les lieux quelques minutes après l'arrivée de l'ancien premier ministre.

FROMAGE - Symboliquement, pour rappeler les pertes d'emplois à Chambord, les manifestants ont dégusté du fromage, hier. Un manifestant a même offert un petit morceau à un policier de Jonquière. Il a décliné l'invitation.

Amis et collaborateurs rendent hommage

JONQUIERE (SE) - Tout le gratin du Saguenay-Lac-Saint-Jean, du moins une bonne partie, s'est arrêté au théâtre Palace de Jonquière, hier soir, pour rendre hommage à l'ancien premier ministre du Québec, Lucien Bouchard.

Organisée par des amis et sans orientation politique, la petite fête privée devait attirer environ 200 personnes. Chaque participant devait débourser 75 $, ce qui donnait notamment droit à un repas et à un court spectacle de la troupe QuébecIssime. La fête a regroupé des amis de Lucien Bouchard, d'anciens collaborateurs, des membres de sa famille, des hommes politiques et de nombreux décideurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

L'ancien premier ministre a été un des derniers à se présenter au Palace. Il est arrivé en compagnie de son épouse et de leurs deux enfants.

Sans jeter un regard vers les manifestants qui se trouvaient à une cinquantaine de pieds de lui et qui scandaient des slogans contre le gouvernement québécois, il est rapidement disparu derrière les portes du théâtre.

CRETONS - Cette ancienne employée des Produits Maison a profité de la manifestation pour rappeler que l'entreprise régionale a fermé ses portes il y a quelques semaines.

Photos Sylvain Dufour

ARRIVEE - À l'occasion de la fête en son honneur, Lucien Bouchard est arrivé au Palace en compagnie de ses deux garçons et de son épouse.

«Il n'y aura aucun commentaire», a dit l'ancien député de Jonquière avant de rejoindre ses invités.

Si l'ex-premier ministre n'avait rien à dire aux représentants des médias, plusieurs invités ont assuré qu'ils n'auraient jamais voulu rater ce rendez-vous.

«Lucien Bouchard a été mon premier ministre, mon chef et aussi mon ami», a signalé le ministre des Ressources naturelles et député de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard.

«Lucien Bouchard est mon ami», a noté la députée bloquiste de Jonquière, Jocelyne Girard-Bujold. Député de Roberval, Benoit Laprise a tenu des propos similaires.

«Il était très important pour moi d'être présent, a-t-il assuré. M. Bouchard est un ami. J'ai beaucoup aimé travailler avec lui. Cette fête est un témoignage de reconnaissance. Toute la région doit être reconnaissante».

«Autant pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean que pour tout le Québec, M. Bouchard a été un grand homme, a déclaré le député de Chicoutimi à l'Assemblée nationale, Stéphane Bédard. Il a fait preuve de courage.»

Les hommes politiques rencontrés n'ont pas paru étonné par la présence d'environ 30 manifestants aux abords du théâtre jonquiérois.

«Il fallait s'y attendre, a souligné Benoit Laprise. Tant qu'elles sont pacifiques, je n'ai aucun problème avec les manifestations. Un échange de propos et d'idées est quelque chose de très correct.»

«Nous sommes dans un pays libre, a fait remarquer Stéphane Bédard. Les gens ont parfaitement le droit de s'exprimer.»

POUR LA SANTÉ DE LA PLANÈTE

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

FÉLICITATIONS aux élèves et à l'équipe des enseignants et bénévoles de l'école Du Vallon, qui en plus de mériter plusieurs prix lors du Gala méritas régional de l'environnement, ont permis à leur école de joindre la grande famille des écoles vertes Bruntland!

L'enseignante Jacinthe Gagnon et des élèves de l'école Du Vallon.

Fusion des municipalités

Jean Tremblay veut que le processus accélère

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, souhaite que le gouvernement du Québec oblige les municipalités à réduire les taxes d'au moins 5%.

Jean Tremblay

Il réclame aussi que la loi sur les fusions soit adoptée rapidement et qu'elle renferme des échéanciers serrés parce qu'à son avis, le temps presse.

«C'est ce dont je parlerai à Louise Harel, ce soir. Je veux qu'elle nous donne des outils pour baisser les taxes et je lui dirai que ça ne va pas assez vite du côté des préparatifs», a-t-il confié à Progrès-Dimanche, hier, entre deux ateliers organisés dans le cadre du congrès de l'Union des municipalités du Québec (UMQ).

«On a commencé à travailler sur des questions comme la fusion des services et l'harmonisation des conventions collectives, mais ce n'est pas avancé, a poursuivi le premier magistrat. Je ne prendrai pas de vacances cet été parce que je veux faire de la fusion un succès à tous les points de vue, mais ça peut déraper.»

Une contradiction

Revenant aux baisses de taxes, Jean Tremblay comptait profiter de sa rencontre avec la ministre des Affaires municipales pour l'inciter à adopter le point de vue de sa consoeur des Finances, Pauline Marois. Lors de son passage au congrès de l'UMQ, jeudi, celle-ci a émis des commentaires pleinement partagés par le maire.

Invoquant le transfert de 1,5 milliard $ découlant du pacte fiscal conclu avec le gouvernement, elle a demandé aux élus municipaux de soulager le fardeau des contribuables. «Si vous avez un peu de surplus, vous pourriez penser à vos concitoyens sous cet angle-là», a mentionné la ministre.

Encore agacé par les déclarations récentes de Louise Harel, qui a ouvert la porte à des hausses de taxes de 5% dans la mouvance des fusions, Jean Tremblay veut obtenir l'heure juste. «Il y a une contradiction entre les deux ministres, et moi, je pense qu'on ne peut pas contredire la ministre des Finances», avance-t-il.

Certes, lui-même n'aura pas besoin d'une loi pour diminuer les taxes, affirme le maire. Toutefois, un coup de pouce de Québec lui serait d'un grand secours. «Il serait possible d'aller plus loin si on retrouvait des mesures claires à l'intérieur du cadre législatif», assure le premier magistrat.

Un comité promouvra le nom «Chicoutimi»

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Le débat autour du nom que portera la nouvelle ville fusionnée du Saguenay est lancé et il semble appelé à prendre de l'ampleur au cours des prochaines semaines.

Un comité a même vu le jour récemment avec l'objectif de vendre le nom «Chicoutimi» à la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel.

Jeudi dernier, une rencontre de ce comité a réuni entre 25 et 30 personnes dans un hôtel de Chicoutimi. Ces personnes partagent tous l'opinion que la ville fusionnée doit porter le nom de Chicoutimi. Le comité regroupe évidemment des gens de Chicoutimi mais aussi des représentants de Jonquière et Ville de La Baie.

Ses membres ont convenu de se revoir sur une base régulière au cours des prochaines semaines. Le comité souhaite également se rendre bientôt à Québec afin de rencontrer la ministre Harel.

Selon les rumeurs qui circulent, la présidence du comité aurait été confiée à Pierre Tremblay, ancien directeur du Centre de recherche et de développement d'Alcan à Jonquière.

Les camions-citernes pourraient cesser de traverser le Parc

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) - Les automobilistes de la région verront-ils disparaître les camions-citernes du parc des Laurentides?

Selon le journal «Les affaires», ce vieux rêve est peut être plus près qu'on le croit, un avis sur lequel le directeur général de Port Saguenay Richard Brabant place toutefois quelques bémols.

«Il ne faut pas pointer ce type de marchandise comme la seule voie d'avenir de nos installations, prend-il soin de préciser. Nous avons la chance d'avoir une autoroute magnifique (le fleuve et le Saguenay), mais qui est sous-utilisée et nous disposons d'immenses terrains qui sont situés derrière pour y aménager un complexe industrialo-portuaire. Le pétrole n'est qu'une marchandise parmi tant d'autre que nous pourrions accueillir.» Les Affaires écrit que Transports Québec, Port Saguenay et Pétro-Nav, une entreprise détenue en majorité par le Groupe Desgagné qui exploite six navires sur le réseau des Grands-Lacs/Saint-Laurent, ont commandé une série d'études sur les mérites de cette hypothèse. L'idée tire son origine d'une volonté du ministère québécois des Transports d'établir une politique québécoise en matière de transport maritime et fluvial. Toujours selon Les Affaires, on attend les conclusions cet été.

Ultramar, qui alimente le Saguenay/Lac-Saint-Jean en produits pétroliers à partir de sa raffinerie de Saint-Romuald au sud de Québec, avait opté pour le camionnage dans les années 80, jugeant ce mode de transport plus souple, en profitant d'une certaine mentalité de l'époque.

Les Chicoutimiens avaient alors vu avec plaisir les citernes du port démolies pour laisser place à un site récréo-touristique et la population dans son ensemble y voyait un virage écologique en faveur de leur rivière. Mais la corollaire fut l'augmentation fulgurante du camionnage dans la Réserve faunique des Laurentides qui a fait grimper les risques d'accidents et contribué à la détérioration du réseau routier.

Ultramar, selon Les Affaires qui cite son porte-parole Louis Forget, est aujourd'hui plus ouverte à l'idée de recommencer le transport du pétrole par voie maritime. De plus, une étude récente de la Société de développement économique du Saint-Laurent dresse un bilan environnemental positif en faveur du bateau par rapport aux camions, puisque 58 navires suffiraient pour livrer 596 000 mètres cubes d'essence et de diesel contre 10 294 trains routiers, ce qui permettrait de réduire de 58% la quantité de carburant nécessaire et de 58 à 98% les émissions atmosphériques, selon le type de gaz émis.

Reste à déterminer quel impact cela pourrait avoir sur les prix du carburant.

Installations

Rejoint hier, Richard Brabant a indiqué que sur le plan technique, le projet pourrait toujours être réalisable, si jamais une volonté politique émergeait dans la région, puisque le quai Albert-Maltais est toujours disponible: «Port Saguenay possède trois installations dont Grande-Anse et le Quai Powell, qui sont actuellement utilisées, ainsi que le quai Albert-Maltais qui ne l'est plus depuis quelques années.»

Richard Brabant insiste toutefois sur le fait que l'étude en cours, et à laquelle son organisation participe, n'est qu'une parmi tant d'autres et qu'il ne faut pas sauter trop vite aux conclusions.

Taxes sur les carburants

Daniel Giguère obtient l'appui des municipalités

par Normand Boivin

MONT-TREMBLANT (NB) - Le maire Daniel Giguère a réussi à obtenir l'appui unanime de l'Union des municipalités du Québec pour réclamer des deux niveaux de gouvernements une baisse des taxes sur les carburants.

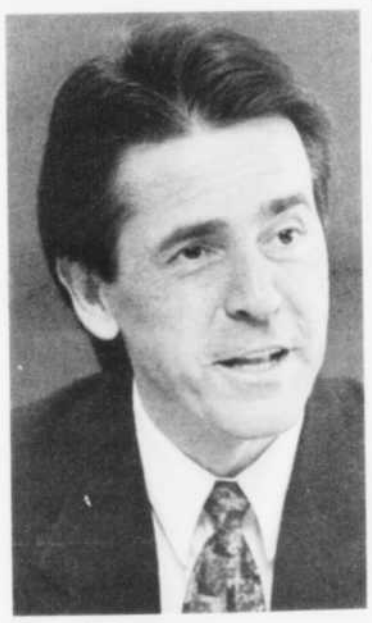
La résolution qui a été soumise par le caucus régional des maires au Congrès de l'UMQ qui se tient au Mont-Tremblant comportait également une demande de compensation des deux gouvernements en faveur des municipalités pour les aider à absorber les coûts supplémentaires découlant des hausses.

«Chez nous, à Jonquière, le budget de carburant est passé de 480 000 $, en 1999, à 750 000 $ dans nos prévisions de cette année. Une hausse de 50% en deux ans.»

Boycott d'Esso

De plus, agissant comme président de la Coalition pour la défense des consommateurs de carburants, Daniel Giguère a lancé, hier, un appel au boycott provincial d'Esso.

Ce boycott n'a pas fait l'objet d'une résolution de l'Union des municipalités du Québec mais plusieurs maires, selon lui, ont manifesté l'intention d'emboîter le pas.



Daniel Giguère

«De plus, des firmes importantes de transport et des syndicats devraient embarquer au cours des prochains jours» a ajouté Daniel Giguère, qui veut ainsi ouvrir deux fronts: un sur les taxes, et l'autre directement contre les pétrolières «qui abusent de leur situation monopolistique».

50$ de rabais à l'achat d'une paire de lunettes solaires avec ou sans prescription
Jusqu'au 23 juin
EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE PAR Jean Gaudette, O.D.
lunetterie LAMBERT opticiens
670, Ch. Thomas, Chicoutimi • 545-4318
Carrefour Alma • 662-6515
00483142

Sur la rue Price

Une maison suscite des inquiétudes

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Chicoutimi ne se trouve pas au Kosovo, mais quand on voit la maison de briques rouges située à l'extrémité est de la rue Price, à deux pas du cégep, on a l'impression qu'une roquette est tombée dessus.

Les feuillets publicitaires qui débordent de la boîte postale du rez-de-chaussée témoignent de son état d'abandon, au même titre que ses portes et fenêtres aussi usées que la peinture qui les recouvre (ou les recouvrait, devrait-on écrire).

L'élément le plus spectaculaire, cependant, se trouve sur l'un des murs latéraux, fendu de haut en bas à la manière d'un gâteau défraîchi. Un maçon y trouverait matière à exercer ses talents, à condition cependant que le propriétaire et la ville s'entendent.

INQUIÉTUDE- Cette maison de la rue Price, à Chicoutimi, suscite de l'inquiétude dans le voisinage. Elle est si mal en point que la ville refuse d'accorder un permis au propriétaire, tant que celui-ci n'aura pas produit une attestation montrant que la structure est toujours saine.

(Photo Rocket Lavoie)

«Il a demandé un permis pour réparer les fenêtres, les portes et les galeries, mais avant de l'accorder, nous réclamons une attestation à l'effet que la bâtisse n'a pas de problèmes structurels», note le directeur général de la ville, Marcel Demers.

Sans une évaluation réalisée par un professionnel, les services municipaux demeureront sur leur quant-à-soi. Ils veulent en avoir le coeur net, plutôt que de cautionner une opération qui leur semble essentiellement cosmétique.

«Ce n'est pas à nous de produire l'étude, mais au propriétaire, soutient Marcel Demers. Celui-ci a été rencontré la semaine dernière, au bureau des permis, mais aucune attestation n'a encore été déposée.»

Inquiétude dans le voisinage

Ce n'est pas d'hier que la maison abandonnée de la rue Price attire l'attention. Il y a un an, en effet, un voisin inquiet avait contacté le conseiller Jacques Bouchard afin d'inciter la ville à bouger.

«La personne disait que c'était dangereux et après avoir visité les lieux, j'ai référé le dossier au Service d'urbanisme, raconte l'élu du centre-ville. Le problème, c'est que nous avons peu de moyens pour agir en de telles circonstances.»

FISSURE- Cette fissure constitue l'une des sources d'inquiétude de la ville de Chicoutimi, qui tente d'amener le propriétaire du bâtiment en cause - une maison de deux étages située à l'est de la rue Price - à corriger le problème durablement.

(Photo Rocket Lavoie)

Cette relative impuissance tient à l'absence de données techniques irréfutables, montrant que la maison de deux étages ne peut plus rester debout. Le cas échéant, la ville pourrait solliciter une requête en démolition, une démarche rarissime.

«Il s'agit de l'étape ultime et le seul cas du genre dont je me souviens est celui d'une maison qui se trouvait à l'angle des rues Bégin et Jacques-Cartier. Nous étions allés au tribunal avec des avis techniques solides», se souvient Marcel Demers.

Pour l'heure, la municipalité ne dispose que d'une seule carte, soit le refus d'émettre un permis. Elle demeure toutefois attentive à l'évolution de cette affaire, comme en témoigne le rapport demandé par le directeur général.

«Le chef-inspecteur en bâtiments examinera ce dossier dans les prochains jours, de concert avec le Service du contentieux. Je veux qu'ils fassent le point et vérifient s'il n'y a pas de danger», confirme Marcel Demers.

Incendie à Tadoussac

Le propriétaire néglige certaines informations

par Serge Émond

TADOUSSAC (SE) - Un incendie qui a finalement détruit une maison et un garage a donné beaucoup de fil à retordre aux pompiers volontaires de Tadoussac, en début de semaine.

Le feu s'est déclaré dans le garage mais il a également enveloppé la maison.

Un témoin de la scène a raconté que les pompiers ont été gênés dans leur travail par une pompe ou une génératrice défectueuse.

«Il y avait une rivière tout près mais les pompiers n'étaient pas capables d'avoir de l'eau pour combattre l'incendie, a-t-il signalé. Ce sont des pompiers volontaires et je ne veux surtout pas les critiquer mais je trouve malheureux qu'ils ne puissent profiter des outils nécessaires pour travailler. Ils étaient présents bien avant que le feu atteigne la maison mais ils n'avaient pas d'eau. La propriétaire de la maison faisait pitié. Le couple venait de terminer des rénovations à sa maison».

Lieutenant du service des incendies de Tadoussac, Claude Nicolas tient de son côté un discours bien différent. Il assure que les difficultés rencontrées pendant la lutte contre l'incendie n'avaient pas pour origine une pompe ou une génératrice défectueuse.

«Une pompe ne fonctionnait pas au début de l'intervention mais nous en avions une autre qui fonctionnait très bien, a indiqué Claude Nicolas.

«Le problème que nous avons rencontré a été causé par le fait que nous ne savions pas qu'il y avait du matériel dangereux dans le garage. Lorsque nous avons demandé au propriétaire s'il y avait des choses dangereuses à l'intérieur du garage, il a répondu non. Plus tard, nous avons découvert qu'il y avait de nombreux pneus, des pots de peinture et du propane. Sans le savoir, mes gars étaient en danger. On voyait bien une fumée noire qui sortait du garage mais n'avons su que plus tard qu'il y avait des pneus.

«Je ne dis pas que nous aurions pu sauver la maison et le garage si nous avions été au courant de la présence des pneus mais les choses auraient peut-être été différentes.

«Le feu s'est propagé très rapidement en raison de l'ampleur des flammes. Il y a aussi le fait que le monsieur a un peu attendu avant de faire le 911. Des gens ont effectivement remarqué qu'une pompe ne fonctionnait pas au début mais nous avons rapidement pu compter sur les deux pompes. Une pompe brisée n'est vraiment pas ce qui a fait que le feu a atteint la maison.»

INCENDIE - Un témoin de l'incendie qui s'est produit à Tadoussac, en début de semaine, a pris cette photographie du feu au moment où il attaquait le garage. Il a un peu plus tard ravagé la maison qui se trouve à gauche de la photographie.

TRX450ES

COULEURS DISPONIBLES: Vert, jaune ou rouge

42$/semaine*

FINANCEMENT HONDA

*Sur approbation de crédit. (72 mois).

GRATUIT 400 $ D'ACCESSOIRES

HONDA FOURTRAX

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.

1178, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord
Fax: (418) 543-7112

543-3600

www.equipementsvilleneuve.com

00483132

A propos...

Le mouvement antifusion s'effrite au Québec

Tout comme les membres du mouvement antifusion, le maire Réjean Simard attendait beaucoup des assises de l'Union des municipalités du Québec tenues à Mont-Tremblant, au cours des derniers jours. Leur enthousiasme a fait place à la déception en constatant que la cause ne provoquait pas la levée de bouclier escomptée. Parmi les 1000 délégués des municipalités du Québec, très peu se disent encore prêts à faire la guerre.

Le défilé prévu à la veille de l'adoption de la loi 170 concrétisant les fusions n'a pas attiré la foule escomptée. On estime de 1000 à 2000 le nombres de manifestants réunis sous les fenêtres du bureau du premier ministre Bernard Landry. De ce nombre, la grande majorité provenait de l'Ouest de l'île de Montréal.

Plus près de nous, cette semaine, le comité des chômeurs du Saguenay aurait aimé que les gens de La Baie et de Laterrière se joignent à eux pour une manifestation symbolique devant le théâtre Palace du secteur Arvida. Impossible de trouver quelqu'un pour mobiliser un nombre suffisant de citoyens contre les fusions pour se rendre à la petite fête des amis de l'ex-premier ministre, Lucien Bouchard.

De deux choses l'une: ou les gens sont désabusés ou ils constatent que le mouvement reste irréversible

dans la tourmente de la tendance mondiale. Malgré un débat public truffé de chiffres épicés, on constate que loin de souscrire aux propos des opposants, la ministre des Finances Pauline Marois et sa collègue aux Affaires municipales, Louise Harel, en rajoutent. Les nouvelles villes devront apporter des baisses significatives de taxes à leurs citoyens.

On comprend à travers le message de ces deux ministres du cabinet Landry que les élus des municipalités, tout comme leurs fonctionnaires, doivent s'attendre à sacrifier même certains acquis. Il est désormais question de revoir le principe des planchers d'emplois et des primes de départs des cadres touchés par les regroupements municipaux.

La ministre Marois, entre autres, expliquait cette semaine devant les maires des municipalités du Québec qu'avec la signature du pacte fiscal signé entre Québec et ses municipalités, les maires possèdent dorénavant les outils nécessaires pour soulager les contribuables au chapitre des taxes. Alors pourquoi toutes ces prévisions pessimistes?

Parce que certaines municipalités rébarbatives profitent de la période de transition actuelle pour reconduire dans leur fonction des officiers municipaux ou même pour défoncer leur planification d'investissement comme à La Baie où on vient de doubler les règlements d'emprunt pour 2001. À ce compte-là, les lendemains de la fusion risquent effectivement de coûter cher aux citoyens concernés. Les chiffres donneront raison aux récalcitrants mais ils en revendiqueront seules la responsabilité.

De là l'importance de devancer les délais dans l'établissement de la nouvelle ville au Saguenay comme le réclame le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay. La proposition semblera paradoxale aux irréductibles, mais au rythme où l'opposition s'effrite, elle constitue la solution la plus réaliste.

Rapport final

Le succès couronne le Challenge Saguenay

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Le Challenge Saguenay 2000 fut un succès sur le plan de l'organisation, des retombées économiques, et des finances.

C'est ce que conclut le rapport final que vient de fournir à son conseil d'administration la firme spécialisée en expertise et service d'évaluation Johnson & Roy de Québec, dont Progrès-Dimanche a obtenu copie.

L'événement à cinq volets, dont le plus important était la transat Chicoutimi/Sable d'Olonne, a rencontré tous ses objectifs -certains partiellement-, ce qui fait dire à la firme d'experts que les prochaines éditions qui devraient se tenir aux deux ans devraient être encore meilleures d'une fois à l'autre.

On y rappelle que l'objectif des organisateurs était de créer un événement sur une base solide qui, graduellement, gagnerait de la crédibilité et serait rassembleur afin de mettre en valeur le potentiel touristique du fjord. Malgré quelques ratés, dont l'objectif d'attirer des visiteurs étrangers qui n'a été rencontré qu'à 25%, on conclut que la mission a été accomplie.

Participation

Passons sous silence l'évaluation qu'en ont fait les organisateurs, commanditaires et collaborateurs qui, répondant à un questionnaire rédigé par Johnson & Roy, concluent que le Challenge Saguenay 2000 a permis de mettre en valeur le fjord et le Parc marin du Saguenay et lui a donné une visibilité en France, pour nous attarder à des critère plus objectifs.

Déclaré événement de l'année ex aequo avec la Transat Québec/Saint-Malo par la Fédération de voile du Québec, le Challenge Saguenay 2000 voulait être une activité multidisciplinaire débordant la traversée de l'Atlantique et comprenait d'autres volets sportifs, éducatifs et culturels.

On estime que 68 000 personnes ont «consommé» l'un ou l'autre de ces volets répartis sur une semaine, dont 20 000 à 25 000 qui se sont dispersées sur les rives du Saguenay pour assister au départ des sept voiliers de 6,5 mètres le 1er juillet. Sur le nombre de coureurs, justement, on rappelle que l'objectif poursuivi au départ était une vingtaine de voiliers et qu'en ce sens, la cible n'a pas été atteinte.

Toutefois, on note que «les organisateurs, skippers et collaborateurs considèrent avoir démontré la crédibilité de cette compétition malgré le nombre moins élevé que prévu de participants. Ils estiment que cette première édition a permis de découvrir une route nouvelle pour les 6.50 de la catégorie Élite et considèrent avoir démontré que la traversé de l'Atlantique Nord est réalisable et sécuritaire. A l'image du Vendée Globe qui ne comptait que 11 concurrents au départ et 24 dix ans plus tard, cette transat Saguenay/Sables d'Olonne a, selon eux, le potentiel pour devenir un classique».

Deux autres volets sportifs, le triathlon Saguenay coupe du Québec et le raid de kayak de mer ont également fait bonne figure, selon les organisateurs. Le triathlon a attiré 252 athlètes sur un objectif de 350 ainsi que 2000 spectateurs, ce qui est louable, selon eux, compte tenu du temps exécrable qui a gâché la compétition.

Même chose pour le raid kayak de mer dont les 100 participants constituaient un record au Québec, même si on en souhaitait 150 au départ.

Le volet artistique qui a rassemblé 36 peintres, trois sculpteurs et un verrier pendant quatre jours dans l'entrepôt du vieux port a attiré 40 000 personnes qui sont venues admirer 300 oeuvres dont le thème était le Saguenay.

En fait, seul le volet pédagogique a déçu, ne rencontrant que partiellement son objectif d'intéresser les jeunes du primaire à l'université. Seulement 800 ont participé au concours de production d'un texte, dessin ou peinture portant sur le Saguenay alors que le bassin potentiel était de 10 000.

Retombées

L'étude estime que 68 000 personnes ont assisté à l'un ou l'autre des volets du Challenge Saguenay 2000 alors que l'objectif de départ était de 50 000, mais les touristes ont déçu car il en est venu 581 sur les 2000 attendus.

RESPONSABLES- Lucien Houde, responsable du volet éducatif, Serge Desmeules, coordonnateur de la traversée de l'Atlantique et Jean-Guy Maltais, responsable du volet artistique, viennent de recevoir, en même temps que le président, Jacques Chouinard (absent sur la photo) et les autres membres de l'équipe, leur bulletin pour la présentation du Challenge 2000. Les notes sont bonnes, ils peuvent accéder à la prochaine étape...

Malgré tout, l'étude évalue à 1.6M$ les dépenses touristiques associées au challenge, incluant celles des équipes de compétiteurs, accompagnateurs et bénévoles pour chacun des cinq volets.

Au total, on estime que les retombées économiques furent de 2.7M$ et qu'on a créé l'équivalent de 48 emplois permanents à temps plein pour sa tenue. Ces résultats sont toutefois inférieurs aux prévision puisqu'on espérait créer 50 emplois/année et retirer des retombées de 4 à 6M$.

L'événement subventionné à hauteur de 175 000 $ par la MRC du Fjord, 291 250 $ par le gouvernement du Canada et 93 000 $ par Québec, en plus d'une subvention de 39 130 $ à l'emploi, fut un succès sur le plan financier car les dépenses de 980 759 $ ont laissé un bénéfice net de 66 995 $.

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474
Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal. enregistrement à Ottawa sous le registre no 70. Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec. Enregistrement no 0809.

Président et éditeur: Claude Gagnon
Contrôleur: Serge Vallières
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.

Téléphone: (514) 529-2818 / Télécopieur: (514) 873-4434

PRIX DES ABONNEMENTS PAR LA POSTE:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 78,22 $ - 1 an: 141,48 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 83,97 $ - 1 an: 154,13 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 78,11 $ - 1 an: 143,38 $ (TPS incluse)
46 446 exemplaires vendues A.B.C. 31 mars 1997
Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Un air d'été

Estiva

Ensembles patios

Caractéristiques générales

- 4 chaises à bandouillère
- Parasol de marché
- Table avec dessus en verre trempé
- Socle en béton inclus
- Garantie de 5 ans contre la rouille
- Fabrication québécoise

559.99
7 mcx

Socle en béton inclus

Ensemble patio beige texturé
• Table rectangulaire 36 x 60 po

NOUVEAU! CHAISE À SOUTIEN DORSAL

899.99
7 mcx

Socle en béton inclus

GALVALUME™
L'ère nouvelle de l'ameublement de patio

Garantie 5 ans
contre la rouille

Balançoire
• Aussi disponible en bleu
379.99
ASSEMBLAGE REQUIS

DIFFÉRENTES COMBINAISONS POSSIBLES EN MAGASIN (CHOIX DE TABLE, DE PARASOL ET DE COULEURS). RENSEIGNEZ-VOUS !

AMEUBLEMENTS TANGUAY

www.tanguay.ca

COMMENCEZ À PAYER EN NOVEMBRE 2001*

* Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

OUVERT LE DIMANCHE • LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363 - 4711 (418) 698 - 4411

Grand Lac Ha! Ha!

Des propriétaires riverains demandent un droit de pêche

LA BAIE (YB)- Le Comité des chalets du Lac Ha! Ha! de Ferland-Boilleau tient farouchement à ce que les propriétaires riverains du Grand Lac Ha! Ha! puissent obtenir la permission de pêcher dans ce lac comme cela était par le passé.

Respectivement présidente et secrétaire de cet organisme qui regroupe une quinzaine de familles de villégiateurs, Rose-Marie Girard et Guylaine Martel font remarquer le côté paradoxal de la situation, à savoir que leur propriété donne sur un lac de plusieurs kilomètres de longueur et que les riverains et membres de leur famille ne peuvent pratiquement s'adonner à aucune activité de pêche.

«Plus on avance dans ce dossier, plus on constate qu'il va falloir intensifier nos efforts car il ne semble pas y avoir de volonté de régler cette affaire à la satisfaction des parties», exposent-elles.

Elles rappellent qu'avant le «déluge» de juillet 1996, les villégiateurs et leur famille pouvaient à raison de 85 $ par année pêcher la truite dans les eaux du lac. Il en coûtait alors 15 $ pour toute autre personne invitée.

«Nous estimons que nous avons un droit acquis. On comprend que la situation a changé à la suite de l'aménagement d'un déversoir par la compagnie Abitibi-Consolidated et de la diminution du niveau des eaux comparativement à auparavant, mais il existe encore un lac dans lequel il y a du poisson (truites et meuniers noirs) qui peut être pêché.

«Il y a sûrement moyen de trouver une solution qui accommode les riverains actuels. Je crois que nous sommes les seuls propriétaires de chalet qui au Québec disposent d'une propriété en bordure d'un lac et qui ne peuvent pas capturer de poisson à moins de payer 42,25 $ par jour. C'est le tarif que la pourvoirie du Domaine nous offre de payer et ce prix inclut une table d'hôte à l'auberge. On n'est tout de même pas pour payer un tel tarif à chaque fois qu'on veut taquiner le poisson», font-elles ressortir.

On nous tasse

«Nous avons eu pas moins de 4 rencontres avec la municipalité et les gens de la pourvoirie et avons acheminé 5 ou 6 lettres à diverses personnes pour bien faire connaître les raisons de notre demande légitime, mais nous n'avons encore rien obtenu de concret», résume la présidente du Comité, Rose-Marie Girard.

Elle ajoute que des membres du Comité ont assisté récemment à une séance municipale où l'on avait placé l'item des droits de pêche à l'ordre du jour, mais que lorsque le conseil a vu la présence de membres du Comité, il a choisi de reporter le débat sur ce point. «Ce n'est certes pas en essayant de reporter à plus tard la présente affaire et nous tasser ainsi, que l'affaire va se régler», avance Mme Girard.

Mme Girard et Martel disent comprendre par ailleurs que le lac génère moins de jours/pêche qu'avant le «déluge» de juillet 1996 (980 jours/pêche) et que le quota annuel a été réduit à 380 jours/pêche pour les prochaines années afin de permettre à cette étendue lacustre de se rétablir.

«Il n'en reste pas moins qu'il est hautement frustrant de ne pas pouvoir s'adonner à cette activité récréative. Avec un peu de bonne volonté, il y a toujours moyen de s'entendre et d'établir une politique de pêche qui rende possible la pratique de cette même activité», soutiennent-elles.

Questionnées à savoir ce qu'il peut advenir si on maintient le refus de faire droit à leur demande, elles répondent qu'elles vont poursuivre les représentations amorcées et vont s'orienter, le cas échéant, vers une action juridique.

«Nous y tenons à ce droit de pêche», concluent-elles avec aplomb.

DROIT DE PECHE- Guylaine Martel (avant-plan) et Rose-Marie Girard, respectivement secrétaire et présidente du Comité des chalets du Grand Lac Ha! Ha!, entendent bien obtenir l'instauration d'une politique de pêche permettant à l'ensemble des propriétaires riverains dont elles se font les porte-parole, de s'adonner à cette activité récréative.

(Photo Sylvain Dufour)

Domaine du lac Ha! Ha!

Le Président sert un «non» catégorique

REFUS- Le président de la pourvoirie Domaine du Lac Ha! Ha!, Fernando Lavoie, indique que le refus à la demande de droit de pêche formulée par des propriétaires riverains du Grand Lac Ha! Ha!, est une décision qui a été longuement mûrie.

(Photo Progrès-Dimanche)

LA BAIE (YB)- Le président de la pourvoirie du Domaine du lac Ha! Ha! et maire de Ferland-Boilleau, Fernando Lavoie, sert un «non» catégorique au groupe de villégiateurs propriétaires d'un terrain en bordure du grand lac Ha! Ha! qui demandent qu'on leur reconnaisse des droits de pêche familiaux.

En entrevue, il signale que la direction de la pourvoirie a étudié la question sous tous les angles et consulté des spécialistes de la Société Faune et Parc du Québec (FAPAQ) mais ne voit pas comment elle pourrait maintenant vendre des jours/pêche aux propriétaires de chalet sans que cela ne devienne inéquitable pour les autres payeurs de taxes de la localité.

Il rappelle que de 1991 à 1996, la pression de pêche autorisée sur le Grand lac Ha! Ha! était de 900 jours/pêche. Il indique que le Domaine pouvait alors se permettre de vendre des jours/pêche résiduels à des résidents ferboilliens, aux propriétaires de chalet eux-mêmes ainsi qu'aux saisonniers du Camp d'Accueil du Domaine.

«La situation actuelle est fort différente de ce qu'elle a été avant la catastrophe de 1996», soutient-il.

Foulée du «déluge»

Il expose qu'à la suite du «déluge» les ouvrages aménagés ont eu notamment pour effet de diminuer la superficie et le niveau du plan d'eau du Grand Lac.

«Ce changement a réduit par le fait même le nombre de jours de pêche. Le potentiel du lac qui était auparavant de 900 jours/pêche passera en 2001 et ce pour quelques années encore à 380 jours/pêche», explique M. Lavoie.

«S'il fallait qu'en plus de cette diminution qui entraîne un manque à gagner pour la pourvoirie, on fasse droit à la demande de la quinzaine de villégiateurs, le manque à gagner en revenus serait encore plus important qu'il est déjà.

«Sans compter, fait valoir le président, qu'une quinzaine de campeurs saisonniers du Camp d'accueil et quelques autres Ferboilliens ont fait parvenir récemment une pétition au conseil municipal dans laquelle ils précisent que si le groupe de propriétaires de chalets en bordure du lac obtient des droits de pêche familiaux, ils vont en demander eux aussi.»

Il importe de savoir aussi, avance le président Lavoie, que la pourvoirie a subi depuis le «déluge» d'importantes pertes financières, de l'ordre de 68 000 $ pour l'année 2000 seulement.

Il prévient par ailleurs que la décision prise de ne pas faire droit à la demande formulée ne changera pas, car l'infrastructure récréotouristique (pourvoirie et camping) qu'est le Domaine du Lac Ha! Ha! procure de l'emploi à une trentaine de personnes et génère des retombées économiques importantes pour la municipalité de Ferland-Boilleau.

«Pour nous, le choix est vite fait entre des activités de loisir pour une poignée de gens et des activités qui contribuent de façon appréciable au développement économique du milieu, lance-t-il.

«Si par ailleurs ces gens croient être véritablement lésés dans leurs droits, ils peuvent toujours se tourner vers la voie juridique, mais je doute que cette façon de faire va les aider à atteindre leur objectif», conclut-il avec fermeté, en fin d'entretien.

Saint-Honoré dans l'Vent

Les cerfs-volants égaieront le ciel en juin

par Daniel Côté

SAINT-HONORÉ (DC) - Tenue les 16 et 17 juin, sur les terrains de l'aéroport, la quatrième édition de Saint-Honoré dans l'Vent constituera le plus gros festival du genre au Canada. Près de 60 invités y feront voler leurs cerfs-volants, en effet, dont une dizaine provenant des Etats-Unis et possiblement d'Italie.

Parmi ceux-ci, les familiers de l'événement seront heureux de revoir Jack Rogers, propriétaire de plusieurs cerfs-volants surdimensionnés. Il était présent il y a deux ans, tout comme son collègue Yves Laforest, qui coordonnera la programmation et fera voler son énorme pieuvre, une attraction fort populaire en 1999.

«C'est Yves qui a contacté les invités et dans une autre catégorie, celle des cerfs-volants acrobatiques, il a recruté un type vraiment étonnant, le Canadien-anglais Ry Bethel. Il est âgé de 70 ans et réussit à faire voler trois cerfs-volants en formation», décrit le président du festival, Lucien Villeneuve.

Il souligne également la présence de l'Ontarien Brian Smith, premier producteur mondial de cerfs-volants de puissance. Ses créations ayant la propriété de tirer des charges au sol, il permettra à quelques personnes de rouler dans ses véhicules propulsés par le vent.

«Toujours à l'intérieur de cette catégorie, le Saguenay sera représenté par les gens de Concept-Air, une entreprise établie à Canton-Tremblay. Ils effectueront des démonstrations pendant les deux journées que durera le festival», fait remarquer Lucien Villeneuve.

Responsabilité accrue

Accessible dès 8h, le samedi autant que le dimanche, l'aéroport de Saint-Honoré sera le théâtre de multiples activités jusqu'à la fin de la journée. Comme plusieurs cerfs-volants seront visibles en même temps, on a obtenu le concours d'un animateur, le Jonquiérois d'origine Claude Gravel, afin de livrer des informations au public.

«Il s'agit d'une nouveauté qui nous permettra de maximiser le rendement du site, où il est possible de montrer plusieurs choses à la fois», explique Lucien Villeneuve, qui annonce aussi la participation d'une dizaine de membres du Club de cerf-volant Chinook de Jonquière, en plus de la Base de Bagotville.

A un mois de l'événement, lui et ses collaborateurs attendent une confirmation du côté de l'Italie pour compléter la liste des invités. Déjà, cependant, ils savent que l'édition 2001 sera la plus imposante de la courte histoire du festival, dont le nombre de visiteurs n'a cessé d'augmenter depuis 1995.

Il y en a eu 12 000, la dernière fois, et c'est la marque qu'entend rééditer le comité organisateur, qui se sent investi d'une responsabilité accrue depuis que la disparition des festivals de Verdun et des Iles-de-la-Madeleine a fait de Saint-Honoré dans l'Vent le principal événement du genre au Canada.

«Nous sommes devenus les ambassadeurs du cerf-volant et après ce qui nous apparaît comme une année de consolidation, nous prévoyons amorcer une nouvelle phase de développement en 2003. Nous voulons grossir au plan international et prolonger le festival d'une journée ou deux», confie Lucien Villeneuve.

FESTIVAL- Entouré par deux membres de son conseil d'administration, les directeurs Isabelle Larouche et Bernard Brisson, le président fondateur de Saint-Honoré dans l'Vent, Lucien Villeneuve, attend au moins 12 000 visiteurs dans le cadre de la quatrième édition de ce festival, qui aura lieu les 16 et 17 juin.
(Photo Sylvain Dufour)

Tirage d'un «4 roues»

SAINT-HONORÉ- Loin de partager le sort des festivals de Verdun et des Iles-de-la-Madeleine, disparus dans les derniers mois, Saint-Honoré dans l'Vent s'attend à boucler son budget avant même l'arrivée de son premier visiteur, le 16 juin.

Tout repose sur le succès du tirage d'un «4 roues», un prix d'une valeur de 8800 $ dont on attend un bénéfice net de 30 000 $. Amorcée la semaine dernière, la vente des 6000 billets, au coût de cinq dollars l'unité, permet d'anticiper une conclusion favorable. «Les choses se présentent bien», estime le président du festival, Lucien Villeneuve. Même si le budget de Saint-Honoré dans l'Vent a fait un bond de 50 000 $ par rapport à l'édition 1999, frôlant ainsi les 150 000 $, il s'attend à dégager un surplus substantiel.

«Notre force, c'est l'absence de permanents et la participation de près de 200 bénévoles. Tout se fait à force de bras», mentionne celui qui est associé à l'événement depuis sa création, il y a six ans.

ÉPATEZ LA GALERIE!

JUSQU'AU 19 AOÛT 2001
TEINTURES EXTÉRIEURES À PRIX D'AMI

SURFACES VERTICALES

TEINTURE SEMI-TRANSPARENTE

SÉRIE 212 • TEINTURE SEMI-TRANSPARENTE HYDROFUGE À L'ALKYDE
4 couleurs prémélangées
24 couleurs sur demande
26,99$

TEINTURE OPAQUE

SÉRIE 210 • TEINTURE OPAQUE OU LATEX
8 couleurs prémélangées
1523 couleurs sur demande
29,99$

SURFACES HORIZONTALES

TEINTURE SEMI-TRANSPARENTE

FORMULA 77
PROTECTEUR POUR BOIS TRAITÉ
6 couleurs prémélangées
14 couleurs sur demande
24,99$

TEINTURE OPAQUE

SÉRIE 215 • TEINTURE OPAQUE À L'ALKYDE POUR PATIOS
7 couleurs prémélangées
1523 couleurs sur demande
29,99$

RÉNOVATEUR

9,99$

FORMULA 22
RÉNOVATEUR DE BOIS
Élimine grisonnement et moisissure

SICO SICO

Besoin d'un conseil? Faites appel au savoir-faire de votre détaillant SICO ou composez sans frais le 1 800 463-SICO

Saguenay

Achille Tremblay — St-Fulgence (418) 674-2436
Arvida Décoration inc. — Jonquière (418) 548-1104
Brideco Ltée (Rona) — St-Honoré (418) 673-3432
Carrefour du décor et de la rénovation — Jonquière (418) 547-4044
Décor Tapis Mme Roy — Chicoutimi (418) 549-5673
FDS ProDécoHabitat — Jonquière 548-4676; Chicoutimi 543-4676; La Baie 544-4676
J.-A. Potvin inc. B.M.R. — St-Félix-d'Otis (418) 544-9367
Quincaillerie St-Ambroise — St-Ambroise (418) 672-2270
Quincaillerie R. Pearson — Bégin (418) 672-4645
Laurent Lapointe Ltée — Chicoutimi (418) 543-3391
Magasin Rémi Boulay — Rivière-Éternité (418) 272-2411
Rona L'Express — Chicoutimi (418) 543-4452
Rona L'Express — Larouche (418) 547-6363
Ferlac inc. — St-Félicien (418) 679-1834; Roberval (418) 275-2356
J.-M. Bouchard — St-Augustin (418) 374-2342
Lachance Pièces d'Autos — Ste-Monique (418) 347-3158

SICO
Lac-Saint-Jean

Coop Chambord — Chambord (418) 342-6495
Coop Nutrinor St-Bruno — St-Bruno (418) 343-3812
Coop Magasin Desbiens — Desbiens (418) 346-5335
Coop Nutrinor St-Cœur-de-Marie — Delisle (418) 347-3305
Épicerie Quincaillerie de la Gare — Hébertville-Station (418) 343-3996
Ferlac inc. — Dolbeau-Mistassini 276-3918; St-Ludger-de-Milot 373-2537
Matériaux Luc Doucet — Normandin (418) 274-2024
Matériaux Delisle enr. — Delisle (418) 662-4986
Quincaillerie Métabetchouan — Métabetchouan (418) 349-2807
Pierre Matte inc. — La Doré (418) 256-3325
Quincaillerie Hébertville — La Doré (418) 344-1750
Rénomax — Dolbeau (418) 276-3021
Scierie Martel Ltée — Alma (418) 668-3366

00480264

Rose Larouche fête ses 100 ans aujourd'hui

par Paul-Émile Thériault

HÉBERTVILLE (PÉT)— En ce jour de Fête des mères, Rose Larouche, une pensionnaire du Foyer le Pionnier d'Hébertville, fêtera son siècle d'existence, entourée des siens aujourd'hui, au Collège de Saint-Bruno. On y attend autour de 200 membres de la famille.

L'occasion est propice, mais elle aura ses 100 ans le 18 mai. «On nous appelait Gauthier dit Larouche... mais j'ai assez d'un nom.» Rose Larouche est née dans le rang 9 à Saint-Joseph d'Alma, comme on disait, dans ce temps-là. Elle a vécu ses premières années d'école à Jonquière, puis à Hébertville-Station un peu plus longtemps, mais c'est à Saint-Augustin qu'elle a passé le plus de temps.

Elle a vu construire l'usine de Kénogami, dit-elle. Revenue au Lac-Saint-Jean, elle s'est mariée à Albert Duchesne, de qui elle a eu 12 garçons et 5 filles et avec qui elle a vécu heureuse pendant 58 ans.

«J'avais un bon mari et mes enfants un bon père!», insiste-t-elle. Le moment de naissance de plusieurs coïncide avec le moment du retour des chantiers, neuf mois plus tôt... Les plus jeunes ont trois ans de différence. Le cadet, Magella, est né quand elle avait 45 ans.

Deux de ses fils sont morts à 6 et 14 mois, puis quatre autres à l'âge adulte. Elle a donné naissance à 5 enfants handicapés dont un vit toujours. Les enfants rencontrés soulignent le courage dont leur mère a dû faire preuve, ce dont cette dernière convient: «Il en faut, du courage!» Il faut aussi de la santé, dont la vie ne l'a heureusement pas privée. Il y avait aussi de l'harmonie dans le couple: «Mon mari et moi, on s'entendait très bien ensemble: nous n'avons jamais eu un mot de discussion... C'est assez rare, mais c'est arrivé chez nous, ça!» Les enfants ajoutent que leur père était un travailleur acharné, comme leur mère. «Il était vaillant. Il faisait son ouvrage et je faisais le mien!», rappelle la centenaire! Léopold ajoute que son père et le frère de celui-ci, son oncle Patrick, sont partis d'Hébertville-Station pour aller défricher l'emplacement de la future maison familiale, à Saint-Augustin, en plein bois. «En 19 ans, il y a eu 180 acres de terre de faits...»

Les plus vieux, dont Blandine, «la seconde mère qui était meilleure des enfants que les autres» ont des souvenirs précis: leur mère montait travailler aux champs avec 5 enfants et une cuve où elle installait les plus jeunes. À l'étable, elle les plaçait dans une auge, le temps de tirer les vaches.

La vieille dame vante ses enfants, calmes et obéissants: «J'avais des enfants faits pour moi! je n'étais pas patiente, mais les enfants ne m'ont jamais donné de misère!» Certains d'entre eux rappellent tout de même quelques occasions où ils ont fait «étriver» leur mère, et qu'elle a réagi assez énergiquement pour qu'ils ne recommencent pas de sitôt.

La centenaire a le sens de l'humour et bonne mémoire, mais lance: «L'année de ma naissance? Je ne me rappelle pas de ma naissance: c'est ma mère qui me l'a dit.» Lors d'une entrevue animée avec plusieurs membres de la famille, on en apprend beaucoup sur le sens du travail de la centenaire. «Il fallait que je travaille!», lance la femme.

Plus sérieusement, elle rappelle que ses enfants aidaient aux travaux de la maison et de la ferme: «Il fallait! Ils comprenaient qu'il fallait qu'ils aident.... Je remercie mes filles qui m'ont beaucoup aidée, avant qu'elles se marient!» Elle rit ensuite de la blague à venir, avant de lancer: «J'aurais pas voulu qu'elles se marient.. mais...» Plus sérieusement, elle ajoute que ses enfants sont très bien mariés et qu'elle n'est pas inquiète pour eux.

Et la vie? «J'ai aimé mon mari et mes enfants et je les aime encore, ceux qui sont vivants.... Le Bon Dieu m'a donné une bonne santé... que j'ai encore. J'avais plus de capacité que mes enfants! On a plus de courage, quand on est en santé! J'étais obligée de travailler, parce que l'ouvrage me poussait dans le dos. Il fallait que je travaille, parce qu'il y avait des enfants. Il faut que ça bouge, on ne peut pas toujours les garder assis sur une chaise. Je les laissais faire et quand la maison était sale, je nettoyais. À mesure qu'ils grandissaient, ils aidaient!... Tout l'ouvrage que je faisais, je l'aimais. Si je n'avais pas aimé ça, je ne l'aurais pas fait!» Ses fils Léopold et Ghislain et leurs soeurs présentes à l'entrevue soulignent que leur mère «était propre sur elle-même et dans la maison». Elle se changeait deux fois par jour.

Jamais elle ne s'est découragée, assure Mme Larouche: «Je n'avais pas de raison pour ça! Il fallait que je travaille...» L'habitude du travail, elle l'avait prise dans sa propre famille, en allant travailler aux champs avec son père et ses frères aînés. Elle était la septième, après trois filles et autant de garçons.

Ses saines habitudes de travail ont eu leur effet positif, au moment d'élever ses propres enfants. Mme Larouche a toujours fait la couture de toute la famille. La ferme produisait sa laine qu'elle cardait, filait, tricotait, tissait. Aussi, elle fabriquait des culottes pour les hommes, à partir d'étoffe de sa fabrication, travaillait au métier et exerçait tous les métiers que cette famille nombreuse exigeait. Ce sont ces souvenirs et bien d'autres que vont se remémorer ou découvrir aujourd'hui plusieurs membres de cette nombreuse famille. Mme Larouche a 54 petits-enfants, 91 arrière-petits-enfants et 21 arrière-arrière-petits-enfants. L'aîné, Alexandre Tremblay, a 13 ans. Aujourd'hui, les enfants de la centenaire sont dans Lac-Saint-Jean-Est, sauf un à Québec et un autre à St-Georges-de-Beauce.

SIÈCLE- Rose Larouche fête aujourd'hui son siècle d'existence, entourée des siens.
(Photo Steeve Tremblay)

Trucs de centenaire

Une saine alimentation avant tout

HÉBERTVILLE (PÉT)— Ce n'est pas parce que la famille avait une alimentation variée comme le sont les épiceries d'aujourd'hui, que Rose Larouche est devenue centenaire. Cependant, on vivait beaucoup des produits de la ferme, une nourriture saine et naturelle, un gage de santé, pour toute famille. La génétique et une bonne philosophie de la vie ont fait le reste.

«Ce que je vois de plus important, c'est d'avoir eu de la bonne nourriture. Il fallait faire bien manger la famille! Je me suis accoutumée à faire de la bonne nourriture. Les enfants n'ont jamais dit un mot sur la nourriture!», dit-elle avec une fierté évidente. Les filles présentes à l'entrevue se rappellent des galettes au petit lait de beurre. «Dites-en pas trop!», interrompt, pour rire, l'aïeule.

Bien sûr, la famille mangeait beaucoup de légumes qu'elle faisait pousser. La famille fabriquait aussi sa propre farine, à partir du blé de ses champs, rappelle Léopold, un fils. Il y avait aussi une vache qui lui fournissait du lait frais, les oeufs des poules et celles qu'on tuait à l'automne, pour la viande.

À l'hiver, on creusait un trou et y mettait de la glace, ce qui permettait de la conserver presque gelée, parfois jusqu'en juillet, même août. Il y avait aussi beaucoup de viande en conserve. «On faisait ce qu'on voulait, en conserve. Mes armoires en étaient pleines! On a toujours eu du manger en masse», rappelle la dame de 100 ans.

Pensait-elle se rendre jusqu'à cet âge ? «Je ne peux pas vous le dire... J'ai une bonne santé et je suis assez courageuse! Ça, c'est important! C'est le courage qui m'a fait passer ce que j'ai traversé! J'en ai élevé, des enfants, moi!»

Deux de ses filles se rappellent pourtant avoir entendu leur mère répéter qu'à «50 ans, ça fera longtemps que les os ne me feront plus mal!» Elle disait aussi qu'elle ne connaîtrait pas ses 25 ans de mariage, ou encore, à l'automne, qu'elle ne passerait pas l'hiver, rappellent certains enfants. «Ils expliquent aujourd'hui qu'elle «n'était pas bonne de l'hiver!» Et on fête aujourd'hui ses deux demi-siècle.

Au bout de la table, les souvenirs reviennent à la mémoire de la centenaire qui lance: «Je pensais que j'allais mourir à 50 ans comme les autres, mais ils m'ont oubliée!» Ses parents ont vécu jusqu'à 78 et 80 ans respectivement, son père ayant survécu à sa mère.

Sens pratique

Au sein de sa propre famille, elle avait bien appris. «Ce n'est pas pour me vanter, mais je n'étais pas une gaspilleuse! ma plus grande qualité, c'était d'économiser.» Qu'on pense qu'elle utilisait la graisse des animaux, par exemple celle des porcs pour les pâtisseries, rappelle Léopold. Il ajoute, en exemple de son sens pratique, qu'elle aimait mieux avoir deux robes à 10 $ qu'une plus belle à 20 $. La famille rappelle que la mère de famille passait les quatre mois d'hiver avec moins de 35 $.

En somme, elle savait compter, et sa famille pouvait compter sur elle. On s'amuse cependant de ce qu'habituée aux grosses quantités, elle répond encore parfois quand on lui demande combien elle a eu d'enfants: «une douzaine et demie moins un!»

Les jeunes

Mme Rose Larouche a dû élever une grosse famille sans les appareils modernes dont disposent ses petits-enfants. «Les jeunes, ils sont gâtés et ne s'en trouvent pas encore assez! Ils ne se rendent pas compte de ce qu'ils ont... mais ils n'ont pas connu autre chose!», dit-elle, quand on l'interroge. Son mari a été loin de connaître le tracteur avec cabine climatisée, donne-t-on en exemple, autour de la table.

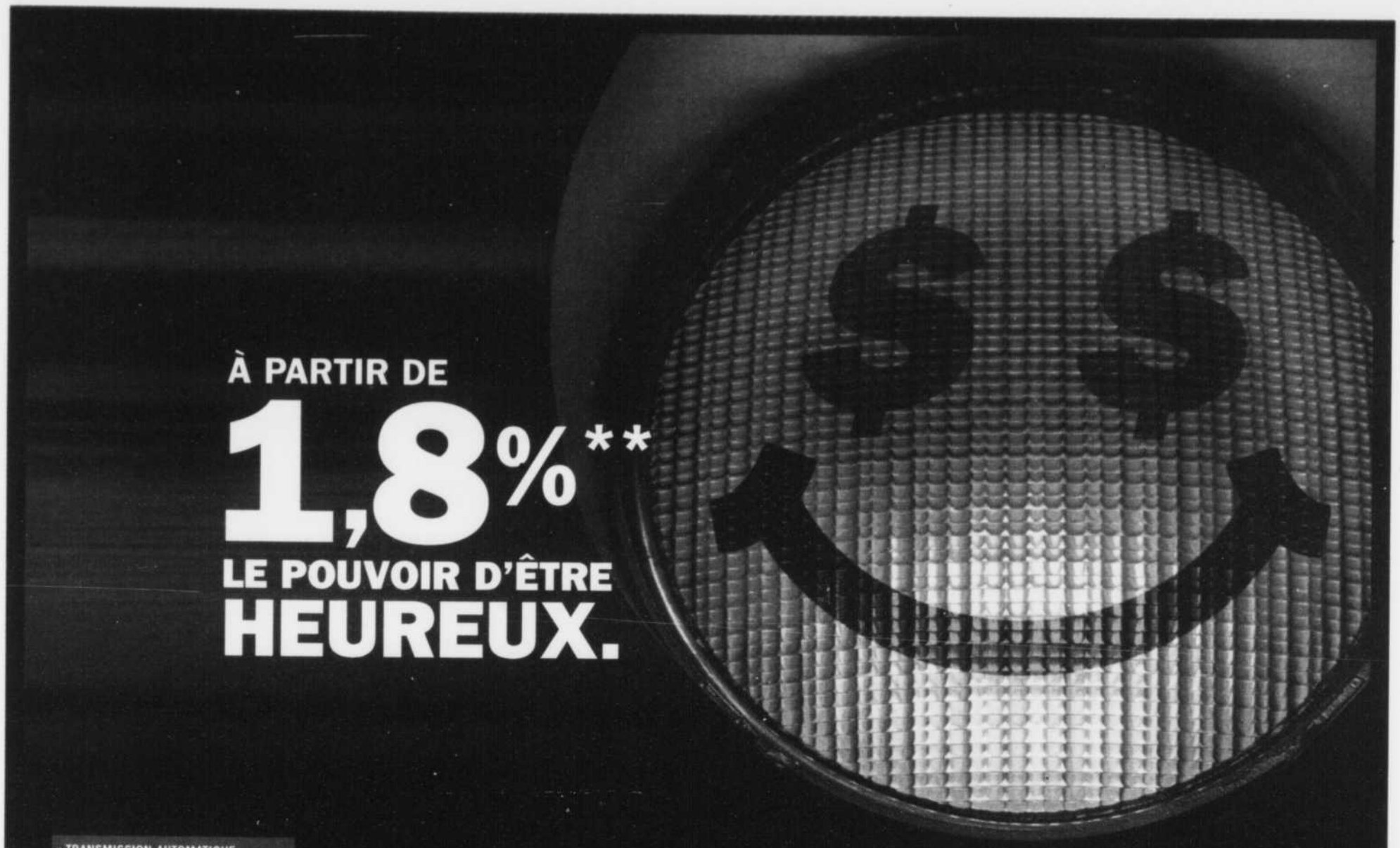
Aux jeunes qui trouvent la vie d'aujourd'hui difficile, elle rappelle les conditions difficiles d'autrefois, mais aussi l'autonomie que les familles savaient développer à plusieurs égards.

«On prenait le temps comme il était», dit-elle, appelée à faire la comparaison avec l'époque actuelle. Les choses sont bien différentes, observe-t-elle.

La façon de voir la vie influence sur sa nature même. Il faut dire aussi que Mme Larouche fait encore sa jeune. Aux récents Jeux et Salon des aînés, à Alma, elle était de la soirée de clôture. Cela l'a amenée à chanter avec Shirley Théroux et danser avec Tex Lecor. C'est à peine étonnant, quand on pense qu'à l'âge de 94 ans, elle avait chanté aux noces d'une de ses petites-filles, Marie-Josée Duchesne.

CADETS- La centenaire reçoit les félicitations de deux de ses fils, le cadet Magella et Ghislain.
(Photo Steeve Tremblay)

VOEUX- La dame de 100 ans reçoit ici les meilleurs voeux de santé de l'une de ses filles, Françoise.
(Photo Steeve Tremblay)



À PARTIR DE 1,8%** LE POUVOIR D'ÊTRE HEUREUX.

MAXIMA

- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- ENSEMBLE AGRÉMENT
- MOTEUR V6 DE 222 CHEVAUX
- CLIMATISEUR AVEC RÉGULATEUR AUTOMATIQUE
- RADIO AM/FM/CD AVEC 6 HAUT-PARLEURS, 120 WATTS
- SYSTÈME ANTIVOL ET ANTIDÉMARRAGE AVEC CLÉ À PUCE
- FREINS ABS ET À DISQUE AUX 4 ROUES

399$ PAR MOIS, location 48 mois*
0$ acompte disponible

ALTIMA

- ENSEMBLE ÉLECTRIQUE
- MOTEUR 2,4L DE 155 CHEVAUX
- CLIMATISEUR
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- SIÈGE DU CONDUCTEUR À 8 RÉGLAGES
- RADIO AM/FM/CD

279$ PAR MOIS, location 48 mois*
0$ dépôt de sécurité

SENTRA EDITION TOURING

239$ PAR MOIS, location 48 mois*
0$ dépôt de sécurité

- AM/FM/CD AVEC LECTEUR DE 6 DISQUES
- JANTES EN ALLIAGE
- AILERON
- PNEUS TOUTES SAISONS 14 PO
- PARE-BOUE AVANT ET ARRIÈRE
- PARE-CHOCS COULEUR CARROSSERIE
- MOTEUR 1,8 L DE 126 CHEVAUX
- CLIMATISEUR
- DOSSIER ARRIÈRE RABATTABLE 60/40
- EMBOUT CHROMÉ

Acompte seulement 895$

ACOMPTE	MENSUALITÉ
0$	259$
895$	239$
1695$	219$
2695$	199$

PATHFINDER

399$ PAR MOIS, location 48 mois*
0$ acompte disponible

- DISPOSITIF ANTI-BLOCAGE DES ROUES «TOUT-TERRAIN»
- RADIO AM/FM/CD AVEC 6 HAUT-PARLEURS, 100 WATTS
- JANTES EN ALLIAGE 16 PO
- MOTEUR V6 DE 250 CHEVAUX
- CLIMATISEUR
- SYSTÈME ANTIVOL ET ANTIDÉMARRAGE AVEC CLÉ À PUCE
- ENSEMBLE ÉLECTRIQUE
- DIFFÉRENTIEL AUTOBLOQUANT ARRIÈRE

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 H
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

*Location de 48 mois pour la Sentra 2001 XE «Edition Touring» (C4LG51 BK00 + Option Touring), l'Altima GXE 2001 (T4RG71 AE00), la Maxima GXE 2001 (U4RG71 CK00) et le Pathfinder XE 2001 (5CLG51 AA00). Acompte ou échange équivalent de 895$ pour la Sentra «Edition Touring», 2 995$ pour l'Altima, 4 395$ pour la Maxima et de 4 995$ pour le Pathfinder. Limite de 19 500 km par année avec 0,10$/km extra pour la Sentra et l'Altima et de 24 000 km par année avec 0,10$/km extra pour la Maxima et le Pathfinder. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison pour la Sentra et l'Altima et premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison pour la Maxima et le Pathfinder. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 1,8% pour l'Altima et le Pathfinder et de 2,8% pour la Sentra et la Maxima à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offres d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122

NISSAN

TOUJOURS PLUS LOIN.

EXCELLENCE NISSAN
2315, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI
543-6477

Chicoutimi

Jacques Bouchard s'avance pour un autre mandat

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - «Si ça frappe à votre porte en ce moment, c'est peut-être moi. Je suis en train de rencontrer mes concitoyens pour solliciter une troisième mandat comme conseiller... ou un premier dans la nouvelle ville. J'ai le goût de vous servir et de défendre vos intérêts», mentionne la boîte vocale de Jacques Bouchard, depuis quelques jours.

Livré sur le ton de la conversation, son message ne laisse place à aucune équivoque: avant même de connaître les nouvelles limites de son quartier, le représentant du centre-ville au conseil municipal de Chicoutimi a décidé de soumettre sa candidature. Elu pour la première fois en 1995, il est motivé par le chantier que représentera la fusion dictée par la ministre Louise Harel.

«J'ai été élu dans une partielle, j'ai ensuite vécu la baisse de 12 à dix conseillers et aujourd'hui, je veux relever le défi posé par la création de la sixième plus grosse ville au Québec, une ville qui regroupera 153 000 habitants», a confirmé Jacques Bouchard, vendredi, à l'occasion d'une entrevue accordée à Progrès-Dimanche.

Sa décision de briguer les suffrages n'a pas été difficile à prendre. Lui qui a toujours souhaité siéger dix ans à la table du conseil demeure fasciné par la chose publique. Il croit aussi aux vertus du travail de terrain. «Je fais campagne depuis deux mois, mais pas de manière officielle. En raison de la fusion, j'adopte la même attitude que si je n'avais jamais été conseiller», décrit-il.

Jacques Bouchard a hésité avant d'enregistrer son nouveau message, la semaine dernière. Il a finalement conclu que le moment était bien choisi pour officialiser ses intentions, en dépit du fait que près de six mois s'écouleront avant la tenue des élections.

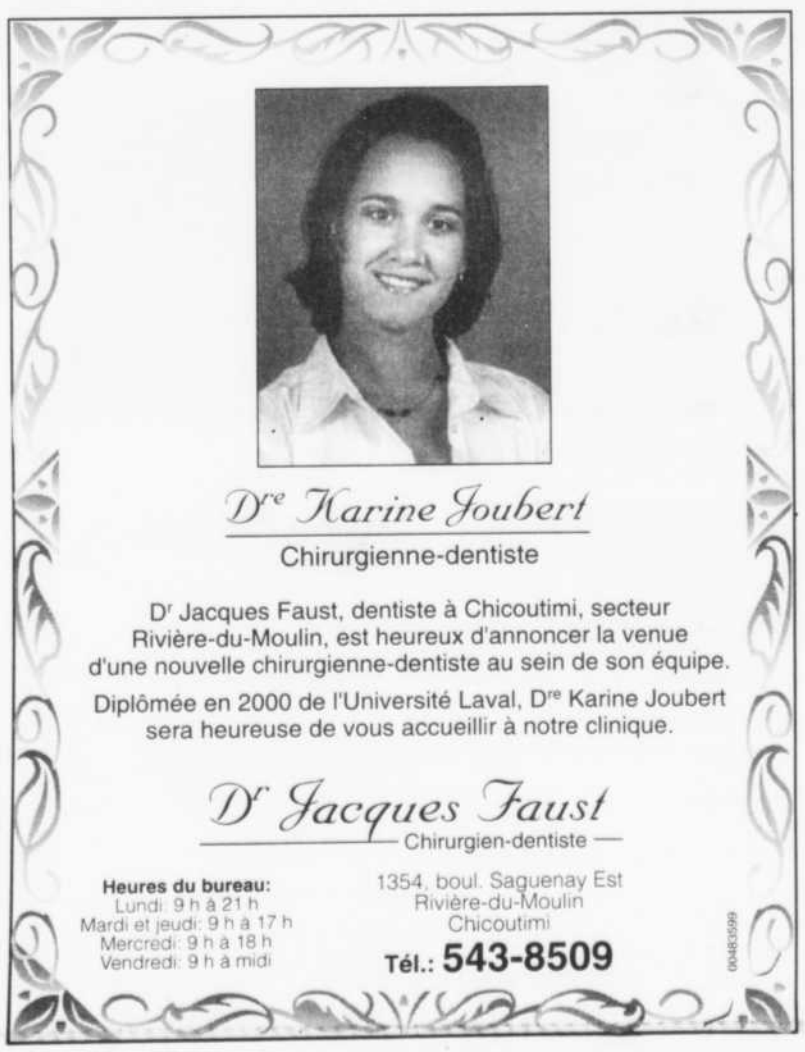
«Il n'est pas trop tôt. C'est le temps qu'on en parle», estime le représentant du quartier numéro 4.

Sans le dire ouvertement, il donne à penser que sa candidature s'inscrit dans la mouvance de celle - attendue, mais pas encore confirmée - du maire Jean Tremblay. «Je n'ai jamais été l'un de ses opposants», se contente de rappeler le conseiller. Quant à savoir s'il fera partie d'une équipe en bonne et due forme, autant tresser une corde avec du sable.

Pour obtenir une opinion tranchée de la part du candidat, ces temps-ci, il est préférable de lui parler des futures limites de son quartier. L'idée d'attendre jusqu'en septembre avant de les connaître l'irrite souverainement. «Je suis en furie, lance Jacques Bouchard. Il y aura quatre districts dans le secteur sud, mais le mien s'arrêtera où? Personne ne le sait.»

En revanche, la perspective de faire la lutte à l'un de ses collègues des quartiers voisins, Marcel Jean, Florian Pilote, Rémi Hamel ou Jacques Fortin, ne trouble pas sa sérénité. «Tout le monde a le droit de se présenter. C'est la beauté de la démocratie», affirme le conseiller, qui a repoussé ses vacances à l'automne afin de mieux «cultiver» son territoire.

ADIEUX- Des membres de la salle de rédaction ont fait les adieux à leur président et éditeur, Claude Gagnon, vendredi. On reconnait dans l'ordre, Isabelle Labrie, Micheline Belley, Claude Gagnon, Carol Néron, Andrée Rainville et Richard Banford. Tous partagent le même sentiment: la région perd un autre de ses dynamiques développeurs. L'ex-pdg du Progrès du Saguenay occupera, à compter de demain, le siège de vice-président exécutif au quotidien Le Soleil de Québec et de président des imprimeries commerciales de Gesca dont celle du Progrès du Saguenay.
(Photo Sylvain Dufour)



GRAND SPÉCIAL JAUNE

Plus de 300 véhicules neufs à liquider

Taux de financement à partir de 1,9%*

jusqu'à 60 mois

*Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Voir détails chez PACO.

Optimum VÉHICULES D'OCCASION

- Garantie complète de 6 mois 10 000 km à l'échelle nationale appuyée par GM.
- Inspection mécanique 150 points.
- Privilège d'échange unique 30 jours ou 2500 km.
- Assistance routière 24 heures et tranquillité d'esprit.

LE MEILLEUR PRIX GARANTI

CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION GARANTIS ET CERTIFIÉS

Chevrolet Malibu 2000
4 portes, 6 cyl., air climatisé, vitres élect. et plus.
15 760 km
#U2174
RABAIS 1000$

Chevrolet Cavalier 2000
4 portes, 4 cyl., air climatisé, régulateur de vitesse.
31 151 km
#U2175
RABAIS 500$

Olsmobile Alero GL 2000
Bleue, 6 cylindres, 4 portes. Garantie jusqu'au 02-05-2003
40 272 km
#U2230
17 995$

Oldsmobile Alero GL 2000
Rouge, 6 cylindres, automatique, climatiseur, 4 portes.
21 423 km
#U2229

Intrigue GL 2000
Blanche, équipement complet. Garantie GM jusqu'au 06-06-2003.
29 285 km
#U2231

Pontiac Grand Prix 1999
4 portes, 6 cyl., air clim., vitres et sièges élect., roues mags et plus.
30 000 km
#U2067
RABAIS 500$

Chevrolet Malibu 1998
Automatique, air climatisé.
48 538 km
#U2195
RABAIS 800$

Chevrolet Cavalier 1998
4 portes, automatique.
30 102 km
#U2200
RABAIS 500$

Saturn SL2 1998
4 portes, automatique.
23 732 km
#U2227

Chevrolet Cavalier 1998
2 portes, manuelle.
49 789 km
#U2191
RABAIS 500$

Pontiac Sunfire GTX 1997
Verte, 2 portes, automatique, cassette.
54 450 km
#U2091

Cavalier Z24 1997
#U2070
Blanche, toit ouvrant, vitres et barr. électriques.
43 506 km
RABAIS 1000$

CAMIONS•CAMIONS•CAMIONS

Mazda Protegé SE 1997
Automatique, 4 portes, air climatisé. Balance de garantie jusqu'au 20 août 2002.
76 738 km
#U2217

Chevrolet Blazer 1998
2 portes, équipé au complet.
41 785 km
#U2180
RABAIS 1000$

Pick-up 1/2 tonne 1998
V6, automatique, boîte de 8 pieds.
37 727 km
#U2192
RABAIS 500$

Corolla 1997
4 portes, volant inclinable, air climatisé, régulateur de vitesse. Balance de garantie jusqu'au 21 mars 2002.
69 463 km
#U2215

Chevrolet Cavalier 1996
2 portes, automatique, climatiseur.
51 938 km
#U2228

Dodge Caravan 1997
V6, air climatisé, 7 passagers.
79 171 km
#U2196A
RABAIS 500$

Pick-up C1500 1995 4X4
8 cyl., air climatisé, roues mags, cab. allongée, et plus!
#01004
RABAIS 1500$

Nissan Sentra SE 1995
Automatique, 4 portes.
74 651 km
#U2067

Neon 1995
4 portes, automatique, climatiseur.
57 410 km
#U2226

Lumina 1995
6 cylindres.
9995$
Rabais 1000$
#02083B

Dodge Caravan 1995
7 passagers.
Rabais 500$
6995$
#16085A

Mercury Topaz 1994
4 portes, automatique.
5495$
#U3689A

Optimum VÉHICULES D'OCCASION

1996 Grand Prix 10 995$
6 cyl., équipement complet. #12526A

1995 Grand Am 9995$
6 cyl., vitres élect., et plus. #02389A

PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER.
** Taxes en sus.

Optimum VÉHICULES D'OCCASION PAUL ALBERT

Visitez les véhicules OPTIMUM sur notre site Internet: www.paco.gmcanada.com

PACO

696-4444

Assistance routière

1-800-417-PACO (7226) 31, Jacques-Cartier Est CHICOUTIMI

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

Des personnes réfléchissent sur les familles lors d'un colloque

par Paul-Émile Thériault

ALMA (PÉT)— Plus de 50 personnes de divers milieux ont pris part, hier à Alma, au premier colloque régional organisé par le Conseil régional des familles.

En fin d'après-midi, la présidente de la seule organisation régionale de ce type au Québec, Hélène Girard, a dressé un bilan positif de cette rencontre, tenue la veille de la Fête des mères et deux jours avant le début, demain, de la Semaine québécoise des familles.

Cette année, le thème en est: «De la place pour la famille, j'en fais!»

Pour faire le point autour de quatre ateliers, on avait réuni des représentants de familles, milieux sociaux, municipalités et du monde de l'entreprise. Ils ont discuté de milieu scolaire et famille, de municipalité et famille, d'intergénérationnel et de gestion du stress, après avoir entendu deux conférencières universitaires préparer le terrain, soit Lise Lachance et Sonia Rhainds de l'UQAC. Elles ont parlé de la conciliation famille/travail.

L'intergénérationnel et les politiques familiales en milieu municipal sont aussi des éléments que différents organismes communautaires aimeraient voir se développer, selon la présidente Girard. Le Conseil régional a quadruplé son nombre de membres, depuis sa formation, il y a trois ans. Sa présidente prévoit que de telles organisations s'étendent bientôt, à l'échelle du Québec. Le colloque d'hier a donné lieu à des échanges satisfaisants, à son point de vue.

Le suivi du colloque? On diffusera les Actes dans la région, et acheminera d'éventuelles décisions régionales au Conseil de la famille et de l'enfance ou aux deux fédérations provinciales.

La présidente Girard est confiante que le tout puisse déboucher sur des gestes concrets et positifs. Elle souligne l'intérêt actuel du gouvernement pour la famille, base de la société.

Présidente du Conseil de la famille et de l'enfance, Nicole Boily juge capital de valoriser la famille et le rôle des parents, ce pourquoi, dit-elle, «nous avons besoin de tout le monde...» La rencontre d'hier regroupait donc des acteurs sociaux de tous les milieux. «Nous améliorerons la situation des parents en autant que tous ces acteurs se mettront ensemble et feront leur petit bout de chemin... La vie, la situation économique et sociale entraînent des changements sociaux plus difficiles à vivre pour tout le monde, y compris les parents, dans l'actuelle période de passage.»

Invitée à prendre la parole devant les participants, à la clôture de l'événement, elle leur a livré un message d'espoir, d'encouragement «à s'impliquer davantage auprès de leurs enfants et de leurs adolescents, à faire confiance aussi. Les parents d'aujourd'hui ne sont pas plus mauvais que ceux d'avant».

En entrevue, Mme Boily observe en effet que la situation est difficile pour les parents d'aujourd'hui. Même si certaines personnes du milieu de l'éducation déplorent que l'encadrement est parfois défaillant, à la maison, la présidente souligne, comme elles, que la déresponsabilisation des parents ne concerne qu'un certain nombre d'entre eux.

Malgré les efforts, elle sent des préjugés entre l'école et les parents. «Nous souhaitons une collaboration plus étroite, pour que la réussite de nos enfants puisse se concrétiser», dit aussi la présidente du Conseil, un organisme consultatif du gouvernement du Québec.

COLLOQUE— Des personnalités connues ont pris part au colloque régional, dont Nicole Boily, présidente du Conseil de la famille et de l'enfance, et le président d'honneur de l'événement, Yvon D'Anjou, vice-président Groupe Alcan, Métal primaire Québec, ainsi que Hélène Girard, présidente du Conseil régional des familles.

(Photo Steeve Tremblay)

Super Sagamie

C'est super et c'est d'ici !

Voici les spéciaux de la semaine chez tous vos marchands Super Sagamie

Krispy Kernels Graines de tournesol
En écale, salées ou B.B.Q. 125 g
99¢ ch
Graines de tournesol super salées, 50 g
59¢ ch

Crème 15 %
500 ml
Laiterie La Baie
1,39$ ch

Film développement inclus 24 poses
APS ou 35 mm
9,99$ ch

BONNE FÊTE MAMAN

Croustilles Lay's
Saveurs assorties
270 g
2,49$ ch

Gâteaux Vachon
Boîte familiale
Jos Louis, Ah! Caramel, Mille-Feuilles
1,99$ ch

Crème glacée Nestlé
Confiserie, nescafé, saveurs assorties.
3,99$ 1 litre

Chocolats Cadbury
Barres régulières
2/1,19$

Sacs de jardin orange Munger
Emballage de 5 sacs
1,99$

Surveillez l'arrivée pour bientôt du Super Yatout dans tous les dépanneurs Super Sagamie

Spéciaux en vigueur du 14 au 20 mai 2001 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.
Les photos ne servent qu'à identifier les produits.

Historique Fromagerie Boivin

C'est en 1939 que la Fromagerie Boivin fût fondée par les frères Noël, Patrick et Antonio Boivin. L'entreprise, très soucieuse d'offrir à ses clients un produit de qualité irréprochable, connaît une progression lente mais sûre. Sa réputation ne tarde pas à s'étendre aux quatre coins de notre belle région. C'est en 1958 que la fromagerie s'installe dans ses locaux actuels du 2152, chemin St-Joseph à Ville de La Baie afin de répondre aux demandes de l'industrie laitière et à celles de la clientèle toujours grandissante.
L'entreprise voulant demeurer compétitive et répondre aux normes d'hygiène gouvernementales a procédé à des investissements importants pour garder ses installations fonctionnelles (équipement, usine de traitement des eaux).
Depuis 1998, l'entreprise a investi dans un projet en recherche et développement sur un procédé de traitement biologique du lactosérum. En 1990, la Fromagerie Boivin a presque doublé sa production. Cette croissance lui permet de participer de façon significative au développement régional. Finalement, afin de répondre aux nouvelles normes internationales, elle implanta un système de contrôle de la qualité HACCP et avec la collaboration de ses 35 employés, la mise en œuvre de ce système saura combler les attentes de leur clientèle.

Super Sagamie

Super Sagamie vous souhaite une belle fête des Mères

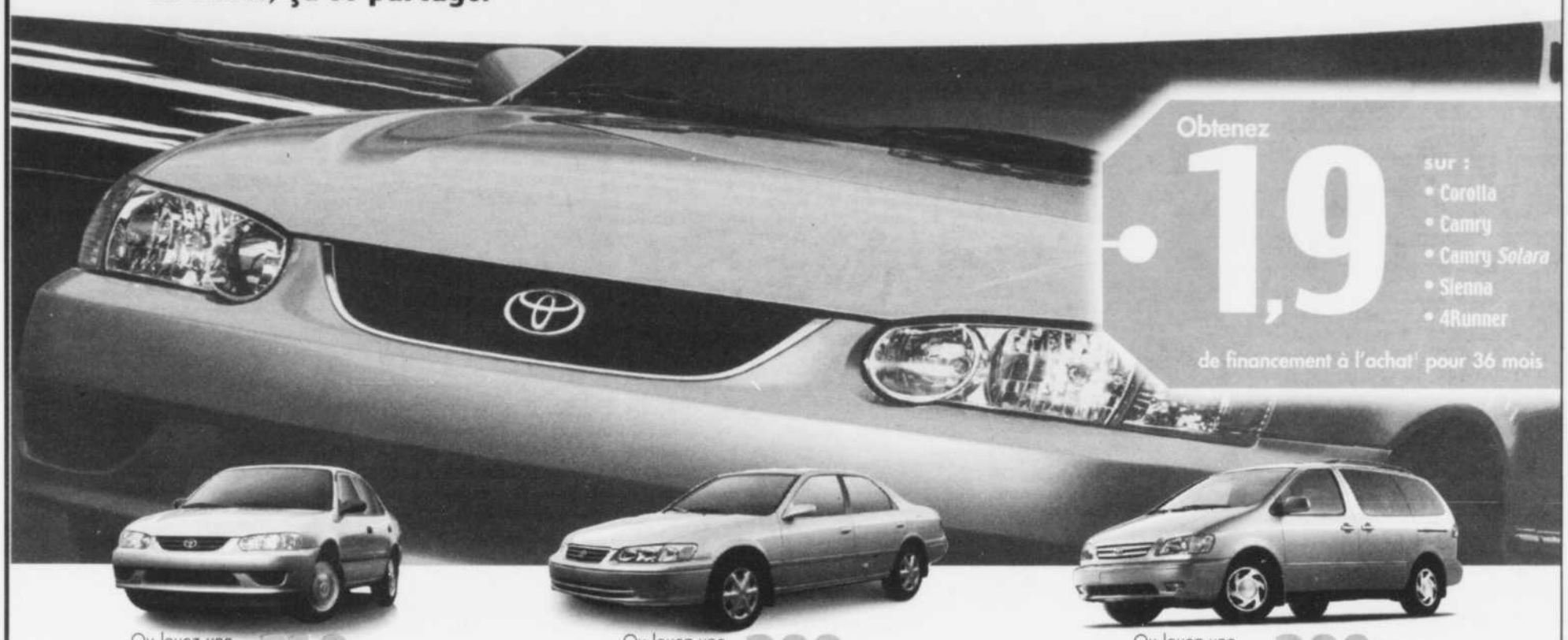
PROMOTION DU PRINTEMPS: Chatel votre nettoyeur. Manteaux et canadiennes tous genres: 9,99 $

004832090

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

La fierté, ça se partage.

Fier en TOYOTA



Ou louez une **Corolla 2001** plus **219 $** /mois
location **48** mois[2] / comptant de 2200[2]
Transport et préparation inclus

770 $ d'équipement Valeur Plus inclus**

- Système d'accueil sans clé et verrous de portières assistés
- Enjoliveurs de roue complets • Climatiseur
- Banquette arrière divisée 60/40
- Pare-boue avant et arrière
- Moulures protectrices latérales.

Ou louez une **Camry 2001** plus **299 $** /mois
location **48** mois[2] / comptant de 3 945[2]
Transport et préparation inclus

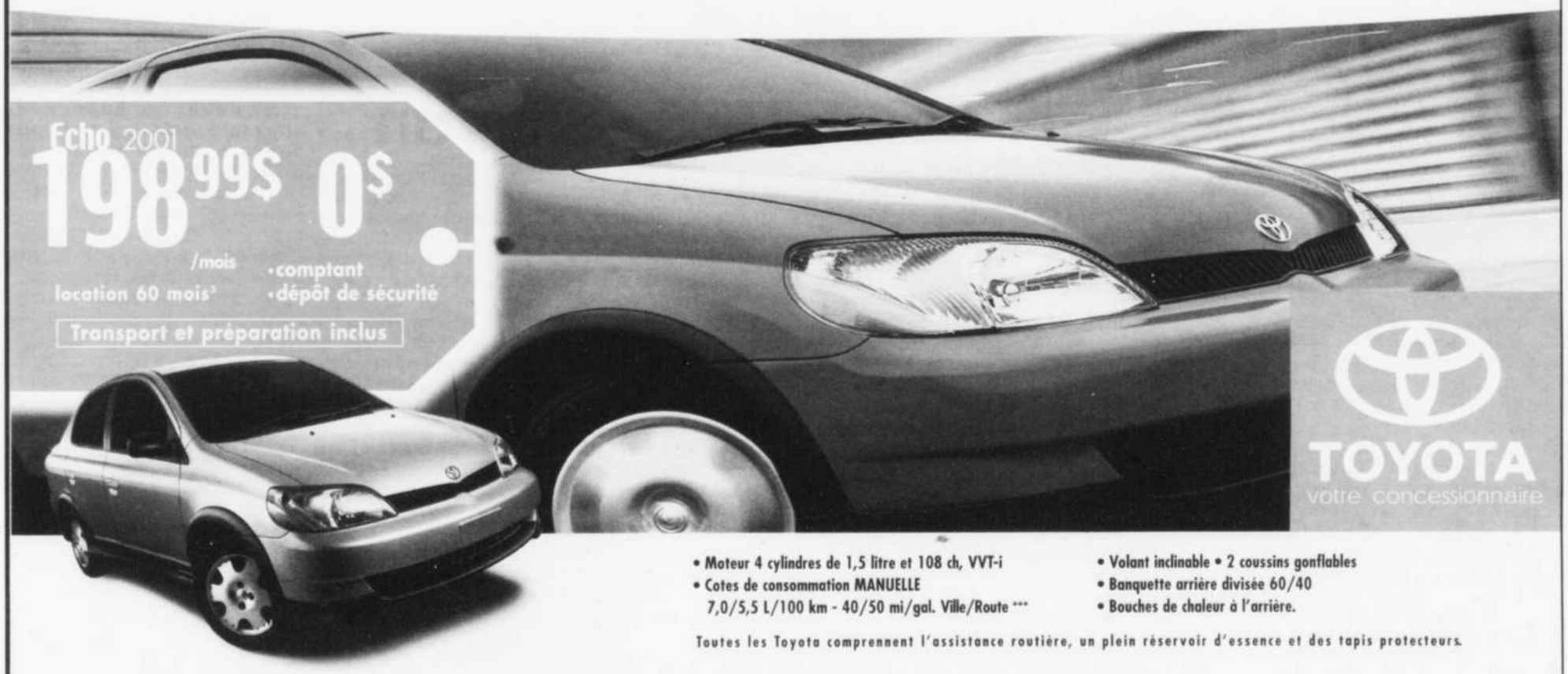
1 010 $ d'équipement Valeur Plus inclus**

- Climatiseur • Radio AM-FM avec lecteur CD et 4 haut-parleurs
- Glaces et verrous de portières assistés
- Rétroviseurs de couleur assortie à télécommande assistée
- Système d'accueil sans clé.

Ou louez une **Sienna 2001** plus **298,99 $** /mois
location **48** mois[2] / comptant de 5 475[2]
Transport et préparation inclus

987 $ d'équipement Valeur Plus inclus**

- Régulateur de vitesse • Glaces et verrous de portières assistés
- Éclairage d'accueil • Dispositif « oubli de clé »
- Maintien temporaire du courant
- Rétroviseurs extérieurs à télécommande assistée
- Graphiques aux revêtements latéraux • Immobilisateur du moteur.



- Moteur 4 cylindres de 1,5 litre et 108 ch, VVT-i
- Cotes de consommation MANUELLE 7,0/5,5 L/100 km - 40/50 mi/gal. Ville/Route ***
- Volant inclinable • 2 coussins gonflables
- Banquette arrière divisée 60/40
- Bouches de chaleur à l'arrière.

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs.

TOYOTA
votre concessionnaire

L'EXPÉRIENCE DE LA QUALITÉ

PEA

Jusqu'à 1 000 $ de remise*
Programme Toyota pour diplômés

www.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. **sur approbation de crédit par Crédit Toyota**. Immatriculation, assurances et taxes en sus. [1]Offre de financement à l'achat valable sur les modèles Corolla, Camry, Camry Solara, 4Runner et Sienna 2001 neufs en stock. Transport et préparation en sus. Exemple de financement à l'achat de 15 000 $ à 1,9 % : 36 versements de 428,98 $, coût en intérêts de 443,28 $, coût total de 15 443,28 $. [2]Offres de location au détail valable sur les modèles Corolla CE (BR12EM-BA), Camry CE (BG22KP-BA), Sienna CE (ZF19CS-BA) neufs en inventaire. Premier versement de 251,90 $ (Corolla) / 343,92$ (Camry) / 343,92 $ (Sienna) taxes incluses et dépôt de sécurité de 275 $ (Corolla) / 350 $ (Camry) / 350 $ (Sienna) exigibles au moment de la livraison. [3]Offre de location valable sur les modèles Echo 2001 (BT-23MAA) neufs en inventaire. Premier versement 228,90 $ taxes incluses exigible au moment de la livraison. *Le rabais aux diplômés peut différer selon le modèle. ** Montant de la contribution du manufacturier pour les caractéristiques décrites. *** Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2001 pour le moteur indiqué. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7¢ (Corolla et Écho) / 10¢ (Camry et Sienna) du kilomètre excédentaire. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

00480212

Instructeur du CQFA

André Fiset compte 15 000 heures de vol

par Normand Boivin

SAINT-HONORÉ (NB) - «Tout enfant qui voit passer un avion doit avoir envie de devenir, un jour, pilote.»

Voilà l'explication que donne André Fiset pour justifier la passion qui l'habite depuis plus de 40 ans.

normand Boivin

Ce professeur de pilotage au Centre québécois de formation aéronautique a franchi le cap des 15 000 heures de vol le 17 avril dernier. C'est comme s'il avait passé un an, huit mois, sept jours et 22 heures dans les airs, sans interruption.

Ce genre de plateau est plus fréquent chez les pilotes travaillant pour les grandes lignes aériennes qui volent jusqu'à 1200 heures par année (le maximum permis par Transports Canada) grâce à de longues envolées de six, sept ou même huit heures. Mais pour quelqu'un qui a passé toute sa carrière à voler pour de petits transporteurs ou à enseigner, c'est plutôt exceptionnel. A raison d'une heure ou deux par vol, ça en fait des décollages et des atterrissages... André Fiset est d'ailleurs le premier instructeur du CQFA à atteindre les 15 000 heures.

Ce jour-là, en montant à bord d'un des deux Piper Navajo acquis récemment par le cégep de Chicoutimi, André Fiset savait qu'il allait vivre un moment rare dans la vie d'un pilote. Il avait d'ailleurs averti ses élèves que le soir, ils iraient fêter à la Cage aux Sports. «Mon étudiante pour ce vol est une Marocaine qui suit la formation du programme d'éducation aux adultes. En commençant le vol, j'ai enclenché le chronomètre du tableau de bord en sachant qu'il me manquait 1,1 heure pour atteindre les 15 000. Après 1 heure cinq de vol, j'ai tout simplement dit à mon étudiante: «Dans une minute, j'aurai 15 000 heures.»

Pourtant, André Fiset n'a jamais accordé beaucoup d'attention à ces étapes. «Je me souviens de mes 1000 heures, mais ne me demandez pas ce que je faisais quand j'ai atteint 2000, 5000 ou 10 000 heures, je n'y avais pas porté attention», dit-il.

CARRIÈRE - André Fiset est le premier instructeur du CQFA à atteindre le plateau de 15 000 heures de vol.

ÉTAPE - André Fiset était assis sur ce siège lorsqu'il a franchi l'étape des 15 000 heures de vol le 17 avril dernier.

Rêve

Originaire de St-Pierre de Montmagny, André Fiset se souvient qu'il ne restait pas insensible au charme d'un petit avion qu'il voyait tous les matins en se rendant à l'école. Mais c'est au terme de ses études secondaires, à la fin des années 50, qu'il commença à songer à une carrière de pilote, lorsque des représentants des Forces canadiennes sont venues présenter un film sur les avions de chasse.

Malgré cela, il met son projet en veilleuse lorsqu'il commence à travailler chez Canada Marconi à Montréal, fabricant d'équipements électroniques pour les aéronefs, puis chez United Aircraft où il inspecte les pièces d'avions. En 1963, l'un de ses amis qui avait répondu à l'appel de l'Aviation royale canadienne réveille son goût du pilotage mais une déception l'attend. Les médecins détectent un problème aux oreilles qui le rendent inapte.

Quelque temps plus tard, alors qu'il est en vacances chez ses parents à Montmagny, il fait un tour d'avion avec sa copine et trouve sa vocation. «A l'atterrissage, je lui ait dit: c'est ça que je veux faire.»

André Fiset s'inscrit donc à l'école de pilotage de Won-Del à Cartierville où il décroche son brevet privé puis sa licence commerciale. Première désillusion: déjà à cette époque, comme aujourd'hui, une licence professionnelle n'ouvre pas toutes les portes. Ça prend des heures dans le «log book» pour travailler. Il entreprend donc un cours d'instructeur chez Won-Del qui l'embauche ensuite.

Il gravit les échelons, prend de l'expérience, devient pilote de nolisement sur un bimoteur Aztec puis chef pilote.

Au début des années 70, alors qu'il entraine un pilote de Canso pour son renouvellement de licence de vol aux instruments, André Fiset lui manifeste son désir de changement en lui disant que si jamais il perd son copilote, il serait intéressé. En 1971, il reçoit un appel qui va marquer le premier gros changement dans sa carrière.

André Fiset sera éligible à la retraite en 2002, après 25 ans passés au cégep de Chicoutimi, mais va assurément travailler un an de plus. Par la suite, il aimerait bien pouvoir conserver un contact étroit avec l'aviation par une charge de travail à temps partiel.

Photos Rocket Lavoie

Une expérience marquante

La traversée de l'Atlantique en Skyvan

par Normand Boivin

SAINT-HONORÉ (NB) - Les années passées chez Questor, une compagnie se spécialisant dans la détection aérienne de gisements minéraliers, figurent parmi les plus beaux souvenirs d'André Fiset.

«Le Canso et le Skyvan, les deux types d'appareils qu'on utilisait, sont des avions fascinants à piloter. Ce fut très agréable.»

Ces années furent d'ailleurs l'occasion d'une expérience rare puisqu'il fit, en 1972, une traversée de l'Atlantique aux commandes du Skyvan, un avion qui n'est pas conçu pour ce genre de voyage.

Questor avait décroché un contrat de détection en Suède et il fallait traverser l'avion. L'autonomie en carburant ne posait pas vraiment un problème, puisque l'appareil pouvait voler pendant huit heures à une vitesse de 160 noeuds, ce qui était suffisant pour relier Goose Bay, au Labrador, jusqu'au Gröenland. Mais le système de navigation, un Loran-A, faisait pas mal dur.

«Avec ce système, qui était ce qu'il y avait de mieux à l'époque pour ce genre d'avion (le système de positionnement mondial par satellite, le GPS, n'a été commercialisé qu'il y a une dizaine d'années), nous étions capables de trouver notre position réelle qu'une fois sur quatre. Plutôt que de nous y fier, nous avons choisi un cap et nous l'avons suivi», raconte André Fiset. En fait, il retournait à l'époque de Lindbergh. Lorsque leur avion est arrivé à portée du radiophare de leur aéroport de destination, l'aiguille de leur ADF a pointé vers l'avant. «Nous étions en plein sur notre route. Nous étions contents.»

Le danger d'une telle traversée est qu'il y a un point de non-retour au-delà duquel on ne peut plus rebrousser chemin. Si on perd sa route ou qu'on doit en dévier à cause de conditions météo trop défavorables, on risque la panne sèche.

La portion entre le Gröenland et l'Islande s'est déroulée sans problème, mais au départ pour la Suède, un givrage important a forcé l'équipage à rebrousser chemin une première fois avant de finalement arriver à bon port.

Moments agréables

Même si l'aventure remonte à près de 30 ans, André Fiset se souvient de la dernière étape du voyage de retour entre Wabush et Saint-Hubert, après 24 heures sans dormir: «Nous devions grimper jusqu'à 13 000 pieds et à 12 800 pieds, nous avons percé la couche nuageuse et une belle grosse pleine lune est apparue devant nous. Nous volions en rase-mottes des nuages dans un ciel calme, c'était magnifique», commente André Fiset, ajoutant que l'aviation a ceci de merveilleux qu'elle procure des moments de stress intense, souvent suivis de grands bonheurs.

Lorsqu'il est entré au service du CQFA, en 1977, André Fiset comptait plus de 7000 heures de vol. Il ne cache pas qu'à cette époque les conditions de travail et le salaire ont motivé ce changement dans sa vie.

«Tomber instructeur sur monomoteur quand tu es chef pilote d'une compagnie, ce n'est pas évident. Mais je doublais de salaire et diminuais ma charge de travail des deux-tiers.»

Depuis, il a pu renouer avec le vol sur bimoteurs puisqu'il enseigne le vol aux instruments aux étudiants de troisième année finissant en option ligne.

Son travail au CQFA lui a également permis de vivre une expérience enrichissante en effectuant un stage de formation chez Air Transat il y a trois ans. Il a pu ainsi obtenir son certificat de compétence sur Lockheed 1011 et effectuer une trentaine d'heures, comme copilote, sur ce gros porteur.

André Fiset sera éligible à la retraite en 2002, après 25 ans passés au cégep de Chicoutimi, mais va assurément travailler un an de plus. Par la suite, il aimerait bien pouvoir conserver un contact étroit avec l'aviation par une charge de travail à temps partiel.

NAVAJO - L'acquisition récente de deux Piper Navajo par le CQFA donne à André Fiset l'occasion de voler dans un avion qu'il a aimé piloter à l'époque où il faisait du nolisement pour une entreprise privée.

Grands prix du tourisme québécois

Les Gîtes Makadan remportent une médaille d'or

par Serge Émond

NORMANDIN (SE) - Les propriétaires des Gîtes Makadan de Normandin sont aux anges depuis vendredi soir. Micheline Villeneuve et Daniel Bergeron célèbrent une médaille d'or enlevée lors de la 16e édition des Grands prix du tourisme québécois.

Les Gîtes Makadan ont mis la main sur le premier prix dans la catégorie «gîtes touristiques, cinq chambres et moins.

«C'est une belle récompense. Ça secoue pas mal», a signalé Micheline Villeneuve, hier.

Micheline Villeneuve et Daniel Bergeron sont propriétaires des Gîtes Makadan depuis 1996. Ils ont donné vie à leur établissement de cinq chambres en rénovant de fond en comble un ancien magasin général.

«C'est la première fois que nous enlevons un prix au gala du tourisme québécois, a ajouté la copropriétaire. Nous avions obtenu la première place dans notre catégorie au gala régional, l'an dernier. Nous l'avons encore fait cette année.

«Depuis l'an passé, notre clientèle a un peu changé. On note aujourd'hui beaucoup de cyclistes. Nous avons adapté les lieux pour les accommoder le mieux possible. Nous avons ajouté des endroits pour ranger les vélos, nous avons modifié les déjeuners, etc. Nous sommes situés à trois kilomètres de la piste cyclable. Ce que nous offrons est certainement intéressant pour les cyclistes puisqu'ils sont de plus en plus nombreux à nous visiter.

«Nous sommes installés dans une grande maison de 18 pièces qui compte principalement une grande salle à manger. Dès qu'une personne arrive, elle peut se sentir à son aise parce que nous offrons beaucoup d'espace.

ARGENT- Le Holiday Inn Saguenay-Centre des congrès de Jonquière a récolté la médaille d'argent dans la division «hébergement, 50 et 149 chambres».

Il y a une petite ferme à l'arrière de la maison. C'est Katy-Michèle qui s'en occupe. Elle a neuf ans. Elle s'occupe des visites de la petite ferme et elle va chercher les oeufs le matin».

Autres lauréats

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a mis la main sur trois autres récompenses lors de ce 16e gala du tourisme québécois présenté à Montréal.

L'Auberge des 21 de Ville de La Baie a obtenu la médaille d'argent dans la catégorie «développement de la restauration». Pour sa part, la Ferme 5 Étoiles de Sacré-Coeur a reçu une médaille de bronze en classe «tourisme plein air et aventure, 10 000 visiteurs et plus».

Le Holiday Inn Saguenay-Centre des congrès de Jonquière a de son côté récolté la médaille d'argent dans la division «hébergement, 50 et 149 chambres».

«Nous sommes très heureux de cette récompense et il faut rendre hommage à tout notre personnel, a mentionné le directeur général du Holiday Inn, Jean-Yves Boily. Cette récompense, nous la devons à tout le monde.

«Nous avons gagné une médaille d'argent pour la qualité du service à la clientèle. Pour nous, le service à la clientèle est primordial. Nous travaillons beaucoup sur cet aspect. «Il s'agit de notre deuxième pris au gala provincial du tourisme mais du premier dans une catégorie officielle. Nous avons déjà gagné le prix spécial du jury. Après le déluge, nous avions hébergé et nourri plusieurs personnes. Nous avions été récompensés pour ce travail, il y a quelques années».

PERSONNE N'EN FAIT PLUS POUR VOUS!

Nous exposerons au rassemblement d'ouverture de la F.Q.C.C. à Sherbrooke les 18, 19, 20 et 21 mai 2001. NOUS VOUS Y ATTENDONS!

NOS NEUFS:
LA QUALITÉ ET LES PRIX SONT INCOMPARABLES.

NOS USAGÉS:
DE PROVENANCE CONNUE, ILS SONT PROPRES, EN BON ÉTAT ET À PRIX ABORDABLES.

L'ÉQUIPE DE VENTE:
HONNÊTE, PROFESSIONNELLE ET SANS PRESSION.

CONCESSIONNAIRE:

GULFSTREAM:
Toute la gamme du 24 pieds à essence au «pusher» diesel de 40 pieds.

FOUR WINDS:
De l'Hurricane à l'Infinity (de 29 à 35 pieds).

NEW WEST:
Fourgonnette à toit relevable, un véhicule de tous les jours.

Autos Caravanes Saguenay
CHICOUTIMI

2728, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
(Face au Club de Golf)
TÉL.: (418) 696-5000
SANS FRAIS: 1-888-909-5555
FAX: (418) 698-2338

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi:
8 h à 17 h
OUVERT LE SAMEDI
de 9 h à 16 h
ET LE DIMANCHE
de 13 h à 16 h

POUR UN PREMIER ACHAT, PERSONNE NE FAIT MIEUX!

Quand souscrire une
HYPOTHÈQUE
DEVIENT PAYANT!

En confiant votre hypothèque à Promutuel, obtenez une remise pouvant atteindre ***3,25 %*** de votre emprunt en plus d'un crédit de ***250 $*** applicable sur votre police d'assurance habitation.

Pour en savoir davantage, appelez dès maintenant Pierre Corneau, représentant en services financiers.

Jusqu'à
3,25 %
de remise!

Assurance
Sécurité financière
Services financiers

Siège social
Hébertville · 344-1565 / 1 800 463-9646

Bureaux principaux
Alma · 662-6595 / 1 800 827-6595
Chicoutimi · 543-3291 / 1 800 463-7902

Votre société mutuelle est un cabinet de services financiers.

PROMUTUEL
du Lac au Fjord

Une vision humaine de l'assurance et des services financiers

Société historique du Saguenay

La direction veut élargir son rayonnement

CHICOUTIMI (YB)- La Société historique du Saguenay entend bien mettre à profit l'erre d'aller que le conseil d'administration et le dévouement du personnel ont développé au cours des cinq dernières de même qu'élargir son rayonnement à partir de la métropole régionale.

En entrevue, le président sortant Jacques Chouinard et le nouveau président Jean-Jacques Hudon, font remarquer que l'organisme qui compte maintenant près de 700 membres est passé, grâce à l'appui financier de divers partenaires dont la MRC du Fjord et à l'implication de nombreux bénévoles, d'un déficit de quelque 40 000 $ en 1996 à un surplus accumulé d'environ 20 000 $ au 31 décembre 2000.

«Plus que jamais auparavant, la Société est en mesure de remplir sa mission première qui est de diffuser, de sauvegarder le patrimoine matériel, et d'assurer la promotion de l'histoire de la région», fait remarquer l'ex-président.

Jacques Chouinard fait remarquer que la publication régulière de la revue Saguenayensia et la constitution de la banque de données «Victor» qui regroupera en un même endroit l'ensemble des informations documentaires de la Société ont compté parmi les activités tenues.

«Au cours des prochains mois, les principales composantes de cette banque de données seront d'ailleurs acessibles via le réseau Internet.»

Jacques Chouinard signale de plus que le succès des Veillées Saguenayensia a permis à divers groupes de touristes et visiteurs d'assister à l'une ou l'autre des conférences portant sur des thématiques diversifiées, au cours de la dernière année. «Ces activités d'éducation et de promotion sont fort prisées du grand public et devraient se poursuivre au cours de la prochaine année», commente-t-il.

Boite à idées

Nouveau président de la SHS, Jean-Jacques Hudon mentionne que les projets ne manquent pas. Il signale notamment que la Société vient d'amorcer des démarches visant à ériger un mémorial au fondateur de Chicoutimi, Peter McLeod junior.

«Les discussions préliminaires tenues ces derniers temps avec des représentants de Ville de Chicoutimi nous indiquent que le site localisé à l'extrémité nord du boulevard Talbot (angle Jacques-Cartier/Talbot) se prête admirablement bien à la réalisation d'un tel ouvrage. Et ce d'autant plus que ce site donne directement sur la rivière Saguenay et le Mont Valin», soulignent MM. Hudon et Chouinard.

«La mise en valeur de ce fondateur, qui est définitivement un véritable personnage de légende, va impliquer la participation tant des autochtones que des non-autochtones, compte tenu que ce dernier était un métis né d'une mère montagnaise et d'un père écossais.»

Le nouveau président indique de plus que ce projet sera notamment suivi d'autres mises en valeur de fondateurs ou personnages qui ont joué des rôles clés dans l'une ou l'autre des municipalités qui seront fusionnées avec Chicoutimi.

Il ajoute que des démarches vont être entreprises par ailleurs pour établir un ou des corridors d'échanges entre les Sociétés historiques de Roberval et d'Alma.

La Société historique du Saguenay, souligne le président Hudon, initiera, - dès que la controverse entourant le projet de fusion se sera dissipée,- le projet de développement du secteur du Bassin qui est comme on sait l'un des lieux chargés d'histoire puisqu'au début de la colonie, il y avait des activités de traite de fourrure.

«Avec la collaboration de divers partenaires, il devrait être possible de mettre l'accent sur la pleine mise en valeur de cet endroit où, au 17e siècle, Blancs et Montagnais du Saguenay pratiquaient le commerce des fourrures», résume-t-il.

En terminant, MM. Hudon et Chouinard signalent que d'autres projets sont dans la boîte à idées et qu'ils seront annoncés ultérieurement.

CONSEIL D'ADMINISTRATION - Apparaissent sur la présente vignette (2e rangée) le secrétaire Ghislain Simard, Val Rasmussen, Daniel Paiement, Philippe Côté, et Rosaire Villeneuve. Sur la 1e rangée, Gaston Allard, Jacques Chouinard, Jean-Jacques Hudon, et Mimi-C. Couture.

Semaine de la police

Jeunes en uniforme

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) - Quatre jeunes élèves de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets vivront une belle expérience cette semaine en devenant policiers. Cette initiative, instaurée par le policier André Lavoie de Roberval il y a huit ans, permettra aux jeunes de prendre part à de nombreuses activités tout cela revêtus d'un uniforme de police.

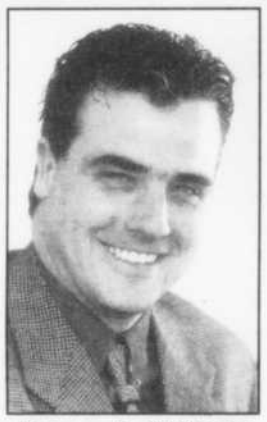
Ainsi, Vanessa Dufour de Mashteuiatsh, Jean-Philippe Duchesne de Roberval, Mélissa-Leclerc-Boivin de Chambord et Christina Dumont de Roberval accompagneront cette semaine la responsable de cette semaine à la SQ, Annette Charbonneau, le responsable de la Police Amérindienne Steve Launière, la responsable de la GRC Diane Roberge et enfin, de la Sûreté municipale de Roberval, Alain Routhier qui remplace André Lavoie (ce dernier étant présentement en convalescence).

«Les jeunes ont été choisis à la suite d'un concours dans les écoles du secteur où ils devaient composer un texte sur le thème de la semaine de la police «La police et le citoyen, un regard nouveau sur votre protection». Nous avons par la suite sélectionné ceux et celles qui deviendraient policier d'un jour», raconte André Lavoie.

De nombreuses activités sont donc prévues dès demain. Ainsi, à 11 h 30, à la mairie de Roberval, ce sera le lancement officiel de la Semaine de la police. Le lendemain, il y aura visite du Palais de justice de Roberval et mercredi, une belle surprise est prévue pour les jeunes policiers. Comme c'est une surprise et que les principaux intéressés l'ignorent, nous ne vous dévoilerons pas les détails de cette grande fête. Le jeudi, il y aura des activités tenues dans chaque poste de police et le vendredi, les jeunes se retrouveront au kiosque implanté au Carrefour Jeannois. «Lors des journées locales, les jeunes pourraient prendre part à un barrage routier, visiter aussi le musée amérindien et autres. Ce sont des activités dont ils se souviendront longtemps», de conclure André Lavoie.

Action Action Action Action Action Action Action Action Action Action

TOUTE UNE ACQUISITION



Dany LAVOIE

M. Dany Rousseau, concessionnaire d'Action Volkswagen, est fier d'annoncer à toute la population que **M. Dany Lavoie** s'est joint à l'équipe d'Action Volkswagen à titre de directeur-adjoint aux ventes.

Dany est avantageusement connu dans le domaine de l'automobile et, de par ses compétences et son dynamisme, il invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer pour de judicieux conseils.

00483594

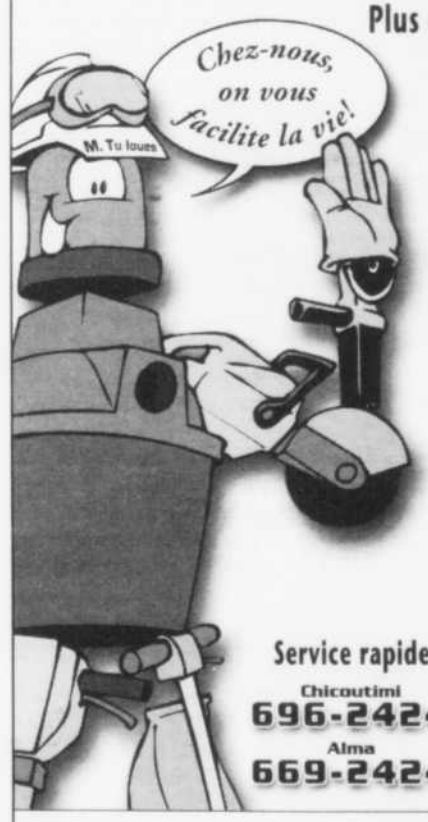
Action Volkswagen 841, boul. du Royaume Ouest CHICOUTIMI 545-0626 Sans frais: 1-888-345-0626

Pourquoi acheter? C'est si simple de LOUER!

LOCATION D'ÉQUIPEMENT SAGLAC VENTE • LOCATION

Disponibilité
Équipements de qualité
Service exceptionnel
Prix concurrentiels

Plus de 6000 équipements pour vos projets



Construction
Décoration
Déménagement
Entretien
Excavation
Pavage
Métal
Réception
Sinistre

Service rapide
Chicoutimi 696-2424
Alma 669-2424
ligne directe 2424

Pendant le
MOIS DE LA LOCATION D'OUTILS

À chaque location, courez la chance de gagner un **GPS de marque GARMIN** d'une valeur de 200 $.
Tirage le 1er juin 2001 à 17 h 00.

Chicoutimi: 1431, boul. du Royaume Ouest G7H 5B1 - Téléc.: 696-3462
Alma: 825, avenue du Pont Nord G8B 6W6 - Téléc.: 669-3085

00483563

ARNOLD

Le meilleur choix au meilleur prix!

E11979A

2000 OLDSMOBILE ALERO GL
Équipement complet.

E108A

2000 PONTIAC GRAND AM SE
4 portes, 6 cyl., équipement complet.

Spécial de la semaine

12130A

1998 CHEVROLET CAMARO Z28
T-Top, intérieur en cuir, équipée de A à Z, 29 300 km.

21 490$

E107A

2000 OLDSMOBILE INTRIGUE
Équipement complet.

12104A

2000 CHEVROLET MALIBU
4 portes, 6 cylindres, air climatisé.

E00102A

2000 CHEVROLET MALIBU
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

E11976A

2000 BUICK CENTURY
Équipement complet.

E106A

2000 CHEVROLET MALIBU
Équipement complet.

E11841A

2000 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, autom., air clim., bien équipée.

11602A

1999 CHRYSLER INTREPID
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

11683A

1998 PONTIAC SUNFIRE GT
Automatique, équipement complet.

12009A

1998 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

12007B

1998 CHEVROLET MALIBU
4 portes, 6 cylindres, air climatisé, 45 000 km.

E11105-A

1998 DODGE NEON
4 portes, automatique, air climatisé.

12069A

1998 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

12125A

1998 CHEVROLET CAVALIER
2 portes, automatique, 42 000 km.

E11829A

1998 CHEVROLET CAVALIER
2 portes, automatique.

12079A

1998 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

12080A

1998 CHEVROLET CAVALIER
2 portes, manuelle.

11923A

1998 CHEVROLET MALIBU
4 portes, 6 cyl., air climatisé.

12059A

1998 OLDSMOBILE INTRIGUE
4 portes, 6 cyl., équip. complet, 32 000 km.

12156A

1998 CHEVROLET MALIBU
4 portes, 6 cyl., équip. complet, 41 000 km.

12169A

1998 CHEVROLET MALIBU
4 portes, 6 cyl., équip. complet, 39 000 km.

12126A

1998 CHEVROLET MALIBU
6 cylindres, bien équipée.

12152A

36 000 km.

1998 CHEV. CAVALIER Z24
Autom., toit ouvrant élect., équip. complet.

12153A

1998 CHEV. CAVALIER Z22
2 portes, manuelle, air climatisé.

12130A

1998 CHEV. CAMARO Z28
Int. cuir, T-top, équipement complet.

12155A

1998 CHEVROLET CAVALIER LS
4 p., air clim., très bien équipée, 31 000 km.

12094A

1997 OLDSMOBILE EURORA
Équipement complet.

12171A

1997 FORD ESCORT
4 portes, automatique, air climatisé.

120048A

1997 CHEVROLET MALIBU
4 portes, 6 cylindres, air climatisé.

11408A

1997 DODGE NEON
4 portes, automatique, air climatisé.

11769A

1997 PONTIAC GRAND AM GT
6 cyl., autom., équip. complet, 41 000 km.

CAMIONS ET FOURGONNETTES

E11961B

1996 BUICK LE SABRE
4 portes, 6 cyl., équipement complet.

10413A

1996 OLDSMOBILE CIERA SL
6 cyl., équipement complet.

11956A

1995 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

E11975B

1995 CHEV. MONTÉ-CARLO LS
2 portes, 6 cylindres, équipement complet.

E11661A

2000 CHEVROLET BLAZER LT 4X4
4 portes, équip. complet, 19 000 km.

12117A

2000 PICK-UP 1/2 TONNE KING CAB 2X4
Automatique, air climatisé.

11999A

1995 BUICK RÉGAL
4 portes, moteur 3.8 litres, équipement complet.

10701A

1994 SUBARU ROYALE 4X4
FAMILIALE, manuelle.

11543A

1994 CHEVROLET CAVALIER FAMILIALE
Automatique, air climatisé.

11955A

1993 PONTIAC SUNBIRD
2 portes, manuelle.

12175A

1999 CHEVROLET VENTURE
4 portes, équipement complet.

12168A

1998 CHEVROLET VENTURE
Air climatisé, bien équipée.

11727A

1998 CHEVROLET VENTURE
3 portes, 6 cyl., bien équipée, 57 000 km, beige.

12128A

1998 CHEVROLET VENTURE
6 cylindres, air climatisé, bien équipée.

12057A

1998 CHEVROLET 1/2 tonne 4X4
King Cab, 8 cyl., auto., air climatisé.

12072A

1998 CHEV. 1/2 TONNE SILVERADO 2X4
King Cab, 8 cyl., équipement complet.

12157A

1998 PICK-UP 1/2 TONNE KING CAB 4X4
8 cyl., auto., air climatisé, 35 000 km.

12071A

1998 CHEVROLET 1/2 TONNE
6 cyl., automatique, 52 500 km.

12070A

1998 CHEVROLET VENTURE
Allongée, équipement complet.

12057A

1998 CHEVROLET 1/2 TONNE 4X4
King Cab, 8 cyl., autom., air climatisé.

11588A

1998 CHEVROLET 1/2 TONNE
6 cyl., automatique, 44 000 km.

11847A

1998 FORD F150 4X4
8 cylindres, automatique, boîte longue.

11606A

1997 CHEVROLET VENTURE
6 cylindres, air climatisé.

11759A

1997 GMC SIERRA SLE
Équipement complet.

12074A

1993 GMC SAFARI ALLONGÉ
Équipement complet.

- Possibilité de location
- Un véhicule avec une garantie du manufacturier
- Un véhicule inspecté en 150 points minimum
- Un véhicule remis en état par des spécialistes
- Un véhicule réparé avec des pièces d'origine
- Une garantie appuyée par tout le réseau GM
- Un véhicule que l'on peut échanger s'il ne satisfait pas à nos attentes.
- Possibilité d'échange après 30 jours/2500 km.
- Un véhicule couvert par l'Assistance Routière 24 h

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

AVEC OPTIMUM, DES AVANTAGES DE PLUS POUR NOS CLIENTS

Votre concessionnaire régional au Saguenay

ARNOLD

CHEVROLET OLDSMOBILE inc.

Site web: www.arnoldgm.com

548-0821

La page blanche à Black

Roger Blackburn

La fête des "mom"

- Qu'est-ce que tu m'as acheté, chéri pour la fête des mères? demande-t-elle à son époux.
- Rien.
- Comment ça, rien? insiste-t-elle.
- Tu n'es pas ma mère, de répondre son homme.

Voilà une réflexion bien simple mais qui a quand même tout son sens. Il n'appartient pas aux époux de fêter leur conjointe lors de la fête des mères. Cette attention est la responsabilité des enfants qui fêteront leur mère quand ils seront en âge de comprendre et d'apprécier leur maman. Et ça, généralement, ça prend du temps... Malheureusement pour les mamans, les enfants commencent à apprécier leur mère seulement quand ils sont vieux.

Vous avez passé des années à les nourrir, à les laver, à les changer de couche, à les habiller, à les consoler, à les valoriser, à leur donner confiance, à les éduquer, à leur montrer les bonnes manières, à jouer avec eux, à les écouter, à leur apprendre à faire différentes choses, à les attendre en voiture lors de leurs sorties, à vous inquiéter pendant de longues soirées lors de leurs sorties d'adolescents et à ramasser leurs traîneries.

Vous les avez aidés à réussir dans le sport qu'ils aimaient, vous les avez regardés jouer au hockey sur des bancs d'aréna à 6 h le matin, vous les avez rassurés à leur première peine d'amour, vous avez payé leurs études, vous avez peinturé leur premier appartement, vous les avez même meublés, en vous privant. Vous les avez gâtés à chacune de leur fête, vous les avez initiés à leur première journée de ski, vous leur avez montré à nager, à marcher et vous avez même rédigé leur curriculum vitae pour leur premier emploi.

Vous avez tricoté des pantoufles pour leurs bébés, vous avez gardé leurs enfants pendant leurs longues fins de semaine de congé, vous les avez aidés financièrement pour l'achat de leur voiture, vous avez payé leurs billets d'infraction et même remboursé leurs dettes quand ils étaient mal pris.

Vous avez pansé leurs plaies, brossé leurs cheveux, flatté leur dos, caressé leurs joues et j'en passe.

C'est la fête des mères, aujourd'hui. Pour vous remercier de tout ce que vous avez fait pour eux, vos enfants vous inviteront à bruncher ou vous remettront un petit bouquet de fleurs. WOW!

Ça prend juste une maman pour considérer que son plus beau cadeau en cette journée, c'est la présence de ses enfants. Une maman ça ne demande jamais rien, ça donne.

Vous z'avez compris les enfants? Envoyez à la maison, ce matin. Allez sacrer un gros bec sur le bec de votre maman. Elle sera tellement contente qu'elle vous gardera à dîner et à souper.

Bonne fête "mom". Prépare le café, je ne suis pas mieux que les autres, je m'en viens te voir à la maison et je t'apporte seulement des fleurs.

Les urbains crient plus que les oiseaux

Voilà que les citadins se plaignent du chant des oiseaux. En raison des chaudes journées que nous avons connues, les gens de la ville dorment les fenêtres ouvertes.

Ils trouvent tannant que les oiseaux chantent de bonne heure le matin. Le chant des bêtes à plumes perturbe leur sommeil.

C'est parce que c'est le printemps aussi pour les oiseaux. C'est la saison des amours et ça leur donne le goût de chanter.

Mais quand on est habitué aux bruits des camions à vidanges, des autobus scolaires, des tondeuses à gazon, des bips-bips de camion qui reculent et des klaxons de voitures, le chant des oiseaux doit nous tomber sur les nerfs. Y ont seulement à installer l'air climatisé et à dormir les fenêtres fermées. On ne peut tout de même pas empêcher les oiseaux de baiser.

Le sourire... dominical

Elaine Tremblay, coordonnatrice du programme CEE à L'UQAC, nous offre ce joli sourire dominical cette semaine. Un sourire qui est aussi beau que les premiers jours de mai.

Le scoop

On raconte qu'un groupe d'individus travaille présentement pour amener à Chicoutimi une tranche du Festival des montgolfières sur le vieux port. Ca mettrait de la couleur en ville, ça, y'a pas de doute.

FEUX - Les pompiers de toute la région sont un peu débordés par les temps qui courent. Les feux d'herbes se multiplient partout sur le territoire. Les quelques gouttes de pluie d'en fin de semaine permettront une petite accalmie.

80 ans pour Henri Vachon

Une réception intime a été organisée, cette semaine, au bar Le Stade de Jonquière, pour fêter les 80 ans d'Henri Vachon, une personnalité très connue dans la région. Ses enfants Raynald, Roger, Carol, Arlette et Joanne, et ses proches étaient présents à la rencontre. L'homme était du débarquement de Normandie en 1944 et a milité pendant plusieurs années au sein du Syndicat chez Price et aussi comme conseiller technique à la Fédération des pâtes et papier CSN. La réception a été très appréciée de tous. Sur la photo, nous retrouvons les proches de l'octogénaire alors que nous reconnaissons, à l'avant, son fils Raynald à gauche et le copropriétaire du bar le Stade à Jonquière, Germain Mérette.

REVUE - Récemment avait lieu la 92e revue annuelle du corps de cadets 221 de Chicoutimi sous la présidence du lieutenant colonel Laval Dionne CD commandant du Centre d'instruction d'été des cadets de l'armée de Cap-Chat. La musique est jouée par 14 cadets et cadettes qui ont très bien performés. Ils ont été demandés pour le cérémonial de Saint-Félicien et de la Malbaie.

RETRAITES - L'Association des retraités de Chicoutimi a profité d'une rencontre au chalet du parc Rosaire-Gauthier, récemment, pour procéder à l'élection d'un nouveau conseil d'administration. Les nouveaux dirigeants sont, de gauche à droite, sur la rangée du bas, Marguerite Hurtibise, Odile Dufour, Marie Lacroix et Denise Gauthier. A l'arrière, il s'agit de Gabrielle Girard, Edith Belley, Alain Tremblay, Colombe Côté et Basil Savard.

ULTIMA
On assure... on rassure

Au Saguenay – Lac-St-Jean, la tranquillité d'esprit porte un nom....

L'Assistance à domicile GRATUITE et UNIQUE*

Cela vous plaît? Et pourquoi pas?

- assistance juridique
- service d'aide ménagère
- assistance morale
- service de nettoyage
- soins infirmiers
- service de garderie

Votre courtier ULTIMA
ASSURANCES 5000 INC.
courtiers d'assurances

Tél.: (418) 543-5000
Tél.: (418) 543-0307
Tél.: (418) 547-5000
Tél.: (418) 544-5000
Tél.: (418) 275-5000
Tél.: (418) 349-5000
Tél.: (418) 272-5000
Tél.: (418) 272-3353

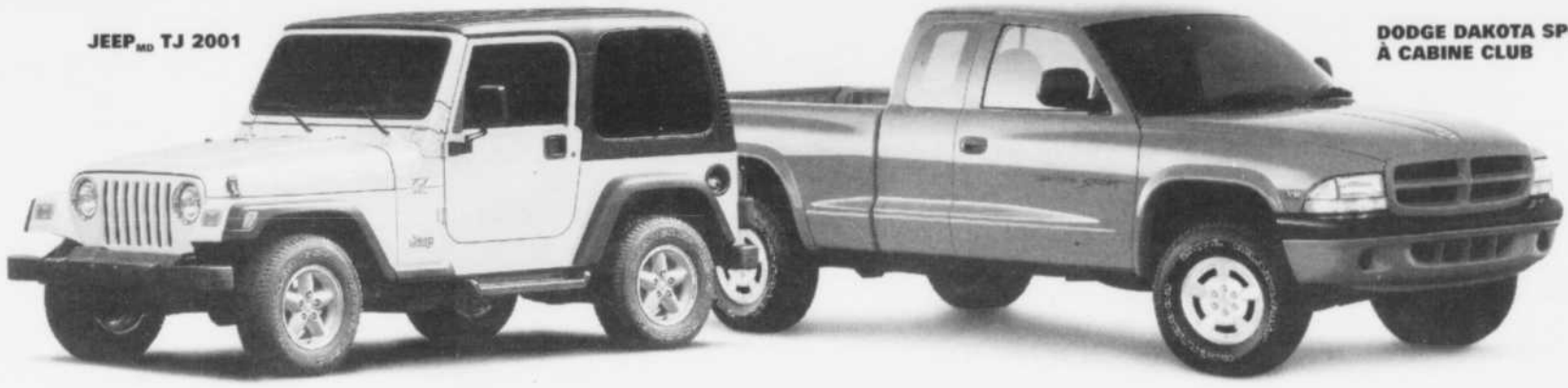
*Sujet à certaines conditions.

Linda Dufour, Chicoutimi, Petit-Saguenay
Paul Larouche, La Baie, Petit-Saguenay

www.ultima.qc.ca

Du choix. Un seul prix.

19995 $*



Les folies du printemps

Louez à

295 $‡

PAR MOIS

LOCATION DE 48 MOIS. TRANSPORT INCLUS.

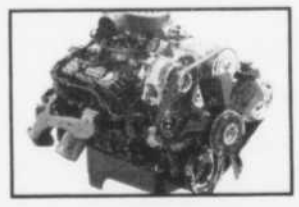
Location de 48 mois.	
Véhicule	Comptant initial
Jeep MD TJ	1 740 $
Dodge Dakota	1 485 $

Jeep MD TJ 2001

• Toit rigide et portes intégrales • Moteur de 2,5 L, 120 ch • Radio AM/FM stéréocassette et 4 haut-parleurs • Roues Grizzly et pneus P225/75R15 • Transmission manuelle à 5 rapports • Suspension Quadra-Coil MC • Système 4RM Command-Trac MD • Plein d'essence gratuit Ω

Dodge Dakota Sport 2001 à cabine Club

• Moteur Magnum V6 de 3,9 L, 175 ch • Transmission manuelle à 5 rapports • Radio AM/FM stéréocassette et 4 haut-parleurs • Jantes en aluminium • Suspension robuste • Caisse de 6,5 pi • Banquette arrière rabattable • Différentiel autobloquant • Plein d'essence gratuit Ω



5 100

Garantie de 5 ans/100 000 km‡‡ sur le groupe motopropulseur. Assistance routière de 5 ans/100 000 km‡‡.

DIPLÔMÉS Rabais jusqu'à 1000 $ Δ

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep MD

* Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires. Transport, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre des droits mobiliers et taxes en sus. ‡ Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Comptant initial ou échange équivalent. Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ le km. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre des droits mobiliers et taxes en sus. Aucun rachat requis.*,‡ Prix de vente et tarif mensuel établis pour le Dodge Dakota Sport 2001 à cabine Club avec ensemble 23B + DSA et pour le Jeep MD TJ 2001 avec ensemble 23R + ACG. Le concessionnaire peut louer/vendre à prix moindre et peut avoir à échanger/commander un véhicule. Pour usage personnel seulement. Offres de durée limitée, valables sur les modèles 2001 en stock seulement et exclusives sauf pour les possibilités de les combiner à la remise aux diplômés et au programme d'aide aux handicapés physiques. Ω Gratuit à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf 2001. Photos à titre indicatif seulement. ‡‡ Suivant que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Des conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Δ Les remises aux diplômés sont : 500 $ de rabais à la location d'un véhicule, 1 000 $ de rabais à l'achat d'un véhicule excepté la Chrysler Neon avec un rabais de 750 $. Ces offres excluent la Dodge Viper et la Prowler. Jeep MD est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep MD du Québec

483170

CHRYSLER Dodge Jeep

École d'été 2001 en informatique

Des vacances branchées à l'université

par Johanne de la Sablonnière

CHICOUTIMI (JDLS)- Si vous souhaitez améliorer vos habiletés sur ordinateur, l'Ecole d'été 2001 en informatique de l'Université du Québec à Chicoutimi pourrait s'avérer une option intéressante. Le camp se déroule du 30 juillet au 10 août et, durant cette période intensive, un groupe de moniteurs compétents accueillent une quarantaine d'étudiants.

«La clientèle est diversifiée, bien que ce soit surtout des étudiants qui s'inscrivent. La majorité souhaite apprendre à maîtriser de nouveaux logiciels ou encore savoir comment monter une page web», explique Aglaé Gagnon qui est monitrice au camp d'informatique.

Mais l'École d'informatique, qui est aussi active à La Malbaie (cégep) Saint-Félicien (cégep) et Sept-Iles (centre hors-campus, 700, boul. Laure), ne ferme pas ses portes aux amateurs, ceux qui ne sont pas nécessairement férus d'informatique. «L'an dernier, une dame qui n'avait jamais touché à une souris s'est inscrite. Au début, elle détestait ça. Finalement, elle a apprivoisé l'ordinateur et elle s'inscrit à nouveau cette année», relate Aglaé Gagnon.

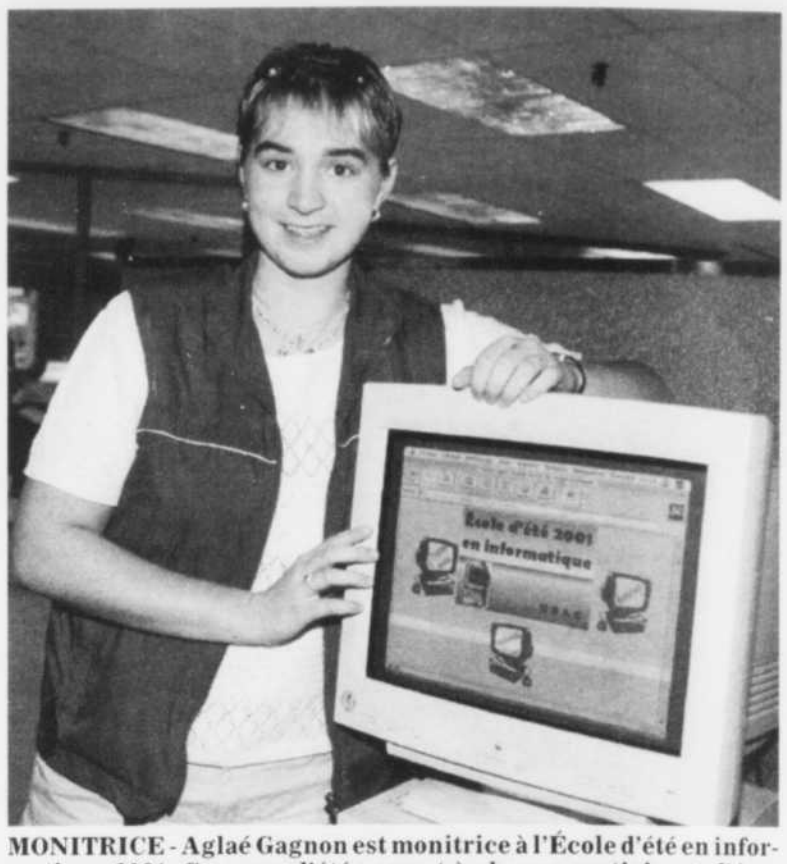
Ambiance agréable

L'apprentissage se fait durant la période estivale mais les moniteurs essaient de joindre l'utile à l'agréable en permettant aux participants de profiter de l'extérieur au maximum. «Pas question de rester soudé à l'ordinateur en permanence. Dès qu'il fait beau, nous mangeons à l'extérieur. Nous organisons des pique-nique, des parties de soccer et, le jeudi, tout le monde joue à Fort Boyard. Encore là, nous sommes dehors. Nous faisons tout pour rendre cette période d'été agréable», indique Mme Gagnon.

Le groupe est encadré par cinq moniteurs et, au terme de cette formation, les participants se voient décerner une attestation d'études en informatique.

L'intérêt marqué des étudiants pour le Visual Basic, Internet ou le Multimédia a incité les organisateurs à remettre un Pixel d'argent, de bronze ou de platine à celui ou celle qui réalisera la présentation ou la programmation la mieux conçue.

Les frais d'inscription sont de 175$. Le groupe a accès à des systèmes informatiques performants, rapides et tout le matériel nécessaire. On peut s'informer au 545-5011 poste 5267.



MONITRICE - Aglaé Gagnon est monitrice à l'École d'été en informatique 2001. Ce camp d'été permet à chaque participant d'évoluer à son rythme.

(Photo Jeannot Lévesque)

Camp de vacances pour diabétiques

Un enfant pourrait vivre deux semaines de rêve

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - L'offre paraît irrésistible: deux semaines dans un camp de vacances réputé du Bas-du-fleuve, des vacances de rêve destinées à des jeunes de neuf à 15 ans et pour lesquelles les parents n'ont pratiquement rien à débourser.

Néanmoins, l'Association des personnes diabétiques du Saguenay éprouve toutes les misères du monde à recruter des candidats. Sur les six places disponibles, seulement cinq sont comblées, si bien que la date limite du 1er mai a été repoussée jusqu'au 19.

«Nous nous donnons encore une semaine pour trouver quelqu'un. Si ça ne fonctionne pas, les fonds qui devaient servir à défrayer une partie du coût de l'inscription seront gelés jusqu'à l'an prochain», note la secrétaire de l'association, Louisette Bouchard.

L'organisme régional absorbe 50% de la facture, le reste étant fourni par le Camp d'été pour jeunes diabétiques de l'est du Québec. A la portée de toutes les bourses, l'activité tenue du 1er au 14 juillet, au Camp Trois Saumons, n'a cependant rien de banal.

«Comme est elle réservée aux jeunes diabétiques, on retrouve des infirmières, des diététistes et des moniteurs spécialisés, décrit Louisette Bouchard. Tout en s'amusant, les participants reçoivent des informations sur leur maladie. On leur apprend à la gérer.»

Ceux qui participent au camp du début de juillet ont le choix d'y séjourner pendant une ou deux semaines. Ils sont alors séparés de leurs parents, contrairement à ce que prévoit une autre formule adaptée aux besoins des enfants de huit ans et moins.

Le séjour est plus court, puisque le camp de cette année se déroulera du 24 au 26 août. En revanche, l'encadrement est aussi serré que pour les «grands», ce que renforce encore la possibilité, pour les jeunes, de cohabiter avec les membres de leur famille.

«Les deux camps valent le déplacement, puisqu'ils amènent les jeunes à accepter leur maladie, souligne Louisette Bouchard. On leur apprend à se nourrir et à se piquer et le fait de côtoyer d'autres personnes vivant la même réalité est bon pour leur moral.»

Les parents intéressés à inscrire un de leurs enfants peuvent la contacter aux numéros 549-2946 et 541-1057, ne serait-ce que pour obtenir des informations supplémentaires. Elle en profitera pour leur parler des autres programmes pilotés par l'association.

«Je comprends les réticences des parents vis-à-vis le camp d'été. Ils hésitent à se séparer de leur enfant, mais je peux les rassurer parce que j'ai vu plein de jeunes revenir emballés par leur expérience», fait remarquer Louisette Bouchard.

Sutton | RAYNALD GAGNÉ, Agent immobilier affilié 545-2419 – 543-7587

Email: rgagne@sutton.com

Plusieurs fermes d'élevage de bœufs et laitières dans différents secteurs Saguenay – Lac-Saint-Jean

Pour investisseurs sérieux, profitez de la hausse du prix du bœuf...

CONTACTEZ-MOI!

groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé

DEUX SITES ENCHANTEURS AU LAC-SAINT-JEAN

Halte touristique de Delisle

- Marina
- Camping
- Restauration (groupe)
- Mini-golf
- Halte vélo
- Rampe de mise à l'eau
- Circuit touristique

Un site calme et enchanteur avec une vue imprenable sur la rivière Grande-Décharge.

Centre plein air Les amicaux inc.

- Restauration (groupe)
- Méchoui (noces ou groupe)
- Chalets locatifs
- Plage donnant sur le lac

Voici l'occasion de venir admirer les paysages du Lac-Saint-Jean et de relaxer tout en s'amusant!

ON VOUS ATTEND EN GRAND NOMBRE.

POUR PLUS D'INFORMATION

(418) 347-1212

Cain Lamarre Casgrain Wells est heureuse d'annoncer que Me Nicole Tremblay, LL.B., s'est jointe à son cabinet.

Me Tremblay a été admise au Barreau du Québec en 1989 après avoir complété un baccalauréat en droit à l'Université Laval en 1988. Pratiquant la profession d'avocate, en pratique privée, depuis 1989, Me Tremblay possède une forte expertise en droit de la famille, droit du travail et responsabilité civile, ce qui permet à notre cabinet de poursuivre son développement, notamment dans ces champs de pratique.

Me Tremblay travaille à notre bureau de Chicoutimi.

Cain Lamarre Casgrain Wells

AVOCATS S.E.N.C.

Membre du Groupe IAG International www.clcw.qc.ca | www.iagweb.com

ALMA AMQUI CHICOUTIMI DOLBEAU-MISTASSINI JONQUIÈRE LA BAIE MONTRÉAL NORMANDIN QUÉBEC RIMOUSKI ROBERVAL SEPT-ÎLES ST-FÉLICIEN

DÈS LUNDI MATIN

LIQUIDATION

sous le

CHAPITEAU

Des rabais **Surprise**

1,9%*

60 mois

100 VÉHICULES 2001 EN INVENTAIRE

+ 30 VÉHICULES USAGÉS

MUNGER PONTIAC BUICK • GMC

Faites vite

* Sur certains modèles.

3227, SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE

548-9167

Sans frais: 1-800-667-5731

00483539

Exposition agricole commerciale régionale

Saint-Félicien concocte de nombreuses nouveautés

par Roger Tremblay

SAINT-FELICIEN(RT)- La 29e édition de l'Exposition agricole commerciale régionale de Saint-Félicien promet de belles nouveautés aux visiteurs du 8 au 12 août. Déjà, un nouveau tirage Loto-Expo bat son plein et les organisateurs réservent de belles surprises pour cet événement qui attire, bon an mal an, plus de 35 000 personnes.

Le président Raymond Martel confirme que le coup d'envoi de cette 29e édition se fera le mercredi 8 août contrairement au mardi lors des années antérieures. «Pour les éleveurs qui exposent leurs bêtes, l'Expo commencera vraiment le mardi comme à l'accoutumée, mais pour le grand public, toutes les activités lui seront accessibles dès le lendemain. On économise sur la présentation d'un spectacle majeur, mais cela nous permet cependant d'ajouter cet argent dans les autres spectacles qui, encore cette année, raviront les visiteurs.

De plus, comme grande nouveauté, il y aura jugement de moutons au même titre que les chevaux et vaches. On nous le demandait depuis quelques années et nous avons donc accédé au désir des éleveurs», raconte Raymond Martel.

En présentant ce jugement des moutons, l'organisation de l'Expo doit cependant voir à l'hébergement de ces bêtes à laine. «Nous devrons donc construire un bâtiment pour les recevoir. Les travaux s'amorceront bientôt pour se terminer à temps pour notre exposition. Il faut savoir que dans la région, il y a de nombreux éleveurs de moutons qui possèdent de très belles bêtes et veulent les montrer alors que pour le public, ce sera une occasion en or de les admirer d'un peu plus près», ajoute le président Martel.

Financement

Cette semaine, la direction lançait officiellement une nouvelle campagne de financement dans le but de récolter environ 30 000 $ pour la construction d'infrastructures dont ce bâtiment pour les moutons. Notre tirage comprend des prix totalisant environ 50 000 $. Le premier prix consiste en un chalet d'une valeur de 25 000 $, le second est un VTT d'une valeur de 9892 $, le troisième est un tracteur à gazon de 5046$, le quatrième est un voyage à Disney d'une valeur de 5000$ et le cinquième prix est un bouvillon dépecé d'une valeur de 2200 $. Les billets se vendent 50$ l'unité et il n'y en a que 2000 en circulation. Le tirage aura lieu le 12 août à 16 h. Cette forme de financement pourrait bien revenir annuellement mais servirait uniquement à la construction ou à la rénovation d'infrastructures.

On veut ajouter des aires de toilettes plutôt que de louer des toilettes chimiques qui sont dispendieuses en plus de déplaire aux utilisateurs», mentionne Martel.

En prévision de cette 29e édition, toutes les ficelles se nouent tranquillement.

CHALET- Luc Dufour, vice-président commercial de l'Exposition agricole commerciale régionale de Saint-Félicien et Raymond Martel, président, posent devant le chalet qui sera attribué lors du tirage.

(Photo Chantale Hamel)

«L'organisation travaille fort pour offrir une autre expo de qualité. Nous mettrons en vente nos passeports très bientôt. Les kiosques commerciaux et autres se louent bien et nous devrions dévoiler en juin les artistes invités à se produire sur notre scène. Notre choix est presque complété mais je peux vous dire que les gens seront contents. Pour nous, il s'agit d'une année charnière et nous entendons bien connaître encore un autre succès», de conclure Raymond Martel qui pourrait bien en être à son dernier mandat comme président.

PEINTURES PITTSBURGH

SPÉCIAL

PRINTANIER

VOUS TRAVAILLEZ TROP DUR POUR PEINDRE AVEC UN PRODUIT INFÉRIEUR.

Acrylique à 100 %

PEINTURE ACRYLIQUE

Peinture latex pour plafonds et murs intérieurs Wallhike - Mate

19,95 $ 3,78 litres

FINI PERLE TOUTES COULEURS

21,95 $

CONSULTEZ NOS CONSEILLERS

Vitrerie Commerciale
675, Racine Est, Chicoutimi
TÉLS.: 543-0204 / 543-3364

Tapis Métro
100, boul. Barrette, Chicoutimi
Complexe Tanguay / 545-3763

DÉCORATION INTÉRIEURE
Concept Design
445, boul. Dequen, Alma
Tél.: 662-9229
Édifice Meuble Distinction
Plancher Expert

00481401

Au Théâtre Palace Arvida

Le mercredi 30 mai 2001

Cocktail à partir de 19 h
Spectacle à 20 h

MARIO JEAN

Théâtre Palace Arvida

Spectacle bénéfice au profit du Club des petits déjeuners du Québec

Sous la présidence d'honneur de
M. Roger Jobin, CJPM TVA

Prix: 50 $

Pour réservation: (418) 548-0130

00483585

1-9 La semaine de l'utilitaire

Venez voir nos véhicules utilitaires à 1,9 % achat dans un décor estival à faire rêver!

AZTEK GT 2001

RABAIS 4000$

#Stock 17-204

- Moteur 3,4 litres
- 2 sièges électriques chauffants
- Toit ouvrant électrique
- Télédéverrouillage
- Roues aluminium 16 pouces
- Porte-bagages
- Suspension à correcteur d'assiettes
- Radiocassette AM/FM, lecteur laser
- Groupe remorquage

SONOMA SLS 2X4 2001

RABAIS 2800$

#Stock 18503

- Cabine allongée
- Moteur V6, 4,3 litres
- Transmission automatique 4 vitesses surmultipliées
- Différentiel à blocage
- Air climatisé
- 3 portes
- Roues aluminium
- Radio AM/FM + CD
- Suspension Heavy Duty
- 2 couleurs disponibles

JIMMY SLS 2000

#Stock 082-05

- Moteur 4,3 litres
- 4 portes
- Automatique
- Roues aluminium
- Volant inclinable
- Régulateur de vitesses
- Vitres électriques
- Radio AM/FM, lecteur CD
- Porte-bagages

RABAIS 6500$*

MONTANA 2001

RABAIS 1900$

#Stock 17509

- Moteur 3,4 litres
- Sièges capitaines
- Glaces teintées foncées
- Télédéverrouillage
- Vitres électriques
- Climatiseur
- Roues aluminium
- Lecteur CD
- Porte-bagages
- Groupe performance sport
- Suspension automatique
- Système traction asservie
- 2 tons

Chez Duchesne Auto, on vous promet un été CHAUD!

Duchesne Auto ltée

49 ANS 2000

Les PRIX les PLUS BAS sont toujours À ALMA

JUSQU'À 1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

PONTIAC
Cadillac
BUICK
GMC

Appelez-nous au:

662-3431

Sans frais: 1-800-463-8333

450, Dequen, ALMA

Site: www.duchesneauto.gmcanada.com
Courriel: duchesneauto@gmcanada.com

* Le taux de 1,9 % ne s'applique pas sur le véhicule Jimmy 2000.

Photos peuvent différer.

00483155

ARTISANS - L'école Apostolique de Chicoutimi profite du mois de mai pour initier ses étudiants de deuxième année à des métiers aujourd'hui moins pratiqués. Elle le fait dans le cadre d'une activité appelée «Les artisans du passé».
Vendredi dernier, Fernando Lavoie s'est arrêté à l'école Apostolique pour expliquer aux écoliers les rudiments du métier de bûcheron. Celui qui est également maire de Ferland-Boilleau a profité de l'occasion pour remettre un petit épinette à chaque écolier. Une semaine auparavant, André Desbiens avait présenté un exposé sur son métier de trappeur.
Rémi Savard, fondateur de la cordonnerie Savard, participera en compagnie de son fils André à l'activité «Les artisans du passé», la semaine prochaine. Sept jours plus tard, Jean-Marc Villeneuve lèvera le voile sur le métier de forgeron. Carol Larouche doit aussi effectuer un petite visite à l'école pour parler du métier d'opérateur de débusqueuse.
L'activité est organisée par Serge R. Simard, président du comité de parents, et par Josée Bergeron, en collaboration avec Marie-Claude Gilbert, enseignante de deuxième année.
(Photo Rocket Lavoie)

RÉCOMPENSÉE: À l'occasion de sa dernière rencontre, l'AQDR a récompensé sa personne bénévole de l'année, Jeannine Gignac. On la retrouve ici en compagnie de l'ex-présidente, Colette Carrier et de la présidente actuelle, Marie Lacroix.

JACQUES PETTERSEN MULTI-CONSTRUCTION
Licence RBQ: 2439-2755-90
1885, boul. Talbot, Chicoutimi
www.jpettersen.qc.ca
Bur.:693-1001
Pagette:541-2898
Résidentiel • Commercial
- Construction-Rénovation
- Gestion de projets
- Estimation
- Montage de structures:
• Conventionnelle
• Préusinée - En kit
Projet clés en main
Projet pour constructeur propriétaire
00477093

NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION

De gauche à droite, dans la vignette, tous les membres du CA, MM. Robin Dallaire, Les équipements Dallaire, St-Bruno, Gino Bouchard, Volvo Lac-Saint-Jean; Pierre Albert; Éric Boulianne; Mme Nathalie Pouliot, Chic Pontiac Buick; MM. Dany Martin, Léo Automobile; Martin Boivin; Jean-Marie Tremblay, Saturn du Saguenay; Mme Valérie Tremblay; MM, Jean-Guy Fortin, Saint-Félicien Toyota; Jacques Dion, Roberval Pontiac Buick et Michel Duchesne.

La Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay – Lac-Saint-Jean – Chibougamau a procédé, récemment, à l'élection d'un nouveau conseil d'administration, à l'occasion de l'assemblée générale de l'organisme. Au sein de l'exécutif, nous retrouvons, MM. Martin Boivin, Munger Pontiac Buick, président; Pierre Albert, Paul Albert Chevrolet Oldsmobile, premier vice-président; Éric Boulianne, Camions Inter 170, deuxième vice-président; Mme Valérie Tremblay, Arnold Chevrolet Oldsmobile, secrétaire-trésorière et M. Michel Duchesne, Duchesne Chevrolet, président sortant.

La Corporation des concessionnaires automobiles est un organisme sans but lucratif, laquelle regroupe 41 concessionnaires membres au Saguenay, au Lac-Saint-Jean et à Chibougamau, lesquels sont titulaires d'une franchise d'un constructeur pour vendre des véhicules neufs. Elle représente 85 pour cent des concessionnaires de la région. Sa mission est de faire valoir les droits de ses membres et de défendre leurs intérêts. La corporation se soucie également de la qualité du service à la clientèle, de la sécurité du public et des droits des consommateurs. Les membres sont tenus d'observer un code d'éthique rigoureux.

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Saguenay – Lac-Saint-Jean – Chibougamau inc.
2133, rue Saint-Hubert, Jonquière • Tél.: (418) ***542-6260***
00483305

AR construction
Fondation
Maisons neuves toutes catégories
Professionnel en installation de kit préusiné
Rénovation
Annexe - Patio
ESTIMATION GRATUITE
591-0663
820-4266
Licence RBQ: 8007-7043-59
925, Pierre-Laure
Chicoutimi

Elections à Dolbeau-Mistassini

Guy Turcotte veut offrir un choix différent

DOLBEAU-MISTASSINI(RT)- Avec Georges Simard et Guylaine Hébert, Guy Turcotte se présente comme candidat à la mairie de Dolbeau-Mistassini lors des élections du 27 mai, mais pour offrir à la population un choix différent et pour de nouvelles idées.

Guy Turcotte, qui oeuvre dans le monde des communications depuis plusieurs années dans le secteur, veut, s'il est élu, donner à sa ville un plan d'action efficace et voir surtout quelles orientations pourraient insuffler un dynamisme nouveau dans sa municipalité. Il souhaite ainsi créer du même coup de l'espoir pour les jeunes en ne les laissant pas quitter vers les grands centres urbains pour s'y établir définitivement.

Exode des jeunes

«Le constat de l'exode des jeunes nous dévoile que sur l'ensemble du territoire de la MRC Maria-Chapdelaine, le flux migratoire est déficitaire et équivalent à une moyenne d'environ 200 personnes en moins par année dont la moitié se retrouve chez les jeunes âgés entre 18 et 24 ans.

Ce qui signifie en termes claires que deux jeunes quittent notre ville par semaine.

Pour freiner ce phénomène, je m'engage à mettre sur pied un vaste programme de mentor municipal (menturat) qui permettrait alors de jumeler un jeune à un industriel, commerçant, entrepreneur ou autres», relate Guy Turcotte dans son programme électoral.

La culture

Guy Turcotte veut ainsi faire de la culture son cheval de bataille s'il est porté au pouvoir le 27 mai. «Nous devrions nous doter d'une politique culturelle municipale afin de mieux orienter le développement culturel sur notre territoire. Nous maintenons depuis longtemps une présence soutenue dans le secteur de la culture et cette politique viendrait encadrer et compléter les efforts fournis en ce sens en s'assurant une meilleure coordination des actions de développement.

Je m'engage aussi à poursuivre les démarches quant au projet de salle des spectacles en m'assurant toutefois de la capacité de payer des citoyens», ajoute-t-il.

Le candidat à la mairie termine en déclarant vouloir travailler pour une administration serrée de deniers publics et même à favoriser une baisse de taxes, à porter une attention spéciale à l'endettement de la ville et à offrir de meilleurs services à des coûts raisonnables.

Depuis 25 ans
DOMICILEX INC.
CONSTRUCTIONS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
CERTIFIÉ PLATINE
CLÉS EN MAIN
56 280 $
Terrain et taxes en sus
Entrepreneur qui s'est distingué par son sens du professionnalisme et de l'excellence pendant plus de 15 années consécutives.
L'Abordable
Chalet
Maître constructeur PLATINE
SCHL CMHC
Novoclimat
La Romaine
JONQUIÈRE: 547-9301
ROBERVAL: 275-1261
CHICOUTIMI: 696-9301
SANS FRAIS: 1 888 547-9301
Licence nº: R.B.Q. 2953-1878-78
Site: www.domicilex.com • Courriel: ventes@domicilex.com
0048C224

SOYEZ PRÊTS POUR L'ÉTÉ
En vigueur jusqu'au 19 mai 2001.
Poêle BBQ 40 000 BTU
139,97$
Support à tomates
77¢
Chaise soleil Multiposition
49,97$
44,97$
Abri solaire 10' x 10'
Revêtement de vinyle Duchêne Double 4
3,25$ la feuille
97,77$
Ensemble Bistro en fonte d'aluminium
1 table 24" et 2 chaises
BOIS TRAITÉ

DIMENSIONS	12'	42"
1 1/4" x 6"	5,99$	
2" x 6"	7,59$	
2" x 2"		49¢

Surveillez notre super samedi le 19 mai
CENTRE DE RÉNOVATION
LA RÉSERVE DE BOIS INC.
OUVERT SOIR et DIMANCHE
55, rue Néron, CHICOUTIMI
545-3477

La dernière semaine

Serge Emond
semond@lequotidien.com
semon@lequotidien.com

Des hauts

Lucie Bellefeuille...
une infirmière du CLSC du Grand Chicoutimi, a reçu le prix Innovation clinique de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Elle a organisé des cliniques de vaccination dans les bars gais pour prévenir les cas d'hépatite A et B.

L'entreprise...
GOTAR Technologies de La Baie a reçu, lundi, le prix du nouvel exportateur 2001. Son président, Edward Gosselin, a signalé que la compagnie compte déjà des points de vente aux Etats-Unis et en Amérique Latine.

Des bas

L'école primaire...
Notre-Dame-du-Saguenay est tombée sous les pics des démolisseurs, jeudi, au grand regret de quelques curieux. Le nouveau propriétaire, Claude Brassard, fera quatre terrains pour résidences privés.

Il y a...
de bonnes et de mauvaises façons d'annoncer à quelqu'un que ses services ne sont plus requis. Gaston Drapeau a eu droit à la mauvaise en apprenant dans le journal que les nouveaux dirigeants des Condors de Jonquière sont à la recherche d'un nouvel entraîneur.

Le marathon...
de nage de la rivière Aux-Sables n'aura pas lieu cet été en raison des travaux d'aménagement en cours au barrage Pont-Arnaud.

Départ
Le directeur général du Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, Marc Thibeault, a annoncé sa démission. Il occupera le poste de directeur général adjoint du Complexe hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi à compter du mois d'août.

Retard
La reprise des opérations forestières dans toutes les aires communes de coupe du Saguenay risque d'être retardée à certains endroits. La coopérative Laterrière et Abitibi-Consolidated n'ont pas encore leur permis de coupe pour deux aires communes. Ils doivent d'abord s'entendre avec d'autres utilisateurs qui souhaitent des modifications au plan proposé.

CSN
Le conseil central de la CSN a une nouvelle présidente. Jeannine Girard (photo) a été élue sans opposition, jeudi. Elle remplace Yves Bolduc, qui avait déjà annoncé il y a quelques mois son intention de quitter la fonction de président. Par ailleurs, la CSN a dénoncé Agropur durant son congrès qui se déroulait à Roberval. Yves Bolduc a avancé que des camions citernes remplis de lait ont quitté l'usine de Chambord en pleine nuit et que la transformation à l'extérieur de la région a déjà débuté.

Retour
Benoit Bouchard, qui est président du Bureau d'enquête sur les accidents dans les transports au Québec, a fait connaitre son intention de rentrer à la maison (Roberval) dès la fin du mois de mai. Il entend s'installer au Lac-Saint-Jean pour y couler des jours plus tranquilles.

Berges à La Baie
Ville de La Baie a donné le feu vert au projet de stabilisation des berges du Saguenay dans les secteurs des rues Victoria et Des Battures. Les élus ont adopté sur division les dépenses de l'année 2001 du plan triennal d'investissement.

Des surplus
Alma a complété son année financière 2000 avec un surplus de 3,7 millions $. La municipalité consacrera 2,5 millions $ de ce surplus à la réduction de sa dette. Pour sa part, Normandin a conclu son année avec un surplus de 163 000 $.

Épuisés
Les ambulanciers des Ambulances Chicoutimi ont dénoncé les conditions dans lesquelles ils doivent présentement travailler. Le président du syndicat des techniciens, Dino Émond (photo), a signalé que les ambulanciers sont épuisés et demandé au gouvernement de les aider en leur accordant un horaire de 40 heures par semaine.

Poursuite
Une poursuite sur la route de la réserve faunique des Laurentides a fait beaucoup jaser, mardi. Le véhicule poursuivi par les policiers a terminé sa route dans le décor.

Un jeune homme de 16 ans a subi de graves blessures lors de l'accident. Le véhicule était conduit par un adolescent de 14 ans... Il a comparu au Palais de Justice de Chicoutimi, mercredi.

Des sous pour la forêt
Le gouvernement du Québec a annoncé un important plan d'aménagement pour la mise en valeur des ressources du milieu forestier. Pour l'ensemble du territoire québécois, 106,7 millions $ seront consacrés au programme. Le ministre Jacques Brassard a précisé que le Saguenay-Lac-Saint-Jean recevra 15,5 millions $. Président du CRCD, Claude Munger a pour sa part signalé qu'un tel programme de mise en valeur est important pour la région.

Pollution
Dwight Davies (photo), commandant de la 3e Escadre de Bagotville, a fait le point sur les sites contaminés de la base. Il a rappelé que 4,8 millions $ ont été investis depuis cinq ans sur l'ensemble des sites contaminés et assuré qu'ils ne menacent pas l'eau potable du secteur.

Feu de forêt
Un feu de forêt au parc Rivière-du-Moulin de Chicoutimi a attiré bien des curieux et inquiété pendant quelques minutes, mardi. Des avions de la Société de protection des forêts contre le feu ont été utilisés pendant la lutte contre l'incendie. Des feux d'herbe allumés par des jeunes seraient à l'origine de l'incendie.

Coupe Memorial
Le Jonquiérois Claude Bouchard a dirigé les Foreurs de Val d'Or au championnat des séries éliminatoires de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Il devient le premier entraîneur-chef originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean à mener son équipe jusqu'à la finale canadienne du hockey junior.

Tabac
Le nombre de commerçants qui acceptent de vendre des produits du tabac à des mineurs diminue dans la région. Une recherche menée dans le cadre du programme Opération carte d'identité zone scolaire a permis d'apprendre que 46 pour cent des détaillants refusent de vendre du tabac aux jeunes. Le taux de conformité à la loi n'était que de 26 pour cent au lancement du programme, en septembre 2000.

Investissement
La résidence pour personnes retraitées autonomes L'Émeraude de Roberval s'agrandit. Ses propriétaires, Gaston Blackburn et Roger Boily, ont annoncé un investissement de 1 million $.

FISA
La Fédération indépendante des syndicats autonomes (FISA) a tenu son 54e congrès annuel au cours de la semaine. Ses dirigeants se sont principalement penchés sur les impacts des regroupements et fusions. Le président de la FISA, Gaston Vereault, a dénoncé les nombreuses rationalisations faites sur le dos des travailleurs.

Véloroute
La Corporation du circuit cyclable Tour du lac Saint-Jean investit 120 00 $, cette année, pour l'amélioration de la Véloroute des Bleuets. L'investissement permettra notamment d'améliorer la signalisation et d'ajouter cinq panneaux d'information. La Corporation invitera la population régionale à découvrir le circuit cyclable à l'occasion de la journée «Découverte de la Véloroute des Bleuets». Elle aura lieu le 3 juin, sous la présidence d'honneur de Marie-Eve Drolet.

Saisie
Les policiers de la Sûreté du Québec ont saisi 325 plants de marijuana, trois livres de marijuana séchée et 15 grammes de poudre blanche lors de cinq perquisitions effectuées à Saint-Félicien, Saint-Hedwidge et Lac-Bouchette, jeudi.

Tourisme
Un forum sur l'industrie touristique régionale a regroupé de nombreux intervenants, en milieu de semaine. Ils ont principalement convenu de l'importance d'offrir des produits renouvelés aux touristes. Selon le directeur général de la Fédération touristique régionale, Serge Plourde, la séance de travail de mardi représentait une première en terme d'efforts de concertation et de volonté d'agir collectivement. Par ailleurs, l'Almatois Gervais Coulombe (photo) a été élu président de la Fédération.

Un mot...
Dans le cadre du concours Chapeau les fille, Louise Drouin a reçu le prix Équité de la FTQ, lundi. Le concours vise à récompenser des femmes qui choisissent des emplois non traditionnels...

Gilbert Fortier a confirmé qu'il sera candidat lors des prochaines élections municipales de la future ville fusionnée du Saguenay. Marina Larouche a elle aussi confirmé sa présence...

Le lac Saint-Jean est libéré de ses glaces depuis 5h59, mercredi matin...

La commission scolaire des Rives-du-Saguenay a annoncé la création de l'Institut de formation de vente du Québec au centre l'Oasis. Dès l'automne, il offrira tous les éléments de formation qui concernent le milieu de la vente et de la représentation...

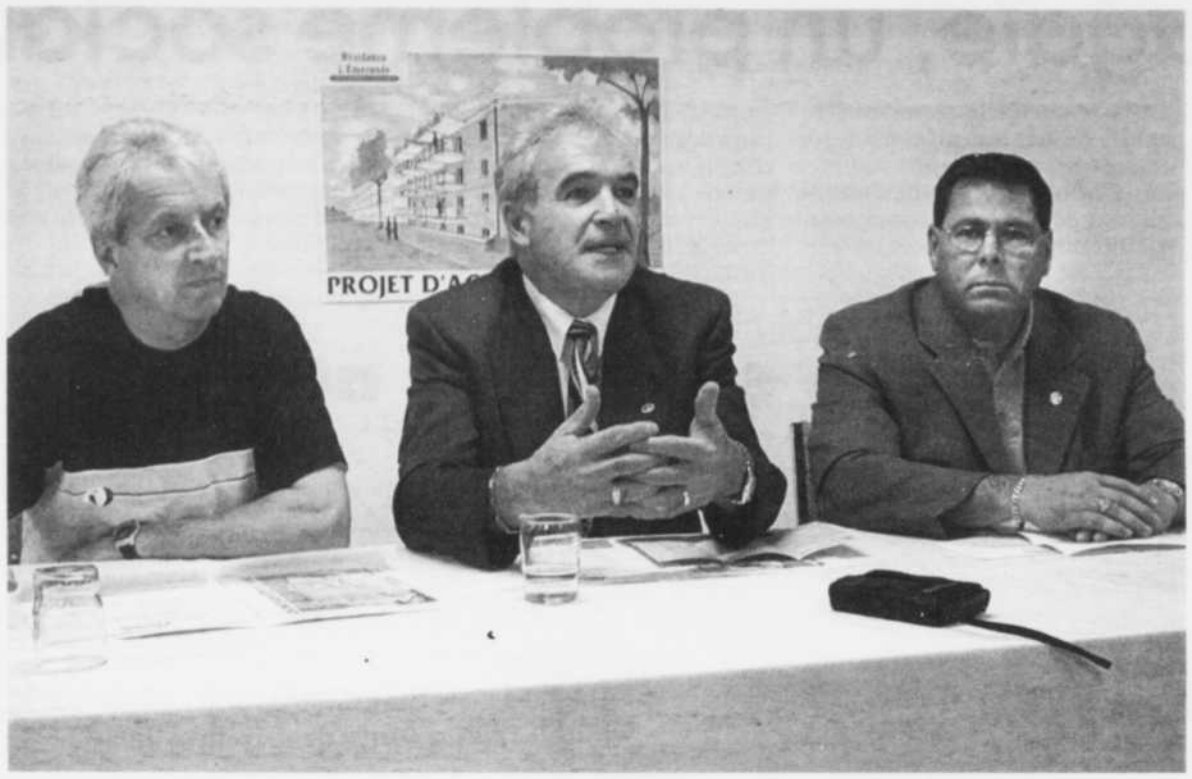
Sous la présidence d'honneur de Jasmin Gilbert, une nouvelle campagne de financement de Jonquière Médic a officiellement été lancée jeudi. L'objectif est d'amasser 85 000 $...

Le comité de survie de la pédiatrie au Saguenay estime qu'il est temps que le ministre de la Santé, Rémy Trudel, fasse le ménage au sein de la Régie de la santé et des services sociaux. Il croit que la Régie n'a pas vraiment respecté sa mission...

Chicoutimi a fait savoir qu'elle consultera un procureur pour savoir si elle peut utiliser les 3 millions $ reçus des assurances pour des dommages causés lors du déluge de juillet 1996 à d'autres fins...

Résidences pour personnes âgées

Chicoutimi reste dans la mire de Gaston Blackburn



PROJET- Roger Boily, Gaston Blackburn et Gilles Veilleux lors de la conférence de presse au cours de laquelle ils annonçaient le projet d'agrandissement de la maison Émeraude de Roberval.
(Photo Chantale Hamel)

ROBERVAL(RT)-En annonçant mercredi un investissement de plus d'un million de dollars dans l'agrandissement de la résidence l'Emeraude de Roberval, l'homme d'affaires Gaston Blackburn gardait toutefois secrète son ambition de se porter acquéreur d'au moins une résidence pour personnes âgées à Chicoutimi. Un projet qu'il caresse depuis quelques années mais qu'il pourrait bien concrétiser plus rapidement que prévu.

Le principal intéressé ne nie pas cet objectif qu'il garde bien en vue mais ne veut pas surtout brûler les étapes. «Ici à Roberval, nous entreprenons à la mi-juin les travaux de rénovation de la phase 1. Un peu plus tard, rien ne nous empêche, mon associé Roger Boily et moi, d'ajouter encore 24 unités de logement dans une deuxième phase puisque nous avons le terrain pour ce faire.

Comme nous avons déjà loué la moitié des logements qui seront prêts le 1er octobre, que la demande est là surtout en raison de la fermeture de l'hébergement au Monastère des Ursulines, je ne vois pas pourquoi nous n'irions pas de l'avant avec cette seconde phase», affirme l'ex-ministre libéral.

Si Roberval et Saint-Félicien subissent une cure d'agrandissement, Gaston Blackburn voit, lui, encore plus loin. «Il n'est pas impossible que nous nous portions acquéreurs d'une résidence pour personnes âgées située à Chicoutimi, une résidence déjà existante. Si cela ne fonctionnait pas, rien nous interdirait alors de construire un nouvel édifice au Saguenay dans les prochaines années.

Il ne faut pas se le cacher, la demande est là et sera de plus en plus forte avec le phénomène du vieillissement de la population au Québec. Il est de 12,5 % actuellement et en 2020, ce taux passera à 25 %. Il faut donc prévoir des unités de logement pour ces personnes-là et c'est pourquoi nos investissements sont commencés et ne s'arrêteront pas là», mentionne Gaston Blackburn.

Habitations du Carrefour

À Saint-Félicien, dans les prochaines semaines, les Habitations du Carrefour qui comptent maintenant 54 unités avec le nouvel ajout de 16 ces derniers jours, peuvent aussi éventuellement voir ce nombre grimper à 108. «J'ai la place et le terrain pour construire encore 54 unités tout juste à côté de celles déjà habitées. Les plans sont prêts pour cela. On sait que ces résidences devront aussi compter sur de nombreux services dont les soins en raison du vieillissement de la population.

Il est donc facile pour nous d'avoir une résidence pour personnes autonomes et une autre, juste à côté, pour des gens en perte d'autonomie», précise Blackburn.

L'Émeraude

À Roberval, devant des dizaines de «clients» comme Gaston Blackburn les appelle, les propriétaires ont mentionné que l'Émeraude, construite en 1990, comptera donc 76 unités. «Outre de nombreux services, cette résidence offre la proximité du centre Carrefour Jeannois.

Cet agrandissement créera trois nouveaux emplois en plus de consolider les huit déjà existants.

Nous espérons accorder le contrat à un entrepreneur de la région mais c'est vraiment le prix que nous évaluerons. Comme investisseurs privés, nous ne recevons aucune subvention pour ce type de projet», soutient l'homme d'affaires qui travaille beaucoup en partenariat avec ses enfants.

Quant à savoir si le projet du Manoir Notre-Dame, situé dans le Monastère des Ursulines, mis de l'avant par Marcel Tremblay et ses deux associés pouvait être affecté par cet agrandissement, Gaston Blackburn se fait rassurant.

«Je crois qu'il s'agit bien plus d'une offre complémentaire. On ne vise pas nécessairement la même clientèle», conclut Gaston Blackburn.

ACCÈS LOISIRS FAMILLES
LAC-SAINT-JEAN EST
275, boul. Dequen Nord
Alma (Québec) G8B 5N8

Accès Loisirs Familles organise un camp d'été pour les enfants âgés de 7 à 12 ans dont les parents sont à faible revenu.
La carte de membre est au coût de 5 $ plus 15 $ de frais pour une semaine de rêve à la Base plein air Pointe Racine. Pour inscription: 662-5899 entre 9 h et 16 h.
00483520

Léo Automobile
VÉHICULES D'OCCASION Certifiés
HONDA
Léo Automobile Dée
LE PLUS IMPORTANT CONCESSIONNAIRE
LE PLUS BEAU ET LE PLUS GRAND CHOIX AU MEILLEUR PRIX,
POUR UNE HONDA D'OCCASION!

2000 MAZDA PROTEGÉ — 32 000 km, automatique, air climatisé, radio DC — 15 895$
2000 MAZDA PROTEGÉ — Automatique, 38 000 km, air climatisé, radio DC — 15 495$
2000 ACCENT GSI — 43 000 km, noire. — 12 995$
1999 CRV EX — 52 000 km. — 23 295$
1998 CIVIC SI-G — Grise, vitres teintées, équipement complet. — 15 595$
1998 CIVIC DX — 63 000 km, rouge, aileron, comme neuve.
1998 CIVIC SI-G — Verte.
1998 CHEROKEE — 63 000 km. — 15 995$
1998 CHEVROLET CAVALIER — 2 portes, automatique, 36 000 km.
1998 ACCORD LX — 53 000 km, verte. — 17 995$
1998 ACCORD LX — 46 000 km, raisin.
1998 CIVIC EX-G — 106 000 km, automatique, tout équipée. — 13 995$
1998 CIVIC DX H-BACK — Gris argent. — 12 995$
1997 HONDA PRELUDE — Noire, 78 000 km, aileron, manuelle, tout équipée.
1997 CIVIC EX-G — Argent, certifié véhicule d'occasion. — 13 595$
1995 ACURA INTEGRA LS — 120 000 km. — 12 995$
1994 CIVIC SI — Rouge, automatique.

LA PLUPART DES HONDA SONT GARANTIES JUSQU'À 160 000 KM.
Venez nous rencontrer!
Nos photos sont visibles sur notre site internet: www.leoautomobile.com
INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE NOUVEAU PROGRAMME DE VÉHICULES CERTIFIÉS HONDA
Léo Automobile Dée
545-1190
1849, boul. Talbot, Chicoutimi
00483130
Maxim Lapointe, représentant — Dany Simard, directeur — Alan Dumais, représentant

Aide aux victimes d'actes criminels

La violence conjugale, un problème social

Nathalie Lamy

Il n'y a pas si longtemps, la violence conjugale était considérée comme une affaire privée entre deux adultes, n'ayant aucune incidence sur l'environnement social. Depuis quelques années, les perceptions ont quelque peu changé. Les gens sont devenus plus conscients de la violence conjugale. Nous devons reconnaître individuellement mais aussi collectivement l'existence de ce problème sous toutes ses formes et sous toutes ses nuances.

Plusieurs conditions ont favorisé la dénonciation de ce phénomène social. Les campagnes gouvernementales axées sur la non-violence et l'implication des milieux scolaires dans la promo-

Publicité

Maisons d'aide et d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants

Les conséquences de la violence conjugale:

La violence conjugale produit des effets dévastateurs chez la femme qui en est victime. Toutefois, l'intensité des conséquences varie d'une femme à l'autre.

La femme victime de violence conjugale perd confiance en elle. Son estime de soi diminue. Elle se sent bonne à rien, incompétente. Elle finit par douter de ses perceptions, remet en question son jugement. Elle a honte, se sent humiliée. La femme a peur pour elle et ses enfants. Elle est nerveuse, ne sachant jamais quand ça va recommencer et jusqu'où ça va aller. Elle se sent coupable et responsable, elle a le sentiment de provoquer et de mériter ce qui lui arrive. Toutefois, rien ne justifie la violence, personne ne mérite d'être violenté. L'agresseur est le seul responsable de ses actes.

Cependant la femme en vient à justifier la violence qu'elle subit et la considérer comme étant normale. Son seuil de tolérance augmente. La menace constante d'agression et la tension qui règne dans la maison font partie du quotidien et deviennent une façon de vivre. Elle en vient à croire qu'elle n'a aucun contrôle sur sa vie, qu'elle ne pourra jamais s'en sortir. Elle hésite à parler de ce qu'elle vit, elle a honte, se sent coupable, responsable, impuissante et elle se résigne.

Lorsque la femme tente de briser son isolement et qu'elle ose en parler, elle vit des pressions de son entourage, de la culpabilité via les enfants, un sentiment d'échec, la peur de se retrouver seule, la crainte de difficultés financières, la peur du harcèlement, la peur d'être tuée et beaucoup d'autres raisons. Ces facteurs sont tous des enjeux importants pour elle et c'est souvent ce qui va la freiner dans ses décisions.

La violence conjugale peut amener la femme à consommer médicaments, alcool et drogues.

La violence conjugale peut aussi entrainer la dépression ainsi que toutes sortes de problèmes de santé physiques (blessures, fatigue générale, asthme, ulcères, maladies cardiaques, suicide, etc...).

Lors des prochaines semaines, nous parlerons des pistes d'action pour contrer la violence conjugale.

L'auberge de l'amitié, La Chambrée et Halte Secours sont des maisons d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants. Nous sommes ouverts 24hrs/24hrs et 7jrs/7jrs. Les services sont gratuits.

Nos services sont: l'accueil, l'hébergement, l'accompagnement, l'écoute téléphonique, la référence et l'information, l'intervention individuelle auprès des femmes et suivi de groupe, l'intervention auprès des enfants et activité de sensibilisation et de prévention dans le milieu.

Pour information:

Maison d'accueil et d'hébergement «LA CHAMBRÉE» inc.
JONQUIÈRE
547-7283

L'AUBERGE DE L'AMITIÉ ROBERVAL INC
275-4574

MAISON HALTE SECOURS
Dolbeau-Mistassini
276-3965

Source: Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour les femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants «La violence c'est quoi au juste».

00478600

Journée santé en nutrition

Les aliments et votre digestion

Votre digestion est lente?

Vous souffrez de malaises gastro-intestinaux?

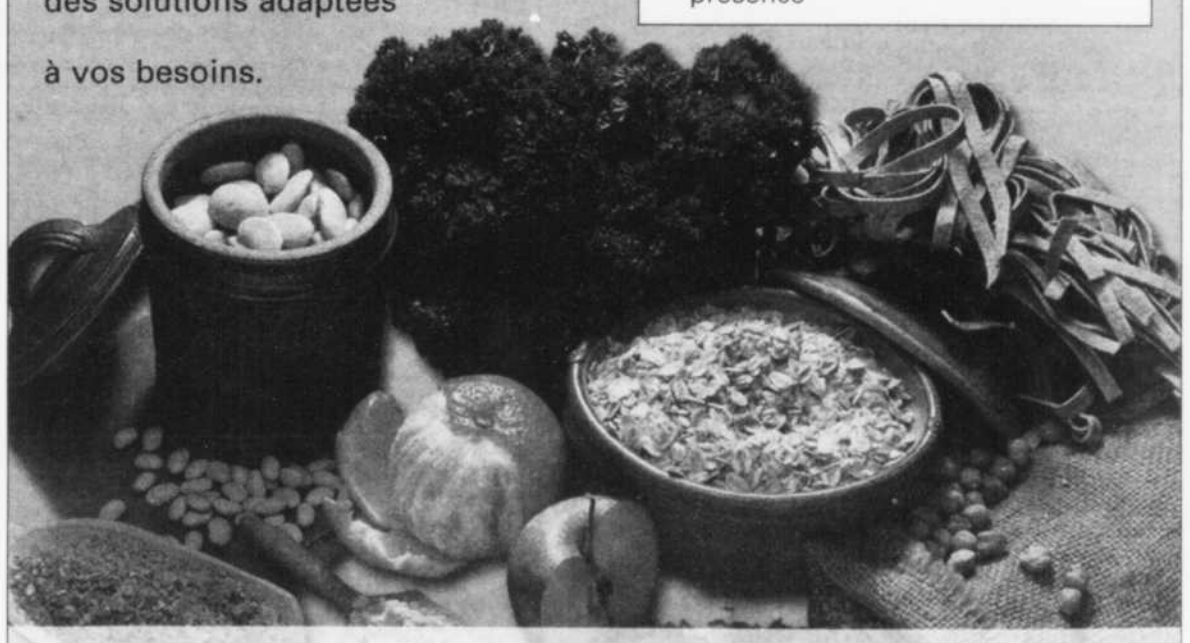
Vous ne savez plus quoi manger?

Une nutritionniste du groupe Alimage répondra à vos questions.

Elle vous proposera des solutions adaptées à vos besoins.

Stand info-nutrition sur la santé gastro-intestinale :

- Mieux comprendre le système digestif
- Diarrhée, constipation, reflux, gaz, ballonnements et côlon irritable
- Les fibres
- La flore intestinale et les ferments lactiques
- Dégustation sur place
- Brochures
- Jeu questionnaire et prix de présence



CETTE SEMAINE, VENEZ NOUS RENCONTRER :

FAMILI-PRIX
FAMILI Santé

Famili-Prix Dionne & Kowtaluk
Le lundi 14 mai 2001 de 11 h à 17 h
470, rue Simard, Saint-Amboise
672-2626

Famili-Prix Christine Fortin
Le mardi 15 mai 2001 de 11 h à 17 h
3521, boul. Martel,
Saint-Honoré-de-Chicoutimi
673-4939

Famille-Santé Mona Ouellet
Le mercredi 16 mai 2001 de 12 h à 18 h
1223, rue Bagot, Ville de la Baie
544-2881

Famille-Santé Michel Turbide
Le jeudi 17 mai 2001 de 13 h à 19 h
945, rue du Boulevard, Laterrière
678-2233

novopharm®

Alimage

00483499

tion des rapports égalitaires entre les hommes et les femmes, ont contribué à la démystification de la problématique.

Les différents intervenants de la justice tels les policiers, reçoivent davantage de formation sur la question et les gens de la population en général dévoilent plus souvent les situations dont ils sont témoins. Les médias ramènent davantage sur la place publique les différents événements de violence qui accablent encore trop les femmes d'aujourd'hui.

Qui peut en être victime?

Lorsque nous parlons des victimes de violence conjugale, nous devons tout d'abord citer les femmes qui sont les premières touchées, peu importe leur âge, leur culture, leur classe sociale, leur orientation sexuelle. Selon une enquête menée par statistiques Canada, elles sont une Québécoise sur quatre de plus de 18 ans, à avoir vécu de la violence conjugale.

La violence dans les relations amoureuses se produit chez les couples mariés ou en union de fait, chez les couples hétérosexuels ou homosexuels. Même si peu de recherches ont été faites sur la question, on estime que la violence existe dans un couple homosexuel sur six. Une étude réalisée au Québec nous révèle qu'une lesbienne sur dix aurait vécu de la violence de la part de sa conjointe. Les personnes homosexuelles font face à de graves difficultés d'accès aux ressources, et peuvent être confrontées à un personnel peu sensibilisé à leur réalité et peu préparé à leur offrir un soutien approprié.

N'oublions pas que les enfants sont aussi des victimes indirectes de cette problématique et qu'il n'est pas exclu que certains hommes soient touchés par ce fléau.

Définition

Selon Éducaloi, la violence dans un sens plus large, c'est la tentative intentionnelle d'un des partenaires d'une relation intime de maîtriser l'autre ou de l'intimider; c'est agir contre la volonté du ou de la partenaire en employant la force ou l'intimidation; c'est contraindre le ou la conjointe en brutalisant ou en opprimant.

Un projet de Déclaration des Nations Unies définit la violence conjugale comme suit: La violence faite aux femmes désigne tout acte de violence fondé sur l'appartenance au sexe féminin, causant ou susceptible de causer aux femmes des dommages ou des souffrances physiques, sexuelles ou psychologiques et comprenant la menace de tels actes, la contrainte ou la privation arbitraire de liberté, que ce soit dans la vie publique ou la vie privée.

Le rapport du Comité canadien sur la violence faite aux femmes nous révèle que cette violence est induite par notre structure sociale. Les relations entre les hommes et les femmes demeurent des rapports de force inégaux. Toute forme de violence est inacceptable et est synonyme d'oppression. La vie conjugale étant un domaine de vie privée, la distribution des rôles portant de la répartition des tâches domestiques aux soins des enfants, exprime le déséquilibre des rapports de force entre les sexes.

violence conjugale entre personnes de même sexe ou de sexe opposé, c'est d'abord une recherche de pouvoir, un besoin de contrôle, un besoin de se sentir puissant par rapport à l'autre.

Les pistes de solutions

Nous partageons une responsabilité collective face à la violence conjugale et faite aux femmes. Le Regroupement des maisons d'hébergement du Québec adoptait, en 1990, une Charte d'intervention pour contrer ces formes de violence.

Plusieurs des principes énoncés dans cette Charte constituent des pistes de solutions intéressantes pour agir collectivement face à cette problématique, citons-en quelques-uns :

- Promouvoir l'égalité économique, politique et sociale des femmes;
- Revendiquer des modifications profondes dans les structures de notre société par des changements aux niveaux des mentalités et des valeurs fondamentales qui nous sont transmises par l'éducation, les médias, les institutions;
- Initier et encourager les interventions, les actions qui nous incitent à prendre du pouvoir sur nos vies, à revendiquer nos droits et à les défendre;
- Militer activement à l'avancement d'une société basée sur des rapports égalitaires entre les hommes et les femmes et où celles-ci et leurs enfants auront droit à la dignité, à l'intégrité et à la justice;
- Présenter des modèles non sexistes, non racistes et qui sont exempts de tout rapport de domination et de violence;
- Travailler à reconnaître les moyens de défense et les actions qui nous servent quotidiennement à contrer toutes formes de violence.

La violence conjugale doit être perçue comme une problématique appartenant à la collectivité et non comme une affaire privée.

Nous réussirons réellement à diminuer son incidence quand nous nous sentirons tous interpellés.

Si vous vous sentez concernés par une situation de violence, vous pouvez communiquer avec nous au CAVAC au 543-9695, il nous fera plaisir de discuter avec vous de ce sujet important.

Nathalie Lamy T.S.
Directrice
CAVAC-MV

JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE

LA VENTE folies du printemps CHEZ l'Étoile DODGE-CHRYSLER

CHRYSLER INTREPID ES 2001

• Moteur 2,7 litres V6 • Transmission Autostick • Air climatisé • Roues mags 16" aluminium • Vitres et barrures électriques • Volant ajustable • Régulateur de vitesse • Siège arrière rabattable • Phares antibrouillard • Et beaucoup plus encore • **Garantie 5 ans/100 000 km**

LOCATION 48 MOIS 423$* **NOTRE PRIX À L'ACHAT** 24 500$**

*Location clef d'or 48 mois, 20 400 km annuel, 15¢ le km excédentaire, premier versement + dépôt de sécurité, valeur résiduelle non obligatoire de 9852,50 $, taux d'intérêt de 3,3 %, obligation totale 48 mois de 486,56 $, versement + taxes.
**Rabais du fabricant inclus, transport et taxes en sus. Possibilité taux d'intérêt réduit.

1-5745
DODGE DAKOTA 2001 4 portes

• Moteur 3,9 litres V6 • Transmission automatique • Air climatisé • Pont arrière autobloquant • Tapis protecteur • Intérieur de caisse protecteur • Plaque de protection sous le véhicule • Phares antibrouillard • Vitre arrière coulissante • Vitres teintées noires • Et beaucoup plus encore • **Garantie 5 ans/100 000 km**

Seulement 399 62$* /mois **LOCATION 48 MOIS**

*Location clef d'or 48 mois, 20 400 km annuel, 15¢ le km excédentaire, premier versement + dépôt de sécurité, valeur résiduelle non obligatoire de 15 568,80 $, taux d'intérêt de 7,3 %, obligation totale 48 mois de 459,66 $, versement + taxes, 2750 $ de comptant taxes incluses.

JEEP TJ 2001 4X4

- Moteur 2,5 litres
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Servofrein
- Servodirection
- Toit rigide
- Roues mags Grizzly
- Pneus lettrés
- Couleur noire
- Radiocassette AM/FM
- **Garantie 5 ans/ 100 000 km**

Seulement 359 12$* /mois **LOCATION 48 MOIS**

*Location clef d'or 48 mois, 20 400 km annuel, 15¢ le km excédentaire, premier versement + dépôt de sécurité, valeur résiduelle non obligatoire de 12 237,45 $, taux d'intérêt de 8,3 %, obligation totale 48 mois de 413,08 $, taxes en sus sur versement.

DODGE RAM 2001 4X4 4 portes

- Moteur 5,9 L V8
- Transmission 4 vitesses
- Air climatisé
- Vitres et barrures électriques
- Volant ajustable
- Régulateur de vitesse
- Radiocassette AM/FM
- Ens. remorquage
- Ens. allure sport
- Attache-remorque
- Pont arrière autobloquant
- Et beaucoup plus encore
- **Garantie 5 ans/100 000 km**

Seulement 499 00$* /mois **LOCATION 48 MOIS**

*Location clef d'or 48 mois, 20 400 km annuel, 15¢ le km excédentaire, premier versement + dépôt de sécurité, valeur résiduelle non obligatoire de 17 578 $, taux d'intérêt de 7,3 %, obligation totale 48 mois de 573,97 $, taxes en sus sur versement. 3200 $ de comptant.

Si vous achetez sans venir comparer chez l'Étoile de Jonquière, vous ne saurez jamais combien vous auriez pu économiser!

C'est prouvé qu'à Jonquière c'est moins cher!

l'Étoile DODGE-CHRYSLER

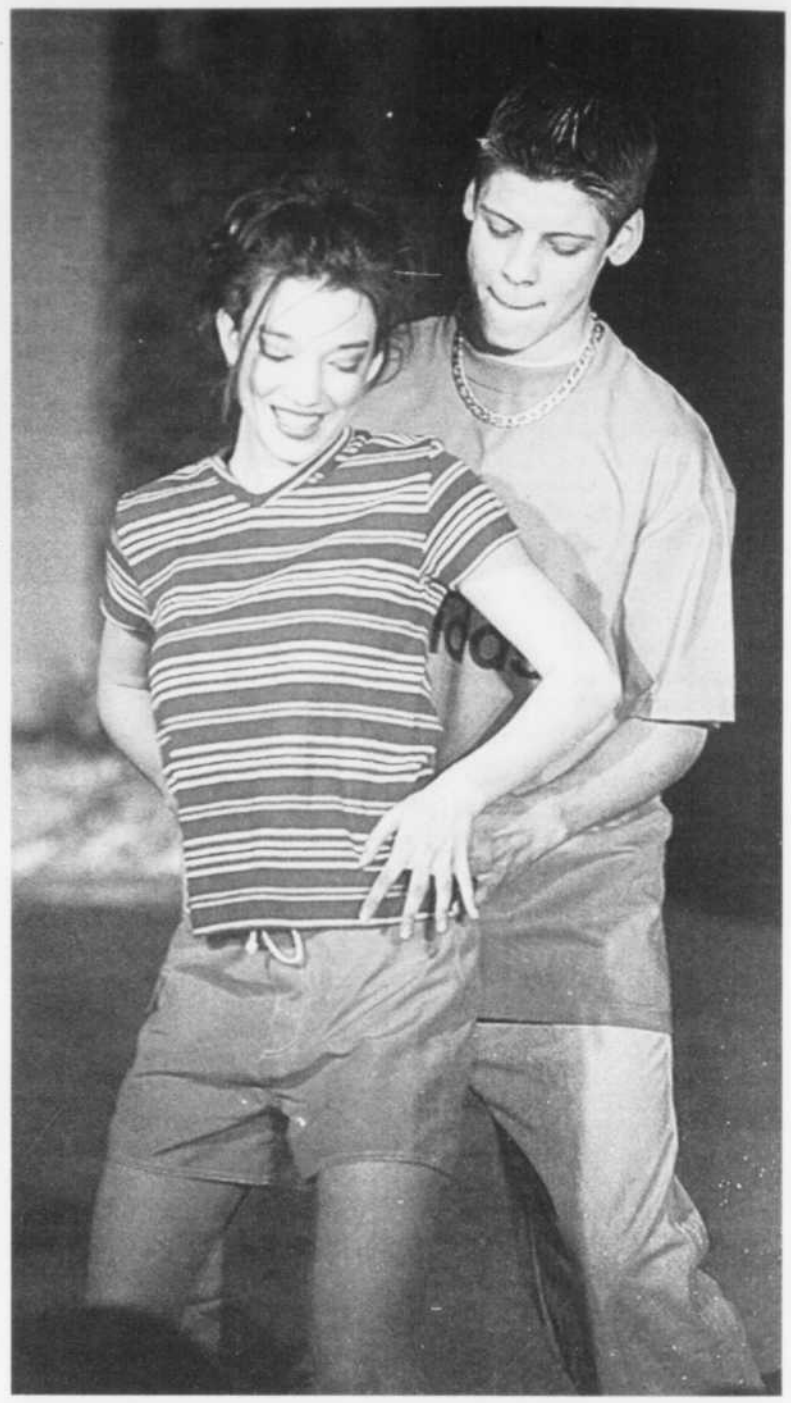
3311, boul. du Royaume
JONQUIÈRE
542-9518 ou
1-800-818-9518

JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE ✱ JONQUIÈRE ✱ L'ÉTOILE

Les étudiants paradent au Séminaire de Chicoutimi

Le Séminaire de Chicoutimi tenait récemment son défilé de mode annuel organisé par les élèves. Ce défilé avait pour but d'amasser des fonds pour les activités parascolaires. Cette présentation de vêtements a été possible grâce à la participation de Sears, Planète Rock, Ernest, Spectral, Spécialité Suzette et Beau Bonhomme.

Photos
Rocket
Lavoie



ANIMATEURS- Jean-Chrystophe Gagnon et Laurie Pilote ont fort bien rempli leur rôle d'animateurs.

Après 18 ans de loyaux services

Pauline Tremblay quitte le centre Benoît Levesque

par Roger Tremblay

ROBERVAL(RT)- Après dix huit ans à servir hot-dog et patates frites aux utilisateurs du centre sportif Benoit Levesque de Roberval, Pauline Tremblay quitte sa concession du restaurant pour se consacrer uniquement à sa nouvelle passion, le salon de bronzage. Mais c'est le coeur chargé d'émotions qu'elle a fait savoir qu'elle ne serait pas de retour en saison 2001-2002.

«Le moment est venu pour moi de penser à ma santé et à ma qualité de vie. A mon âge, ce n'est plus raisonnable de se lever très tôt le matin pour accommoder les jeunes et les parents. En plus, il devient de plus en plus difficile de dénicher des employés qui veulent travailler seulement quatre à cinq heures par jour. Je devais donc être toujours là. J'espère maintenant que la Ville pourra trouver un soumissionnaire intéressé à prendre la relève. Personnellement, je n'étais pas tannée comme on dit mais je ne peux voir à tout, toute seule», affirme Pauline Tremblay.

Celle-ci, appréciée de tous, quitte avec de nombreux souvenirs accumulés au fil des saisons. «Les nombreux tournois amérindiens qui se déroulaient jour et nuit, de même que le tournoi provincial de hockey amateur dans ses belles années, restent des souvenirs impérissables pour moi. Il y avait tant de spectateurs que nous n'avions jamais le temps de nous reposer, même la nuit. Puis, il y a eu cette belle époque des Ouananiches de Roberval où le centre était rempli à craquer. Je pense que durant toutes ces années, je n'ai même pas eu le plaisir de voir un match du junior. Les amateurs arrivaient tôt et il fallait bien les servir», raconte Pauline Tremblay.

Aujourd'hui, cette gentille dame au sourire éclatant et communicatif, possède son propre salon de bronzage sur la rue F.X.Bouchard. Et elle

BRONZAGE- Pauline Tremblay quitte sa concession du restaurant au centre sportif Benoit Lévesque pour se consacrer uniquement à sa nouvelle passion, le salon de bronzage.
(Photo Chantale Hamel)

fait des affaires d'or. «Ce n'est pas le même travail même si je commence tôt le matin et termine tard le soir. J'aime ce contact avec les gens et je ne vois pas le jour où je devrai arrêter.

Je garde un bon souvenir de l'aréna mais pour moi, il est temps de partir. Il ne faut pas oublier que je m'occupais du restaurant du magasin Continental dans le temps et puis, ma soumission fut acceptée par le maire Benoit Levesque. J'ai eu cette concession pendant cinq ans pour ensuite revenir dix ans plus tard. Je l'avais depuis ce temps. Le coût de location était cependant trop élevé, il y a quelques années sauf que l'an passé, c'est revenu à des proportions plus équitables», ajoute-t-elle.

Présentement, les autorités du centre se cherche un concessionnaire. Mais Pauline Tremblay ne sera pas de la partie à moins que la flamme renaisse. «Il ne faut jamais dire jamais mais je ne crois pas revenir sur ma décision même si des pressions sont faites pour que je change d'idée», dit-elle en conclusion.

JUSTE POUR VOUS!

Nous venons de recevoir un plein camion-remorque de céramique

ACHAT SPÉCIAL

jusqu'à 60% de rabais

Terra Aeterna

Céramique haut de gamme

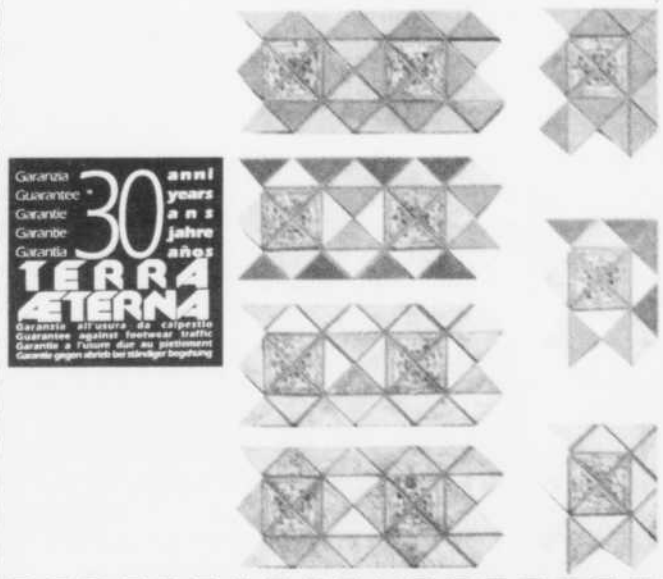
• 5" X 5"
rég: 4,59 $ pi car.
SPÉCIAL
1 99$ pi car.

• 8" X 8"
rég: 4,59 $ pi car.
SPÉCIAL
1 99$ pi car.

• 13" X 13"
rég: 4,59 $ pi car.
SPÉCIAL
2 49$ pi car.

Céramique décorative

SUPER SPÉCIAL
~~35$~~ le morceau
10$ le morceau



Pour un MOTORISÉ d'occasion

OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE

2205, boul. Hamel
Angle du Vallon et Hamel, Québec
www.danielemond.com

00483404

(418) 527-2726

TAPIS

Qualité Choix MÉTRO

Viens économiser!

MAISON D'ESCOMPTE

COMPLEXE TANGUAY
100, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI/ 545-3763

Forum

Les médecins doivent tenir compte de l'avis de la mère

Comme beaucoup de personnes, nous avons regardé l'émission de télévision Enjeux du 27 mars dernier où l'on traitait du sujet «les bébés-miracles». Il était très impressionnant de voir ces petits êtres avec tout cet appareillage de fils et tubes qu'on a fixé à plusieurs endroits de leurs corps pour tâches de les maintenir en vie, de les faire croître physiquement et mentalement espère-t-on.

C'était un sujet délicat qui suscitait différents raisonnements.

Nous avons un médecin universitaire dire à une dame que si elle avait un autre bébé prématuré comme celui en question, on ne tiendrait pas compte de son avis pour décider si oui ou non on lui fixerait tout cet appareillage pour le faire vivre. Quand un tel sujet (bébé gravement prématuré) est abordé dans un groupe de personnes, il est difficile de faire l'unanimité.

Mais si on affirme qu'on ne tiendra pas compte de l'avis des parents de la mère surtout, alors là, il y a unanimité dans notre groupe contre cette façon de prendre la décision qui peut être très lourde de conséquences.

Les conséquences, au fil des ans, ce sont les parents qui les assument et quand l'on sait l'insuffisance d'aide que leur apporte la société (les gouvernements), nous considérons qu'il est tout à fait injuste, inadmissible et arbitraire de ne pas tenir compte de leur avis. Autre sujet dont on parle beaucoup ces temps-ci, la ZLÉA. Nous approuvons sans réserve la position des évêques catholiques du Canada qu'a communiqué aux médias, l'archevêque de Québec, Mgr Maurice Couture.

Cette position dit à peu près ceci: Si cet accord est adopté il faudra qu'il soit arrangé de telle façon que la richesse crée soit partagée à tout le monde et que ce ne soit pas seulement les millionnaires et milliardaires qui en profitent.

M. Jacques Chirac a dit, le meilleur moyen de ne pas faire avancer une cause est de ne pas en parler. L'inverse doit être vrai.

Le Conseil Paroissial de Pastorale de Saint-Prime
Par: Bernard Lavoie, président.

Coeur de mère

Marie, longtemps après la mort de Jésus-Christ, sous les cèdres et les oliviers, passait d'un pas lent, des enfants tout joyeux, s'amusaient. Chaque pause lui apportait une bouffe de ris. Chaque voix un écho d'un enfant disparu. Sur chaque visage, elle voyait son Jésus.

Soudain, une autre femme passant près d'eux, s'attarda près de cet essaim de vies en jeu.

Marie, du geste, demanda sa main et dit `` Inconnue, je sens ton coeur tout remué et ce qui t'amène ici me retient aussi. Ces enfants te rappellent le tien en allé... Comme il était radieux, mon petit, il était blond et beau ça, il l'était, je le revois, un blond soleil, pour vrai``.

-`` Le mien aussi`` dit l'autre

-`` Et puis, il était si doux de manières. Il me serrait dans ses bras tendrement, et , dans ses yeux, cette confiance entière...

- ``Tout comme le mien``, fit l'autre en rêvant.

Alors, Marie murmura: `` Parle donc du tien``

-`` Comme une pêche, il était doux et ses mains chaudes autour de mon cou: rien que d'y penser, j'en ai le frisson``.

Et puis, ses yeux se figèrent soudain, elle revivait une heure trop amère ; et lorsque Marie, pour l'aider, lui demanda:`` Mais, qui es-tu amie qui fut la mère de cet enfant si tendre qui fut tien?``

Elle dit:`` Mon fils s'appelait Judas``.

(Agnès Lee)

C'est FACILE!

Du choix, des prix, de la qualité, des conseils. Nous aimons vous simplifier les choses. Chez nous, nos clients sont heureux, parce qu'on fait tout pour vous rendre la vie plus facile. C'est ça l'expérience!

DEPUIS 1944
Tout est... FACILE!
avec DÉCOR Mme Roy
787, boul. Talbot, Chicoutimi
549-5673
Sans frais: 1-800-293-5673
Lundi, mardi, mercredi: 9 h à 17 h 30
Jeudi Vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h
Dimanche: Repos à nos employés

Marie-France Boivert/ designer

Michel Boulianne/ conseiller

00477998

LE THÉÂTRE DU SAGUENAY À L'AUDITORIUM DUFOUR

Auditorium d'Alma

Gadoua présente

Lise Dion

mise en vente dès lundi

☆ Rabais de 3 $ avec le coupon Gadoua

www.lisedion.com

CHICOUTIMI
Le jeudi
31 janvier 2002
à 20 h à
l'Auditorium Dufour
37 $ taxes et service inclus

*En vente le lundi 14 mai de 9 à 12 h à l'Auditorium Dufour pour les membres et abonnés 2001 et à compter de12 h à l'Auditorium Dufour et dans le réseau Réservatech pour le grand public

ALMA
Le vendredi
1er février 2002
à 20 h à
l'Auditorium d'Alma
37 $ taxes et service inclus

* En vente le lundi 14 mai à la billetterie de l'Auditorium d'Alma et sur le réseau Réservatech.

669-5135 / 549-3910

Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

Alma: • Pharmacie Brunet • Tabagie Gai-Lon-La
Jonquière: • Tabagie Nelson • Théâtre Palace
Chicoutimi: • Centre Georges-Vézina • La Pulperie • L'Étoile du Nord • Bureau touristique de Chicoutimi

RÉSEAU RÉSERVATECH

Ministère de la Culture et des Communications du Québec

Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec

VILLE D'ALMA

Ville de Chicoutimi

00485457

GRAND SPÉCIAL JAUNE

Taux de financement de 1,9 %*. Éditions spéciales et options gratuites sur de nombreux véhicules.

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

PONTIAC
BUICK
GMC
GM

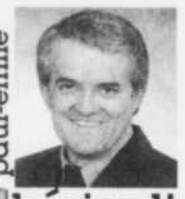
FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue
1000+
9mcanada.com

Les Associations marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile et Pontiac Buick GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en stock. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Taux de financement de 1,9 % disponible sur la plupart des véhicules en stock. †Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. ™®Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. **Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.**

Mandats d'envergure

Groupe Madie obtient deux contrats

ALMA (PÉT)— Groupe MADIE d'Alma élargit son champ d'action à des contrats d'envergure, lesquels touchent respectivement tout le pays et tout le Québec. Forte de ses 10 ans d'existence, l'organisation se voit maintenant confier de tels mandats d'envergure.



Après avoir décroché, il y a 18 mois environ un contrat régional avec la Croix-Rouge canadienne, MADIE en a obtenu d'autres, en découlant directement.

Ainsi, l'organisation almatoise a obtenu la responsabilité d'adapter son produit de base à une utilisation dans tout le pays, expliquent la directrice générale et chargée de projet Renée Bédard ainsi que Stéphane Riverin, chargé de projet et directeur adjoint. Des projets-pilotes, dont MADIE a terminé l'adaptation en avril, débutent ce mois-ci. Ce matériel d'origine jeannoise sera utilisé dans toutes les provinces canadiennes, dans le cadre de la Semaine de la sécurité civile, précise Riverin.

Ressources naturelles

Groupe MADIE a aussi signé, aux alentours du début du printemps, une entente de trois ans avec le ministère des Ressources naturelles. Ses compétiteurs, lors de ces soumissions, étaient deux entreprises de Montréal et Québec. Le mandat obtenu consiste en la conception et la réalisation de deux bulletins pédagogiques par année. Le contrat est récurrent, pendant trois ans. «Cela permet de planifier un agenda de travail», assure-t-on. Les deux bulletins de 16 pages comprennent chacun une activité éducative directement en lien avec la réforme des programmes. Ils concernent le secteur forêt.

On y trouve toute la démarche de réalisation des activités. Un volet Internet est le pendant de la présentation sur papier. Une fois réalisés, ces bulletins pédagogiques parviendront ensuite à tous les enseignants de deuxième et troisième cycle de toutes les écoles primaires du Québec. Avant ce mandat, Groupe MADIE avait fait deux projets-pilotes du genre.

Le présent contrat donne à l'organisation, privée depuis deux ans, du travail pour deux mandats (personnes) et demi: recherche, rédaction, conception, mise en page et une pigiste à la révision linguistique.

Stéphane Riverin souligne les besoins de ce ministère (MRN) au chapitre du matériel éducatif. La formation récente d'un comité interministériel d'intervenants en éducation pourra, apparemment tirer avantage de ce genre de document. Ainsi, les documents que MADIE a réalisés pour le MRN servent d'études de cas. Éventuellement, d'autres portes pourraient s'ouvrir vers d'autres ministères, avance MADIE. «Il y a peu d'entreprises au Québec spécialisées dans la réalisation de matériel comme le nôtre. Nous pouvons offrir des réalisations «clés en mains», car nous partons de la conception à la réalisation finale. Seule l'impression est confiée à l'extérieur de nos bureaux», résume Riverin. Cela a, entre autres avantages, celui de permettre des interventions et ajustements plus rapides, en plus de réduire les frais que ne manquent pas de faire gonfler les sous-traitances et le nombre d'intervenants.

MADIE termine aussi un second contrat avec la Société de l'assurance-automobile du Québec (SAAQ). L'un des mandats a concerné un thème particulièrement opportun à ce temps-ci, soit le port du casque à vélo. MADIE a monté des activités éducatives pour le primaire et la maternelle. Mme Bédard en termine ces jours-ci un autre: un thème qui porte sur la sensibilisation des jeunes piétons. Son travail porte sur deux périodes où ils sont plus vulnérables, soit la rentrée scolaire et l'Halloween.

Les normes de diverses organisations ne permettent plus à Groupe MADIE de s'identifier sur le matériel produit, tant pour la Croix-Rouge que pour la SAAQ, déplorent les responsables, tout en acceptant ces règles du jeu. Groupe MADIE a procédé à la mise à jour de son site de présentation, sur Internet. Aussi, il développe la réalisation de sites WEB dont ceux du Club de golf Lac-Saint-Jean et du CLSC Le Norois. Par ailleurs, de nouveaux membres se sont joints aux deux propriétaires, Mme Bédard et M. Riverin. Il s'agit de Dave Gosselin et Guillaume Gosselin, deux infographistes connus à Alma; ils travaillent à temps plein. À eux s'est ajoutée une collaboratrice, l'adjointe administrative Doris Dallaire.

C'est aussi MADIE qui a réalisé les panneaux d'interprétation qui seront installés en juin au site du Trou de la fée, à Desbiens.

Encore actif

Les propriétaires profitent de l'entrevue accordée il y a quelques jours pour préciser qu'ils sont toujours en affaires. Il semble qu'une certaine confusion ait existé du fait de la publication d'un avis de dissolution de l'ancien statut d'OSBL (Organisme sans but lucratif), dans un journal de la région. Il

Alcan lance une invitation aux

photographes amateurs de la région

L'USINE ALMA INTÉGRÉE DANS SON MILIEU

En prévision d'un concours qui sera lancé au milieu de cette année, Alcan adresse une invitation spéciale aux photographes amateurs de la région. Dans le cadre du démarrage graduel de l'Usine Alma, Alcan souhaite établir une collection de photographies couleur de la nouvelle aluminerie pour des fins d'illustration et de décoration intérieure de ses installations. Elle invite donc la population à participer à la prise d'images mettant en valeur l'Usine Alma dans son environnement.

Photographies recherchées :

Des paysages, à chacune des saisons, intégrant l'Usine Alma en plans rapprochés ou éloignés. Ainsi, les photographies pourraient être prises aux limites de l'usine allant jusqu'à un point d'observation situé à plusieurs kilomètres de l'aluminerie.

La nature qui s'éveille sous la chaude lumière du printemps... une belle occasion de faire valoir dès maintenant vos talents de photographes amateurs!

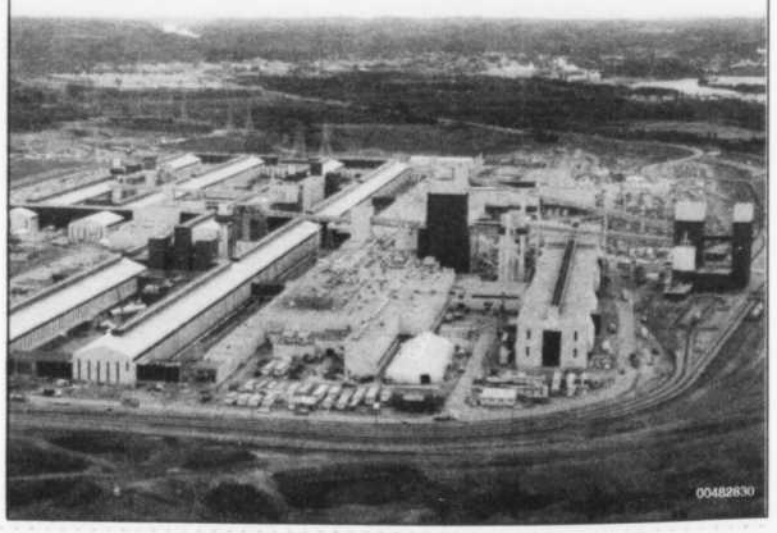
Lors du lancement du concours, Alcan invitera les photographes à soumettre leurs images, selon certaines conditions. Des prix d'une valeur variant entre 100 $ et 500 $ seront attribués pour chacune des photographies sélectionnées par un jury.

Pour information : ***1-800-492-ALMA (2562) ou 669-ALMA (2562)***

Une initiative réalisée en collaboration avec les partenaires suivants :

Club Photofocus d'Alma
Ville d'Alma

ALCAN



00482830

CHRYSLER

ERRATUM

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter à l'annonce publicitaire « Les Folies du printemps/La famille Sebring » de l'Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep[MD], publiée pendant la période du 7 avril au 1er mai 2001.

On aurait dû lire dans la liste de l'équipement de la berline Sebring: radio AM/FM à lecteur CD et non radio AM/FM stéréocassette et lecteur CD. Nous nous excusons auprès des lecteurs des inconvénients que cette erreur a pu causer. 00483008

ts intéressants

s'agissait d'une simple formalité, puisque Groupe MADIE est une organisation privée depuis mars 1999, rappelle Stéphane Riverin. Il fallait publier un avis officiel avec les strictes mentions obligatoires. L'encadré informait la population que «la Corporation de matériel didactique en éducation (MADIE) demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre...»

Avant même son changement de statut, Groupe MADIE avait depuis longtemps dépassé sa mission initiale (Matériel didactique en éducation) et la secondaire, soit celle de (Matériel didactique en environnement.

Ainsi, depuis la fin 1999, l'un des mandats qu'elle a développés est celui de la formation des enseignants et de certains membres du personnel d'Alcan. Les nouvelles technologies ont ouvert cette porte additionnelle.

CONTRATS— Groupe MADIE d'Alma élargit son champ d'action.Ici: les copropriétaires Stéphane Riverin et Renée Bédard. (Photo Steeve Tremblay)

Fini les soucis!

On prend votre construction en main

• Maison • Chalet • Entrepôt • Immeuble

On est au paradis! Non, on est à La Charpenterie!

• Murs préusinés • Plancher
• Toiture • Ferme de toit
• Poutrelle de plancher
• Structure préassemblée

Les vrais spécialistes!

La Charpenterie inc.

www.lacharpenterie.qc.ca

Insul-wall BUILDING SYSTEM

1651, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi
1-800-549-7731 / 549-7731

00477328

Venez découvrir votre
NOUVEAU DÉPANNEUR BONI-SOIR

CONCOURS
GRAND PRIX
BONI-SOIR 2001

À GAGNER

215 paires de billets
pour le Grand Prix Air Canada
les 8, 9 et 10 juin 2001

Valeur de 350 $ par paire de billets

Un gagnant
par dépanneur
BONI-SOIR
participant

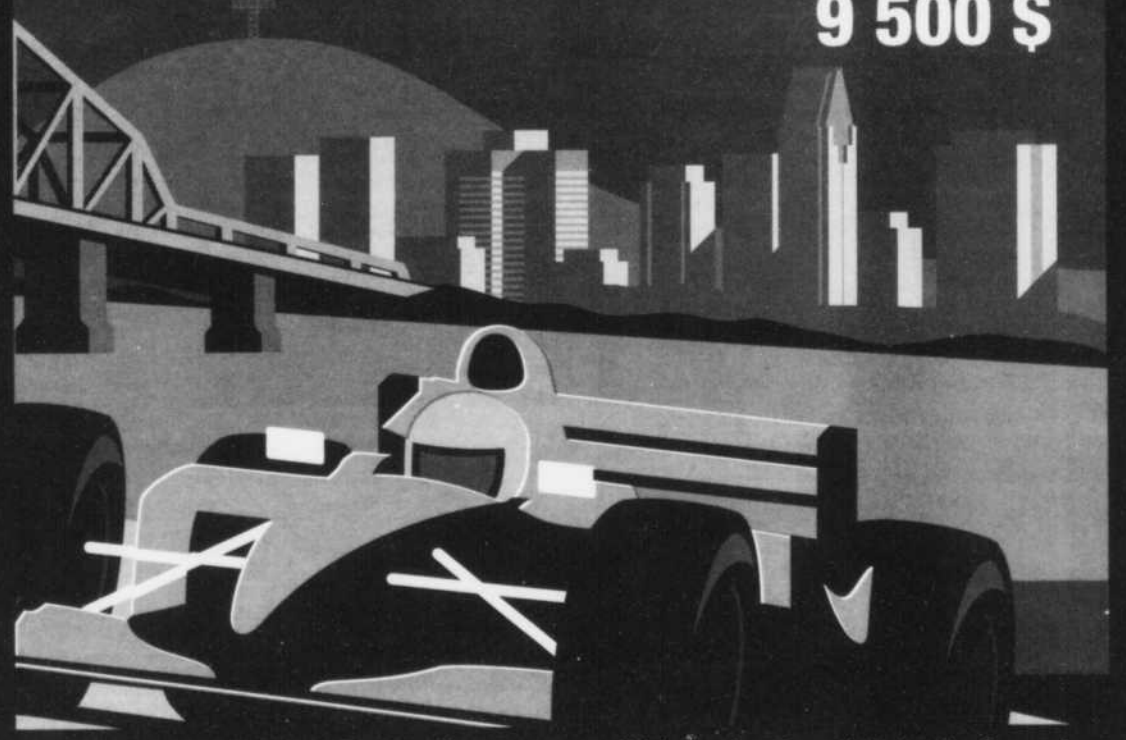
LES DÉPANNEURS BONI SOIR TOUJOURS PRÈS DE VOUS

Un voyage pour deux d'une semaine pour assister au

Grand Prix d'ITALIE à Monza

AIR CANADA

Valeur approximative
9 500 $



Les dépanneurs **Boni-Soir,** dépanneurs officiels du Grand Prix Air Canada.

Nombreux services offerts :
• Bières-vins • Boulangerie • Épicerie • Coin café/bouffe rapide
• Services de validation Loto Québec • Guichet bancaire
• Vidéos de PREMIÈRE VIDÉO • Photocopies • Télécopies (fax)
• Essence SONIC • Restaurant PASTÉRIX

Suivez les Grands Prix sur les ondes de RDS

Écoutez LES AMATEURS DE SPORTS CKRS 590

LES DÉPANNEURS BONI SOIR TOUJOURS PRÈS DE VOUS

1347, boul. Saint-Paul
Chicoutimi
(418) 696-1017
Jean-Luc Larouche, propriétaire

Bulletins de participation et règlement officiel du concours disponibles à la caisse.
Ce concours s'adresse aux résidants du Québec âgés de 18 ans et plus. Aucun achat requis.

00481868

En 2001, on achète du N° 1
LE GÉANT MOTORISÉ DE SAINT-AMBROISE

Plus gros vendeur de motorisés

Plus gros choix de neufs et d'usagés au Québec

TOUR MASTER 1998 • Haut de gamme

40 pieds
12 000 milles

A-1697 modèle 8405. Moteur cummins 325, 8,3 litres, châssis Spartan avec suspension indépendante avant avec niveau automatique. Freins ABS. Roue Alcoa, pneu 11R 22,5 radial. Transmission Allison 6 vitesses électronique. Empattement 276 pouces, 101 pouces de large.

• Intérieur de luxe • 3 fans Fantastic • Bain-tourbillon • Contrôle indépendant pour chauffage et air climatisé, chauffeur et passager • Fournaise 35 000 BTU • Fournaise 19 000 BTU • Vidéo • Réfrigérateur 2 portes • Micro-ondes convection • Système stéréo • TV dans la chambre • TV 27 pouces avec ascenseur • Fauteuil et divan en cuir • Machine à glaces • Table en verre et miroir (logo oiseau) • Siège avant électrique • Balai • Système d'avertissement pour recul • Caméra de recul • Vitres thermos teintées • Fibre de verre (gel coat) super lustré • Inverteur 2000 watts • Génératrice Onan Quiet diesel 7500 avec sortie avant automatique • Isolation R17 sur le toit • Grand auvent 9000 + fenêtres • Antenne TV électrique • Pare-prise une pièce • Miroirs extérieurs chromés • Coffre avec tiroirs • Traitement antirouille • Brassière avant en plexiglass • Stabilisateurs hydrauliques (full automatique)

Ne perdez pas, cette chance!

Valeur à neuf: 499 950 $

Notre prix 289 950$

ULTRASPORT 2001 38 pieds

- A-1715 • 1796 km
- Modèle 3689 300
- Caterpillar
- 6 vitesses Allison
- Châssis Freightliner

• 2 extensions • Extension cuisine + salon • Extension chambre • 2 airs climatisés centraux • Air climatisé au moteur • Génératrice Onan 6,3 au propane • Caméra de recul • Siège du conducteur électrique • Divan + chaise (tissus) • Table avec 4 chaises • Micro-ondes convection • Réfrigérateur 2 portes • Télévisions avant et dans la chambre • Vidéo • Radiocassette AM/FM dans la chambre • Radiocassette AM/FM avec chargeur de 10 CD • Chargeur solaire • Plancher en prélart • Prise de téléphone • Fenêtres thermos • Fan Fantastic • 2 fans dégivreurs • Jacks hydrauliques • Flûte à l'air • Frein de stationnement • Lumières antibrouillards • Attache-remorque

DE TOUTE BEAUTÉ! **SPÉCIAL $$$$$**

ESCAPER 2001 NEUF

NOUVELLES COULEURS

A-1695 • Modèle 3980
• Châssis Spartan 330 Cummins
• Transmission Allison 6 vit.
• Pneus 22,5 po • Roues Alcoa
Suspension et freins à air
• Longueur: 39 pieds

SPÉCIAL

2 airs climatisés centraux • Air climatisé (moteur) • Fan Fantastic • Extension cuisine et salon • Intérieur de luxe avec plancher de céramique • Douche en coin avec puits de lumière • Antenne TV • Vidéo et 2 télévisions (chambre et avant) • Radiocassette AM/FM/CD • Radiocassette AM/FM (chambre) • Toiles jour/nuit • Lecteur de disques compacts avec chargeur • Micro-ondes (convection) • Horloge • Réfrigérateur 2 portes • Machine à glace • Sièges avant en cuir (électriques) • Divan en cuir • Caméra de recul • Miroirs électriques • Génératrice Onan Quiet Diesel 7500 • Fans dégivreurs • Marche électrique • Douche extérieure • Chargeur solaire • Attache-remorque • Jacks hydrauliques • Fenêtres doubles • Freins jacobs • Comptoir corian • Lumières antibrouillards.

PACE ARROW 1998

• A-1632B
• Modèle 36S
• Moteur Ford 460 7,5 litres
• Système Banks Power Pack
• 60 500 km

• Réfrigérateur 2 portes • 2 airs climatisés • Grande extension (table + divan) • Dinette avec 4 chaises • Télévision avant + chambre • Vidéo • Radiocassette AM/FM • Micro-ondes • Caméra de recul • Laveuse-sécheuse • Bain douche avec puits de lumières • Toiles jour/nuit • Détecteur de propane + fumée + monoxyde de carbone • Porte côté conducteur • Fenêtres doubles • Chargeur solaire • Balai • Auvent 9000 avec bras central • Auvent fenêtres 9000 • Auvent extension • Antenne TV • Antenne satellite (coupole) • Génératrice Marquis 5500 • Suspension à air avant et arrière • Douche extérieure • Marches électriques • Miroirs électriques + chauffants • Jacks hydrauliques • Attache-remorque • Échelle de toit • Roue de secours • Entrée de courant 50 ampères

SPÉCIAL 98 950 $ + tx

Venez magasiner votre caravane ou semi-caravane 2001

TRÈS BEAUX CHOIX
À DES PRIX
SPÉCIAUX

AMBASSADOR 1994

VIENT D'ARRIVER

HAUT DE GAMME

• A-C 303B • Transmission Allison 6 vitesses
• Pusher diesel 230 Cummins 31MM
• Longueur 36 pieds

2 airs climatisés centraux • Réfrigérateur 2 portes • Lave-vaisselle • Laveuse et sécheuse • Fan Fantastic • Vidéo • Caméra de recul • Antenne TV • Douche en coin avec puits de lumières • Aspirateur central • Filtreur à l'eau • Dessus de comptoir en corian • Plancher de bois franc dans la cuisine • 2 chauffages au propane • Vidéo et 2 télévisions (chambre et avant) • Radiocassette AM/FM • Micro-ondes (convection) • Cafetière • Couche 4 personnes • Miroirs électriques chauffants • Génératrice Onan 6500 kw • Auvent 9000 • Auvent aux fenêtres 9000 • 2 fans dégivreurs • Marche électrique • Douche extérieure • Roues de luxe • Balai • Échelle de toit • Porte côté conducteur • Flûte à l'air • 2 antennes CB • CB • Projecteur sur le toit • Ballons à air avant • Freins à disques avant et arrière à l'air • Attache-remorque • Jacks hydrauliques

Valeur à neuf: 168 000 $

SPÉCIAL 89 950 $ + taxes

COMME NEUF! TRIPLE E SENATOR 1995

CA-1658-C • Moteur: 460
• Kilomètres: 68 000 km • Longueur: 28 pieds
• Génératrice 4000 watts • Roues de luxe • Attache-remorque • Auvent • Extérieur en fibre de verre • Pneu de secours • Jacks ciseaux arrière • Antenne de télévision • Chambre fermée • Horloge • Réfrigérateur 2 portes • Air climatisé au toit et moteur • Micro-ondes • Poêle 3 ronds avec fourneau.

KODIAK 2001

V-10 TRITON, 6.8 Litres
• C311 • 44 KM

• Airs climatisés au toit et au moteur • Réfrigérateur 2 portes, électronique • Chauffe-eau électronique • Poêle avec four • TV • Vidéo • Radiocassette AM/FM + lecteur de CD • 1 table avec 2 chaises et divan • Micro-ondes • Fan Fantastic • Couche 4 personnes • Génératrice microlite Onan 2800 kw • Auvent • Antenne TV avec amplificateur • Pneu de secours • Douche extérieure • Freins à disques avant et arrière • Roues double arrière • Extérieur en fibre de verre • Attache-remorque • Roues de luxe

Seul dépositaire KODIAK — NOUVEL INTÉRIEUR — EXCLUSIF AU QUÉBEC!!!! — FABRICATION CANADIENNE

LEASURE TRAVEL 1995

• BCA-169OE
• Moteur: 360 Dodge 5,9 litres
• 120 874 km
• Longueur: 20 pieds

• Modèle élargi (Wide Body) • Airs climatisés (toit et moteur) • Auvent • Fantastique fan • Chauffe-eau électronique • Cafetière • Télévision avec vidéo incorporé • Radiocassete AM/FM • Micro-ondes • Vitres électriques et barrures de portes • Roues de secours • Ballons à air arrière (contrôle intérieur) • 4 pneus neufs.

SPÉCIAL

MONTEREY 1994

• Moteur 454 GM • A-1566C
• 49 700 MM • Longueur: 30 pieds

• Airs climatisés au toit et au moteur • Réfrigérateur électronique • Micro-ondes • Télévision • Horloge • Douche avec puits de lumières • Auvent • Génératrice Kohler 4000 • Attache-remorque • Échelle de toit

SPÉCIAL $$$$$

Surveillez le 70e encan à l'envers

Départ le vendredi 11 mai 2001

CENTURY 23 PIEDS

ACA-1560E • Moteur GM diesel 6,2 litres (350 modifié) **14 000$**

CENTURY

• Poêle 3 ronds avec fourneau
• Réfrigérateur
• Radiocassette AM/FM • Auvent
• 4 jacks ciseaux
• Échelle de toit
• Attache-remorque

AUJOURD'HUI DIMANCHE
13 mai 2001: **13 600$**

BAISSE DE 200 $ BEAUX DOLLARS PAR JOUR

MAINTENANT 2 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR!
6017, BOUL. HAMEL OUEST, QUÉBEC
(En face du Motel Maxime)
1-877-871-9715

FINANCEMENT JUSQU'À 20 ANS
NEUFS ET USAGÉS
TAUX D'INTÉRÊTS SPÉCIAUX
AUCUN COMPTANT
Sur approbation de crédit

Le Géant ne fait que des gens comblés

GÉANT MOTORISÉ

173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE • 672-4744 ou 1-800-463-9612

Pour nous rejoindre sur Internet: www.legeantmotorise.com

Heures d'ouverture à Saint-Ambroise:
du lundi au vendredi
de 9 h à 19 h.

OUVERT LE SAMEDI
DE 9 H 30 À 16 H 00
FERMÉ LE DIMANCHE
(à Saint-Ambroise)

À 15 MINUTES DE JONQUIÈRE, CHICOUTIMI ET ALMA

Au Géant on vend!

CHALLENGER 2001 • Haut de gamme

VIENT D'ARRIVER

33,2 pieds

R-3799 modèle 29TIB • Aérodynamique • Poids: 10 410 livres

• **Structure en aluminium • Finition en fibre de verre** • Air climatisé central • 3 extensions hydrauliques (plancher au même niveau) • Table avec 4 chaises • Armoires en chêne naturel • Réfrigérateur et chauffe-eau électronique (10 gallons) • 2 fauteuils berçants et pivotants • Ventilateur de plafond • Fan Fantastic • Divan • Grand lavabo dans la salle de bains • Système de son AM/FM/CD + cassette • Micro-ondes • Horloge • Toiles jour/nuit • Couvert pliant pour poêle • Couvert d'évier • Détecteurs de propane et de fumée • Auvent • Stabilisateurs électriques avant • Stabilisateurs ciseaux arrière • Antenne TV • Douche extérieure • Grands coffres à bagages • Suspension avec amortisseurs • Lumière extérieure de chaque côté (détecteur de mouvements) • Échelle de toit • Poignée pliante en aluminium (porte d'entrée) • Cap avant et arrière en fibre de verre • Roue de secours • Roues de luxe

Un des plus BEAUX CHOIX de semi-caravanes et caravanes au Saguenay – Lac-St-Jean

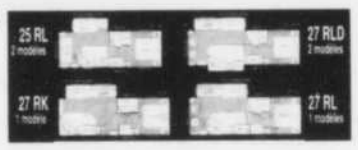
3 SEMI-CARAVANES EN INVENTAIRE

LAREDO 2001 • Haut de gamme

VIENT D'ARRIVER

6 SEMI-CARAVANES EN INVENTAIRE

R-3793 • MODÈLE 27RLD



• Structure en aluminium • Finition en fibre de verre • Air climatisé central • 2 extensions hydraulique (plancher au même niveau) • Armoires en chêne naturel • Réfrigérateur et chauffe-eau électronique • Fenêtre panoramique • 2 fauteuils berçants pivotants • Banquette • Divan-lit • Grand lavabo dans la salle de bains • Système de son AM/FM/CD • Micro-ondes • Horloge • Miroir • Toiles jour/nuit • Comptoir de cuisine avec extension • Contour de bain • Couvercle pliant pour poêle • couvert d'évier • Détecteur de propane et de fumée • Auvent • Stabilisateurs électriques avant et arrière • Antenne TV • Douche extérieure • Grand coffre à bagages • Lumières extérieures de chaque côté (détecteur de mouvement) • Échelle de toit • Poignée pliante en aluminium (porte d'entrée) • Cap avant en fibre de verre • Roue de secours

CAMION FORD F150 XLT 2001 ET LAREDO 2001

P-479 Moteur 5,4 litres, Triton, V8, 4X4 — Longueur: 25 pi, Aérodynamique, 6800 livres — R-3795 • MODÈLE 25RL

• **4 portes** • Air climatisé • Vitres électriques + barrures de portes • Radio AM/FM + CD • Prise 12 volts avant et arrière • Régulateur de freins • Régulateur de vitesse • Recouvrement de boîte arrière • Marchepied • Roues de luxe (mags) • Pneu de secours • Attache fifth-wheel spécial (modèle 16 k) • 2 coussins gonflables • Fenêtres teintées • Pneus P265/70R17

Ensemble exceptionnel

Spécial

• **Haut de gamme • Structure en aluminium • Finition en fibre de verre** • Air climatisé central • 1 extension hydraulique (dînette + réfrigérateur) • Armoires en chêne naturel • Réfrigérateur et chauffe-eau électronique • Fenêtre panoramique • Système de son AM/FM/CD • Micro-ondes • Horloge • Miroir • Toiles jour/nuit • Comptoir de cuisine avec extension • Contour de bain • Couvert pliant pour poêle • Couvert d'évier • Détecteur de propane et de fumée • Auvent • Stabilisateurs électriques avant • Stabilisateurs ciseaux arrière • Antenne TV • Douche extérieure • Grand coffre à bagages • Lumière extérieure de chaque côté (détecteur de mouvement) • Échelle de toit • Poignée pliante en aluminium (porte d'entrée) • Cap avant en fibre de verre • Roue de secours

DAYBREAK 2000

A -1595 modèle 2960
moteur Vortec 454 PC GM
Longueur 30,11 pieds

• Porte côté conducteur • Échelle de toit • Génératrice Onan 5000 • Attache-remorque • Air climatisé central et moteur • Auvent • Horloge électrique • Antenne TV • Télévision • Marche électrique • Roues de luxe • 2 fans dégivreurs • Réfrigérateur 2 portes • Bain douche intégré avec puits de lumières • Miroirs électriques • Micro-ondes

CAMION/FIFTHWHEEL

Camion GMC Silverado 2500 1996
454 Vortec 110 047 km

• King Cab • Air climatisé • Radiocassette AM/FM • CB • Régulateur de freins • Déflecteur sur le capot et sur la porte • Déflecteur sur le toit • Marchepied • Tail Gate • Attache FW • Régulateur de vitesse • Vitres + barrures + miroirs électriques • Démarreur à distance • Antivol • Coffre de rangement • Rallonge de miroirs

SANDCASTLE 1996 Longueur 33,5 pieds

• Extérieur en fibre de verre • Air climatisé central • Extension double (divan et dînette) • Extension chambre • Chauffe-eau 110 volts et au propane • Poêle avec four et couvercle de poêle • Réfrigérateur 2 portes • Micro-ondes • Ventilateur de plafond • Radiocassette AM/FM • Prêt pour câble • Auvent • Antenne TV • Échelle de toit • Roue de secours • Beaucoup de coffres • 2 jacks ciseaux • Jack électrique avant • Support à bicyclette • Douche extérieure

Nos résultats sont là voici nos vendus

Déjà 2 motorisés 2002 de vendu

2002 ESCAPER: Diesel, pusher, classe A, modèle 3989 avec extension double, haut de gamme
VENDU M. Mme de Sept-Îles

2002 CHALLENGER: Classe A, modèle 335 avec extension double.
VENDU M. Mme de Charlesbourg (Québec)

1998 PACE ARROW: Classe A, 36 pieds avec extension.
VENDU M. Mme de Baie-Comeau

1997 YELLOWSTONE: Semi-caravane, modèle S-3314 35 pieds, haut de gamme
VENDU M. Mme de St-Alphonse de Rodriguez (Montréal)

1997 FORD F350 XLT: Super Cab
VENDU M. Mme de St-Alphonse de Rodriguez (Montréal)

1996 CHALLENGER: Classe A, 30 pieds.
VENDU M. Mme d'Hébertville Station (Lac-Saint-Jean)

1993 WILBROD CARAVANE: 24 pieds.
VENDU M. Mme de Mashteuiatsh (Lac-Saint-Jean)

1985 FORD TRAVELAIRE: Classe C, 23,5 pieds.
VENDU M. Mme de Québec

1984 KUBOTA: 4X4, tracteur modèle B8200HST
VENDU M. d'Alma (Lac-Saint-Jean)

1970 BATEAU: 30 pieds
VENDU M. Mme Montréal

Et nos clients sont plus que satisfaits et le disent vraiment!

Merci à notre distinguée clientèle de la confiance que vous nous portez et bienvenue dans la grande famille du Géant Motorisé.

BATEAU RINKER

Longueur: 27 pi 1998 Largeur 9 pi

Bateau de salle de montre! Impeccable! À peine quelques heures de marche! Couleur blanche et lignes charcoal. Gros moteur Mercruiser 454 p.c. 7.4 MPI, V8 avec pied Bravo 3 et Twin Prop • Arche radar en stainless • Toit • Grande causeuse en L côté passagers • Causeuse arrière • Tableau de bord complet • TrimTab • Control exhaust • VHF • Grand lit avant • Grande chambre arrière • Salle de bains spacieuse • Frigo • Évier • Poêle • Système de son Pioneer • Micro-onde • Chargeur • Gros fil électrique • GPS • Plate-forme arrière avec échelle de bain • Vestes de sauvetage • 4 supports à défense en stainless • Beaucoup de rangements • Remorque tandem Shore Landr.

Comme un 2001
Une vraie bonne affaire!
Pour plus d'information
cell. 540-8074
7 jours sur 7

BATEAU FIBERFORM

Longueur: 23 pi 8 po 1998 Largeur 8 pi modèle Cuddy Cabin 1976

Couleur blanche et bleue • Bien conservé • Moteur Mercruiser 350 po cu. • En condition de marche • Chambre à coucher • Toit campeur • Radio VHF • Poêle alcool • Glacière • Trim Tab • Équipement de base • Approuvé en expertise maritime pour bon état (en vigueur)

Remorque non incluse

Une vraie aubaine

Visible sur le Saguenay

Prix d'aubaine

Pour plus d'information
cell. 540-8074
7 jours sur 7

BATEAU REGAL 1994

Longueur: 14 pi 6 po Largeur 7 pi modèle Opendeck

Moteur Mercruiser 90 HP à propulsion turbo-jet • Couleur blanche et mauve • Sièges ergonomiques moulés à la forme du corps • Toile de transport • Remorque • Un cadeau à se faire, un plaisir à partager • Valeur à neuf 18 000 $

Un bijou sur l'eau, un prix super invitant

Bateau à l'état neuf

Notre prix vous surprendra!

Pour plus d'information
cell. 540-8074
7 jours sur 7

BATEAU SEARAY

Longueur: hors-tout 35 pi 3 po Largeur 11 pi 5 po
modèle 310 DA (330 de 92) Année 1990

Couleur blanhec et bleue • Deux moteurs 5,7 litres Mercruiser en parfaite condition • Bateau très équipé et très propre (comme neuf) • Grande causeuse au poste de pilotage • Cockpit spacieux • Toit campeur • Pare-brise circulaire et ouvrant • Double banquette arrière • Tableau de bord complet • Radar • VHF • Trim Tab • Arche-radar • Converter • Synchronisateur des moteurs • Trois écoutilles de pont et matelas de détente • Ancre • Projecteur dirigeable • Profond 1 mètre • Beaupré • Système de son • Magnétoscope • TV • Plate-forme arrière avec échelle de baignade • Chargeur de batteries (3) • Frigo • Cuisinière • Toilette • Douche • Grande chambre avant • Chambre salon arrière • Table pouvant se convertir en lit • Aspirateur central • Tapis neufs • Micro-ondes • Machine à glace • Défense • Câbles • Vestes • Remorque incluse • Valeur d'aujourd'hui 220 000 $

Super bateau haut de gamme

prix incroyable

Pour plus d'information
cell. 540-8074
7 jours sur 7

YAMAHA ROYAL STAR 1996

VIENT D'ARRIVER

Noir et or crème • Pneu à flanc blanc • Siège 2 passagers • Freins à disque (huile) • 2 sacoches de cuir • Porte-bagages • Attache-remorque

Condition Show room

HONDA GOLDWING 1984

VIENT D'ARRIVER

Pour seulement 6250 $

1200 cc • Avec side car • Brun foncé • très très propre.

Comme neuf

MAINTENANT 2 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR!
6017, BOUL. HAMEL OUEST, QUÉBEC
(En face du Motel Maxime)
1-877-871-9715

FINANCEMENT JUSQU'À 20 ANS
NEUFS ET USAGÉS
TAUX D'INTÉRÊTS SPÉCIAUX
AUCUN COMPTANT
Sur approbation de crédit

Le Géant ne fait que des gens comblés

GÉANT MOTORISÉ

173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE • 672-4744 ou 1-800-463-9612

Pour nous rejoindre sur Internet: www.legeantmotorise.com

Heures d'ouverture à Saint-Ambroise:
du lundi au vendredi
de 9 h à 19 h.

OUVERT LE SAMEDI
DE 9 H 30 À 16 H 00
FERMÉ LE DIMANCHE
(à Saint-Ambroise)

À 15 MINUTES DE JONQUIÈRE, CHICOUTIMI ET ALMA

Entrefilet

À L'AISE— Personne ne contestera que le jeune Almatois Frédéric Tardif, 12 ans, est très à l'aise sur scène. Au cours des dernières semaines, on l'a vu les fins de semaines sur celle du théâtre de la Dam-en-terre, à Alma, dans la Salle François-Larochelle.Le jeune Frédéric prend plaisir à tenir deux rôles dans la comédie musicale «La belle mer» écrite par sa mère Sylvie Doyon. Cette production est une véritable histoire de famille, car son père Jean-Yves et son grand frère Jean-Sylvain y occupent aussi des responsabilités, notamment au plan technique et musical. Avant les représentations d'hier et de ce soir, huit des dix représentations ont été jouées à guichet fermé. Toute la semaine, il a fallu refuser des gens, d'indiquer Mme Doyon, avant de conclure: «C'est un beau problème!»

(Photo Chantale Hamel)

Réseau Hommes Québec

ALMA (PÉT)— Trois jours après la Fête des mères, les responsables régionaux du Réseau Hommes Québec tiendront mercredi, à Alma, une activité régionale en rapport avec le thème de la mère.

Le comité organisateur s'intéresse à «l'écho de la relation mère-fils, un peu comme un négatif par rapport à une photo», d'indiquer un porte-parole. Il ajoute que la relation que chacun a vécue avec sa mère s'est imprégnée en lui: «C'est cette empreinte que nous voulons cerner, c'est-à-dire une sorte de présence qui nous habite diffusément et qui s'exprime si on lui en laisse la possibilité, sous la forme d'une voix intérieure. Prêtons-lui l'oreille et, pourquoi pas, la parole... »

La rencontre vise à faire prendre conscience aux participants de la mère qui habite en chacun, de ses messages et de son influence sur sa propre vie..

Exercices

Les participants seront appelés à parler au groupe d'un objet représentant ou illustrant leur relation avec leur mère. Par le biais de l'objet, les hommes présents évoqueront brièvement ce qui a caractérisé cette relation.. Ce sera l'occasion d'évoquer quels sont les gestes, valeurs, attitudes et paroles maternelles qu'on a intégrés au point de les avoir faits siens, ajoute-t-on. Gratuite, l'activité s'ouvre aux hommes, qu'il soient membre ou non du RHQ. Elle aura lieu de 19 h à 21 h 30, au centre de ressourcement le Havre de l'hospitalité.

Le Réseau compte actuellement six groupes dans la région. Trois fonctionnent à Chibougamau, deux dans le secteur nord de Chicoutimi, et un à Alma.

Depuis mars 2001, il s'est formé un nouveau groupe de dix personnes à Chicoutimi-Jonquière. On a ainsi voulu répondre à la demande ayant suivi la rencontre régionale de février. Celle-ci avait pour thème «La relation amoureuse».

Les hommes des groupes du RHQ se rencontrent dans leur groupe respectif à une fréquence qui est propre à chacun, que ce soit à chaque semaine, aux deux semaines ou même au mois.

AVANT-PREMIÈRE— Au moment où vous lisez ces lignes, les jeunes figurant sur cette photo sont en France, afin de présenter aux jeunes du lycée de Vitry-sur-Seine, des extraits d'oeuvres leur faisant connaitre divers volets de la culture québécoise. Jusqu'au 19 mai, ils y effectuent un séjour de présentation de leur spectacle-théâtre. C'est d'ailleurs ce qu'ils ont fait à la salle La Tourelle du Collège d'Alma, deux jours avant leur départ. La photo a été prise lors de la présentation faite à Alma, quelques heures avant leur départ.

(Photo Chantale Hamel)

La FTR se met à la tâche

SAINT-GÉDÉON (PÉT)— C'est avec optimisme que la Fédération touristique régionale se met en branle pour relever les nouveaux défis de cette industrie, au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Réunis cette semaine à Alma au second Forum sur le développement de l'industrie, 150 acteurs touristiques ont adopté, dans la concertation, une dizaine d'orientations supportées elles-mêmes par 22 actions structurantes. C'est dans la proportion de 83 % qu'ils ont accepté de s'engager dans la mise en action du renouvellement de l'industrie régionale, une action jugée nécessaire, malgré ses forces actuelles.

Pour cibler l'ordre de grandeur des projets de développement de l'offre touristique et de son renouvellement, la FTR va lancer un appel de projet auprès des promoteurs intéressés à intervenir sur l'offre touristique, au cours des cinq prochaines années. On considère comme une nécessité de cerner les projets touristiques régionaux, dans la foulée de l'adoption des stratégies d'intervention du second Forum sur le développement de l'industrie touristique régionale.

Même s'il avait continué à siéger au conseil d'administration de l'organisation touristique régionale, le nouveau président de la Fédération touristique régionale Gervais Coulombe avait quitté la présidence de l'ATR (Association touristique régionale), il y a près de cinq ans maintenant.

Y revenir (maintenant la FTR) est particulièrement intéressant, a-t-il dit mercredi, en conférence de presse à Saint-Gédéon. Il en a effet souligné sa grande satisfaction d'avoir constaté, lors du second Forum sur le développement de l'industrie touristique régionale, tenu la veille à Alma, «à quel point l'industrie touristique régionale a acquis cette maturité qui fait en sorte qu'elle est maintenant prête à se responsabiliser pour atteindre ses objectifs d'affaires».

Équipe

M. Coulombe a insisté sur la composition des équipes d'administrateurs et de professionnels qui vont l'appuyer, dans sa tâche de président. Ainsi, le premier vice-président est Réjean Laforest de Jonquière (aussi président du comité du plan d'affaires). Les autres administrateurs du comité exécutif sont Céline T. Muirhead de Dolbeau-Mistassini, à la seconde vice-présidence, Guy Parent de la Réserve faunique Ashuapmushuan (3 è vice-présidence), Yolande Racine de la Pulperie (secrétaire), et Jean-Yves Boily du Holiday Inn Saguenay (trésorier).

Selon le président, «l'expertise qu'on retrouve au conseil d'administration permet tous les espoirs. Nous pouvons envisager l'avenir avec sérénité!»

Gervais Coulombe a aussi rappelé la responsabilité que tient la FTR, tant de la part du CRCD que de Tourisme Québec, pour assurer le développement touristique, l'accueil et l'information.

Société québécoise des manufacturiers d'habitations

LAPRISE
MAISONS 4e DIMENSION
Licence R.B.Q. #2634-7666

APCHQ GARANTIE MAISONS NEUVES

VOTRE MAISON OU CHALET PRÉUSINÉ

Le mur avec la meilleure performance énergétique sur le marché

TAUX SPÉCIAL DESJARDINS
4% de remise en argent
ou 1%* de rabais de votre taux hypothécaire

Sans aucune surprise! Prix - Qualité - Service

Informez-vous, présentement en construction: 1832, Murillo Jonquière - 7554, des Découvreurs, Lac-Kénogami
520, des Canaries, Lac du Camp Gauche à Larouche - 2529, Monseigneur-Dufour, La Baie et 1260, ch. Gérard, St-Félicien

LA SOLUTION!

- ✔ Service de plan personnalisé
- ✔ Apportez votre plan ou croquis (estimation gratuite)
- ✔ Possibilité de clés en main
- ✔ Pour bricoleur: 5 étapes d'assemblage sur vidéo
  Service d'installation dans toutes les régions du Québec
- ✔ Livraison gratuite
- ✔ Aussi, bienvenue aux constructeurs (maisons en kit disponibles)

Visitez-nous: www.maisonlaprise.com
Nous sommes partenaires avec Conception Dessins Drummond.
Consultez la revue Plan de maisons du Québec.

*Taux sujet à changement.

LAPRISE
MAISONS 4e DIMENSION
Licence R.B.Q. #2634-7666

OUVERT LE DIMANCHE
Les heures du centre d'achats, plus sur rendez-vous

543-1212 Estimation GRATUITE

PLACE DU ROYAUME
ENTRÉE PROVIGO et PHARMAPRIX

004683424

En bref

Conférence régionale sur les normes HACCP

ALMA (PÉT)— La Table agroalimentaire du Saguenay—Lac-Saint-Jean tiendra bientôt une demi-journée de formation sur le programme HACCP (Hasard Analysis Critical Control Point) ou le système d'analyse des points critiques.

Cette activité se tiendra le vendredi 25 mai, à l'hôtel La Saguenéenne du boulevard des Saguenéens, à Chicoutimi.

Le conférencier invité alors sera M. Bertrand Girard. Celui-ci est chimiste et agent de développement à la Direction de l'appui aux entreprises au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

La conférence sera suivie d'un dîner, au cours duquel Mme Nicole Hudon et M. Martin Fortin de la Charcuterie L. Fortin Ltée entretiendront les conférenciers de leur expérience et de la façon dont le programme HACCP s'applique au quotidien. L'activité débutera à 9 h.

Le Rotary d'Alma propose des échanges

ALMA (PÉT)— Le club Rotary d'Alma propose à des jeunes de diverses professions de participer à un séjour de quatre semaines en Inde. Il leur faut être âgés de 25 à 40 ans.

Cette offre se fait dans le cadre du programme Échanges de groupe d'étude. L'échange se vivra du 12 décembre au 15 janvier 2002.

À chaque année, le district dont fait partie Alma a participé au programme en question, une réalisation de la Fondation du Rotary, en échangeant des équipes de cinq nations, c'est-à-dire entre le district 7790 et une destination internationale.

Le ÉGÉ n'est pas une période de vacances ni un voyage gratuit, insiste l'organisation.

Les candidats choisis doivent en effet consacrer des mois à la préparation du voyage.

Après leur retour, ils témoigneront de leur expérience et apporteront leur aide dans un programme ultérieur.

Les membres de l'équipe ÉGÉ étudient les habitudes et la façon de vivre des gens du pays hôte. Ils observent et exercent leur profession à l'étranger, développent des relations personnelles et professionnelles et échangent des idées.

Les participants au séjour en Inde devront parler anglais, être flexibles, énergiques et aimables et n'avoir aucune relation rotarienne, précise l'organisation, par la voie de son président Raynald Lesage.

Pour y prendre part, il faut poser sa candidature au Club Rotary d'Alma, C.P. 337, Alma, Québec, G8B 5V8.

Aujourd'hui 13 mai et du 17 au 20 mai 2001

le Faubourg Sagamie

Jonquière

NOUVEAUTÉS 2001

Admission GRATUITE sur le terrain

Heures d'ouverture:
Jeudi, vendredi à partir de 18 h
Samedi, dimanche à partir de midi

J2053900

Pelouses

Une gestion écologique

par Paul-Émile Thériault

ALMA (PÉT)— L'organisme Enviro-Action a pris l'initiative et coordonné, il y a quelques jours, la tenue de journées régionales d'information portant sur une gestion écologique des pelouses. Au moment où elles verdissent chaque jour un peu plus, il était particulièrement à propos de traiter de l'entretien des pelouses, en fonction d'une approche de développement durable.

Pour donner la formation, on a fait appel à une biologiste, Edith Sneesters, aussi autodidacte quant à la formation très spécialisée qu'elle donne.

Il y a une quinzaine d'années, elle a fondé Nature-Action Québec qui vient d'être subventionné par le Programme d'aide aux priorités environnementales du ministère de l'Environnement du Québec.

C'était la première fois qu'elle donnait sa formation dans la région, ce qu'elle a fait auprès de 12 personnes à Alma, et huit autres à Dolbeau-Mistassini.

Pour la conférence donnée dans cette municipalité, il s'agissait de trois entrepreneurs spécialisés, ainsi que de représentants de la municipalité et de la Société de gestion environnementale de Dolbeau-Mistassini. Ce sont ces deux dernières organisations qui avaient invité Nature-Action Québec à y donner sa formation spécialisée.

À Alma, on retrouvait des participants d'Enviro-Action et de la ZIP Alma-Jonquière, d'autres d'Hébertville, ainsi que des représentants municipaux de Chicoutimi et Alma. Dans cette dernière municipalité, Mme Sneesters en était à sa 25e conférence du genre, en deux ans.

Elle est conférencière depuis 20 ans, mais ajoute qu'elle se perfectionne sans cesse. «Avec la subvention obtenue le printemps dernier, j'avais rassemblé les quatre personnes à ma connaissance les plus compétentes en entretien écologique des pelouses.

Nous avons ensuite bâti cette formation de deux jours, ce qui nous a permis de beaucoup apprendre. Je crois qu'elle a réponse à tout», explique-t-elle.

Son organisation a donc contacté de nombreux organismes et municipalités, pour offrir son expertise. Dans certains cas, l'invitation faite au groupe est venue de municipalités, tandis que dans d'autres, comme au Saguenay—Lac-Saint-Jean, elle est l'initiative de groupes comme Enviro-Action et la Société de gestion environnementale de Dolbeau-Mistassini, avec une collaboration municipale.

Zone3 et Productions Phoebus
présentent

NOTRE DAME DE PARIS

d'après l'oeuvre de VICTOR HUGO

mise en scène
GILLES MAHEU

livret et paroles
LUC PLAMONDON

musique
RICHARD COCCIANTE

Quasimodo
Mario Pelchat
Matt Laurent

Esmeralda
France D'Amour
Corinne Zarzour

Frollo
Herbert Léonard

Clopin
Charles Biddle
Luck Mervil

Gringoire
Jean-François Breau
Jean Ravel

Phoebus
Richard Charest
Jean Ravel

Fleur de lys
Marie-Ève Janvier
Gabrielle Destroismaisons

Achetez votre billet pour Ville de La Baie et courez la chance d'assister au spectacle ...À LONDRES AVEC AIR TRANSAT*

FAITES VITE!

GAGNANT à l'ADISQ «Spectacle de l'année»

SUPPLÉMENTAIRE LE 2 JUIN À 20 H

Ville de La Baie

Du 30 mai au 1er juin 2001
Théâtre du Palais municipal de Ville de La Baie
Réservation: (418) 697-5151 ou sans frais: 1-888-873-3333

*Un finaliste tiré à chaque représentation, tirage du voyage lors de la dernière représentation à Ville de La Baie, voyage pour 2 personnes de 4 jours et 3 nuits, valeur de 2500 $, non transférable, non monnayable, 18 ans et plus, règlements du concours disponibles au service des loisirs de Ville de La Baie, le gagnant devra répondre à une question d'habileté, le voyage doit être effectué avant le 27 octobre 2001.

En collaboration avec
vacances air transat
QUOTIDIEN zone3
Voyages Paradi Saguenay

00479759

Des attentes à changer concernant le gazon

ALMA (PÉT)— «Il faut prendre conscience de la nature même des pelouses et changer nos attentes!» Telle est l'opinion de la biologiste, Edith Sneesters, venue à Alma et Dolbeau-Mistassini, dans le cadre d'une formation sur la gestion biologique des pelouses.

«Aussi longtemps que les gens voudront une pelouse parfaite, de style tapis, ce sera impossible d'avoir une approche écologique... La monoculture, ça n'existe pas dans la nature; la pelouse, c'est une monoculture de graminées», soutient-elle.

Ce milieu très simplifié, avec un sol de faible biodiversité, attire les problèmes, explique-t-on. Ainsi, se crée vite un cercle vicieux: les engrais chimiques affaiblissent les plantes et attirent des parasites. Pour les contrer, on applique des pesticides qui détruisent d'autres micro-organismes de sorte qu'il faut déchaumer...

Actions simples

Membre d'Enviro-Action, l'agronome Yvon Tremblay parle de l'importance d'éliminer les charges polluantes qu'on retrouve finalement dans l'environnement et qui viennent de la ville. Il fait ici référence aux pesticides et fertilisants. Il convient qu'une approche plus écologique exige un peu plus de connaissances techniques.

C'est pourquoi avaient lieu des séances de formation où on a fait la distribution de 500 trousses techniques.

Elles sont faciles d'utilisation par tout citoyen, car on n'est obligé de posséder aucune base particulière, pour en faire un usage adéquat. En plus, l'approche écologique est beaucoup moins onéreuse, estime Tremblay. Les principes en sont simples. Parmi ceux-ci figurent l'utilisation de compost plutôt que d'engrais chimiques traditionnels. Les mêmes principes s'appliquent pour les semences et pesticides.

Par exemple, Tremblay parle de l'utilisation des nématodes, prédateurs naturels de certaines espèces nuisibles dont les vers blancs qui causent bien des désagréments quand ils s'installent sur un terrain. Il y a ainsi plusieurs espèces utiles.

EXPOSITION— L'exposition annuelle des étudiants en Ébénisterie du Collège d'Alma s'est ouverte jeudi, au 855 Tanguay, dans le parc industriel-nord, à Alma. C'est alors qu'on a fait le vernissage officiel. Sous le thème «De l'arbre à l'art», on peut y voir les créations des élèves des trois années du DEC en Techniques de métiers d'art, option Ébénisterie artisanale, secteur régulier, ainsi que celles des élèves inscrits à temps partiel à l'Attestation d'études collégiales en ébénisterie, soit en formation continue. L'exposition prend fin aujourd'hui de 11 à 17 heures. Les élèves sont sur place pou commenter leurs travaux et expliquer leur façon de faire. Les visiteurs peuvent se prononcer sur les pièces exposées, en votant pour une oeuvre «coup de coeur». Le président d'honneur en est cette année Roger Filion, directeur du marketing chez Air Alma et membre du conseil d'administration du Collège d'Alma. Quelques jours avant cet événement, les étudiants mettaient la dernière main aux préparatifs.
(Photo Doris Dallaire)

C'EST LE TEMPS DE PENSER À VOS TRAVAUX D'EXCAVATION

• SABLE • GRAVIER

TERRE DE TOUTES SORTES
Maintenant livraison en petite quantité
Camion 1 tonne

SPÉCIAL TERRE JAUNE

Également pour vos transports de machineries lourdes, contactez-nous.

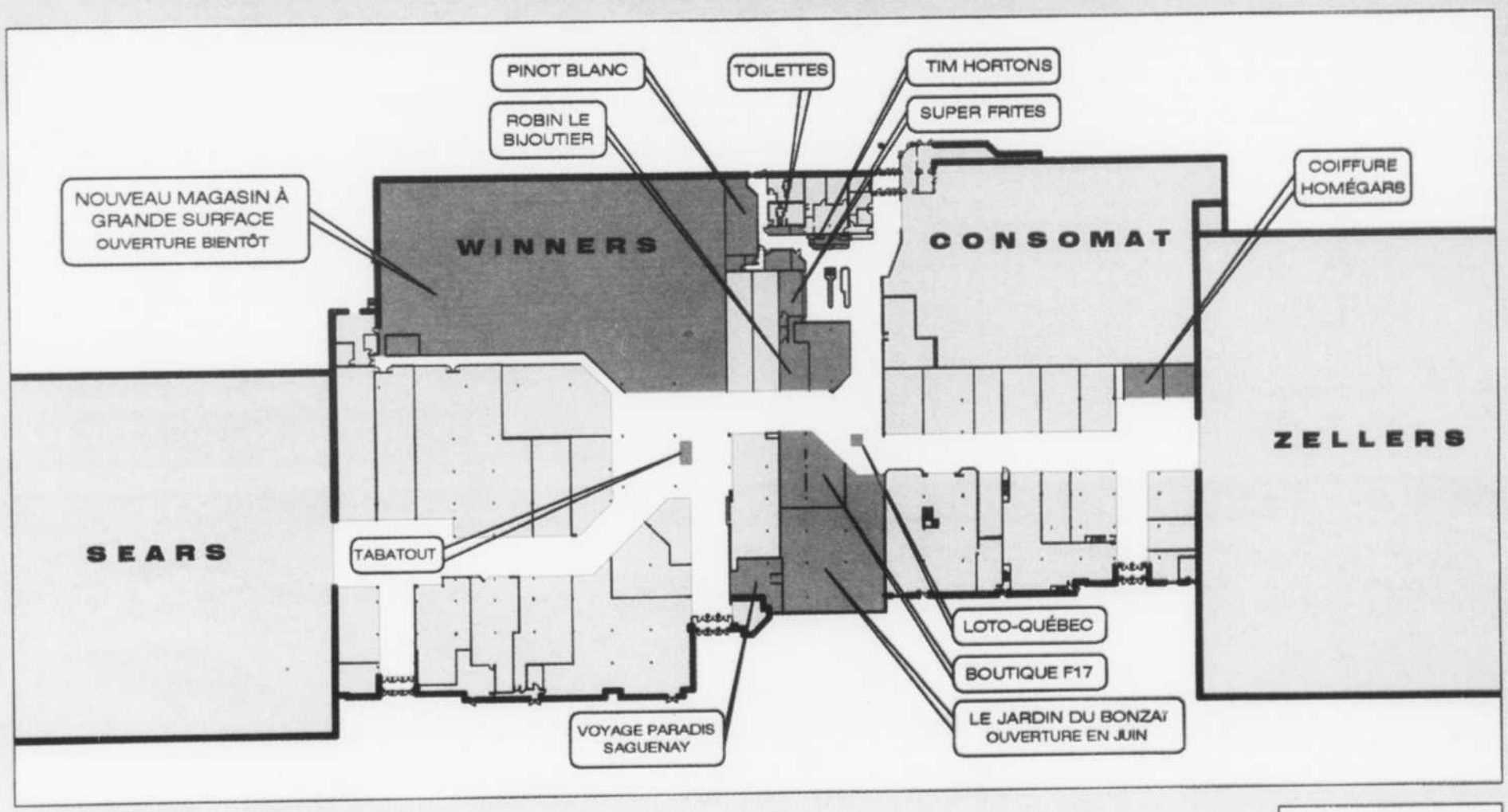
ANDRÉ PILOTE
CONTRACTEUR
2466, rang St-Joseph Chicoutimi

Information: Nancy Pilote
549-3607
Merci de votre fidélité

00483308

Heures d'ouverture pour l'été: lundi au vendredi de 7 h à 12 h et de 13 h à 17 h • Samedi de 8 h à 16 h

<< LES TRAVAUX ONT DÉJÀ TRANSFORMÉ PLACE DU SAGUENAY ... ET ÇA CONTINUE ...>>



SITQ IMMOBILIER
groupe CDP
Propriétaire

PLACE du Saguenay
Change d'ère !!!

Luc Fortin architecte
Architecte

00483293

Forum

La Jaguar vue de l'autre côté de la lorgnette

Pierre Parent
L'auteur est président du conseil d'administration de la Société des alcools du Québec

La saga de la Jaguar du PDG de la SAQ a fait couler beaucoup d'encre. Revoyons cependant, l'ensemble du dossier dans une perspective globale.

La SAQ, comme toutes les autres sociétés d'État, est appelée à témoigner de son administration en commission parlementaire au moins une fois par année.

Il s'agit d'un exercice démocratique très pertinent, car il permet à la haute direction de la SAQ de présenter ses grands dossiers et de répondre aux questions des élues et des élus d'une façon transparente. D'ailleurs, monsieur Gaétan Frigon s'est présenté à la commission parlementaire qui étudie les crédits de la SAQ, avec ses trois premiers vice-présidents, le jeudi 3 mai à 9 h 30. Ils avaient alors en main tous les documents concernant la gestion de la SAQ : ventes, dépenses d'exploitation, bénéfice net, promotions, commandites, vins en épicerie, relations de travail, agences, succursales, investissements, rénovations, centres de distribution, rôle social, SAQ.com, etc.

Imaginez un peu leur étonnement et leur déception lorsqu'on les avisa, suite aux demandes de l'opposition officielle, qu'ils ne pourraient pas témoigner directement !

Toutes les questions devaient être dirigées en effet vers la vice-première ministre du Québec, madame Pauline Marois, ministre responsable de la SAQ depuis quelques semaines seulement, qui seule pouvait répondre aux questions. Quelle frustration ! Pourquoi demander aux dirigeants des sociétés d'État de venir témoigner en commission parlementaire si... on ne veut pas les entendre ? Ce faisant, on prive les élues et les élus, de même que toute la population du Québec, des réponses et explications des vrais responsables de ces sociétés. Pourquoi en effet demander à une ministre de connaître toutes les décisions et toutes les politiques concernant l'ensemble des sociétés d'État alors que les responsables sont sur place pour donner un éclairage complet sur leur gestion ?

D'ailleurs, la question la plus significative posée à madame Marois ne concernait pas, curieusement, la gestion de la SAQ, mais la Jaguar utilisée par son PDG. Or, monsieur Frigon et son équipe auraient pu très facilement répondre à cette question. En effet :

1. Tous les PDG de la SAQ, incluant ceux de la Commission des liqueurs et de la Régie des alcools, ont toujours bénéficié d'une voiture de service avec chauffeur.

2. La politique, adoptée en 1978 par résolution, a été maintenue par les différents conseils d'administration de la SAQ depuis ce temps.

3. La compagnie Jaguar, tout comme c'est le cas pour Volvo, appartient maintenant à Ford. Et même si le nom est encore associé au luxe, certains modèles comme le S-Type sont construits à partir de composantes fabriquées par Ford.

L'absurdité de toute cette saga vient surtout du fait que si le PDG de la SAQ avait conduit une Chevrolet, il n'y aurait pas eu de problème et personne n'en aurait jamais entendu parler. Qu'importe les résultats financiers obtenus, la préoccupation était ailleurs, quelque part au garage !

La poursuivi lors de cette commission parlementaire n'était donc pas la recherche d'une information pertinente ni de bien renseigner la population sur les véritables enjeux de la SAQ, mais bien de créer une diversion devant l'exceptionnel revirement opéré à la SAQ depuis trois ans.

En fait, qu'on veuille jeter l'anathème sur la direction de la SAQ est une forme de « misérabilisme obligé », c'est-à-dire que lorsqu'on travaille directement ou indirectement pour le gouvernement, il faut avoir l'air misérable même si l'expertise que l'on a acquise dans l'entreprise privée profite à toute la population. Cette absurdité nous fait oublier un fait majeur : le PDG de la SAQ, avec une équipe de direction renouvelée, a accru de façon vertigineuse les ventes, les revenus et le bénéfice de la société d'État.

Les résultats, en effet, parlent d'eux-mêmes. En trois ans, les ventes brutes de la SAQ se sont accrues de plus de 500 millions de dollars, le bénéfice net de près de 100 millions de dollars, alors que les recettes gouvernementales totales ont gonflé de plus de 200 millions de dollars. Mieux encore, le chiffre d'affaires de la SAQ avoisinait les 2 milliards de dollars à la fin de l'exercice financier 2000-2001 au cours duquel la société d'État aura versé pas moins d'un milliard de dollars aux deux paliers de gouvernement. Du jamais vu de l'histoire de la SAQ !

Mais la SAQ ne se contente pas de verser un bénéfice record et d'établir de nouveaux barèmes en matière de commerce au détail, elle souhaite se coller au quotidien des Québécoises et des Québécois. En trois ans, le nombre de succursales a explosé passant de 340 à 370 et il atteindra 400 d'ici 15 mois. Pendant la même période, l'entreprise a rénové et agrandi pas moins de 150 magasins et créé de sublimes succursales : la SAQ Signature, les SAQ Sélection Art de vivre, la SAQ Dépôt, etc.

Dans les petites localités, l'entreprise a multiplié les agences SAQ, en accordant le droit à des épiciers de vendre un large éventail de ses produits. Le nombre des agences SAQ est ainsi passé de 140 à 250 et atteindra 400 d'ici 15 mois. Bref, la SAQ livre actuellement une performance historique, digne des meilleures entreprises commerciales privées du Québec, du Canada et même d'Amérique du Nord. En trois ans, disons-le haut et fort, la SAQ aura créé près de 800 nouveaux emplois !

Monsieur Frigon, comme beaucoup d'autres serviteurs de l'État (dont les députés et les ministres) reçoit des honoraires bien inférieurs à ce qu'il obtiendrait s'il occupait les mêmes fonctions dans l'entreprise privée. De plus, cette rémunération fixée à 157 000 dollars par année est la moins élevée de tous les autres PDG des sociétés d'État à vocation commerciale ou financière, du secteur public et parapublic. De fait, son salaire est inférieur d'au moins 70 000 dollars à celui de ses homologues desdites sociétés !

Ouvert seulement pour événements spéciaux
SALON Le CARPATHIA
Venez visiter le plus beau concept de salon privé en ville
Service de restauration et de traiteur sur place
Réservation pour « 4 à 7 » privé (billard-danse)
Possibilité de 20 à 110 personnes
Pour réservation: Serge Gaudreault (418) 690-9666
Cellulaire: (418) 690-6413
Banquet • Réception
Bal · Mariage · Club social · Party privé · Etc.
164, rue Racine Est, Chicoutimi

FERME DU RUISSEAU
674-2547
Bonne fête des Mères
OUVERT 7 JOURS
• Arrangements de fleurs
• Plants de tomates de serre
• Semences de légumes
• Framboises congelées
• Laitues en feuilles
369, route Tadoussac, Saint-Fulgence - G0V 1S0

UNE PREMIÈRE AU SAGUENAY – LAC-ST-JEAN
DERNIÈRE CHANCE
Mazda MPV DX 2000
7 passagers
• Climatiseur
• Lecteur CD
• Sièges baquets
• Sièges 3e rangée rétractables
• 4 portes
GARANTIE 5 ANS/ 100 000 KM
Faites vite! 2 seulement
22 900$
Transport et préparation inclus. Taxes en sus.
Les photos peuvent différer
Mazda 626 LX 2000
• Automatique
• Climatiseur
• Barrures et vitres électriques
• Régulateur de vitesse
• Lecteur CD
21 900$
La voiture la plus économique de sa catégorie 36 milles au gallon
Transport et préparation inclus. Taxes en sus.
LIQUIDATION 2000
Mazda Protegé 2000
• Automatique
• Climatiseur
• Lecteur CD
• Dossiers rabattables
GARANTIE 5 ANS/ 100 000 KM
Seulement 1 véhicule en inventaire
16 895$
Transport et préparation inclus. Taxes en sus.
mazda
Coup de foudre! Coup de fougue!
La Maison mazda
1039, route 169 Nord, Saint-Félicien
(418) 679-1222

Louisiana Boulet célébrera ses 82 ans au Ruanda

SAINT-CHARLES-DE-BOURGET (DC) - Louisiana Boulet célébrera son 82e anniversaire de naissance au Ruanda, pays où elle s'apprête à effectuer un séjour de six semaines. Le 22 mai, elle soufflera les bougies en présence de sa fille Gisèle, membre de la Congrégation des Soeurs du Bon-Conseil et missionnaire dans ce pays depuis 1997.

daniel côté

Amorcé dans quelques heures, son voyage marquera le retour de la religieuse saguenéenne en Afrique, où elle a exercé la profession d'infirmière avant d'accompagner les novices dans leur cheminement. Ayant refait le plein d'énergie au cours de son passage dans la région, elle repart avec sa mère et deux de ses consoeurs.

«Je songeais à la visiter depuis deux ans, mais ne je voulais pas me retrouver seule dans les aéroports, ce qui a entraîné le report du projet, a mentionné Louisiana Boulet à Progrès-Dimanche, au fil d'une entrevue réalisée il y a quelques jours. A la fin du voyage, ma fille restera au Ruanda et je reviendrai avec deux religieuses.»

Etalé sur 24 heures, le voyage aller débutera à Bagotville et comprendra des escales à Dorval et Bruxelles, ainsi qu'un trajet routier d'une cinquantaine de kilomètres à partir de la capitale du Ruanda, Kigali. D'aucuns y auraient vu un obstacle majeur, mais pas l'intrépide octogénaire.

«Ma fille m'a dit que je n'avais plus d'excuses parce que je serais accompagnée, a-t-elle lancé à la blague. En fait, ça me tente beaucoup d'aller au Ruanda et de voir comment vivent les gens. J'espère aussi rencontrer des artisanes et visiter des boutiques parce que chez moi, je fais du tissage et du tricot.»

Plutôt rassurée

Agité par une guerre civile en 1994, le Ruanda n'apparaît pas comme une destination touristique invitante, surtout pour les personnes d'un certain âge. Pourtant, Louisiana Boulet ne semble guère intimidée par le passé sanglant de ce pays, ni par la misère qui représente le lot de la plupart de ses habitants.

«En ce qui regarde la sécurité, ce ne sera pas un problème, a ainsi mentionné la dame de Saint-Charles-de-Bourget. Les gens ne sont plus sur le pied de guerre et je pourrai visiter plusieurs lieux intéressants, que ce soit près du couvent où vit ma fille ou encore dans la capitale.»

Elle a l'intention de se rendre dans une plantation de thé, entre autres, et d'admirer les énormes rosiers dont lui a parlé Soeur Gisèle, lesquels fleurissent toute l'année et atteignent une hauteur de plus de six pieds. Sa seule crainte, à quelques jours du grand départ, portait sur la température.

«J'espère seulement qu'il ne pleuvra pas. La saison des pluies devrait être terminée depuis un mois, mais à l'heure actuelle, on enregistre encore des précipitations», avait décrit Louisiana Boulet, une mère de huit enfants dont la famille a accueilli l'annonce de son voyage avec un zeste d'appréhension.

«Les deux dernières de mes filles ne sont pas d'accord avec ce projet, a reconnu volontiers l'octogénaire. Elles sont un peu inquiètes, mais si les circonstances le commandent, je pourrai partir après deux semaines seulement, au lieu de six. Il y aura deux religieuses pour m'accompagner.»

Autre texte en page A 47

les gens

progrès-dimanche

Mère d'une religieuse établie depuis quatre ans au Ruanda, Louisiana Boulet y célébrera son 82e anniversaire de naissance dans quelques jours, à la faveur d'un voyage d'une durée de six semaines.

(Photo Sylvain Dufour)

DIGNITÉ— Au nombre des 85 participants à l'activité se trouvaient Line Guérin du Centre les Gens oubliés d'Hébertville, Nathalie Thibault de L.A.S.T.U.S.E. du Saguenay, Guylaine Martel du CLSC Chicoutimi, à l'avant-plan. Derrière: Geneviève Bergeron de l'atelier de formation L'Encrier d'Alma, et Esther Girard du Centre populaire de Roberval.

(Photo Chantale Hamel)

Fête de la dignité à Alma

ALMA (PÉT)— Pas moins de 85 personnes provenant de divers organismes de la région ont participé, il y a quelques jours, à Alma, à la Fête de la dignité, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Alma. C'était alors le lancement de la Semaine des personnes assistées sociales, du 6 au 12 mai.

Les organismes participants se montrent soucieux de lutter contre l'un des principaux pièges de la pauvreté, soit «la perte de sa dignité humaine».

Aussi, le comité Aide sociale de Solidarité populaire 02 avait-il mis sur pied l'activité en question. Dans le cadre de cette semaine thématique, on voulait notamment mettre l'accent sur les talents que possèdent les personnes, malgré leur situation économique difficile, trop souvent précaire.

Ainsi, les personnes présentes ont animé sketches théâtraux, magie, poèmes et musique, autour d'un repas agréable et... gratuit. L'organisation compte répéter l'activité en 2002. Porte-parole du comité, Édith Girard soulignait cette semaine que les personnes en état de pauvreté doivent «développer des talents d'équilibriste et de jongleur pour faire face au quotidien, mais aussi ont à relever l'énorme défi des préjugés, pour continuer à vivre dans la dignité».

La Fête de la dignité se voulait également un moment de partage et de solidarité entre personnes vivant dans des conditions de vie difficiles et celles qui ne vivent pas cette réalité.

Le comité rappelle qu'il propose trois solutions principales, pour faire tomber les barrières et lutter efficacement contre la pauvreté. La première consiste en la mise en place, par un amendement à la Loi sur le soutien du revenu, d'un barème-plancher visant à garantir la couverture des besoins essentiels. La seconde: l'adoption d'une loi-cadre visant l'élimination de la pauvreté. La troisième a pour principe le réinvestissement dans les programmes sociaux.

Quand il s'agit d'assurance auto, il n'y a pas cinquante-six façons de faire les choses. À un moment ou l'autre, il faut se donner la peine de faire le tour afin d'avoir ce qu'il y a de mieux comme assurance ...

C'est exactement ce qu'a fait Nathalie avant de choisir Wawanesa pour une assurance auto et un service numéro un de A à Z.

- Agents certifiés courtois et avisés
- Service supérieur à la vente comme aux réclamations
- Primes concurrentielles, rabais avantageux, modalités de paiement pratiques
- Responsabilité civile jusqu'à 1 000 000 $, assurance individuelle, protection du véhicule avec choix de franchises
- Option Sécurichoix avec avenants additionnels
- Règlement rapide et équitable de la réclamation

Oui, un coup de fil suffit et vous roulerez l'esprit tranquille. Vous risquez juste d'économiser!

Chicoutimi: **543-7791**
1299, rue des Champs-Élysées
Alma: **662-2429** • Jonquière: **695-7605**
D'ailleurs au Saguenay-Lac-Saint-Jean sans frais: **1 877 342-2211**
www.wawanesa.com

Wawanesa
assure vos biens...bien!

© 2001 La Compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.

00480192

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

N'ÉCRASEZ PAS VOTRE CŒUR

Le cœur, organe vital par excellence, est un muscle creux qui se contracte environ 72 fois à la minute pour envoyer, à la manière d'une pompe, le sang dans vos artères pour nourrir vos cellules.

N'ÉTOUFFEZ PAS VOTRE CŒUR

Lorsque vous engraissez, votre graisse ne va pas se loger uniquement en dessous de votre peau, elle se distribue aussi alentour de vos organes et elle n'épargne pas votre cœur, le gênant ainsi dans ses mouvements. Et comme par surcroît vous risquez d'avoir un cholestérol élevé qui durcira vos artères, il n'en faudra pas plus pour vous provoquer des maladies cardiovasculaires comme **L'ANGINE, L'HYPERTENSION ET L'INFARCTUS.**

MESSIEURS: ATTENTION!

L'OBÉSITÉ DE TYPE ANDROÏDE EST LA PLUS DANGEREUSE ET LA PLUS CRUELLE. Cette forme d'obésité se voit presque uniquement chez les hommes et se caractérise par une surcharge graisseuse qui prédomine à la moitié supérieure du corps c'est-à-dire **AU THORAX ET SURTOUT AU VENTRE.** Ce type d'obésité est dangereux parce qu'il **AUGMENTE LE MAUVAIS CHOLESTÉROL ET DIMINUE LE BON,** déclenchant ainsi le processus de **L'ATHÉROSCLÉROSE**, c'est-à-dire **LE DURCISSEMENT DES ARTÈRES** qui provoque les maladies cardiaques et circulatoires.

MAIGRIR: C'EST IMPORTANT

Tous les milieux médicaux s'accordent à dire que l'obésité engendre plusieurs maladies graves, dont les maladies cardiovasculaires; **ANGINE, INFARCTUS, HYPERTENSION, THROMBOSE, EMBOLIE, PARALYSIE.** Ces maladies sont souvent responsables des **MORTS SUBITES CHEZ LES HOMMES OBÈSES ET BEDONNANTS.** Il n'est pas rare de voir des JEUNES HOMMES OBÈSES DANS **LA TRENTAINE VICTIMES D'UN INFARCTUS.**

COMMENT MAIGRIR?

- Si vous souffrez d'une obésité légère, votre médecin vous dirigera vers une diététiste qui vous établira **UN RÉGIME ÉQUILIBRÉ.**
- Si votre obésité est importante, votre médecin, dans le but d'éviter au plus vite les risques d'angine et d'infarctus, vous prescrira peut-être le **JEÛNE PROTÉINÉ** qui favorisera une perte de poids rapide. Il vous expliquera en même temps ses indications, ses nombreux avantages, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

Clinique médicale d'amaigrissement

00483085

CHICOUTIMI **543-1968**
475, boul. Talbot, bur. 102

ROBERVAL **275-7878**
683, boul. Saint-Joseph

Plusieurs autres cliniques au Québec

Louisiana Boulet a eu la piqûre

Les voyages forment aussi la vieillesse

par Daniel Côté

SAINT-CHARLES-DE-BOURGET (DC) - A quelques jours de son départ pour le Ruanda, Louisiana Boulet se disait en excellente condition. Elle portait bien ses 81 ans - bientôt 82 - et affichait un enthousiasme communicatif. «J'ai mes bobos comme toutes les personnes de mon âge, mais dans l'ensemble, ça va bien. Je n'anticipe aucun problème à l'occasion de ce voyage, en autant que les puces ne m'adoptent pas», avait-elle lancé d'un ton guilleret.

Al'évidence, la perspective de vivre dans un couvent constituait un facteur rassurant, tout comme la capacité des Ruandais de s'exprimer en français. Même la qualité de la nourriture ne soulevait aucune inquiétude à ses yeux.

«Les religieuses mangent de la viande une fois par jour, en moyenne. Le seul problème, c'est qu'elles doivent effectuer leurs achats à Kigali et que les prix sont élevés», avait souligné la citoyenne de Saint-Charles-de-Bourget.

Voyageuse expérimentée

Même si peu de destinations touristiques se comparent au Ruanda, Louisiana Boulet revendique une expérience des voyages qui remonte à 1986, l'année où elle a passé trois semaines dans l'ouest canadien.

Depuis cette première excursion qui l'avait amenée à visiter l'exposition internationale de Vancouver, elle effectue deux ou trois sorties par année. Sa plus longue à ce jour s'est étendue sur quatre semaines et lui avait permis de découvrir l'Espagne.

«J'aime visiter des cathédrales et des châteaux, mais j'apprécie également des endroits comme Varadero, à Cuba, où je me suis rendue l'hiver dernier», a confié Louisiana Boulet, qui a notamment séjourné en Italie, en France, au Venezuela et aux Etats-Unis. Voyageant toujours en groupe, elle a attendu d'élever ses huit enfants avant de réaliser ses premiers déplacements. «Ca faisait longtemps que j'attendais de le faire et j'ai toujours la piqûre», avait signalé la dame de 81 ans.

VOYAGES - Louisiana Boulet est une voyageuse expérimentée.
(Photo Sylvain Dufour)

Destination peu habituelle

Des préparatifs exceptionnels

SAINT-CHARLES-DE-BOURGET (DC) - Comme la plupart des personnes qui s'apprêtent à partir en voyage, Louisiana Boulet n'a pas assez de 24 heures pour compléter ses préparatifs. Elle a l'expérience de tels départs, mais cette fois-ci, le contexte est différent, eu égard à sa destination.

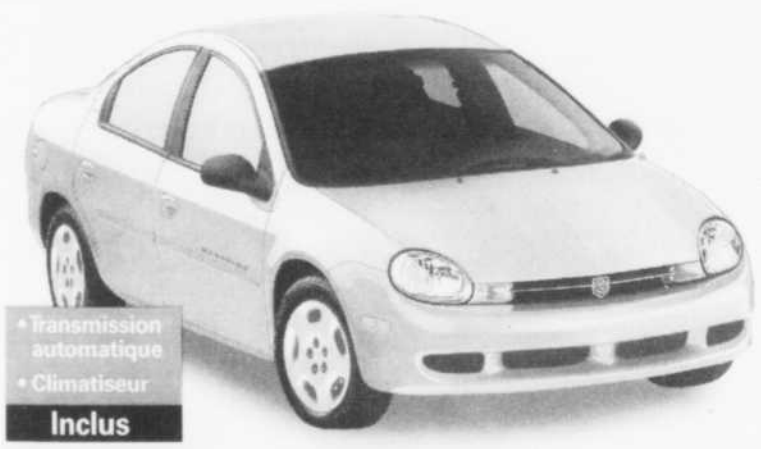
«Je suis allée trois fois à Chicoutimi dans les dernières semaines, seulement pour obtenir les vaccins nécessaires pour aller au Ruanda. A chaque fois, on m'en a administré deux ou trois et j'ai été chanceuse parce qu'aucun n'a provoqué de réaction négative», a raconté la dame de 81 ans, il y a quelques jours.

Au moment où Progrès-Dimanche lui a parlé, elle attendait toujours son visa d'entrée au Ruanda, une autre formalité incontournable. Il lui restait aussi à préparer ses bagages, une tâche qui demandera un soin particulier en raison de l'espace réduit dont elle disposera.

«Comme je ne peux pas avoir une valise aussi pesante que d'habitude, je devrai réduire au maximum le nombre de vêtements que j'emporterai. La plupart du temps, il fera chaud, mais puisque les soirées sont fraîches, je devrai m'organiser en conséquence», avait décrit Louisiana Boulet.

Détail révélateur, cette dame portée sur l'artisanat gardera un peu d'espace pour transporter les serviettes à vaisselle qu'elle a tissées dans les derniers mois. Elle en fera cadeau au couvent où habite sa fille Gisèle, membre de la Congrégation des Soeurs du Bon-Conseil.

Les folies du printemps



Chrysler Neon LE 2001
• Moteur de 2 L, 16 soupapes, 132 ch • Volant inclinable • Suspension indépendante aux 4 roues • Radio AM/FM stéréocassette • Console centrale pleine longueur • Ancrage d'attache pour siège d'enfant • Sacs gonflables de nouvelle génération • Plein d'essence gratuit[Ω] • Garantie de 5 ans/100 000 km[†] sur le groupe motopropulseur et assistance routière de 5 ans/100 000 km[†]

0%[‡] ou louez à 299 $[‡*] PAR MOIS

DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS
SUR TOUTES LES CHRYSLER NEON 2001

LOCATION DE 60 MOIS.
0 $ COMPTANT INITIAL.
TOUTES TAXES** INCLUSES.
TRANSPORT INCLUS.

5/100
Garantie de 5 ans/100 000 km[†] sur le groupe motopropulseur.
Assistance routière de 5 ans/100 000 km[†].

CHRYSLER

DIPLÔMÉS
Rabais jusqu'à 750 $[Δ]

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep[MD]

* Tarif mensuel pour la Chrysler Neon 2001 ensemble 22D. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 102 000 km, au taux de 15 ¢ le km. Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Immatriculation, assurance en sus. Droits sur les pneus neufs inclus. Frais d'inscription au Registre des droits mobiliers en sus. Aucun rachat requis. ** TVQ, TPS et taxe sur le climatiseur incluses. ‡ 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur toutes les Chrysler Neon 2001. *,‡ Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Le concessionnaire peut louer/vendre à prix moindre et peut avoir à échanger/commander un véhicule. Offres de durée limitée, valables sur les modèles 2001 seulement et exclusives sauf pour les possibilités de les combiner à la remise aux diplômés et au programme d'aide aux handicapés physiques. Pour usage personnel. Photo à titre indicatif seulement. Ω Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf 2001. † Suivant que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Des conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Δ Les remises aux diplômés s'appliquent ainsi : 500 $ de rabais à la location du véhicule ou 750 $ de rabais à l'achat. Jeep[MD], est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants.

CHRYSLER Dodge Jeep

Sexologie

Ses relations anales lui causent des tourments

J'aimerais bien avoir des renseignements sur le fait que j'ai eu à quelques reprises (3 fois maximum) des relations anales avec mon mari, et puis les problèmes ont commencé; j'ai eu à plusieurs reprises des crampes rectales qui me paralysaient complètement quelques secondes et de violents maux de ventre en même temps. Ça fait très mal. J'ai eu quelques pertes de sang, mais après informations à l'urgence on m'a dit qu'il se pouvait que j'aie quelques fissures. Là où est le problème c'est qu'à l'urgence je n'ai jamais avoué ces relations par gêne parce que je ne voulais pas que ça se sache, mais j'aimerais savoir si quand même il pourrait y avoir un danger et des séquelles à long terme. Encore là je n'envisage pas d'aller voir un médecin j'en suis trop gênée. J'ai vraiment peur de m'être blessée. En tout cas, une chose est sûre, plus jamais je n'accepterai ce genre de relations.

andrée Boily

Une femme préoccupée

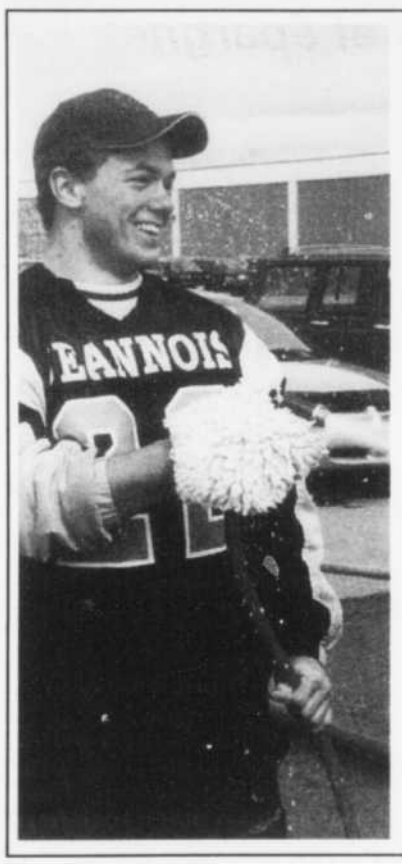
Il n'existe effectivement aucune obligation d'accéder à toutes les demandes sexuelles qui vous sont faites. Encore une fois et au risque de me répéter, la relation sexuelle doit rester un moment privilégié où les partenaires échangent des caresses désirées par tous les deux. Ce qui se passe, le plus souvent, c'est que le conjoint revient constamment à la charge auprès de sa compagne pour qu'elle l'aide à réaliser un fantasme. Si la conjointe est d'accord et qu'elle en a le goût, il n'y a pas de problèmes, au contraire il y a là une possibilité de découvertes érotiques intéressantes. Mais si au contraire, celle-ci n'a pas du tout envie de ce genre de caresses et y acquiesce uniquement pour acheter la paix, il est quasi impossible que l'expérience s'avère positive; avec les conséquences que vous décrivez dans votre lettre de culpabilité, d'anxiété ou de peur. En amour, les gestes qu'on pose doivent l'être par choix et non par contrainte.

Pour revenir à votre cas et vous rassurer, je vous dirai que ce qui s'est probablement produit c'est que la pénétration a pu effectivement provoquer des petites fissures au niveau du canal anal (la muqueuse de l'anus étant fragile et non lubrifiée) occasionnant de légers saignements et en même temps de la douleur. Cette douleur a pu elle-même provoquer un spasme au niveau du sphincter anal et du releveur de l'anus, d'où les crampes et maux de ventre que vous décrivez dans votre lettre.

En fait, il s'est produit un peu la même chose que si vous aviez eu une grosse selle après une longue période de constipation: fissures, douleur, saignement et crampes. Rien d'inquiétant, je pense pouvoir vous l'assurer. Cependant s'il vous reste un doute, pourquoi ne pas voir votre médecin pour un examen plus approfondi. Après tout il n'y a pas que le rapport anal qui peut occasionner fissures et hémorroïdes. Allez-y sans craintes et sans gêne. Il n'y a pas de raison.

Faites parvenir vos lettres à:
Madame Andrée Boily
Progrès du Saguenay
1051 boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1

Autour du lac



FINANCEMENT— Dans le but d'aider au financement du club de football Les Jeannois du Collège d'Alma, on a tenu, il y a quelques jours, une activité de type «lave-auto», dans le stationnement du centre commercial Le Carrefour Alma. Les responsables avaient vendu 250 billets lors de la prévente. Par ailleurs, entre 350 et 360 automobilistes se sont présentés, ce qui a permis d'amasser un montant brut de 2200 $ environ. Cela laisse une somme nette de quelque 2000 $. Porte-parole de l'organisation, Michel Ouellet souligne que quelque 25 joueurs de la formation actuelle ont pris une part active à l'activité de financement. On trouvait aussi, parmi les 30 joueurs présents, quatre ou cinq anciens. Par ailleurs, le précamp amorcé vendredi prend fin aujourd'hui, au Collège d'Alma. Ci-contre : le joueur Jean-François Murray arrose joyeusement l'un des véhicules qui se sont arrêtés à cette activité.

PEINTRE— Au Salon des ainés d'Alma, il y a quelques jours, le peintre Paul Cloutier d'Alma a exercé son art devant les gens qui s'arrêtaient.

La Maison du pain a 5 ans

ALMA (PÉT)— La Maison du pain d'Alma aura cinq ans demain. Copropriétaire avec son épouse Jeannette Lalancette, le boulanger et pâtissier Jean-Roch Devin a démarré cette entreprise après la fermeture de son poste, chez Multimarques, en 1995. Il y a cinq ans, il travaillait avec son épouse et une employée au comptoir. Un mois plus tard, Mme Francine Girard a joint l'équipe, puis se sont ajoutés Claire Marchand, Doris Labrecque et Linda Fleury. Depuis deux ans, Pascal Bouchard partage les tâches de boulanger et pâtissier avec le copropriétaire. M. devin vante ses mérites: «Il a le sens de la minutie.»

M. Devin est heureux d'avoir développé une clientèle fidèle grâce à des produits diversifiés, soit 25, si on ajoute ceux de pâtisserie aux différents pains. «Ma famille et moi adorons encore manger notre pain santé. Les choses vont bien parce que les consommateurs sont de plus en plus à la recherche de farines naturelles, sans sucre ni gras et sans agent de conservation!»

PAIN— La Maison du pain d'Alma aura cinq ans demain. Ici, aux locaux du boulevard des cascades, le propriétaire, boulanger et pâtissier, Jean-Rock Devin et son assistant Pascal Bouchard, qui remplit les mêmes fonctions depuis maintenant deux ans.

Un nouveau produit vient de s'ajouter : le muffin aux fruits sauvages qui comprend bleuets, framboises et canneberges.

L'AGROALIMENTAIRE— Le plus récent numéro du journal L'agroalimentaire de la Table agroalimentaire du Saguenay—Lac-Saint-Jean vient de paraitre, cette semaine. Ce journal est distribué à 3000 exemplaires. Ainsi, 1200 copies vont aux agriculteurs, 1000 autres aux institutions et commerces reliés à l'agroalimentaire et on en trouve 800 exemplaires en kiosque. Quant à la prochaine parution, elle est prévue pour le deux juillet. Ci-haut, la coordonnatrice de la Table, Josée Gauthier.

Photos Chantale Hamel

Sur la médecine familiale

L'Université de Montréal lance une recherche

(PC)-L'Université de Montréal, conjointement avec le CHUM, s'engage dans la voie tracée par le rapport Clair avec la création de la première chaire québécoise de recherche sur la médecine familiale.

Née d'un projet visionnaire il y a quatre ans, cette chaire permettra d'étudier l'accès aux services de médecins de famille, l'intégration et la coordination des soins, ainsi que l'utilisation judicieuse des ressources.

Dotée d'un financement de 3 millions $, la chaire Dr Sadok Besrour (du nom du professeur du département de médecine familiale de l'Université de Montréal instigateur de ce projet de recherche) bénéficie de contributions majeures de la Fondation J.-Armand Bombardier (1,4 million $), de Power Corporation (500 000 $), et de 500 000$ de la Fondation du CHUM (Centre hospitalier de l'Université de Montréal).

Besoin actuel

«Cette chaire répond très clairement au besoin actuel de notre société», a déclaré le recteur de l'Université de Montréal, Robert Lacroix, rappelant les problèmes d'organisation et de fourniture de soins de santé constatés au Québec.

«Notre mission sera d'améliorer la médecine familiale par la recherche sur le terrain et la formation, afin d'améliorer l'accès et la continuité des soins, le médecin de famille étant appelé à devenir l'interface avec ses confrères et les médecins spécialistes, et à réaliser l'intégration des services de pointe et des services communautaires», a précisé la titulaire de la chaire de recherche, le Dr Marie-Dominique Beaulieu.

L'initiateur du projet qu'il a qualifié d'ambitieux, le Dr Besrour, a soutenu que 80 pour cent des problèmes de santé sont traités en première ligne, la médecine familiale, une discipline reconnue depuis 30 ans à peine.

Pour le président du conseil d'administration du CHUM, Claude Benjamin, cette création d'une quatrième chaire de recherche en collaboration avec l'Université de Montréal démontre la grande synergie qui s'est établie entre les deux institutions.

Investissements importants

Quant au coprésident de la campagne de financement de l'Université de Montréal menée conjointement avec l'École des hautes études commerciales et l'École polytechnique, Robert Brown, président de Bombardier, il a déclaré que les investissements dans la recherche universitaire lui paraissent aussi importants que la recherche et développement qui fut à l'origine des succès de Bombardier.

La création de cette chaire de recherche arrive à point nommé, alors que le nouveau ministre de la Santé Rémy Trudel vient d'annoncer son intention de donner suite au rapport Clair, tout particulièrement en ce qui a trait à la mise en place des groupes de médecins de famille.

MÉGA MOTS CROISÉS 30 X 40

progrès dimanche

CHAQUE SEMAINE

1er prix:	2e prix:	3e prix:
50$	30$	20$

TIRAGES: VENDREDI 25 MAI PARMI TOUTES LES BONNES RÉPONSES

HORIZONTALEMENT

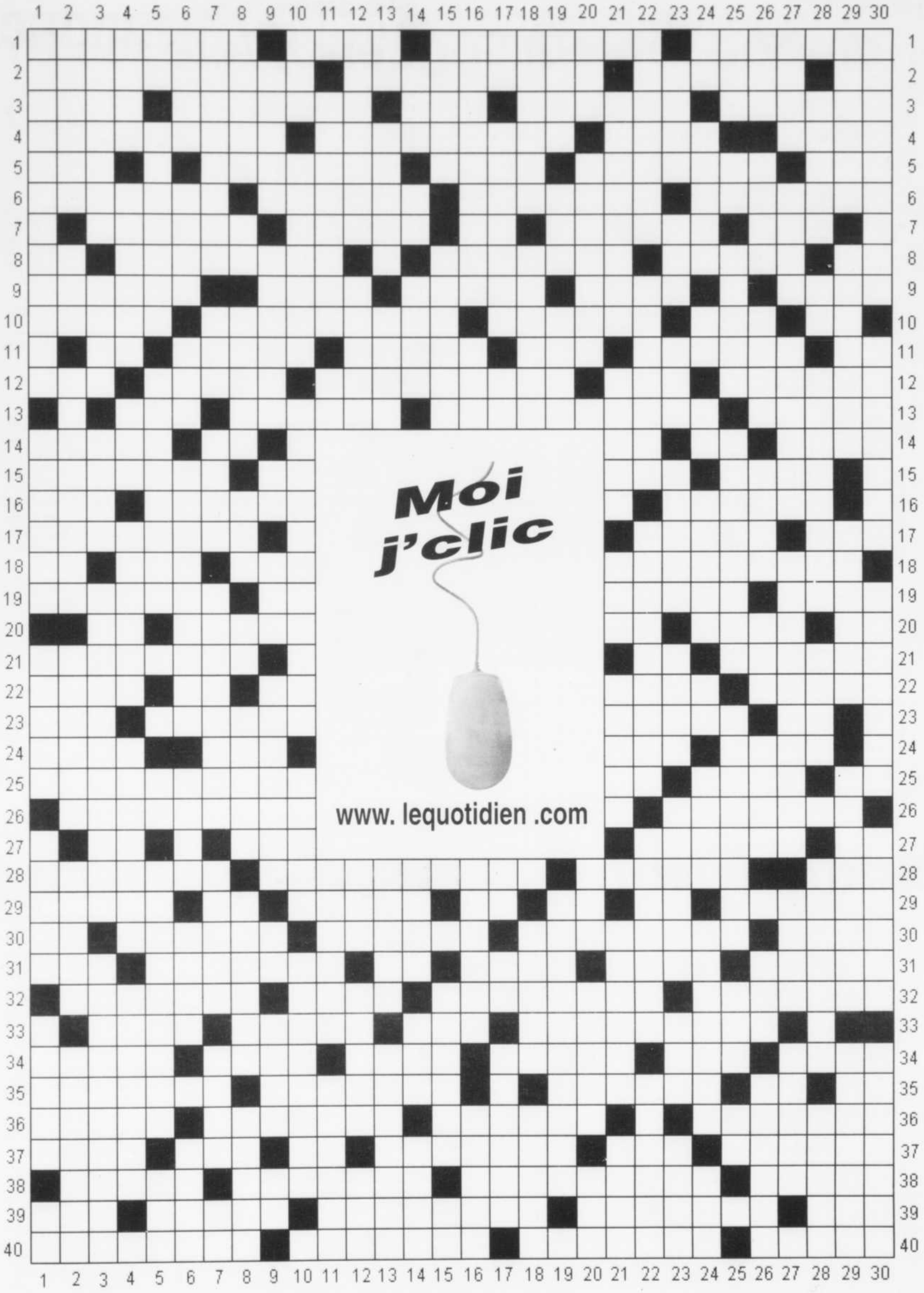
1 - De la poitrine - Pesé - Requins - Rayera sur une liste.
2 - Une hormone - Petit café - Matrice - Coutumes.
3 - Prénom masc. - Un autre prénom masc. - Fl. du Languedoc - Se dit d'une foule qui manifeste une joie débordante - Boyaux des animaux de boucherie.
4 - Sterlet - Instruments chirurgicaux - Facile - Pollué.
5 - Armée, à l'époque féodale - Partie principale de l'ovule d'une angiosperme - Mère d'Horus - Sauter (s') - Atoll.
6 - Piorner - Pseudotumeur inflammatoire de la gencive - Plante herbacée - Se paie pour l'usage de l'argent prêté.
7 - Ourdira - Éléments d'un ensemble - Paresseux - Dépourvu d'ailes - Enlève.
8 - Argent - Délirai - Appuyée contre qqch - Espace sablé où se déroulaient des jeux - Cube.
9 - Pacagea - Signe zodiacal - Espace sablé où se déroulaient des jeux - V. d'Espagne (Catalogne) - Enchaînés.
10 - Mouvement ondulatoire de la mer, sans déferlement des vagues - Ivoirins - Ce qui brille d'un faux éclat (fig.) - Éther - Neptunium.
11 - Béryllium - Témoigne une admiration passionnée à qqn - Vendangeuse - Pron. pers. - Remplir d'une surprise admirative - En matière de.
12 - Cloison mobile - Reconnu vrai - Qui s'effectue avant la naissance - Fl. de l'Afrique du Nord-Ouest - Gâta.
13 - Poisson - Agace - Écimerions - Période préparant et précédant la fête de Noël.
14 - Qui a une saveur aigre (f.) - Radon - Consonnes jumelles - Argent - Vin mousseux.
15 - Rhombe - Police du parti nazi - Orient - Affl. de l'Oubangui.
16 - Martagon - Levant - Amiral allemand qui fut condamné pour crimes de guerre en 1946 et libéré en 1955.
17 - Utiliserions - Interj. marquant l'impatience - Biographie.
18 - Molybdène - Poème destiné à être chanté - Figure héraldique - Des mouches.
19 - Donnent du dynamisme à - Iridium - Tic - Objet servant à attaquer ou à se défendre.
20 - Neptunium - Rebute - Nombre - Qui a de l'admiration pour tout ce qui est en vogue - De là.
21 - Endommageant - Cérium - Arbuste à fleurs blanches.
22 - Fer-blanc - Sodium - Calcium - Assaisonna - Traînasser.
23 - Hors de combat - Publiai - Dessinateur américain, créateur de bandes dessinées - Iridium.
24 - Venues au monde - Qui n'offre aucun danger - V. des Pays-Bas (Gueldre) - Risque d'incidents défavorables.
25 - S'engageaient dans l'armée (s') - Éclos - Pertuis - Coutumes.
26 - Sasserai - Fruits surets et peu charnus.
27 - Baryum - Pièce de charrue - Matière colorante rouge - Nombre.
28 - Grand nombre indéterminé - Publieriors - Déclame - Clameur.
29 - Palmier - Une langue - Plante à fleurs jaunes - Siroté - Symbole de l'or - Problème - Arrange.
30 - Néon - Vendit des marchandises en solde - Point de faiblesse - Alliage à base de cobalt, de chrome, de tungstène, de carbone ou de molybdène - Ria.
31 - Trompes - Saison - Ruisseau - Un style d'improvisation vocale - Terrain où l'on bat le grain - Pauma.
32 - Lacertilien - Argile - Monnaie romaine antique d'argent, puis de laiton - Louperai.
33 - Relier - Tumultueux - Planchette - Qui peut se développer en l'absence d'air et d'oxygène, en parlant d'un micro-organisme.
34 - Cour intérieure des maisons de type espagnol - Conifères - Prudent - Prénom masc. - Situé - Manière d'être d'une personne.
35 - Prévenue d'un danger - Des mouches - Remplage - Aluminium - Nickel.
36 - Pesée - Pourvues - Frappais - Stupéfier.
37 - Irlande - Une monnaie - Tellure - Un alcaloïde - Balle de service que l'adversaire ne peut toucher, au tennis - Anc. v. cananéenne.
38 - Composition destinée à l'origine à embellir la monodie religieuse - Procèdent à l'usinage très précis de la surface intérieure d'une pièce de révolution - V. de Belgique - Narration.
39 - Écorce de chêne moulue - Gratté - Séparaient - Artiste qui exécute un solo - Net.
40 - Dans un barrage en remblai, redan horizontal sur le parement amont ou aval - Lettre d'ordres délivrée par certains souverains - Remporte - Évalue le volume d'une quantité de bois.

VERTICALEMENT

1 - Science des écritures anciennes - Enflamma - Inaccentué - D'une courtoisie aimable - Court, gros et large, en parlant d'un nez - Tour.
2 - Urfa - V. du Mali - Syncope - Se consacrent à (se) - Occlusion intestinale - Inquiétai.
3 - Excrément des chevaux - Il a réalisé le groupe d'Apollon sur son char du bassin d'Apollon à Versailles - Crochet double - Immuable - Omettrions.
4 - Très mince - Concrétion de minerai déposée sur le fond des océans - Se rendra - Mettre fin à - Muqdisho est sa capitale - Joignirent.
5 - Quelqu'un - Diminuer - Qui se rapporte au tissu glandulaire - Lithium - Judas - Époque.
6 - Position dans un ensemble hiérarchisé - Désira vivement - Prière à la Vierge - Île dépendant du Danemark - Comm. de Belgique (Brabant) - Entendre - Vedette.
7 - Renoncera à un droit naturel - V. des Pays-Bas (Gueldre) - Rognon - Plante du bord des chemins - Trimard - Pièce d'une serrure - Curium.
8 - Pièce de harnais qu'on place sur la tête des bêtes de somme pour les attacher - Argent - Ciseau pour graver sur les métaux - Se trouve - Saint - Zigouillera - Obtins par voie de culture, de nombreuses cellules vivantes identiques à partir d'une cellule unique - Relative à l'anus.
9 - Il est chargé de représenter le pape auprès d'un gouvernement étranger - Pousser son cri, en parlant d'un rapace nocturne - Étain - Planchette - Tuerie - Américium - Coup - Laize.
10 - Semblable - Plante herbacée dont une espèce est le crosne - Remettrai en bon état - Devenu ni chaud, ni froid - Aveline.
11 - Rite de purification du calice, dans la messe catholique - Bradype - Écoeurant - Méridienne.
12 - Filet pour les cheveux - Le non-être - Lapida - Habite - Lentille.
13 - Sièges - Fente verticale qui se forme au sabot du cheval - V. d'Italie (Vénétie) - Plébisciter - Un poison.
14 - De bonne heure - Police allemande - Pilastre cornier - Parcouru de nouveau des yeux - Pièce de charrue - Vedette.
15 - Mur qui sépare une pièce d'une autre - Prénom masc. - Méridienne - Deux.
16 - Guet-apens - Un muridé - Pléthoriques - Paralysie.
17 - Lithium - Glousserions - Tellure - Non vêtu - Césium - Pied.
18 - Stagne (s') - V. du Maroc - Prince des démons - Point culminant des Pyrénées.
19 - Titre décerné à certains dignitaires de l'Empire ottoman - Tamis - Influence exercée par qqn - Émues.
20 - Mot latin - Attendis avec confiance - Plante malodorante - Recherchés - Point cardinal.
21 - Mal exécutées, en parlant de tâches - Prendre le repas de midi - Impressionné - Querelle violente - Attachées avec un cordon, en parlant de chaussures - De bonne ou de mauvaise qualité.
22 - Nom grec de la satrapie perse - Nous servirons de - Transporte sur une civière à bras - Il fréquente l'école primaire - Lieu de relâche.
23 - Épreuve - Chef éthiopien - Face d'un corps polyédrique - Tortillard - Choisie - Chancir - Se permit de - Irlande.
24 - Note - Canal - Fl. de France - Adj. poss. - Appuyé sur son séant - Américium - Carapace des crustacés - Métal du groupe des terres rares - Existe.
25 - Habileté - Radon - Esquiva - Épient - Obstacle - Planchette - En matière de.
26 - Rosse - V. d'Angleterre - Souhaita vivement - V. du Cameroun - Monnaie de Suède - À une grande distance - Suit le printemps - Aimés passionnément.
27 - Déesse égyptienne - Comm. du Morbihan - Garde pour lui ce qu'il s'apprêtait à manifester - Qui se fait difficilement (f.) - Le plus long fleuve de la péninsule Ibérique - Évite.
28 - Ensemble de deux éléments - Indium - Garder en vue d'un usage particulier - Rôda - Taverne - Piédestal.
29 - Venelle - Décrit - Sœur d'Antigone - S'appropriera indûment un bien qui appartient à autrui - Rendre faible.
30 - Pièces de vaisselle - État d'une personne complètement rassasiée - Excités - Démentirai - Petite tablette à glissière pouvant sortir d'un meuble.

4788534

JEU NUMÉRO 184



COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____ CODE POSTAL: _____ TÉLÉPHONE: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

POSTER À: MOTS CROISÉS No 184
AU 1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI - G7H 5C1

progrès-dimanche

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 21 MAI

578534

Église

La Flambée secteur Saguenay fête ses 20 ans!

Laissez-moi vous parler de cette histoire de cœur qui dure maintenant depuis 20 ans. Oui, je parle bien d'une histoire de cœur, d'abandon de soi, de partage, de générosité! Parce que, pour que le mouvement «La Flambée» ait pris naissance ici en région, qu'il soit encore en vie et qu'il ait fait des petits à son tour, il aura fallu tous ces éléments. Tout a d'abord débuté par l'amour que Paul-Émile et Ginette avaient pour leur fille. Ils ont acquiescé à sa demande. Pas n'importe laquelle demande, mais celle de monter une fin de semaine pour des jeunes adultes pendant laquelle on y aborderait des sujets comme les relations avec les autres, la famille et même la foi. Imaginez! Consacrer tout leur temps libre et le donner à des jeunes qui au départ leur seraient tous de purs étrangers.

Paul-Émile et Ginette sont la couverture et les premiers chapitres de cette belle histoire qui se continue grâce à d'autres couples qui ont pris la relève. Ce sont eux, tous ces nouveaux couples, qui font, qu'à chaque chapitre, l'histoire nous semble différente mais que le fil conducteur est toujours le même : l'amour.

N'est-ce pas, également, que Dieu est l'amour suprême? Pendant toutes ces années, Dieu a révélé son amour aux jeunes à travers quelques «petits miracles» au cours de ces fins de semaine. Il y avait aussi ses serviteurs (prêtres) qui ont transmis son amour et son ouverture à ces jeunes qui n'avaient peut-être même pas songé que la foi pouvait un jour les aider à cheminer dans leur vie.

y a aussi les personnages incontournables de cette histoire. Je parle de nous les jeunes qui avons plongé tête première dans ce merveilleux roman d'amour! 2600 jeunes qui ont écrit un petit bout de leur histoire personnelle dans la grande histoire de La Flambée. Chaque flambiste a su, à sa façon, donner sa couleur au mouvement.

Bien entendu, je ne connais pas tous les chapitres ni la fin de cette histoire dont on espère qu'elle sera sans fin. C'est donc pour cette raison que le Comité organisateur du vingtième anniversaire invite tous les flambistes à venir partager ensemble une partie de leur chapitre respectif. Les retrouvailles de tous ces personnages se feront au Holiday Inn de Jonquière, le samedi 9 juin 2001, à 15h30. Pour plus d'informations ou pour vous inscrire, contactez les personnes suivantes : Daniel Tremblay 695-8612 ; Sylvain Pinet : 548-4390; Annick Tremblay : 542-9345.

Annick Tremblay,
La Flambée Saguenay

Forum

Merci pour les soins

Lorsqu'un membre d'une famille tombe malade subitement, il entame, bien malgré lui, l'écriture d'un scénario unique où chaque personne de son entourage tente d'utiliser des moyens afin de surmonter l'épreuve.

M'étant toujours retrouvée du côté spectateur, soit infirmière soignante, me voici cette fois partie prenante de cette épreuve douloureuse.

Pendant les 9 jours que mon père a passé aux soins intensifs du Centre hospitalier de Chicoutimi, notre famille s'est vue plongée dans un inconnu insécurisant avec comme peur ultime, celle de perdre notre père.

A ceux qui pourraient croire que de meilleurs soins sont prodigués dans les grands centres, tels que Montréal ou Québec, qu'ils se détrompent. Grâce aux interventions médicales continues et aux soins extraordinaires des infirmiers et infirmières, mon père a quitté le département des miracles et entame maintenant la période de réadaptation.

Merci de tout coeur

Aux médecins spécialistes,aux infirmiers et infirmières de l'urgence de l'unité coronarienne et des soins intensifs (Danielle, Jérôme, Murielle, Micheline, Josée, Guy, Adrienne et particulièrement Claude Jean et mon amie Madeleine Doucet.)

Isabelle Fortin

Nomination

Renée Girard

La direction de Gagnon Frères a le plaisir d'annoncer la nomination de madame Renée Girard à titre de superviseure des ventes pour le Groupe Gagnon Frères.

Madame Girard possède plus de 20 années d'expérience dans le commerce au détail où elle a occupé différents postes de gestion.

Nous lui souhaitons la bienvenue et le meilleur des succès dans ses nouvelles fonctions.

Félicitations!

gagnon FRÈRES

00483299

PROFITEZ DE NOS BAS PRIX !

IMPRIMANTE BJC-2100 Canon GRATUITE* À L'ACHAT DE TOUT ORDINATEUR ET MONITEUR!

* Après le rabais postal de 50 $ et le rabais instantané de 49,95.Taxes en sus. 9655200000000000

ORDINATEUR PAVILION 6835
- Intel Celeron 800 MHz • Modem données/téléc. 56 K
- Disque dur 30 Go • CDRW • SDRAM 128 Mo
- MS Works 6.0 • Haut-parleurs audio Polk
- MS Win ME

458764/450240

Notre prix 1473,00
Rabais postal -75,00*
Prix après rabais **1398$**

* 50 $ US à un taux de change de 50 %

COMPAQ ORDINATEUR PRESARIO 5010
- AMD Duron 900 MHz
- Disque dur 40 Go
- CD-ROM 48X • CDRW
- Mémoire vive 128 Mo
- MS World Atlas et Win ME
- Ports USB à accès facile à l'avant pour vos appareils USB • Ens. de couleur gratuit My Style Accent Colour Kit

Prêt pour Internet et haute vitesse !

Notre prix 1748,00
Rabais postal -100,00
Prix après rabais **1648$**

458769/437561

6 MOIS D'ACCÈS INTERNET HAUTE VITESSE GRATUITS DE BELL ! (ONTARIO ET QUÉBEC SEULEMENT. DÉTAILS EN MAGASIN.)

Canon IMPRIMANTE S600
- Impression très rapide - 15 pages/min en noir, 10 pages/min en couleurs
- Imprime des images de qualité supérieure à 2400 x 1200 ppp 454756

299.83

SCANNER SCANJET 2200C
- Technologie facile à 2 boutons
- Résolution 42 bits
- Branchement USB 451364

119.96 42 BITS

GRAVEUR 9150i
- 8 x 4 x 32 442534

Notre prix 199,95
Rabais instantané -20,00
Prix après rabais **179.95**

9648100000000000

À l'achat de HP9150i ou HP9350i, recevez GRATUITEMENT un paquet de 10 CDR Verbatim de 80 min Valeur : 14,99 432350

GRAVEUR 9350i 442535

Notre prix 229,45
Rabais instantané -20,00
Prix après rabais **209.45**

9648200000000000

MONITEUR A70 17 po
- Résolution 1280 x 1024
- Espacement des points 0,22 mm à l'horizontale et 0.26 mm à la diagonale 391978

Notre prix 319,95
Rabais postal -60,00*
Prix après rabais **259.95**

Rabais postal de 40 $ US à un taux de change de 50 %

CHICOUTIMI
326, boul. des Saguenéens
HEURES D'OUVERTURE
Lun. au mar. : 8 h à 18 h Merc. au vend. : 8 h à 21 h
Sam. : 9 h à 17 h Dim. : 10 h à 17 h

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt
www.bureauengros.com
00483178

Clic!

Dystrophie musculaire

La Campagne Trèfle Chanceux de l'Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire (ACDM), qui comprenait plusieurs tirages au Canada, a fait une heureuse dans la région: Madame Diane Duval de La Baie a en effet gagné un montant de 750 $. La liste des autres gagnants est disponible à l'ACDM. Pour informations: 695-7760.

Gamblers anonymes

Attention, joueurs et joueuses! Le jeu a fait de vous un(e) perdant(e) continuel(le)? Vous perdez peu à peu vos revenus, votre estime de soi et le respect de vos proches? Le jeu compulsif constitue une dépendance progressive. Si vous désirez obtenir de l'aide, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Aucun frais d'adhésion n'est exigé. Réunion à 19h30 tous les lundis soirs au Centre hospitalier, Jonquière, 2230, rue de l'Hôpital porte 13 salle verte, réunion fermée à 19h30 tous les mercredis soirs au CLSC du Grand Chicoutimi, 411, Hôtel Dieu. Inf: 693-5978.

Outremangeurs anonymes

Etes-vous dominé par la nourriture? Mangez-vous quand vous n'avez pas faim? Réunion du groupe «Energie Nouvelle» Tous les vendredis à 13h30, au Pavillon Edouard-Bourassa, 2252, rue St-Dominique, Jonquière. Inf. Jonquière: 547-6881, pour Chicoutimi: 674-9375.

Accidentés du travail

Si vous avez besoin d'aide ou de quelque service que ce soit, nous sommes là pour vous aider à tout point de vue, soit médical, juridique ou si vous avez des problèmes à l'égard de la CSST. Communiquez avec le SATTAT au 698-2092, notre bureau est situé au 5788, boul. Talbot, Laterrière, Québec, GOV 1KO. Heures d'ouverture: de 9h à 16h30, du lundi au vendredi.

L'Age d'Or St-Laurent

Participez à notre souper de fin de saison le vendredi 25 mai à 18h au sous-sol de l'église St-Laurent. Par la même occasion, nous soulignerons les Fêtes des mères et des pères. Musique par B. Bédard. Nous vous attendons en grand nombre. Bienvenue à tous les membres. Informations: Tel.:542-2766, 547-1834.

Boîtes à fleurs 4 saisons

Toute la population est invitée à assister à la conférence : «Les boîtes à fleurs au printemps, en été, en automne et... en hiver, pourquoi pas?» Animée par Guylaine Bhérer et Claire Claveau de Les Jardins d'aujourd'hui, ainsi que Lyse Pellerin-Villemure, horticultrice. Cette rencontre se tiendra le mercredi 9 mai à 19h30 à la Salle polyvalente du Patro de Jonquière. C'est un rendez-vous de la Société d'horticulture de Jonquière. Coût: 3$/non-membre.

Exposition

C'est avec un immense plaisir que le Patro de Jonquière vous invite à venir découvrir le talent et l'excellent travail de ses élèves artistes peintres.

En effet, les élèves de Mme Marie-Gisèle Tremblay et de Mme Danielle Guénette seront heureux de vous accueillir et de vous présenter leurs oeuvres, le dimanche 27 mai à la salle polyvalente du Patro de Jonquière de 12h à 16h30. Alors soyez à ce rendez-vous car vous y trouverez certainement de magnifiques tableaux de qualité. Bienvenue à tous!

Patro de Jonquière

Nous sommes présentement en période d'inscriptions pour la saison estivale. Se présenter au secrétariat du Patro du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h. Nombre de places limité. Inf. 542-7536.

Maison des familles de La Baie

Activité de clôture de la semaine québécoise des familles. Spectacle bénéfice «Famille Dufour de La Baie», le samedi 19 mai à 19h au Vieux Théâtre de La Baie, titre: «De la place pour les familles, j'en fais!». Billets en vente à la Maison des Familles, prix 25$. Bienvenue à tous. Tél. : 544-0222.

Parler pour parler d'Alma

Une autre soirée dansante pour les personnes seules aura lieu le samedi 19 mai à 18h00 à l'Hôtel des Cascades d'Alma. Bienvenue à toutes les personnes seules qui désirent passer une soirée inoubliable en agréable compagnie. Veuillez prendre note que la prochaine soirée aura lieu le samedi 16 juin à la même heure et au même endroit. Inf: 662-6547 ou 662-7482.

Personnes seules

La solitude vous habite, alors venez briser votre isolement, faire des rencontres et créer des liens amicaux. Brunch au Lucas Pub (ancien Hôtel Bellevue de St-Félicien), le dimanche 20 mai à 11h dans la salle à manger. Assiette de brunch à 4$ + taxes. Bienvenue à tous. Inf. 679-2303, 275-6158 Constance.

Aféas St-Luc

L'Aféas St-Luc invite ses membres à son assemblée générale qui aura lieu le lundi 14 mai à 19h30 au sous-sol de l'église St-Luc. Renouvellement de cartes de membres; Cercle St-Paul, assemblée mensuelle le 16 mai à 19h30 à l'occasion nous élirons la mère de l'année. Rendez-vous au 505, St-Augustin, Chicoutimi; Cercle Marie Reine 207, assemblée le lundi 14 mai à 19h30 au sous-sol de l'église St-Laurent; Cercle St-Dominique, assemblée générale annuelle le 16 mai à 19h30 à la salle 2 (en haut de la résidence funéraire Saguenay). Sacré-Coeur, assemblée mensuelle le mercredi 16 mai à 19h30 à la salle Joseph Nio, Chicoutimi.

Retraités de l'Alcan

Il y aura un souper suivi d'une soirée dansante le samedi 19 mai à 17h30. Billets en vente au local de la rue St-Léandre, Jonquière. Inf: 542-8446.

Rencontre eucharistique

Le jeudi 17 mai à 19h30 à la chapelle des Servantes du Saint-Sacrement : Adoration, confessions et célébration eucharistique. Les paroissiens de St-Edouard et Notre-Dame-de-La-Baie et les membres de l'Agrégation et le public sont cordialement invités.

Ligue des citoyens de Jonquière

La ligue des citoyens de Jonquière invite ses membres à un souper au Patro de Jonquière le mardi 15 mai à 18h30. Inf. Ginette 547-5456, Gervaise 547-8786.

Personnes acouphènes

Le regroupements des per-

(Suite à la page A54)

Tradition européenne. Prix canadien.

1,8 %† financement à l'achat d'une 3-portes Lanos !

Caractéristiques standard de la 3-portes Lanos S
- deux coussins gonflables
- chaîne stéréo AM/FM de Sony avec lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs
- lave-glace et essuie-glace de lunette
- direction assistée
- banquette arrière rabattable 60/40
- rétroviseurs extérieurs télécommandés
- et plus encore...

ou Prix au comptant 11 600 $*

« L'intérieur se révèle très spacieux, compte tenu de l'encombrement réduit de la carrosserie... » – Jacques Bienvenue, Le Journal de Montréal

1,8 % financement à l'achat

Caractéristiques standard de la Nubira SX
- climatiseur
- verrouillage et lève-vitres électriques
- chaîne stéréo AM/FM/CD de marque Sony avec 6 haut-parleurs
- rétroviseurs extérieurs électriques chauffants
- phares antibrouillard
- moteur 2,0 litres DACT 4 cylindres à 16 soupapes
- deux coussins gonflables à puissance réduite
- boîte manuelle 5 rapports
- tapis protège-moquette
- siège conducteur à hauteur réglable

ou Prix au comptant 15 900 $*

3,8 % financement à l'achat

Caractéristiques standard de la Leganza SX
- boîte automatique 4 rapports
- climatiseur
- verrouillage et lève-vitres électriques
- chaîne stéréo AM/FM/CD de marque Sony avec 6 haut-parleurs
- régulateur de vitesse
- accès sans clé et alarme de sécurité
- deux coussins gonflables à puissance réduite
- et plus encore...

ou Prix au comptant 19 900 $*

Tous les modèles offrent la garantie groupe motopropulseur 5 ans/100 000 km et l'assistance-dépannage 3 ans (kilométrage illimité).

COMPOSEZ LE NUMÉRO SANS FRAIS 1 877 290-3500 POUR SAVOIR OÙ SE TROUVE LE CONCESSIONNAIRE DAEWOO LE PLUS PROCHE OU VISITEZ NOTRE SITE www.daewooauto.ca

Daewoo Alma
1840, avenue Du Pont Sud
Alma (418) 668-5680

00483191

†Financement à l'achat de 1,8 % applicable à tous les nouveaux modèles de 3-portes Lanos S 2001 et de berline Nubira 2001 à boîte automatique pour un terme de 36 mois. Financement à l'achat de 3,8 % applicable à tous les modèles Leganza 2001, pour un terme de 36 mois. Taux de financement spéciaux à l'achat offerts également sur tous les modèles, pour des termes de 48 et 60 mois. Exemple de financement pour 10 000 $ à un taux de 1,8 % : 38 $ hebdomadaires ou 285,33 $ / 294,35 $ (coût d'emprunt de 279,80 $ / 396,60 $ pour un total de 10 279,80 $ / 10 396,60 $). L'offre de financement ne peut être combinée à d'autres offres. Offert seulement par l'entremise de Primus Financial Services et des concessionnaires Daewoo participants pour une période limitée. Sous réserve d'une approbation de crédit. Le prix au comptant des nouvelles 3-portes Lanos S 2001, des berline Nubira SX 2001 et des Leganza SX 2001 comprend les primes accordées aux concessionnaires. Transport et préparation : 795 $, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre le véhicule à un prix inférieur. Offre d'une durée limitée. Visitez le concessionnaire pour de plus amples détails.

DAEWOO
Au delà de vos attentes

Jusqu'à 7,50 % la dixième année

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF PLACEMENTS QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Pour favoriser la croissance de vos placements, les Obligations à taux progressif Placements Québec sont l'assurance d'un bon rendement. Obtenez des taux avantageux garantis pendant 10 ans et bénéficiez de la garantie sans limites du gouvernement du Québec. Profitez aussi de leur flexibilité puisqu'elles sont encaissables à leur date anniversaire, sans pénalité.

Petit placement deviendra grand !

1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

Heures d'ouverture :
du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h
et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

Québec Placements Québec

Clic!

(Suite de la page A53)

sonnes avec acouphènes convie ses membres à l'Assemblée générale annuelle et aux élections du conseil d'administration qui se tiendront le mercredi 30 mai à 19h30 au Pavillon du Parc Rosaire-Gauthier, 700 avenue Bégin à Chicoutimi. L'invité de la soirée sera M. Dany Fillion D.D. denturologiste. Pour plus d'informations, au Saguenay: 690-2822, 549-2621, Lac-St-Jean 346-5541.

Société d'horticulture d'Alma

Vous êtes invités à assister à une conférence qui aura lieu le samedi 26 mai à 19h30 à l'Auditorium d'Alma, 850 Avenue Bégin. Le conférencier invité est M. Jean-Claude Vigor, bien connu pour sa participation à l'émission «Jardins d'Aujourd'hui» à la télévision de Radio-Canada. Sa conférence portera sur les plantes parfumées et Les Jardins de Normandie. Le coût de la conférence est de 7$ pour tous (membres et non-membres). Les billets sont disponibles via le réseau Réservatech. Toute la population est invitée à y assister.

Ecole Holy Family

Méga réunion pour les étudiants ayant fréquenté l'école Holy Family de Chibougamau entre 1960 et 2000. Cette rencontre aura lieu en été 2002. Pour plus de renseignements, communiquez avec Nat Quessy, 418-748-2995, courriel feje@moncourrier.com, ou avec Fernand Filion 450—357-7602 courrier: ffilion@hotmail.com

Club féminin Mimosa

Il y aura une réunion mensuelle le mardi 15 mai à 18h30. Soirée d'élections. On vous attend en grand nombre.

Après-midi à Jésus Miséricorde

Il y aura un après-midi de prières le 18 mai à 13h45, à la cathédrale de Chicoutimi (chapelle mariale. Adoration, confessions et chemin de croix.

Filles d'Isabelle

Cercle Maria Goretti, l'assemblée régulière aura lieu le lundi 14 mai à 19h30; Cercle St-Jean-Baptiste 613, assemblée le lundi 14 mai à 16h30, messe à 17h15 suivie d'un souper à 18h.

Association des gais et lesbiennes

Comme à chaque 2e lundi du mois, l'Association des gais et lesbiennes du Saguenay-Lac-St-Jean est heureuse de vous inviter le 14 mai à son prochain Groupe Discussion de Dolbeau-Mistassini. L'activité gratuite débute à 19h30 à la salle 020 du CLSC des Chutes des Pères (201, boul. des Pères, Dolbeau-Mistassini). Le thème de la soirée: La maladie, le vieillissement et l'homosexualité. Informations supplémentaires: contactez votre animateur: Dominique au 279-5000 ou Ruth 267-9788.

Légion Canadienne

La Légion canadienne d'Arvida invite cordialement la population à son souper annuel de la Fête des mères. L'événement se tiendra le dimanche 13 mai à 18h au local de la Légion situé au 2691 rue de La Salle, Jonquière. Le coût du billet est de 10$ et l'événement vise à remercier nos mères mais également les Dames de la Légion canadienne d'Arvida pour le bénévolat qu'elles offrent durant l'année. Pour l'occasion, la population aura la chance de déguster notre poulet suprême de renommée régionale! Il y aura un service de bar pour les intéressés. La Légion canadienne fut fondée en 1925 et elle a comme objectif de supporter les vétérans, leurs familles, les aînés ainsi que les handicapés. Les heures d'ouverture sont sur semaine de 18h à 21h et la fin de semaine de 12h à 21h.

La Bonne Entente

Le Centre d'action bénévole de Chicoutimi a donné l'opportunité aux personnes du Centre «La Bonne Entente» de dévoiler quelques talents cachés comme mannequins, chanteuses et même comédiennes lors d'un «brunch intergénérationnel» qui a fourni l'occasion à 5 générations de se côtoyer. Plus de 250 personnes ont assisté à cet événement et ont apprécié les performances de leurs aînées. Les intéressé(e)s à venir se joindre au groupe de La Bonne Entente sont invité(e)s à communiquer au 543-6639

Accès Loisirs Familles

Accès Loisirs Familles Lac-St-Jean Est organise un camp d'été pour les enfants âgés de 7 à 12 ans dont les parents sont à faible revenu. La carte de membre est au coût de 5$ plus 15$ de frais pour une semaine de rêve à la Base plein air Pointe Racine. Inscription: 662-5899 entre 9h et 16h.

Association Diabète Saguenay

Brunch familial au profit de l'association Diabète Saguenay, le dimanche 20 mai de 10h à midi à la salle de l'église St-Isidore, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi. Coût: 7$/par personne. Pour réservations: Louisette Bouchard 549-2946 ou Roland Maltais 690-3152.

A.Q.D.R. Jonquière

Invitation pour tous les membres de l'A.Q.D.R. de Jonquière à l'assemblée générale, le mercredi 16 mai à 10h au Roko Bar, 1737 rue Ste-Famille, Jonquière. Invitée: Mme Michèle Houle, réflexologue. Sujet: Réflexologie, trucs et conseils. Pour réservations : Margot Plourde 547-2455, Colette Brassard: 547-7662.

Retraités de l'enseignement de Jonquière

Dernière rencontre sociale du printemps, le jeudi 24 mai au Billard-Ritz (en haut du Barillet) un 4 à 7 avec buffet. Billets en vente à la caisse de l'éducation de la Jonquière. Tel. 547-5148.

Aféas St-Isidore

L'aféas St-Isidore invite ses membres et amies à l'assemblée mensuelle le mercredi 16 mai à 19h45 au sous-sol de l'église St-Isidore. Bienvenue à toutes.

Centre de Femmes Mieux-Etre

Le mercredi 17 mai de 10h à 12h, le Centre de Femmes Mieux-Etre invite la population féminine à venir bruncher. Profitez-en car ce sera le dernier pour cette année. Prière de confirmer votre présence au 547-3763.

Regroupement cadres retraités d'Alcan

Il y aura une assemblée le lundi 14 mai à 14h00 à la salle des Chevaliers de Colomb secteur Arvida, 1959, rue Fay. Sujet: Fonds de pension des cadres (RCRA).

Clinique de vérification Installation des sièges d'auto

L'organisme communautaire Parensemble, en collaboration avec le magasin Canadien Tire de dolbeau, vous invite à participer à une clinique de vérification de l'installation des sièges d'auto pour enfant qui se tiendra le dimanche 20 mai de 11h00 à 16h00 au magasin Canadian Tire de Dolbeau. Inf: 239-0339.

Problème de jeu ?
Misez votre 25¢ dans cet appareil.
Vous n'avez rien à perdre.

JEU : AIDE ET RÉFÉRENCE 1 800 461-0140

Le jeu doit rester un jeu.

loto-québec

00483163

La liberté, la rentabilité et la sécurité sont des valeurs qui vous sont chères ?

3,35%
la première année

Boni + 1 %
la première année pour les nouveaux fonds REER

Les **Obligations d'épargne du Québec** vous offrent :
- La **liberté** : encaissables en tout temps sans pénalité.
- La **rentabilité** : taux annuel garanti d'année en année.
- La **sécurité** : garanties sans limites par le gouvernement du Québec.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

Placements Québec. Une réponse en tout temps à vos besoins de placements.

1 800 463-5229
Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGN PLACEMENTS QUÉBEC
www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec
Placements Québec

00483181

ADOS

S.A.C. ados

ariane Simard

Il faut souffrir pour être beau (belle)

Au fil des années, l'apparence physique a pris de l'importance. Avec l'arrivée de la chirurgie esthétique, de plus en plus de gens ont trouvé le moyen de se rapprocher de leur idéal de beauté. Dans notre société où les standards de beauté dominent dans presque tous les domaines, il est difficile de ne pas subir leur influence parfois négative. Pour comprendre cette nouvelle réalité, il faut en connaitre un peu plus sur le marché de la chirurgie esthétique et sur son influence sur les femmes… et les hommes.

D'abord, il faut reconnaitre que le marché de la chirurgie esthétique est en pleine expansion. Selon le texte «Les dessous de la chirurgie esthétique», ce marché est évalué à 40 millions de dollars. L'intérêt provoqué par cette technologie est compréhensible, étant donné la valeur primordiale de la société contemporaine, qui est l'obsession de la beauté, de la jeunesse et de la minceur. Personnellement, je crois qu'on devrait passer plus de temps à essayer de s'accepter plutôt que de se donner des complexes.

Ensuite, il est évident que l'expansion de ce marché touche directement la corde sensible des femmes : leur apparence. Selon Pierrette Courtois du Centre de santé des femmes de Sherbrooke, l'objectif premier des femmes reste de plaire aux hommes. Les femmes sont tels des objets qu'on arrive à manipuler par le biais de la beauté. Il en va de même pour les adolescentes, qui sont de plus en plus influencées par les standards de beauté générés par les actrices, les mannequins et les chanteuses du genre Britney Spears ou Christina Aguilera. Oui, elles sont belles, mais loin d'être naturelles! Pourtant, de plus en plus de jeunes filles, qui n'ont pas finies leur croissance, s'oriente vers la chirurgie esthétique. Même si femmes et adolescentes voient en la chirurgie esthétique un moyen d'enrayer leurs défauts ou d'accentuer leurs qualités physiques, elles ne se rendent pas toujours compte qu'à force de passer sous le bistouri, elles perdront leurs charmes «naturels», au profit d'une beauté plastique. En plus de créer des «Barbies», l'abus de la chirurgie plastique mène dans un engrenage qui ne va nulle part… sauf à perdre argent et temps.

Enfin, le phénomène de la beauté plastique a également un impact du côté des hommes, bien qu'il soit moins visible. De nouveau selon le texte «Les dessous de la chirurgie esthétique», la clientèle masculine représente 15 % du marché québécois de la chirurgie esthétique, ce qui prouve bien que les hommes en profitent aussi… de manière plus modérée que les femmes. Comme elles, les hommes aussi ont de la difficulté à s'accepter comme ils sont, ou veulent améliorer ce qu'ils ont déjà. Ils font tout de même preuve d'une plus grande réticence que les femmes face à la chirurgie esthétique. Les adolescents semblent pour leur part moins préoccupés par leurs complexes. Ils en ont sûrement, mais ne les montrent pas et ne font pas affaire, à moins d'un problème majeur, à la chirurgie esthétique.

Bref, on peut conclure de tout cela que les standards de beauté ont une influence négative sur les hommes et les femmes, car ils les poussent vers la chirurgie esthétique qui parait une porte d'entrée vers la beauté. Il ne faut pas se le cacher, le marché de l'esthétique rapporte beaucoup et fait de nombreux adeptes, dont les femmes et les adolescentes, qui sont prêtes à tout pour plaire, puis les hommes, qui suivent la vague plus lentement. Une question ressort de tout cela : voulons-nous bâtir la société de demain sur des fondements purement superficiels?

Photo de la gang

ÉCOLE NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE DE JONQUIÈRE

Ces quatre mousquetaires se préparent à franchir une étape importante vers le secondaire. On reconnaît Stéphanie Boivert, Sébastien Mérette, Nicolas Corneau et Marie-Christine Cleary, tous des élèves de la sixième année.

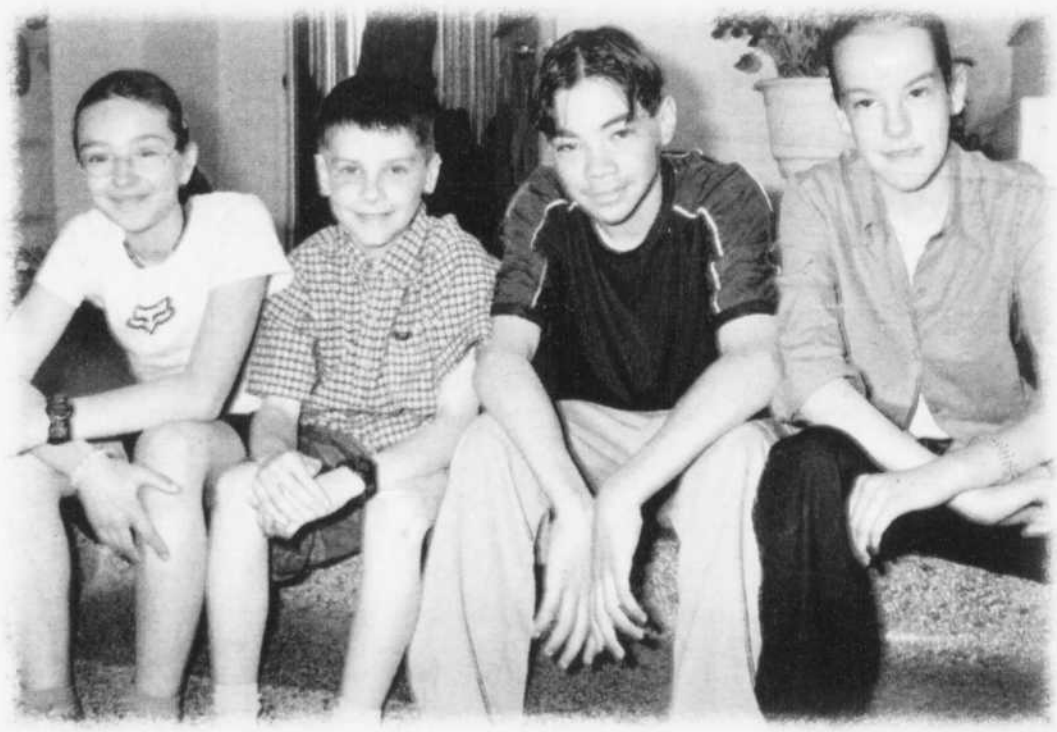


Photo Rocket Lavoie

LA SEMAINE PROCHAINE

RUMEURS : UN JEU DANGEREUX…

Écrivez-moi sur courrier électronique: ariane@lequotidien.com

Films à l'écran

Cinéma ODYSSEE Chicoutimi

Jusqu'au 17 mai

Chevalier (version originale: A Knight's Tale)

Action avec Heath Ledger et Mark Addy

À la mort de son maître, William Tatcher, un jeune écuyer doué pour les joutes, rêve de devenir chevalier. Mais pour devenir chevalier, il doit faire partie de la noblesse. Chemin faisant, il croise un écrivain inconnu qui accepte de lui forger une fausse identité: celle de Sire Ulrich. Ainsi, William passe pour un chevalier et met à l'épreuve son talent dans l'arène. Durant les compétitions, il attire l'attention de la belle Jocelyne et malheureusement du redoutable comte Adhemar. Celui-ci n'apprécie guère le succès de William et compte bien y mettre un terme.

Le retour de la momie

(version originale: The mummy returns)

Aventure/Action avec Brendan Fraser et Rachel Weisz

Dix ans après les tourmentes créées par la résurrection d'Imhotep, Rick O'Connell prend des vacances en Egypte en compagnie de sa femme Evelyn et de leur fils Alex. Alors qu'ils visitent un ancien temple égyptien, ils découvrent un bracelet d'or. Leur découverte attire immédiatement la présence de quatre guerriers. De retour à Londres, à l'insu de ses parents, Alex enfile le bracelet et s'aperçoit qu'il ne peut plus l'enlever! Les quatre guerriers sont bien décidés à mettre la main sur le bracelet. Ayant enfin retrouvé les restes d'Imhotep, ils le ressuscitent grâce au livre de la mort. Ils prévoient également ramener à la vie Anck-Sunaman, l'amour interdit d'Imhotep. Si ces deux amoureux légendaires se rendent à l'oasis d'Ahm Shere, ils pourront enfin dominer le monde. Cependant, ils doivent mettre la main sur le bracelet pour trouver leur chemin.

Un soir au bar McCool's

(version originale: One Night at the McCool's)

Comédie avec Liv Tyler, Matt Dillon et John Goodman

Un soir, dans une salle de bingo, un personnage mystérieux recueille les confessions de trois hommes. Chacun à sa manière, ceux-ci décrivent leurs liaisons avec la belle et sensuelle Jewel Valentine, une jeune femme capable de changer complètement la personnalité selon l'homme avec qui elle se trouve.

A toute vitesse

(version originale: Driven)

Suspense / Action avec Sylvester Stallone, Kip Pardue et Burt Reynolds

Jimmy bly est un jeune coureur automobile qui possède l'étoffe d'un champion. Mais il supporte mal la pression de ce monde cruellement compétitif. Sentant son poulain craquer, le promoteur Carl Henry demande à son vieil ami Joe Tanto, un ancien champion déchu, de le prendre sous son aile. Mais les ordres sont formels, Joe n'a pas le droit de gagner.

L'ennemi aux portes

(version originale: Enemy at the Gates)

Drame de guerre avec Joseph Fiennes, Jude Law et Ed Harris

Seconde guerre mondiale, septembre 1942. Hitler consolide sa conquête de l'Europe. Il n'a toutefois pas l'intention de s'arrêter là. Sa prochaine invasion: L'Union Soviétique, plus précisément Stalingrad. Les Russes qui avaient pourtant conclu un pacte de non-agression avec l'Allemagne, se préparent à la défensive. L'Union soviétique craint que ses combattants n'aient pas confiance en eux pour se battre jusqu'au bout. Entre en jeu un tireur d'élite russe, Vasiliy Zaitsev. Ses exploits, promptement clamés par la presse, se répandent comme une traînée de poudre sur tout le continent. Les Allemands contre-attaquent aussitôt. Le colonel Heinz Thorwald, tueur d'élite, est envoyé à Stalingrad pour éliminer tout tireur embusqué qui fait la fierté russe. Vasiliy doit éliminer un allemand avant que celui-ci ne le fasse. Ce qui avait débuté par une guerre entre deux nations s'est transformée en un duel interminable entre les deux hommes.

Le journal de Bridget Jones

(version originale: Bridget Jones's Diary)

Comédie dramatique avec Renée Zellweger et Hugh Grant

«Voici l'aube d'une trente-deuxième année qui se présente à moi. Cette fois-ci, je vais prendre ma vie en main. Je vais également prendre des résolutions et les tenir. Résolution numéro un: Tenir un journal intime. Cher journal, j'ai tant de choses à te raconter à propos de moi. Ma mère m'énerve tellement! Elle ne comprend pas pourquoi une belle fille comme moi soit encore célibataire à 32 ans. Qu'est-ce que je peux y faire si je suis encore seule, je ne suis pas tombée sur le bon gars, c'est tout! Résolution numéro deux: Trouver un petit ami. Je vais y aller agressivement, ce n'est pas parce que j'ai quelques kilos en trop que je ne peux pas m'habiller sexy! Résolution numéro trois: Perdre du poids. Ah non, je ne serai pas capable de la tenir et puis je m'aime comme je suis. Résolution numéro quatre: Arrêter de fumer. Ça serait une bonne idée à moins que je garde celle-là pour l'année prochaine?

Pokémon 3

Dessin animé

Un jeune entraîneur de Pokémons Ash Ketchum et ses loyaux amis se rendent dan la magnifique ville de montagnes de Greenfield pour y rencontrer les Unown, les plus myste-

Soutenir la
recherche en épilepsie
c'est aider les personnes atteintes
à sortir de l'ombre

ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873

www.epilepsy.ca

SOLUTION DU JEU Nº 182

MÉGA MOTS CROISÉS 30 X 40

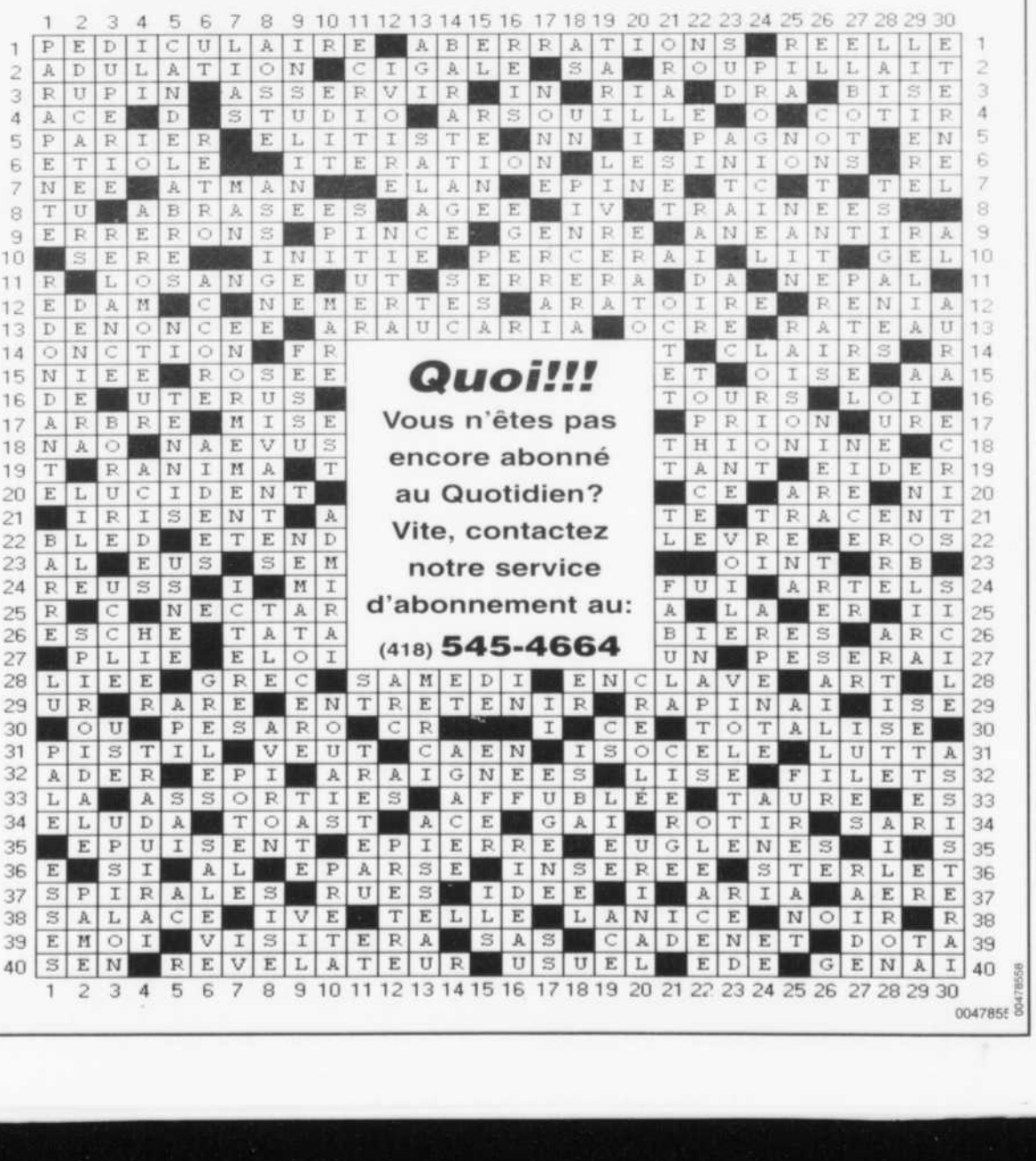
GAGNANTS DU 11 MAI

1er PRIX 50$ — **Marguerite Paradis**, 180, Principale, St-Thomas-Didyme

2e PRIX 30$ — **Sylvie Lalancette**, 3958, des Outardes, Jonquière

3e PRIX 20$ — **Raymonde G. Bérubé**, 3960, des Passereaux, Jonquière

Votre prix vous sera expédié par la poste



Quoi!!!
Vous n'êtes pas encore abonné au Quotidien? Vite, contactez notre service d'abonnement au:
(418) **545-4664**

rieux de tous les Pokémons. Les Unown sont vingt-six entités énigmatiques représentant les lettres de l'alphabet et dont le pouvoir consiste à matérialiser les rêves et les pensées humaines. Ash trouvera dans les Unown des adversaires Pokémons que son expérience ne lui aurait jamais permis d'imaginer. Une nouvelle aventure s'annonce pour Ash, ses amis et les Pokémons.

Le masque de l'araignée
(Version originale: Along came a spider)

Suspense avec Morgan Freeman et Monica Potter

L'échec est douloureux pour Alex Cross: lors d'une poursuite à vive allure, son partenaire y a laissé sa vie. L'amertume s'est emparée de lui et la retraite semble être l'étape logique à suivre. Mais quelqu'un a d'autres plans pour lui. Dans une école privée de la capitale américaine, une brillante élève, fille d'une actrice mondialement connue et d'un père politicien, est enlevée. Tous les indices mènent à Gary Soneji, son professeur. L'agente spéciale Jezzie Flannigan fait équipe avec Alex pour solutionner cette affaire au plus tôt. Mais si l'enlèvement n'était que la première démarche d'un plan beaucoup plus insidieux? Alex se rend comte que le ravisseur n'a aucun intérêt pour la petite fille, on dirait plutôt qu'il cherche à se faire connaître dans tout le pays. Dans quel but, Alex l'ignore. Il est sûr d'une chose par contre: il affronte un génie qui sait manipuler les gens et il est au centre de son jeu psychologique.

Le placard
Comédie avec Daniel Auteuil, Gérard Depardieu et Thierry Lhermitte

François Pignon est comptable dans une grosse entreprise. Il est sur le point d'être licencié quand le bruit court qu'il est homosexuel. Ce n'est pas le cas, mais la rumeur est la plus forte. La direction garde Pignon pour des raisons politiquement correctes...Le Placard est l'histoire d'un homme timide et discret qui passe brusquement pour un marginal bien qu'il n'ait rien changé à son comportement. C'est le regard des autres qui a changé.

Espions en herbe
(version originale: Spy Kids)

Action/Comédie avec Antonio Banderas et Carla Gugino

Gregorio et Ingrid sont d'excellents agents secrets. À l'emploi de deux pays différents, ils reçoivent un jour la mission d'aller éliminer leur ennemi le plus redoutable...à savoir l'un et l'autre. Mais lorsque leur regard se croise, ils succombent à la beauté de l'autre. Ils en viennent incessamment au corps à corps, mais dans un autre but: celui de fonder une famille. Neuf ans plus tard, après avoir pris leur retraite du monde de l'espionnage pour se consacrer pleinement à l'éducation de leurs enfants, Gregorio et Ingrid sont rappelés en service. Mais lorsqu'on a cessé d'être sur le terrain pendant autant d'années, les risques d'avoir perdu ses réflexes augmentent dramatiquement. Ils sont tous deux tombés dans le piège tendu par leur ennemi. Jamais le couple n'aurait pu une seule seconde se douter que les deux seules personnes sur terre pouvant venir à leur rescousse seraient leurs enfants.

Cinéma Jonquière

Jusqu'au 17 mai
Chevalier (Voir cinéma Odyssée Chicoutimi)
Le retour de la momie (Voir cinéma Odyssée Chicoutimi)

Nomination

Sylvain Boily

La direction de Gagnon Frères a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Sylvain Boily à titre de directeur du magasin de Chicoutimi.

Monsieur Boily possède plus de 8 années d'expérience dans le commerce au détail où il a occupé différents postes de gestion. Il invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer au 326, des Saguenéens, à Chicoutimi.

Nous lui souhaitons la bienvenue et le meilleur des succès dans ses nouvelles fonctions.

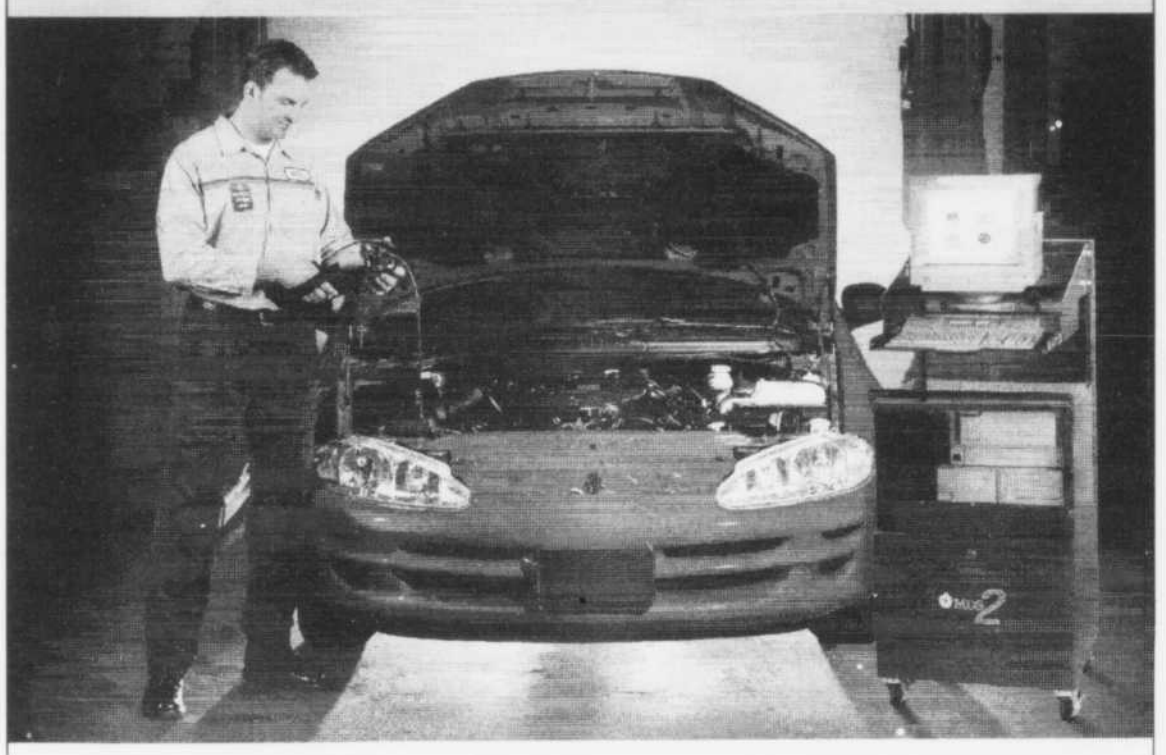
Félicitations!

gagnon FRÈRES

00483298

Dodge CHRYSLER Jeep

Les bonnes personnes.
Le bon équipement.
Les bonnes pièces.



Et les bonnes offres :

Le bilan total
« Vérification complète » en 85 points
Comprend :
- analyse informatisée en 18 points à l'aide du DRB III;
- vérification en 12 points sous le capot;
- vérification en 13 points de l'habitacle;
- vérification en 8 points de l'extérieur du véhicule;
- vérification en 20 points sous le véhicule;
- essai routier en 14 points.

49,95$*

Réglage du parallélisme des roues 44,95$*

Pour une maniabilité et une performance optimales et une plus longue durée de vie des pneus
Comprend :
- réglage du parallélisme des quatre roues;
- vérification des éléments de direction et de suspension avant et arrière;
- pose de cales et pièces en sus.

Freins *(avant ou arrière**)* *Pièces Mopar « V-Line »* 99,95$*
Main-d'œuvre incluse.

Comprend :
- remplacement des plaquettes à l'avant ou des segments de frein arrière;
- vérification des disques et des étriers, du maître-cylindre et de la tuyauterie;
- vérification et remplissage du niveau du liquide pour freins.

Quand vous rendez visite à votre concessionnaire Chrysler, Dodge, Jeep(MD) pour l'entretien de votre véhicule, vous le confiez à des techniciens spécialement formés, qui connaissent la mécanique de votre Chrysler, Dodge ou Jeep(MD) mieux que quiconque. Leur équipement de diagnostic est conçu spécifiquement pour ces véhicules, un avantage certain quand vient le temps de découvrir et de corriger un problème éventuel. De plus, vous avez l'assurance que votre Chrysler, Dodge ou Jeep(MD) reçoit un traitement de première qualité avec l'huile, les filtres et les pièces Mopar. N'est-ce pas là un élément capital quand vient le temps de protéger l'un de vos investissements les plus importants?

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep(MD)

* Disponibles sur tous les véhicules de DaimlerChrysler à l'exception de : Talon, Laser, Stealth, Colt/Summit, Viper, Prowler, Grand Cherokee 1999-2001 et camions Ram série 3500. *,† Offres valables seulement chez les concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep(MD) participants. ** Supplément pour les véhicules équipés de freins à disque aux roues arrière. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres se terminent le 15 juin 2001. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Jeep(MD) est une marque déposée de DaimlerChrysler, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. DaimlerChrysler Canada Inc. est une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

CHRYSLER Dodge Jeep

483174

Forum

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'Eldorado du gène..?

C'est avec beaucoup d'intérêt que j'ai pris connaissance de la conférence du pédiatre Jean Larochelle reproduite dans le Quotidien du 24 avril dernier. Son portrait des grandes étapes et des acteurs de la recherche dans le domaine des maladies héréditaires au Saguenay–Lac-St-Jean n'a qu'un seul défaut: l'effacement modeste de l'auteur, sans qui plusieurs de ces réalisations n'auraient probablement pas vu le jour.

Le Dr Larochelle voit enfin les résultats de son travail de pionnier, il faut s'en réjouir. J'ai cependant quelques réserves à formuler quant à l'expérience de l'Islande qu'il présente comme un modèle pour la région. En effet, cet autre «paradis pour les généticiens», pour reprendre son expression, vit présentement une expérience plutôt controversée au plan de l'éthique.

La revue Sciences et Avenir de février 2000 a consacré un dossier fort révélateur à la «saga génétique» islandaise. Les similitudes entre les conditions de l'Islande et celles de la région sont frappantes : une population comparable (270 000 habitants), homogène génétiquement (avec prévalence de certaines maladies héréditaires), un système public de santé dont les dossiers médicaux sont à jour et accessibles, et une documentation généalogique fort élaborée.

C'est à l'instigation d'une société privée de biotechnologie, de CODE Genetics, que le Parlement islandais a autorisé la constitution d'une immense base de données centralisant tous les dossiers médicaux du pays. L'entreprise, qui a elle-même rédigé le projet de loi, s'est vu reconnaître l'exclusivité des droits quant à la construction et la gestion de cette banque de données pour une période de douze ans : elle pourra, à loisir, croiser les renseignements généalogiques et génétiques de centaines de milliers d'Islandais morts et vivants avec les dossiers médicaux centralisés. La compagnie deCODE a signé un contrat de 200 millions de dollars avec la multinationale pharmaceutique Hoffman-La Roche (Roche). Cette dernière doit, en retour, fournir gratuitement aux Islandais des médicaments pour 12 maladies courantes. Un bon «deal», apparemment, mais qu'en est-il vraiment?

Des scientifiques, médecins et intellectuels, islandais et étrangers, se sont mobilisés pour dénoncer les risques éthiques de cette entreprise dont, notamment :

1- L'absence de consentement individuel. Chaque citoyen doit entreprendre des démarches personnelles pour se faire retirer de la banque de données et les autorités peuvent outrepasser son refus de laisser utiliser ses échantillons biologiques.

2- Les risques de discrimination génétique de la part des employeurs et des compagnies d'assurance. Tout comme au Canada et au Québec, la législation islandaise ne protège pas les citoyens contre ce type de discrimination.

3- Le monopole de l'entreprise privée sur des données scientifiques et médicales. Celles-ci sont ainsi plus susceptibles de servir à des objectifs de rentabilité qu'à répondre aux besoins de santé de la population islandaise. Roche et deCODE se retrouvent «propriétaires» du patrimoine génétique des islandais, à l'insu de ces derniers qui ne se savaient pas à vendre...

Envisage-t-on d'appliquer le modèle islandais au Saguenay–Lac-St-Jean? Je ne saurais dire, car mis à part les annonces récentes de subventions du gouvernement fédéral, aucune information n'a encore été diffusée quant aux orientations et à l'encadrement des projets auxquels sont destinés ces fonds publics. Une chose est certaine cependant: des intérêts privés considérables, dont la préoccupation première n'est pas la santé de nos concitoyens, sont déjà associés aux recherches en génétique qui se mènent dans la région. Le généticien français Axel

Dr Jean Larochelle

Kahn s'inquiétait du phénomène de commercialisation lors d'une entrevue au journal Le Monde Diplomatique: «le gène est devenu une véritable matière première, comme le pétrole et l'uranium. Du coup, ces banques d'ADN sont bien souvent, à travers le monde, devenues des marchandises qui se négocient fort cher».

Considérant les enjeux économiques des recherches en génétique et en génomique, on pourrait être tenté ici, comme en Islande, de tourner les coins ronds au plan de l'éthique. C'est pourquoi l'élaboration et l'application de règles d'éthique pour ces recherches ne peuvent être la seule affaire d'experts et de comités oeuvrant en vase clos. Le processus doit être transparent et impliquer en tout premier lieu les citoyens de la région par l'entremise, par exemple, d'un forum permanent ou d'une commission représentative dont les discussions, consultations, évaluations, recommandations, etc. seront publiques. L'éthique va de pair avec des mécanismes démocratiques, sans quoi la communauté régionale pourrait se voir cantonnée à un rôle de cobaye et de fournisseur d'ADN pour des études dont les principales retombées lui échapperont. Il faut espérer que les responsables des projets de recherche au Saguenay–Lac-St-Jean s'assureront du respect de la population et ne perdront pas de vue que le «paradis» des uns est le produit de l'infortune des autres.

Jean-Noël Ringuet,
435 Maria-Chapdelaine,
Chicoutimi
Courriel : jnringuet@videotron.ca

« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide! »

Centre de prévention du suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: 545-1919
Lac-St-Jean: 1-800-463-9868

Une offre si appitésante, que tout le monde en est distairt.

2,99 $ plus taxes*

Le Twister de Kentucky a de quoi faire tourner les têtes et fourcher les langues avec 2 Méga-Bâtonnets, laitue, tomates et sauce poivrée, le tout enveloppé dans une tortilla chaude. Il est à vous pour seulement 2,99 $ avec en prime un **Pepsi gratuit**.

Bon... à s'en lécher les doigts!

TM MC TRICON Global Restaurants (Canada) Inc. Bon... à s'en lécher les doigts ! PFK est une marque de commerce de TRICON Global Restaurants (Canada) Inc. *En succursale. Offre d'une durée limitée. Pepsi format 568 ml.

Forum

Chicoutimi devrait désigner la nouvelle ville

Madame Louise Harel
Ministre d'Etat aux Affaires municipales et de la Métropole
Gouvernement du Québec

Madame la Ministre,

A la suite du rapport de votre mandataire, Me Pierre Bergeron, et à votre décision de donner suite, sans tarder, au projet de regrouper les municipalités du Haut Saguenay, décision que vous avez maintenue de façon ferme, lors de votre passage au Cercle de presse à l'Hôtel Chicoutimi, lundi le 9 avril dernier, malgré certaines contestations évidentes. Tout en appréciant la célérité et votre détermination dans ce dossier, je désire madame la Ministre, comme un nombre important de citoyens et de citoyennes, soumettre à votre attention le nom que pourrait porter la future ville issue des municipalités concernées.

Ainsi, compte tenu des circonstances et considérations de tous ordres (historiques, géographiques, sociologiques, culturelles, etc.) vous comprendrez, madame la Ministre, que le nom de Chicoutimi s'impose en priorité comme toponyme pour identifier cette nouvelle ville.

C'est pourquoi, avec de plus en plus de citoyens provenant des principales municipalités regroupées, je vous demande de doter notre nouvelle grande ville du nom de Chicoutimi, ce qui me semble raisonnable et tout à fait convenable. Manifestement, la géographie, l'histoire, la sociologie et les autres avenues de notre vie en commun convergent en toute logique vers cette appellation.

Pour illustrer un peu plus concrètement ces assertions, les écrits nous apprennent, qu'à une époque très lointaine, Chicoutimi était un lieu de rassemblement, un point d'échange pour les amérindiens qui y faisaient escale, aussi, pour effectuer la transition obligatoire entre la navigation et le portage, dans les deux sens.

Ce lieu était donc régulièrement et stratégiquement fréquenté, bien avant l'avènement d'un Poste de traite majeur, au cour des années 1670, par la suite jusqu'à l'arrivée des premiers bûcherons défricheurs au Saguenay vers les années 1838-40.

(Chekoutimy), nom d'origine montagnaise, signifiant «jusqu'où c'est profond», est bien ce lieu, situé à l'angle sud-ouest des rivières Saguenay et Chicoutimi, peu importe la variété d'orthographe dont ce nom fut l'objet. En annexe, plusieurs données historiques sur le nom de Chicoutimi, ces données ont paru dans la revue Saguenayensia, au début des années 60 et sont d'une richesse capitale.

Permettez-moi d'ajouter une dimension contemporaine et pratique à cette démarche très importante pour notre identité, je veux donc préciser que Chicoutimi est actuellement la ville centre de la région du Saguenay, de par sa population, mais aussi et peut-être surtout par sa vocation éducationnelle, hospitalière, artistique, et par ses services administratifs, professionnels, et son vaste secteur commercial. Chicoutimi est une ville largement connue, tant au niveau provincial, national, qu'international, donc, facile à situer au plan géographique, touristique et économique.

Je suis par ailleurs conscient que le nom de Ville Saguenay est déjà avancé pour désigner cette entité municipale. Si ce nom retient l'attention depuis les années 1970, c'est qu'il n'a jamais fait l'objet d'un véritable débat, n'étant pas en première ligne dans la réflexion que devaient avoir les décideurs et l'ensemble de la population sur ce point précis, la priorité étant d'abord et plutôt de savoir si l'agglomération des villes de Jonquière, Chicoutimi, La Baie, allaient ou n'allaient pas devenir une seule et grande municipalité, ce que nous savons aujourd'hui, en y incluant les villes et villages suivants: Laterrière, Lac Kénogami, Shipshaw, Canton tremblay Sud et possiblement Larouche.

Comme cette unification est devenue une réalité ou sur le point de l'être, le temps est donc venu de décider du nom que portera la nouvelle ville.

Madame la Ministre, j'ai opté plus haut, pour le nom de Chicoutimi, en expliquant brièvement selon moi, les principaux éléments qui motivent ce choix.

Pour ce qui est de Ville Saguenay, malgré l'authenticité indéniable du nom, sa grande richesse historique, ainsi que l'étendue de son territoire, (ce mot évoquant par lui-même une grande région qu'on appelle encore aujourd'hui le Royaume du Saguenay) j'ajoute ici, ce qui est inclusif, le Lac-Saint-Jean, le secteur de Chibougamau, les grands lacs Albanel et Mistassini, l'arrière-pays et une partie de la Côte Nord, à l'intérieur, coule la rivière ou le Fjord du Saguenay, sur une distance de plus ou moins 170 km, ce depuis Alma, Lac-Saint-Jean, jusqu'au fleuve Saint-Laurent à Tadoussac et comme source additionnelle d'ambiguïté si non de confusion, on ne peut ignorer l'existence de Parc Saguenay, de Port Saguenay et de la circonscription électorale de Saguenay. L'esprit de ce paragraphe est contre la logique de ce nom pour la nouvelle ville.

Car en compressant tous ces éléments à la dimension de la future grande ville, j'aurais le sentiment profond d'affecter dans son caractère une bonne partie de la substance démographique et sociologique de cette grande région du Saguenay, où vivent de nombreuses autres populations, lesquelles ont aussi ce Royaume en partage...

En conclusion madame la Ministre, permettez-moi de vous citer la recommandation du comité de toponymie du Québec en date du 16 juin 1961. Ce dernier recommande catégoriquement l'usage du mot Saguenay pour désigner, l'ensemble du territoire, à l'intérieur duquel on pourra nommer des secteurs bien délimités et typiques, au moyen des toponymes suivants: le Lac-Saint-Jean, la Côte Nord, Chicoutimi qui comprend le comté du même nom ainsi que celui de Jonquière-Kénogami, Chibougamau.

Une copie intégrale du communiqué émis par le comité de toponymie est jointe à la présente avec quelques autres documents pour votre gouverne.

Enfin, madame la Ministre, en soumettant le nom de Chicoutimi pour désigner la nouvelle entité que formeront les municipalités appelées à être regroupées, j'ose croire que grâce à votre louable initiative, les occasions d'entraver le développement du Haut Saguenay cesseront de se multiplier. Espérant que mes propos sauront vous convaincre de l'importance de doter cette future ville d'un patronyme susceptible d'évoquer le profond attachement de chacun, à ses racines les plus profondes.

Dans cet esprit, madame la Ministre, en vous assurant de toute ma collaboration, je vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments distingués et respectueux.

René Girard
177, rue Berthiaume
Chicoutimi

CAMP DE VACANCES ÉQUESTRE

CAMP SPÉCIALISÉ ÉQUITATION CLASSIQUE
FORFAIT 5 JOURS
AVEC HÉBERGEMENT
Du lundi au vendredi
2 juillet au 17 août
Camp de jour du lundi au vendredi
Jeunes de 7 à 17 ans

PAR JOUR:
• Deux (2) heures d'équitation
• Deux (2) heures d'activités équines
• Activités récréatives dirigées
• Piscine, manège intérieur
• Moniteur 24/24
8 places disponibles/semaine

Selle anglaise
Réservez tôt

St-Nazaire
Pour réservation: 662-4061
662-7877

Jennie Ratthé
Les Écuries Lara

Les Séguin d'Amérique se rencontrent

Les plaisirs de l'été vous manquent? Reprenez espoir et inscrivez vite à votre agenda le rendez-vous des Familles Séguin.

Dès les premiers instants, le splendide village de Rockland (Ontario) vous fera oublier la ville et ses tourments. La rencontre de l'Association des Séguin d'Amérique se déroule toujours dans une ambiance chaleureuse et amicale. Un tournoi d'équipes mixtes de balle-donnée impliquant toutes les générations est prévu pour le samedi; l'inscription du dimanche comprend la messe à l'église Ste-Trinité, le brunch au Club de golf Outaouais, la remise de François et l'assemblée annuelle.

Et en plus de courir la chance de gagner des prix, vous passerez deux journées fantastiques! Familles, amis, plaisirs et rires seront au rendez-vous et vous?

Membres et non-membres, soyez du nombre les 18 et/ou 19 août! Pour plus de renseignements ou pour vous inscrire, communiquez avec Pierre-Paul Séguin au (705) 753-1304 , PSeguin98@hotmail.com]ou au 231, rue de Brullon à Boucherville (Québec) J4B 2J7 ou RSeguin@total.net . Raymond J. Séguin, secrétaire de l'Association des Séguin d'Amérique au (819) 281-9819 ou RJSeguin@pctech.qc.ca .

M. RAYMOND J. SEGUIN

ÉPILATION PAR LASER
CoolGlide

Institut de Beauté Carmen
547-3292

LASER COOL GLIDE ND: YAG-1064NM
DÉPILATION PROGRESSIVE PERMANENTE
• Sans effets secondaires pour toutes parties du corps
• Quelque soit la couleur du poil et de la peau, il effectue rapidement une dépilation parfaite donc, sans brûlure ni dépigmentation de la peau, pour hommes et femmes

Parfait pour les adeptes du bronzage

Carmen Lapointe
Propriétaire
38 ans d'expérience

Approuvé par
- Santé Canada
- FDA
- Classe IV
certifiée pour son efficacité et sa sécurité

Ouvert 3 soirs par semaine
• Mardi • Jeudi
• Vendredi

Sandra Bernier
8 ans d'expérience

SPÉCIAL LANCEMENT - 25 %
ENTREVUE INDIVIDUELLE ET CONFIDENTIELLE
2419, rue Saint-Dominique, Jonquière
00472212

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

1- Composez le (418) 698-2777
2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5- Placer une annonce, c'est tout à fait GRATUIT!

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le 1-900-677-7777 (service offert 24 h par jour).
3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 $/min seront portés à votre compte de téléphone **ou** économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait GRATUIT!

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télérencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Chicoutimi, jeune fille de 20 ans, 5'7", chev bruns, positive, sens de l'humour, aime la vie, musique, cherche H 22-30 ans, sens de l'humour, sérieux, pour relation amicale ou à long terme. 4833

Veuve dans la 60aine, 5'2", 125 lb, de belle app, n-fum, aime les restos, marche, sorties, cherche H 60-67 ans, autonome, pour amitié et plus. 4899

Blonde aux yx bleus, 4'9", 130 lb, sensible, aime la marche, vélo, balades en voiture, danse, cherche H 45-54 ans, attentif, chaleureux, propre, affectueux, sincère, pour combler solitude. 4901

Jeune femme de 27 ans, 2 filles, de belle app, sens de l'humour, sociable, aime bouger, cherche H de belle app, pour une relation sérieuse. 4913

Active de 51 ans, 5'5", poids santé, d'allure jeune, n-fum, cherche H 49-56 ans, pour partager affection, tendresse, communication, découverte et relation évolutive. 4914

Jeune femme dans la 20aine, 6", poids prop, de belle app, cherche H respectueux, honnête, sincère, pour partager activités sociales, sportives et culturelles, dans un but amical d'abord. 4867

Jolie demoiselle de 5'8", blonde, aime la danse, la vie, les surprises, cherche H 25-35 ans, grand, sensuel, fidèle, pour amitié ou plus. 4877

Veuve, 40aine, 120 lb, fumeur, aime le sport, châtaine, yx verts, cherche H veuf, honnête, franc, pour une relation durable. 4850

60aine, 5'3", divorcée, aime les voyages, restos, pêche, danse, s'amuser, cherche H région Lac St-Jean, libre, autonome, n-fum, sociable. 4852

Début 50aine 5'5", mince, distinguée, passionnée, cherche H 50-55 ans, 58-5'10", n-fum, aimant la nature, bon vin. 4855

Mi 40aine, n-fum, 5'2", chev et yx bruns, poignées d'amour, de belle app, féminine, équilibrée, amante de la nature, vélo, cherche H de 40 ans ou plus, avec affinités, sachant ce qu'il veut. 4856

Jonquière, veuve dans la 50aine, 5'1", châtaine, yx verts, sensible, honnête, aime la marche, musique, sports, marche, cherche H du Saguenay capable d'écoute, fidèle, pour cheminer agréablement ensemble. 4869

Chicoutimi, femme de 5'6", 125 lb, aime la lecture, nature, marche, cherche H 50aine avancée, doux, honnête, n-fum, pour amitié ou plus. 4871

Jolie femme coquette dans la 40aine, cheveux long cuivrés, sensible, d'allure jeune, aime la nature, les animaux, le chalet, cherche bel homme généreux, avec affinités, pour un grand amour. 4830

50aine, blonde, yx bleus, 5'5", 110 lb, autonome, simple, libre de son passé, aime la nature, marche, vélo, restos, soupers romantiques, cherche H 50-58 ans, autonome, équilibré, sincère, amitié ou plus. 4841

Femme de 51 ans, yx bruns, chev noirs, grassette, disponible, aime la marche, cherche H avec affinités, pour relation sérieuse débutant par une bonne amitié. 4844

Très jolie femme de 44 ans, de plus de 5'5", 130 lb, chev châtains, de très beaux yx verts, autonome, très féminine, pratique plusieurs sports, cherche H 39-48 ans, très grand, poids prop, cultivé, autonome, sportif, adorant les voyages. 4825

Jolie blonde de 50 ans, 5'3", 110 lb, de belle app, sportive, franche, honnête, aime la nature, musique, restos, cherche H 45-60 ans, avec affinités, pour relation stable et durable. 4789

Femme de 60 ans, 5'4", 120 lb, libre, autonome, de belle app, honnête, sincère, souhaite connaître un homme libre, aimant la vie, pour sorties à deux, combler la solitude et établir relation stable. 4804

Femme de 69 ans, chev bruns, cherche H 65-70 ans, n-fum si possible, en très bonne santé, pour relation stable. 4765

Femme de Chicoutimi, 38 ans, poids prop, sans enfants, aime la nature, ciné, restos, marche, sorties, cherche H 38-48 ans, sans enfants, fidèle, n-fum, avec affinités, pour un amour véritable. 4711

Femme de La Baie, 56 ans, 5'2", grassette mais de belle app, n-fum, aime la danse, musique, pêche, balades en voiture, restos, cherche H avec affinités, pour relation amicale ou à long terme. 4152

Femme de 34 ans, 5'2", 100 lb, chev châtains, yx verts, aime les soirées romantiques, cherche H autonome, aimant les sorties et rire, pour partager de bons moments. 4758

Dame distinguée, libre, n-fum, cherche H 65-70 ans, retraité, doux, chaleureux, généreux, pour une relation stable et régulière. 4764

Femme de 58 ans, 5'4", 160 lb, yx noisettes, bien dans sa peau, désire rencontrer un homme bien dans sa peau. 4768

Demoiselle de 24 ans, chev bruns, yx verts, affectueuse, gentille, passionnée, aime les voyages, sorties, restos, bars, cherche H entre 19-25 ans, de belle app, avec affinités. 4767

Femme de 69 ans, de belle app, n-fum, aime les sorties, cherche H de 65 ans ou plus, pour compagnon de vie. 4770

Femme 50aine, 120 lb, 5'5", bien dans sa peau, non-fumeuse, sobre, autonome, aime les voyages, la danse, cherche homme de belle apparence, honnête, sincère, pour amitié et plus. 4725

Divorcée, 35 ans, brune aux yx verts, jolie, dynamique, sincère, cherche joli monsieur libre pour la faire rire. 4726

50aine, 5'3", 127 lb, de belle app, n-fum, féminine, aime les balades en voiture, la marche, la nature, cherche H libre, 50-60 ans, avec affinités, pour relation stable. 4728

Jeune femme de 35 ans, n-fum, aime la nature, la chasse et pêche, motoneige, cherche H pour amitié ou plus. 4639

58 ans, 5'5", 135 lb, n-fum, féminine, cultivée, de belle app, d'allure jeune, sociable, autonome, sensuelle, propre, aime la nature, arts, marche, cherche H 50-59 ans, capable d'amour. 4730

Emilia, 18 ans, blonde, yx verts, 5'5", 110 lb, sexy, aime danser, cherche H 18-23 ans, pour rencontres amicales ou amoureuses. 4734

Professionnelle retraitée, 5'3", 120 lb, fin 50aine, blonde, yx bruns, aime la musique, lecture, marche, arts, ciné, cherche policier, avec affinités, pour une amitié évolutive. 4738

Femme de 5'6", 125 lb, aime la marche, le ciné, cherche H 55-60 ans, n-fum, doux, honnête, pour amitié et plus. 4746

Femme 40aine, cherche H sérieux, n-fum, aimant la chasse et la pêche, marche, restos, pour apprendre à se connaître dans un but sérieux. 4748

Femme de 39 ans, avec 1 enfant, douce, féminine, passionnée, aime la forêt, la pêche, la motoneige, le ciné, la musique, cherche H n-fum, passionné, avec de belles valeurs, sens de l'humour, pour une relation stable et durable. 4721

Femme dans la 50aine, 5'1", yx verts, de belle app, positive, honnête, sens de l'humour, cherche H du Saguenay, libre et honnête, pour une belle complicité. 4698

Alma, femme de 41 ans, 5'9", 220 lb, chev poivre et sel, yx bruns, avec enfants, fumeuse, aime les sports, théâtre, restos, cherche H 40-53 ans, sensuel, romantique et amoureux, pour relation sérieuse. 4705

Chicoutimi, 38 ans, 5'2", grassette, autonome, libre, positive, aime la nature, restos, ciné, cherche H 35-45 ans, communicatif, sans enfants, n-fum, pour amitié ou plus. 4710

Capricorne, 5'8", 132 lb, chev et yx bruns, fumeuse, mature, sensuelle, aime la nature, cherche H de 40 ans ou plus, de belle app, jeune de coeur, avec affinités, qui se laissera guider par le destin. 4082

Hélène, 33 ans, chev bruns, yx pers, rondelette, bien dans sa peau, mariée, cherche H simple, honnête, pour recevoir et donner des caresses. 4687

Jolie jeune femme de 27 ans, 5'9", 130 lb, mère d'une fille de 4 ans, cherche H d'environ 27 ans, de 5'11" ou plus, de belle app, poids prop, pour établir relation amicale ou amoureuse. 4671

Femme de 58 ans, 5'5", blonde, yx noirs, bien dans sa peau, cherche H libre, fidèle, doux, affectueux, pour vivre à deux. 4673

Femme de 38 ans, autonome, libre, positive, aime la nature, dialogue, les restos, le ciné, cherche homme début 40aine, ouvert d'esprit, équilibré, communicatif, pour amitié ou plus si affinités. 4660

Mariée, 33 ans, 5'5", chev bruns, yx pers, rondelette, cherche H doux, qui aimerait donner et recevoir des caresses. 4650

Fin 50aine, fumeuse, bonne éducation, cultivée, aime les animaux, marche, restos, danse, musique, dialogue, cherche H sobre, avec affinités, pour amitié ou plus. 4592

Veuve, 65 ans, vit seule, sincère, affectueuse, honnête, propre, aime la pêche, restos, motoneige, campagne, voiture, cherche H 60-65 ans, avec affinités. 4643

56 ans, 5'3", 110 lb, châtaine, yx bleus, honnête, propre, aime la nature, restos, cherche H 50-60 ans, sincère, propre, avec affinités, pour apprendre à se connaître. 4644

Veuve, 59 ans, 5'6", 120 lb, fumeuse, aime la chasse et la pêche, marche, dialogue, cherche H du même âge, avec affinités. 4649

Femme 50aine, 5'3", 127 lb, de belle app, n-fum, aime les balades en auto, marche, soupers tête-à-tête, nature, cherche H libre, 50-60 ans, avec affinités, pour relation stable. 4654

Femme de 36 ans, 5'2", 145 lb, chev châtain court, yx bleus, fumeuse, autonome, célibataire, jamais été mariée, tranquille, sans enfants, cherche H 40-48 ans, célibataire, sans enfants, sans problème, honnête, pour amitié ou plus. 4657

Femme cherche H 30-45 ans, n-fum, bien dans sa peau physiquement et mentalement, pour échanger à tous les niveaux. 4663

Jeune femme de 36 ans, jolie, bien dans sa peau, cherche homme 35-45 ans, pour faire des rencontres amicales. 2762

Femme de 41 ans, rondelette, intelligente, passionnée, cherche H libre, ouvert d'esprit, pour vivre et partager les bons moments en toute amitié. 4621

Jeune femme de 45 ans, 5'2", n-fum, chev et yx bruns, de belle app, féminine, équilibrée, affectueuse, dynamique, cherche H 35-40 ans, bien dans sa peau, équilibré, généreux, avec affinités. 4627

Jolie châtaine aux yeux bleus, 37 ans, 5'4", 107 lb, douce, authentique, enjouée, aime les arts, musique, voyages, cherche H 40-55 ans, grand, sensible, élégant, pour relation sérieuse. 4583

Jolie blonde, 5'2", 110 lb, positive, de belle app, honnête, sens de l'humour, aime la pêche, cherche H 45-55 ans, de belle app, romantique, aimant la musique, pour une belle complicité. 3479

Femme de 41 ans, 5'2", 100 lb, coquette, mère d'un enfant, aime la marche, vélo, voyages, cherche H 38-47 ans, propre, romantique, n-fum, pour établir une relation amicale ou plus, qui sait ? 6303

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Femme fin 40aine, 5'5", poids proportionnel, autonome, cultivée, dynamique, aime la nature, le dialogue, la musique, cherche H 50-56 ans, 5'8"-5'11", mince, n-fum, ouvert d'esprit, communicatif, pour amitié d'abord. 4920

Femme de 54 ans, n-fum, aime la nature, musique, marche, restos, cherche H sincère, honnête, avec affinités, pour amitié ou plus. 4586

Lac-St-Jean, 50 ans, libre, n-fum, autonome, jeune de coeur, sociable, sens de l'humour, cherche H 40-50 ans, libre, distingué, respectueux, pour amitié ou plus. 4589

Femme d'intérieur, 58 ans, veuve, 5'6", 120 lb, aime les restos, marche, chasse et pêche, cherche H pour un but sérieux. 4298

Diane, 42 ans, 5'11", blonde, yx verts, rondelette, cherche H sincère, propre, honnête, fidèle, aimant la vie, pour une relation stable. 4595

Chicoutimi, femme début 50aine, 5'5", 113 lb, autonome, équilibré, sobre, aime la musique, nature, restos à l'occasion, cherche H 50-58 ans, équilibré, autonome, sobre, pour un but amical d'abord ou plus si affinités. 4598

Jonquière, veuve dans la 50aine, châtaine, yx verts, sensible, honnête, aime la musique, la marche, le ciné, cherche H libre de son passé, pour cheminer agréablement ensemble. 4603

Voluptueuse de 40 ans, 5'7", recherche H 33-45 ans, célibataire, authentique, d'allure jeune, romantique, sobre, de belle app, doux, qui voudrait la rendre heureuse et être son complice. 4388

Dame retraitée, n-fum, aux intérêts et aux goûts variés, cherche H pour une relation sereine, exclusive et durable. 4609

Alma, femme de 35 ans, 5'5", 145 lb, blonde, yx bleus, de belle app, féminine, douce, mère d'un magnifique garçon de 9 ans, aime la nature, jouer au billard, cherche H 35-45 ans, sens de l'humour, avec affinités. 4059

Chicoutimi, femme fin 40aine, allure jeune, propre, cultivée, sobre, n-fum, aime le ciné, restos, marche, cherche H 39-50 ans, de 5'6" à 6', poids prop, sens de l'humour, n-fum, sobre, pour amitié ou plus. 4552

Femme d'Alma, 57 ans, 5'1", 140 lb, libre, sobre, n-fum, aime la musique, les voyages, la nature, cherche H de 52 ans ou plus et de 5'7" ou plus, avec affinités, pour relation intéressante. 4556

Femme début 50aine, aime les loisirs tels que la marche, ciné, théâtre, restos, cherche H pour amitié ou plus afin de briser la solitude. 4560

40 ans, 5'4", yx pers, de belle app, libre, honnête, sociable, mère d'une fille, aime la nature, cherche H 32-40 ans, n-fum, fidèle, honnête, pour fuir la solitude. 4569

France, 50 ans, 5'7", 134 lb, yx verts, n-fum, honnête, aime la nature, le ciné, lecture, ski, vélo, cherche H avec affinités, pour vivre une belle relation épanouissante. 4579

Jeune femme de 21 ans, sportive, sociable et aventurière, cherche H 20-30 ans, avec intérêts semblables, pour tripper et avoir du fun. 4530

Femme de 29 ans, 4'8", blonde aux yx bleus, aime les repas en tête-à-tête, les voyages, musique, télé, ciné, marche, vélo, cherche H 18-35 ans, propre, romantique, sérieux dans sa démarche. 4537

HOMME CHERCHE FEMME

Lac St-Jean, homme de 37 ans, 215 lb, doux, libre, affectueux, aime la nature, cherche F avec affinités pour un but sérieux. 4223

Pierre, 26 ans, 6'1", 175 lb, châtain, yx verts, cherche F 18-30 ans, très jolie, sympathique, gentille, aimant s'amuser et faire du bateau. 4922

Professionnel de 5'10", 158 lb, chev et yx bruns, de belle app, autonome et libre, sens de l'humour, cherche F dynamique, pour relation amicale sincère d'abord. 4889

Professionnel, divorcé, début 40aine, de belle app, allure jeune, actif, attentionné, cherche F 30-45 ans, de belle app, mince et dynamique, avec affinités, pour relation évolutive. 4897

Homme de 21 ans, 5'9", 160 lb, doux et sensuelle, cherche F engagée entre 25-40 ans, pour mettre du piquant dans sa vie et rencontres occasionnelles discrètes. 1036

Jeune homme de belle app, 33 ans, cherche jeune F 30aine, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 4805

Alain, 47 ans, cherche F indépendante, féminine, expressive, capable de parler de spiritualité, amour. 4848

Carl, 39 ans, 5'10", professionnel, passionné, sens de l'humour, cherche F 25-35 ans, n-fum, sans enfants, passionnée, aimant la nature, activités culturelles et sportives, soirées romantiques. 3871

Début 60aine, 5'8", engagé mais délaissé, n-fum, sobre, attentionné, propre, sérieux, cherche F bien de sa personne, veuve, divorcée ou engagée, ayant besoin de tendresse. 4859

37 ans, 6', poids prop, aime le ciné, musique, nature, danse, cherche F 30-37 ans, de 5'2" et plus, poids proportionné. 4860

Homme de 45 ans, 5'8", 165 lb, célibataire, très doux, cherche F aux chev noirs, de 5'3"-5'4", de nature autoritaire seulement. 4868

Robert, 40 ans, 5'10", 342 lb, franc, honnête, fidèle, cherche F franche et honnête. 3464

Alain, 18 ans, 6', 155 lb, sociable et romantique, cherche jeune femme du même âge pour relation sérieuse. 4829

Guy, 46 ans, 5'9", 160 lb, chev châtains, yx bleus, aime le vélo, marche, voyages, danse, cherche F entre 35-47 ans, poids prop, mince, sens de l'humour, aimant les voyages, restos, marche, bavarder. 4836

Célibataire, 30 ans, aime sortir, danser, bonne bouffe, rafting, avion, cherche F avec affinités, pour rire, s'amuser, avoir du plaisir. 4843

Joseph, aime les belles choses de la vie, cherche F célibataire, sérieuse, sobre, n-fum, sens de l'humour, compréhensive, avec enfants, aimant le sport, nature, chasse et pêche. 2963

Michel, 45 ans, 5'8", allure jeune, cultivé, sportif, marginal, aime le camping et les voyages en Westfalia, cherche compagne de route 35-45 ans, de belle app, mince, n-fum, avec affinités. 4823

Alma, 42 ans, 5'9", 180 lb, chev et yx bruns, fumeur, aime les activités à deux, cherche F 35-49 ans, pour une relation stable. 4792

37 ans, engagé, 6'1", chev bruns, yx bleus, bien dans sa peau, cherche F simple, aimant donner des caresses. 4798

50aine, sens de l'humour, aime le plein air, pêche, billard, quilles, fleurs, jardins, cherche F avec affinités. 4799

Jonquière, 47 ans, grand et mince, de belle app, nouvellement n-fum, libre, autonome, doux, aime la marche, nature, ski alpin, natation, cherche jolie F douce, avec affinités, but sérieux. 4800

Début 50aine, 5'6", poids prop, aime la musique, nature, restos, cherche F d'origine asiatique, avec de belles qualités, pour apprendre à se connaître. 4801

Lac-St-Jean, homme 50aine, 5'8", 165 lb, de belle app, n-fum, distingué, en grande forme, aime les voyages en plein air, restos, cherche F avec affinités. 4815

Homme 40aine, de belle app, bien proportionné, doux, propre, discret, généreux, cherche F de belle apparence, bien proportionnée, pour rencontres diverses. 3807

Homme de belle apparence, 39 ans, engagé avec belle F bisexuelle, cherche F bisexuelle ou gay pour douceur et réaliser fantasmes. 4810

Georges, 40aine, doux, de nature tranquille, très disponible, très ouvert à l'amour, aime les restos, faire sorties diverses, pêche, désire rencontrer F disponible à l'accompagner en voyage et faire autres activités. 4337

Homme de 38 ans, 6'1", 180 lb, engagé, très discret, cherche F noire, pour rencontres occasionnelles et avoir beaucoup de plaisir. 4821

Alma, homme de 55 ans, 5'8", 170 lb, yx bleus, paraît bien, n-fum, aime les voyages, cherche F 40-55 ans, distinguée, avec affinités. 4822

Cancer de 51 ans, 5'8", chev et yx bruns, marié, d'allure jeune, cherche femme propre, mariée ou non, discrète pour relation amicale ou rencontres occasionnelles intimes. 4409

Marcel d'Alma, 36 ans, 180 lb, 5'9", chev blonds, yx bleus, sans enfants, cherche femme mince du Lac-Saint-Jean de 24-40 ans, avec ou sans enfants, sobre, aimant les sorties, marche, but sérieux. 4753

Jonquière, 35 ans, 5'7", 130 lb, de belle app, doux, honnête, fidèle, cherche F 20-40 ans, de belle app, honnête, affectueuse, pour vivre une belle relation sérieuse. 4754

Jonquière, 48 ans, 5'10", 180 lb, marié et bisexuel, cherche femme mariée de 30 ans ou plus, bisexuelle de préférence, pouvant recevoir, pour rencontres amoureuses et intimes. 4759

Chicoutimi, début 30aine, 5'9", 170 lb, paraît bien, sensuel, romantique, doux et tendre, cherche F entre 20-40 ans, mariée ou non, pour s'échanger de belles caresses et de la tendresse. 3662

Homme marié de 51 ans, n-fum, cherche femme propre et discrète pour recevoir et donner des caresses occasionnellement. 4761

Homme marié de 35 ans, 190 lb, chev bruns, yx bleus, cherche F pour une aventure et avoir du plaisir. 4763

Bertrand, 64 ans, 185 lb, 5'9", chev blonds, aime la nature, restos, marche, pêche, cherche F de 54 ans ou plus. 4449

40 ans, d'allure jeune, 5'10", 150 lb, autonome, libre, honnête, sérieux, enjoué, aime la nature, voyages, camping, course automobile, sincère, cherche F avec affinités. 4779

21 ans, 5'10", 155 lb, aime le sport, ciné, sorties, cherche F 18-23 ans, avec affinités, pour amitié ou plus. 4782

22 ans, 5'5", 140 lb, sens de l'humour, fidèle, aime la musique, les sorties entre amis, cherche F 18-22 ans, féminine, avec affinités, pour amitié ou plus. 4784

44 ans, respectueux, n-fum, sobre, doux, aime la nature, dialogue, cherche F avec affinités, pour amitié ou plus. 4785

Homme 50aine, de belle app, jovial, 5'4", 130 lb, n-fum, sobre, aime la marche, ciné, voyages en auto, nature, cherche F de nature tranquille et romantique, avec affinités, pour une relation stable. 4787

Homme de 51 ans, 5'11", 240 lb, jovial, réservé, n-fum, sobre, aime le ciné, la musique, les sorties, cherche F féminine, tranquille, romantique, sens de l'humour, sincère, pour fuir la solitude. 4723

47 ans, 5'6", 175 lb, doux, affectueux, honnête, sens de l'humour, cherche F de 40 ans ou plus, pour relation stable ou amitié. 4729

51 ans, 5'8", poids prop, aime la nature, jardinage, marche, cuisine, vélo, cherche F de 45 ans ou moins, mince, autonome, avec affinités, pour une relation durable. 4732

Veuf, retraité, 62 ans, bel homme, 5'2", en santé, aime cuisiner, voyager, écouter de la musique, cherche F de petite taille, bien dans sa peau, sensuelle, sens de l'humour, communicative, pour refaire sa vie. 4739

62 ans, engagé, en santé, bel homme, beaucoup de tendresse à donner, cherche F pour des rencontres occasionnelles. 4740

Jonquière, Jacques, 45 ans, divorcé, sobre, sens de l'humour, sincère, aime la marche, cherche F avec ou sans enfants, pour établir une relation stable. 4526

Jonquière, 51 ans, simple, sensible, affectueux, avec enfants, fumeur, cherche F avec affinités, pour relation stable. 4695

Marcel d'Alma, célibataire, sans enfants, yx bleus, chev blonds, 180 lb, 5'9", cherche F 20-40 ans, mince, avec enfants ou sans, sobre, aime la marche, sorties, ciné, but sérieux. 4546

www.compagnie.com/quotidien

480431

UNE COLLABORATION

Pour célibataires seulement

...et on espère ne plus vous revoir.

Animé par
Michel Barrette
et Eric Salvail

LE SAMEDI 26 MAI 2001 20h
HÔTEL LE MONTAGNAIS

HUMOUR + DANSE + RENCONTRES
VALEUR DE 3000$ EN PRIX DE PRÉSENCE
20 ans et plus

UNE PRODUCTION ROBERT HAKIM

BILLETS EN VENTE

SAGUENAY Hôtel Le Montagnais 543-1521
LAC SAINT-JEAN Jello Musique 668-0668
PAR TÉLÉPHONE Télé-Contact 690-3330

482337

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès-dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

Chicoutimi, 45 ans, 5'10", 165 lb, de belle app, aime le plein air, la marche, la moto, sports, désire rencontrer une femme 35-50 ans, de belle app, poids prop, féminine, avec affinités. 4696

Homme de 23 ans, 5'11", 160 lb, chev bruns, yx bleus, simple, aime la nature, musique, restos, cherche femme avec affinités. 1908

Michel, 27 ans, 5'4", aime le ciné, télé, musique, soirées romantiques, cherche F de 18-30 ans, pour relation stable. 4707

Jean, 31 ans, 5'10", 174 lb, chev bruns, yx verts, paraît bien, en santé, n-fum, aime les enfants, ciné, restos, vélo, roller, cherche F 25-35 ans, plein air, avec affinités, pour relation stable. 4713

Homme de 42 ans, 6', chev bruns, yx bleus, n-fum, respectueux, sobre, doux, attentif, aime la nature, cherche F avec ou sans enfants, autonome, simple, sensuelle, aimant le dialogue, pour amitié ou plus. 4051

Homme célibataire de 35 ans, de belle app, sportif, réservé, travaillant, cherche F féminine, autonome, de nature tranquille, avec affinités, pour relation stable. 4686

Alma, homme de 24 ans, 5'9", 150 lb, chev et yx bruns, de belle app, aime la nature, les sorties, cherche F 20-23 ans, sans enfants, drôle, romantique, pour amitié ou plus. 4693

Homme dans la 40aine, cherche F entre 35-45 ans, de 5' ou moins, bien proportionnée, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles et plaisirs à deux. 4653

34 ans, 6', aime le ciné, théâtre, les shows d'humour, restos, soirées tranquilles, cherche F 27-35 ans, de 5'6" ou plus, poids prop, aimant faire différentes activités. 9349

Homme de Chicoutimi avec 2 enfants, pratique la photo, aime le ski, le vélo, l'horticulture, cherche une compagne entre 35-49 ans, pour des rencontres et relation amicale. 4656

27 ans, 6', chev bruns, yx verts, grassouillet mais costaud, sans enfants, desire rencontrer femme intelligente, sens de l'humour, grassette. 1501

Homme du Saguenay dans la 40aine, 5'10", 170 lb, aime jaser, cherche F de 35 ans ou plus, pour connaître une très belle amitié. 4615

Homme de 47 ans, n-fum, sobre, respectueux et réservé, cherche femme pour partager amour, tendresse et complicité. 4664

34 ans, 6', 160 lb, autonome, n-fum, aime le ciné, théâtre, restos, camping, vélo, cherche F 28-35 ans, de 5'4" ou plus, poids prop, aimant différentes activités. 4404

Homme mi-30aine, n-fum, sans enfants, châtain, yx bruns, honnête, patient, sociable, aime le ciné, VTT, bateau, cherche F 24-37 ans, de belle app, avec ou sans enfants, pour relation à long terme. 4676

Jeune homme 35 ans, chev noirs, yx verts, fier, doux, honnête, romantique, sens de l'humour, cherche F 25-40 ans, douce, affectueuse, avec de belles valeurs, pour vivre le bonheur à deux. 4680

Luc, 20 ans, aime la marche, lecture, cuisiner, cherche F 18-22 ans, cherche F pour amitié ou plus. 4629

Célibataire, 35 ans, de belle app, cherche jolie F 22-45 ans, sensuelle, féminine, pour amitié ou plus. 4153

Stéphane, 28 ans, 5'11", 200 lb, chev et yx bruns, de belle app, doux, honnête, fidèle, cherche F 18-28 ans, de belle app, avec ou sans enfants, aimant la nature, but sérieux. 4593

Jeune homme de 29 ans, 5'8", 145 lb, n-fum, aime le plein air, cherche F poids proportionné, n-fum, mature, pour fuir la solitude et plus. 4619

42 ans, fumeur, sobre, autonome, sens de l'humour, aime la marche, les restos, les expos, cherche F 30aine, avec affinités, pour relation amicale, de Jonquière et des environs. 4626

Saint-Félicien, 40aine, 5'7", n-fum, jovial, doux, affectueux, cherche F 40aine, n-fum, douce, pour une relation sérieuse et stable. 3567

Lac-St-Jean, 43 ans, 5'7", 160 lb, châtain, autonome, sincère, honnête, aime le sport, cherche F blonde ou châtaine, 30aine, 5'2"-5'7", 110-140 lb, honnête, sincère. 4587

Professionnel 30aine, 5'10", chev noirs, yx bruns, poids prop, de belle app, romantique, aime les restos, motoneige, cherche F de 25 ans ou plus, de belle app, pour relation stable. 3781

Jeune homme de 26 ans, 5'5", 145 lb, chev et yx bruns, aime le sport et les enfants, cherche F 18-30 ans, pour rencontres occasionnelles intimes ou à long terme. 4544

Chicoutimi, 35 ans, 5'9", 185 lb, cherche F 26-45 ans, pour des rencontres occasionnelles et soupers en tête-à-tête. 4503

Gentilhomme tendre et affectueux, énergique, intègre, sobre, n-fum, cherche jolie femme aux passions tropicales dans la 50aine, de 5'3" ou plus, poids prop, féminine, libre et n-fum. 4535

37 ans, 6', poids prop, aime la danse, ciné, musique, promenades, cherche F 30-37 ans, de 5'2" ou plus, poids prop. 4538

Jonquière, 49 ans, 5'10", 190 lb, marié, cherche F mariée, de 40 ans ou plus, bisexuelle, pour vivre de nouvelles expériences par des rencontres occasionnelles discrètes. 4539

Homme de Jonquière, Daniel, 5'2", 145 lb, chev blond châtain, aime les sorties, restos, soirées romantiques, ciné, voyages, cherche F avec affinités. 4541

Homme dans la 50aine, tendre et en forme, aime le sport, chasse, pêche, quilles, billards, marche, nature, jardinage, cherche une dame, avec affinités. 4549

Homme d'Alma, début 50aine, poète, sculpteur, romantique, sensuel, propre, cherche F jolie et féminine, authentique. 4555

Michel, 40aine, de belle app, propre, cherche dame de taille forte, pour de belles rencontres et peut-être plus. 4559

Temien, cherche son divin rayon de soleil 45-60 ans, n-fum, bien proportionnée, remplie d'espoir, pour une fusion orbitale. 4554

Dominique, 27 ans, distingué, raffiné, cherche F célibataire ou mariée, ouverte d'esprit, pour une réalisation de fantasmes. 4570

30aine, de belle app, doux, affectueux, propre, cherche F de 18 ans ou plus, grassette, pour des rencontres occasionnelles. 4573

Stéphane, 25 ans, chev et yx bruns, aime la nature, plage, soirées romantiques, cherche F 20-35 ans, but sérieux. 4574

Doux solitaire dans la 30aine, chev châtains, yx bleus, confiant, souriant, n-fum, aime la nature, ciné, sorties, cherche jeune F de 25 ans ou plus, de belle app, pour combler sa solitude. 3832

Lac-Saint-Jean, 55 ans, 5'11", chev et yx bruns, poids prop, autonome, aime la nature, marche, quilles, cherche F 46-55 ans, avec affinités. 3687

La Baie, jeune homme de 21 ans, 5'11", 162 lb, chev châtains, yx pers, apparence soignée, libre, honnête, attentionné, cherche F 18-23 ans, aimant le ciné, sorties, pour amitié ou plus. 4513

Saguenay, 21 ans, 5'10", 160 lb, chev bruns, yx bleus, poids prop, sportif, honnête, attentionné, aime le ciné, sorties, billard, cherche F 18-23 ans, poids prop, féminine, douce, pour relation stable. 4515

42 ans, 5'10", 180 lb, costaud, en santé et en forme, viril, marié, avec 3 enfants, cherche F divorcée, peu importe l'âge, aimant les caresses, pour une petite aventure. 4310

Bel homme de 40 ans, cherche F 25-45 ans, grassette, autonome, chaleureuse, féminine, mature, positive, sans jeunes enfants, n-fum, pour relation stable débutant par de l'amitié. 4518

Eric, 35 ans, 5'11", 170 lb, 1 enfant, de belle app, doux, sensuel, romantique, aime le ciné, soirées tranquilles, cherche F 30-40 ans, de belle app, pour relation amicale ou plus. 4524

Homme de 36 ans, 5'11", n-fum, aime la vie et relaxer, cherche F de 25 ans ou plus, respirant la joie de vivre et en parler. 4035

47 ans, 5'8", 160 lb, affectueux, aime la nature, cherche F 35-45 ans, de belle app, autonome, honnête, pour une relation stable. 4525

Stéphane, 22 ans, 5'11", 150 lb, yx bleus, chev bruns, cherche F pour une relation amicale si affinités. 4512

David, 37 ans, 6'1", chev bruns, yx bleus, engagé, cherche F engagée ou non, pour profiter de la vie. 4529

Homme mi-30aine, 6'5", 190 lb, châtain, sensible, sociable, patient, aime la motoneige, danse, cherche F 22-36 ans, de belle app, avec ou sans enfants, avec affinités, pour amitié ou plus. 4507

Yves, 22 ans, 5'6", 122 lb, châtain, yx bruns, aime le ciné, le hockey, les quilles, autres loisirs, cherche F 18-24 ans, sans enfants, fidèle, honnête, romantique, sens de l'humour. 4509

Jeune homme, 19 ans, 5'11", aime la moto, les enfants, les arts, la guitare, cherche F 18-26 ans, prête à s'engager pour la vie. 4508

53 ans, 140 lb, chev gris, yx bleus, romantique, affectueux, honnête, aime le dialogue, cherche F affectueuse et romantique, de nature franche, aimant les voyages, avec affinités, pour un amour durable. 4501

51 ans, libre, fidèle, simple, aime la nature, cuisine, marche, vélo, cherche F de 48 ans ou moins, libre, pour une relation durable. 4505

Yann, 20aine, 5'10", 180 lb, de belle app, n-fum, romantique, aime la nature, voyages, cherche F 18-30 ans, de belle app, sensuelle, joviale, pour partager de bons moments. 4455

Robin, 39 ans, intellectuel, cherche F de 35 ans ou plus, pour faire des rencontres occasionnelles intimes ou amicales. 4467

Alex, 33 ans, 5'7", châtain, yx bleus, costaud, respectueux, affectueux, sens de l'humour, cherche F de 25 ans ou plus, affectueuse, douce, pour une relation durable. 4478

30aine, 5'6", 150 lb, chev bruns, yx pers, affectueux, cherche F 25-30 ans, de belle app, mature, avec affinités. 4480

Alma, homme libre fin 30aine, doux, aime la musique, les arts, le ciné, balades en auto, les soupers intimes, cherche F d'Alma ou des environs, pour des rencontres sérieuses. 4429

Jeune homme de 22 ans, 5'8", 135 lb, chev châtains, cherche jeune fille 18-25 ans, de belle app, pour des rencontres discrètes et intimes. 4486

Début 40aine, 5'6", 160 lb, chev et yx bruns, très belle app, aime la marche, restos, cherche F de tout âge, bien dans sa peau, pour rencontres occasionnelles. 9233

Homme début 40aine, 5'10", sportif, affectueux, dynamique, attentionné, cherche F 30-40 ans, poids prop, affectueuse, pour rencontres occasionnelles et plus. 4418

Alma, homme fin 30aine, de belle app, peut recevoir, cherche F de 40 ans ou plus, jolie, légèrement grassette, engagée ou libre, pour rencontres occasionnelles passionnées. 4428

Homme de 44 ans, chev châtains, yx bleus, grand, engagé, cherche F de préférence engagée, pour rencontres occasionnelles intimes. 4431

François, 25 ans, 6', 175 lb, chev bruns, yx verts, cherche F 35-50 ans, mariée ou non, pour rencontres occasionnelles intimes et réaliser de beaux fantasmes. 4432

26 ans, 5'10", 200 lb, yx verts, chev bruns, aime la chasse, la pêche, nature, soirées intimes, cherche F pour avoir du plaisir. 4435

Eric, 24 ans, 125 lb, yx verts, romantique, fidèle, aime le ciné, cherche F 18-25 ans, pour une belle relation. 4442

41 ans, 5'6", 145 lb, 1 enfant, n-fum, cherche F 35-45 ans, avec ou sans enfants, pour une relation stable. 4354

26 ans, 165 lb, 5'11", de belle app, viril, discret, cherche F 30-38 ans, jolie, poids prop, engagée ou non, pour des rencontres occasionnelles. 4443

28 ans, 5'9", 165 lb, blond, yx bleus, cherche F 18-45 ans, de belle app, pour des rencontres occasionnelles. 4433

Homme de 22 ans, 5'9", de belle app, cherche jeune F 18-26 ans, attrayante, aimant rire, jouer au billard, pour relation amicale ou plus. 4445

24 ans, de belle app, yx bleus, chev blonds, allure sportive, aime les bars, la vie, cherche F de 5'8"-5'10", 110-120 lb, mince, chev longs, pour des rencontres occasionnelles. 4451

50 ans, 5'6", 155 lb, sensuel, sportif, aime les arts, cherche F du même âge, sensuelle, positive, pour avancer dans la vie. 9214

Michel, 26 ans, 5'3", 135 lb, chev bruns, yx bleus, bel homme, cherche F pour aller prendre un verre, s'amuser et réaliser certains fantasmes. 4391

Homme dans la 20aine, d'Alma, grand, de belle app, cherche F 30-45 ans, de belle app, mariée ou non, qui aime les plaisirs de la vie. 4402

Louis, du Lac-St-Jean, 39 ans, 6', 220 lb, chev châtain, yx bleus, cherche F 30-45 ans, pour rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 4403

Célibataire de 34 ans, 5'6", chev bruns, yx pers, apparence soignée, sans enfants, sens de l'humour, aime l'amour, la vie et les discussions, cherche F 20-33 ans, avec ou sans enfants, honnête, joviale, avec affinités, pour amitié ou plus. 4412

Éric, 34 ans, 5'9", 142 lb, chev noirs, yx bruns, de belle apparence, honnête, fidèle, aime les sorties à deux, la danse, jouer au billard, cherche F 25-35 ans, de belle app, sans dépendance. 4121

Homme de 51 ans, 5'8", 185 lb, allure jeune, sensible, honnête, chaleureux, sobre, n-fum, aime la danse, ciné, quilles, moto, cherche jolie femme 40-50 ans, avec affinités, pour relation stable. 4334

26 ans, 5'6", 175 lb, sens de l'humour, aime les sortie, soupers en tête-à-tête, ciné, nature, promenades, cherche F 18-34 ans, honnête, sens de l'humour, jolie, pour amitié ou plus. 4336

50 ans, 5'10", 195 lb, yx bruns, aime la pêche et la motoneige, cherche F dans la 40aine, de belle app, n-fum, intelligente, honnête, aimable. 4343

HOMME CHERCHE HOMME

43 ans, 5'7", 175 lb, chev noirs, yx bruns, cherche H 20aine ou début 30aine, pour jeux de domination sans violence. 4882

Jeune homme de 22 ans, 5'7", 130 lb, de belle app, cherche H 18-27 ans, de belle app, pour connaître une nouvelle aventure. 4918

Lac St-Jean, homme marié, sans enfants, yx bruns, légèrement poilu, honnête, affectueux, sensible, cherche H pour une relation agréable et une belle complicité. 4923

18 ans, blond, yx bleus, 5'8", 130 lb, doux, discret, attentionné, cherche H 18-22 ans, de belle app, de Chicoutimi ou des environs, poids prop, pour une relation sérieuse. 2979

Bruno, 42 ans, demeure au Saguenay, séparé, sans enfants, n-fum, aime le sport, marche, cherche F 30-40 ans, pour refaire sa vie. 4907

Célibataire de 48 ans, 5'11", 135 lb, sans enfants, chev noirs, yx bruns, aime le ciné, marche, voyages, cherche F 35-45 ans, de belle app, mince, autonome, fumeuse, pour amitié ou plus. 4908

Jeune homme 36 ans, 6', 180 lb, chev bruns, yx verts, cherche F hot, sensuelle, pour des rencontres occasionnelles et fantasmes. 4909

Guillaume, 45 ans, chev et yx bruns, véritable sugardady, cherche H 18-28 ans, pour développer affinités et pour l'aider à sa façon. 4902

Jonquière, grand et mince, non poilu sur le torse, cherche H poilu, pour rencontres occasionnelles. 4682

Retraité, 60aine, 5'8", 180 lb, yx bruns, habite la campagne, cherche H aimant la nature, dans le même âge, pour rencontres intimes. 4865

Homme qui aime beaucoup le cuir, cherche étudiant aux cheveux longs et portant des vêtements sexy, possédant une moto, pour lui faire vivre un fantasme de virée en moto. 9679

Gars pas trop compliqué, 140 lb, aime la marche, nature, vélo de montagne, cherche un copain régulier, pesant entre 120-140 lb, chev courts, bien dans sa peau, souhaitant avoir du fun. 4778

Gars de 50 ans, porte la moustache, paraît plus jeune, entièrement libre, se sent seul, aime tripper, fétichiste des pieds, cherche un bon chum avec goûts semblables. 4873

Homme de 45 ans, soumis, cherche beau petit mâle, dans la 20aine, bien membré, dominateur, qui aime porter des bas culotte, pour rencontres occasionnelles intimes. 4876

Homme engagé début 50aine, 5'11", 180 lb, bisexuel pouvant recevoir, cherche H marié ou non, pour rencontres occasionnelles mais stables. 4808

Dans la 40aine, 150 lb, 5'10", yx verts, cherche un mec entre 19-25 ans, d'allure punk, mince et élancé, qui veut avoir un bon copain. 4817

Jonquière, Steven, 140 lb, cherche un mec entre 18-25 ans, aimant l'informatique, n-fum, entre 120-140 lb. 4824

Dolbeau, 50aine, 5'10", 170 lb, engagé, discret, cherche H propre, pour des rencontres occasionnelles discrètes. 4831

Région d'Alma, homme dans la 50aine, mince, désire rencontrer homme, pour rencontres occasionnelles. 4835

Sylvain, bisexuel, 35 ans, paraît plus jeune, 6', 180 lb, bon vivant, ouvert d'esprit, cherche H 20-30 ans, de belle app, pour passer de belles journées de films dans une maison de campagne. 4840

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

31 ans, 5'8", 150 lb, chev noirs, yx bruns, non poilu, propre, peut recevoir, cherche H 18-45 ans, pour à faire des rencontres chaudes et érotiques. 4846

Homme 40aine, mince, 5'8", 130 lb, peu poilu, bien membré, cherche H bien membré, maigrichon bienvenue, aimant se faire masser. 4444

49 ans, 195 lb, marié, propre, bien proportionné, cherche jolie transexuelle, pour réaliser fantasmes et première expérience. 4791

Si tu n'es pas comme les autres, blond, autonome, simple, sens de l'humour, aime la douceur, l'expression chez l'autre, cherche H mince, masculin, pour parler, sortir, faire l'amour. 2988

40aine, sportif, bisexuel, cherche complice, pour fins de semaine occasionnelles et activités en nature. 1055

52 ans, paraît plus jeune, chev poivre et sel, paraît bien, sportif, se sent souvent seul, avec peu d'expérience, cherche H avec affinités. 4648

Homme de 45 ans, cherche H assez costaud, 35-49 ans, genre policier municipal, pour des rencontres occasionnelles. 4807

Homme de 5'6", 150 lb, chev châtains, yx bruns, de belle app, propre, discret, solitaire, cherche H ordinaire, pour des rencontres occasionnelles et partager de bons moments. 4751

Homme marié de 38 ans, 6', 180 lb, de belle app, bisexuel, viril, discret et fiable, cherche H de belle app, bien proportionné, avec affinités, pour rencontres occasionnelles sécuritaires. 3112

Jonquière, marié, début 50aine, 5'8", 165 lb, sportif, musclé, svelte, propre, cherche jeune homme dans la 20aine, de belle app, sportif, pour rencontres occasionnelles. 4369

Homme de 39 ans, 6', 175 lb, chev bruns, yx pers, cherche homme fidèle, sincère, honnête et bien dans sa peau. 2948

Jonquière, fin 40aine, 5'10", 190 lb, marié et bisexuel, cherche H marié de 40 ans ou plus, bisexuel, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles stables. 4760

Homme de 45 ans, 5'10", 160 lb, cherche H 22-35 ans, de belle app, bien dans sa peau, de Jonquière ou de Chicoutimi, pour avoir du plaisir entre hommes. 4769

40 ans, d'allure jeune, cherche H 20-30 ans, aimant la moto, sport tel que badminton, nature, marche, pour du plaisir. 4131

Jonquière, homme de 40 ans, chev châtains, yx bleus, fidèle, poilu, tendre, cherche H 35-50 ans, poilu, capable d'évoluer dans une relation exclusive. 4731

Jeune homme de 23 ans, sportif, de belle app, cherche jeune H 18-22 ans, paraît bien, de style adolescent, peu poilu, avec peu d'expérience, pour expérience discrète. 4736

50 ans, bien proportionné, peau douce, poils soyeux, ouvert aux fantaisies, cherche H avec de belles rondeurs, bon vivant. 4712

Retraité 60aine, Lac-St-Jean, 5'9", 170 lb, châtain, yx bleus, propre, n-fum, sobre, bien membré, viril, affectueux, chaud, cherche H pour une amitié sincère ou relation stable si affinités. 2278

Homme de 48 ans, grassouillet, franc, honnête, poilu, n-fum, discret, cherche H solitaire, timide, handicapé, pour développer une belle amitié et plaisirs intimes à l'occasion. 4747

Homme dans la 30aine, joli, mince, romantique, spirituel et idéaliste, cherche un homme semblable. 4699

Homme de belle apparence, 46 ans, chev poivre et sel, yx bruns, propre, adore les pieds, cherche H viril, efféminé s'abstenir. 4646

Homme célibataire, 5'10", 155 lb, chev bruns, yx bleus, un peu poilu, cherche H pour relation stable, sérieuse et durable. 4718

40 ans, cherche un gentil transexuel, pour vivre sa première expérience ou homme féminin désirant s'habiller en femme pouvant recevoir. 4684

Michel, bel homme marié, 40aine, bien membré, cherche H très propre, pour une aventure sans lendemain et plaisirs tordes. 4688

Homme 40aine, mince, propre, cherche H marié, 35-50 ans, propre, généreux, mince ou de poids moyen, pouvant recevoir et désirant des caresses. 4691

Claude de Chicoutimi, 35 ans 5'11", 165 lb, cherche bel homme du Saguenay, grand et mince, pour de belles rencontres discrètes et sexuelles. 9143

Dominique, 45 ans, de belle app, marié, désire rencontrer jeune homme de 18-25 ans, mince, de belle app, pour vivre sa première expérience. 4669

Célibataire de 5'7", 140 lb, chev courts, porte la moustache, paraît bien, cherche H pour relation sérieuse si possible. 4645

Homme célibataire, 175 lb, yx bruns, bien conservé, amant de la nature, cherche H mature, compréhensif, jovial, disponible pour une belle amitié. 4679

Homme de 20 ans, grand, mince, châtain, yx bleus, cherche H du même âge, pour des rencontres occasionnelles. 4633

Lac-St-Jean, fin 50aine, marié, de belle app, aime la nature, le sport et l'entraînement, cherche H 40-60 ans, en forme, avec affinités, pour relation amicale ou plus. 4641

Lac-St-Jean, homme de 46 ans, 5'7", de belle app, chev courts, yx brun foncé, cherche H viril, masculin, sait ce qu'il veut, sobre. 4647

Beau gars 30aine, masculin, cherche H 20-40 ans, pour de bonnes rencontres corps à corps. 4635

Homme, aime bien la nature, cherche H mature, 40-60 ans, pour vivre sa première expérience. 4662

Homme engagé de 48 ans, 5'10" 165 lb, cherche H discret, pour vivre sa première expérience. 4614

Beau petit gars de 19 ans, 5'6", 120 lb, cherche jeune gars 18-20 ans, pas trop grand, un peu maigrichon de style " skater " pour faire des rencontres occasionnelles. 4665

Lac-St-Jean, Jean-Simon, n'a pas 40 ans, n-fum, très funny, humoristique, peut se déplacer et recevoir chez lui pour des bains de soleil, cherche des jeunes gars, portant du lycra ou des bas blancs. 4666

Homme de 33 ans, 5'11", 200 lb, chev bruns, yx bleus, cherche H 18-25 ans, trippant, pour une relation sérieuse. 4620

35 ans, bisexuel, cherche H de 175 lb, 5'8", pouvant recevoir, pour des rencontres intimes seulement. 4581

Retraité, 60aine, 5'7", 180 lb, chev gris, n-fum, viril, propre, cherche H 25-60 ans, propre, discret. 4584

35 ans, 5'7", 145 lb, vit avec le VIH, aime la douceur et la sensualité, cherche H 25-45 ans, avec affinités, pour des rencontres occasionnelles ou plus. 3171

Lac-St-Jean, 40 ans, 5'10", corpulent, n-fum, propre, discret, honnête, aime la pêche, cherche H 45-60 ans, avec affinités. 4588

Jean-Pierre, 50aine, 6', 180 lb, chev noirs, yx pers, divorcé, cherche H dans le même âge, poids et grandeur proportionnels, autonome financièrement, dans le but d'une amitié sincère et relation stable si affinités. 4599

Gars dans la 40aine, cuisinier de profession, cherche un autre gars 20-35 ans, désireux d'apprendre le métier de cuisinier. 4602

Lac-St-Jean, mec fin 40aine, 6', 190 lb, professionnel, paraît bien, sensuel, peut recevoir, mène une vie simple, habite un beau coin de campagne, cherche H pour briser la solitude, amitié avant tout, sorties et divertissement. 1085

Jeune homme de 28 ans, 5'11", 155 lb, chev châtains, yx bruns, adore porter petites culottes et bas de Nylon, cherche H de 25-45 ans, pouvant recevoir, aimant les caresses, pour jeux intimes. 4536

Jonquière, Frédéric, cherche H entre 18-40 ans, discret et de sérieux, propre, pour rencontres intimes et pour avoir du plaisir. 9212

Homme de Jonquière, 50 ans, 5'10", 200 lb, bisexuel, marié, cherche H marié de 40 ans ou plus, bisexuel, pour rencontres occasionnelles discrètes. 4540

50 ans, 5'7", 200 lb, propre, honnête, fidèle, aime porter de la lingerie féminine, cherche H 40-50 ans, stable et propre, pour rencontres occasionnelles intimes. 4543

Gars de Chicoutimi, 43 ans, 5'7", 175 lb, chev noirs, yx bruns, souhaitant être l'esclave d'un mâle dans la 20aine ou 30aine, prêt à le dominer et à assouvir ses plus bas instincts. 4551

Homme de Dolbeau-Mistassini, 38 ans, 5'9", chev courts, yx bleus, discret, cherche H 20-50 ans, sans problème, pour avoir du sexe et peut-être plus. 4558

Chicoutimi, 48 ans, obèse mais propre, doux, franc, n-fum, cherche H de 50 ans ou plus, avec affinités, pour briser la solitude. 4565

36 ans, de belle app, aime la vie de chalet, nature, cherche H de 50 ans ou plus, demeurant à Alma ou dans les environs. 4568

Homme engagé de 25 ans, 5'11", cherche H 35-40 ans, camionneur, pour apprendre à conduire et aussi réaliser fantasmes. 4576

Alma, 150 lb, chev châtains, yx bruns, solitaire, cherche H ordinaire, pour une belle complicité dans des rencontres occasionnelles mais régulières. 4514

Homme bisexuel, engagé, 47 ans, propre, allure straight, discret, cherche H d'allure féminine, pour des rencontres occasionnelles intimes. 4522

Marié, 5'6", 140 lb, bien proportionné, propre, discret, cherche H retraité, poilu, pour rencontres occasionnelles. 4527

Jonquière, homme début 50aine, de belle app, mature, honnête, rieur, aime le plein air, cherche un complice, pour découvrir les grands plaisirs de la vie. 4499

21 ans, 5'8", 155 lb, chev longs, de belle app, intelligent, sympathique, sociable, cherche H 20-40 ans, honnête. 4487

Séropositif de 52 ans, 5'4", chev et yx bruns, en forme, fumeur, aime les activités culturelles, restos, cherche H 45-55 ans, pour contrer la solitude et pour relation amicale et plus si affinités. 4290

Beau garçon de 45 ans, 5'6", 160 lb, chev longs, aime la moto et le cuir, cherche H pour faire de belles rencontres. 4456

Pierre-Luc du Saguenay, 19 ans, 5'7", 155 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, bisexuel, cherche H 18-24 ans, chev blonds, yx bleus, de belle app, musclé. 1475

32 ans, 5'8", 170 lb, bisexuel, sportif, cherche H avec les mêmes caractéristiques, pour faire des rencontres occasionnelles. 4504

Lac St-Jean, homme 40aine, n-fum, aime la campagne, la nature, cherche H de 40 ans ou moins, n-fum, libre, but sérieux. 2942

Homme de 36 ans, 5'7", 135 lb, mince, chev bruns, yx vert, de belle app, libre, cherche H 25-45 ans, pour rencontres occasionnelles ou plus. 4468

Lac St-Jean, 30aine, chev et yx foncés, honnête, affectueux, cherche H 24-45 ans, affectueux, sérieux, pour une relation stable enrichissante. 4471

Début 50aine, cherche H d'apparence soignée, autonome, propre, discret, pour partager grand appartement. 4484

De passage à l'occasion dans la région, homme de plus de 50 ans, 6'1", 230 lb, poilu, cherche H pour partager des goûts et des fantasmes. 4485

47 ans, 5'7", 138 lb, chev très courts, au teint basané, très belle apparence soignée, très chaud de nature, masculin, cherche H de Jonquière-Chicoutimi-Lac-St-Jean, libre, non-efféminé, pour relation à long terme. 4331

Alma, homme de 38 ans, doux, affectueux, aime caresser et masser, cherche H 35-50 ans, qui a besoin d'affection, camionneurs bienvenue. 4488

De Jonquière, Yann, 18 ans, 5'11", 175 lb, chev blonds, yx bleus, cherche H 18-20 ans, doux, honnête, romantique, aimant la vie en nature, pour vivre sa première expérience. 4489

40aine avancée, chev brun court, 5'11", 195 lb, aisselles et pubis rasés, très propre, cherche jeune H portant vinyle ou plastique, pour rencontres amicales ou peut-être plus. 4492

Homme viril dans la mi-40aine, souhaite combler soirées au masculin pendant ses voyages d'affaires dans la région. 4243

Lac-Saint-Jean, homme mi-40aine, 6', 190 lb, paraît bien, libre, cherche H 20-40 ans, libre, pour relation stable ou amicale. 8617

Chicoutimi, début 30aine, 5'10", 150 lb, doux, affectueux, romantique, paraît bien, cherche H 20-50 ans, pour relation chaleureuse et stable. 4399

Chicoutimi, 5'8", 190 lb, 49 ans, cherche H 45-55 ans, avec affinités, pour rencontres occasionnelles intimes et plus, pour un plaisir sans limites. 4400

Jonquière, fin 20aine, 5'7", 150 lb, propre, discret, peut recevoir, cherche H 18-50 ans, pour rencontres intimes et plus. 4392

Jean, 150 lb, chev châtains, doux, agréable, aime la vie, cherche H simple, discret, doux, affectueux, agréable à vivre, pour partager de bons moments et des rencontres intimes régulières. 4416

42 ans, 5'7", 172 lb, chev noirs, yx bruns, costaud, cherche H dans la 20aine ou 30aine, pour rencontres intimes. 4419

26 ans, 5'10", 160 lb, chev châtains, yx bleus, aime porter des vêtements féminins, cherche H de 50 ans ou plus, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles. 4405

36 ans, 5'11", 190 lb, cherche H 18-25 ans, pour partager de bons moments, hommes sans expérience bienvenus. 4395

49 ans, 5'8", 195 lb, propre, en santé, aime se travestir, cherche H pour des rencontres intimes. 4411

Bel homme, chev châtains, yx verts, poids santé, discret, peut recevoir, cherche jeune homme de 18-37 ans de race étrangère, pour partager de bons moments. 4430

35 ans, 6'2", bien proportionné, chev et yx bruns, masculin, allure straight, cherche H 25-45 ans, masculin, allure straight, bien proportionné, pour des rencontres occasionnelles. 4386

22 ans, vinl, 5'8", 280 lb, poilu, cherche H 35-45 ans, pour première expérience et plaisirs quotidiens. 4387

23 ans, sportif, paraît bien, blond, cherche H 20-50 ans, mince, apparence ordinaire, pour des rencontres occasionnelles. 4394

50 ans, 5'8", 195 lb, honnête, sincère, cherche H, avec affinités, pour des rencontres occasionnelles et de belles expériences. 4396

Bel homme, 5'7", 125 lb, châtain, yx verts, cherche H 18-29 ans, de belle app, bien proportionné, pour des rencontres occasionnelles. 1359

Lac St Jean, homme engagé, 40 ans, 5'7", 185 lb, de belle app, généreux, cherche H 18-34 ans, bien membré, pour première expérience et rencontres occasionnelles. 4397

Homme-esclave de 51 ans, 5'7", 200 lb, recherche un maître peu importe son âge ou son poids, désirant se faire plaisir. 4398

Très jolie petite transsexuelle, féminine, cherche H pour satisfaire ses fantasmes ou femme intelligente, pour vivre une relation harmonieuse avec elle. 3087

Homme marié début 40aine, discret, soumis et féminine dans l'âme, cherche H marié, discret, viril, pour réaliser fantasme. 4344

André, 47 ans, propre, cherche H de 50 ans et plus, doux, honnête, aimant la vie, pour rencontres occasionnelles intimes. 4350

Châtain, yx bruns, seul, honnête, cherche H d'un certain, âge, affectueux, sensible, pour des rencontres occasionnelles discrètes. 4363

FEMME CHERCHE FEMME

Femme de belle app, 5'7", 122 lb, yx verts, chev noirs, engagée, cherche F bisexuelle 18-34 ans, sérieuse, sensuelle, douce, pour relation à trois stable et durable. 4916

Femme d'Alma de 36 ans, 5'5", 135 lb, chev châtains, yx bruns, bisexuel, allure jeune, n-fum, aime la danse et activités de plein air, cherche F pour rencontres occasionnelles. 4878

Alma, mariée, de belle app, 44 ans, propre, discrète, cherche F de belle app, seule ou en couple, discrète, propre, pour rencontres occasionnelles. 4863

Femme de 33 ans, 100 lb, brune aux yx verts, cherche F 18-34 ans, aimant la nature, marche, pour vivre sa première expérience. 4874

Fille du Saguenay, 5', 96 lb, chev et yx bruns, poids prop, douce, sensuelle, honnête, cherche une jeune femme entre 18-35 ans, pour vivre sa première expérience. 4812

Femme qui apprécie la franchise, stable et sérieuse dans sa démarche, cherche F dans la 40aine avancée, libre, aimant la nature, pêche, soirées à deux, voyages. 4806

Jeune femme de 29 ans, sensuelle, apprécie les soupers à la chandelle, aime se faire caresser, se faire gâter, cherche F pour rencontres occasionnelles. 4816

Jolie femme bisexuelle de 35 ans, engagé avec homme de 40 ans, cherche F seule ou couple entre 25-40 ans, de belle app, poids prop, discret, pour vivre de beaux fantasmes. 4724

Femme mariée, 42 ans, 5'1", 140 lb, jolie, sensuelle, cherche F 35-45 ans, jolie, avec affinités, pour réaliser fantasmes avec discrétion. 4755

Femme mi-30aine, engagée, légèrement grassette, affectueuse, cherche F féminine, pour des rencontres occasionnelles. 4749

PARTENAIRE DE SORTIES, VOYAGES ET ACTIVITÉS DIVERSES

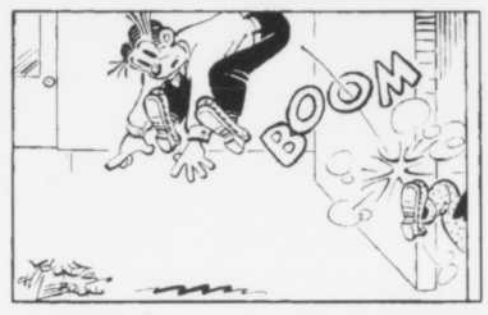
Étudiante dans la 20aine, cherche gens communicatifs, matures, respectueux, pour faire des activités amicales. 4861

480432

Bandes dessinées

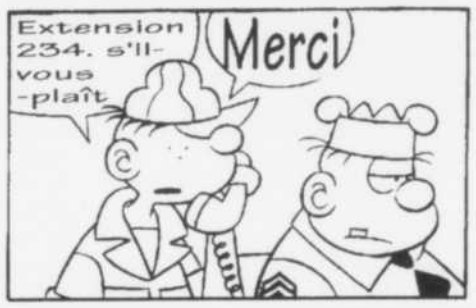
BLONDIE

BY DEAN YOUNG & DENIS ÉBRUN



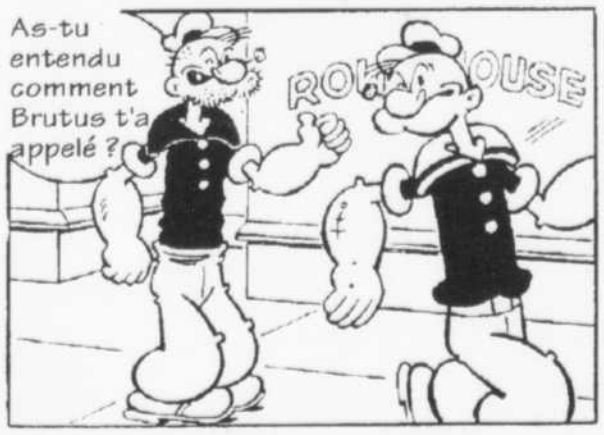
beetle bailey

mort walker



POPEYE

HY EISMAN



Naviguer sur Internet

De nouvelles gammes d'outils naissent

Obtenir la maîtrise d'une discipline demande bien plus que du talent. Il faut également avoir les outils adéquats pour ainsi mieux développer ses compétences. Nous allons apprendre dans cet article sur de nouvelles applications dans le domaine des technologies de l'information que, de plus en plus, même dans de vieux métiers comme la menuiserie, il existe de nouveaux produits qui valent leur pesant d'or. Et, comme le disait Albert Einstein: «Je sais pourquoi tant de gens aiment couper du bois. C'est une activité où l'on voit tout de suite le résultat».

Louis Brisson

Zircon

La jeune entreprise Zircon de Silicon Valley se spécialise dans la vente d'outils électroniques de précision (www.zircon.com). Cette firme produit des outils innovateurs qui sont faciles à utiliser et qui se placent très bien dans votre boîte à outils personnelle. Peu importe ce que vous voulez construire, vous réaliserez , avec cette gamme de produits révolutionnaires, un travail d'une grande précision.

À titre d'exemple, le niveau conventionnel à bulle que vous utilisez normalement pour vous assurer de la précision de votre construction a maintenant franchi l'étape du XXIe siècle avec Zircon. En effet, ce niveau est maintenant offert sous une forme différente avec la technologie du laser. Cet outil que nous pouvons avoir pour environ 140 dollars permet avec son faisceau lumineux d'étendre notre mesure à plus de 45 mètres et cela peu importe l'angle choisi.

Zircon est une corporation qui conçoit, développe et fabrique la plus grande ligne de produits électroniques de mesure au monde (www.contractorstools.com/zircon.html). De plus en plus, peu importe notre champ d'expertise, nous sommes sollicités par de nouveaux produits sur le marché qui se développe au rythme des nouvelles technologies de l'information et des communications. Ce qui est remarquable avec ces nouveaux outils de bricolage c'est qu'ils sont simples à utiliser et d'une très grande précision. Que pouvons-nous demander de plus? L'objectif d'aujourd'hui n'est pas de faire l'apologie de ce nouveau joueur dans le monde du bricolage mais de démontrer l'impact de cette nouvelle invention et l'influence que cela peut avoir sur nos activités quotidiennes. Une nouvelle technologie qui pourrait changer notre façon de bricoler.

Autoformation en bricolage

Une autre façon de bricoler consiste à utiliser son ordinateur pour développer son expertise. Travailler de ses mains, c'est créer et le résultat est sans doute le plaisir de réaliser des choses concrètes. Dans la vie de tous les jours, pour peu que l'on soit habile de ses mains, le bricolage et son extension jardinage sont des activités agréables pour la plupart des gens. Plaisir de réaliser quelque chose au-delà des jugements des autres, plaisir de se réaliser et de produire.

Il n'existe pas de grandes théories pédagogiques, pas de préalables exigés, on se contente d'enseigner le savoir-faire. Que des gens par ailleurs peu scolarisés se forment avec succès de cette façon est même courant. Ce qui compte c'est de transférer rapidement le théorique au pratique. Il existe d'excellents manuels de bricolage, certains depuis longtemps, réédition après réédition.

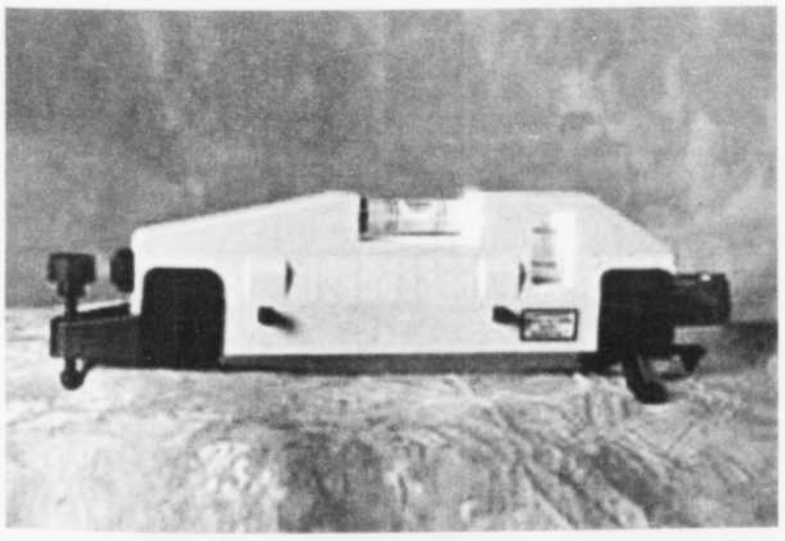
À ces manuels s'ajoutent maintenant des sites Internet, généralement proposés par des chaînes de quincailleries. Nous voudrions, à ce moment-ci, toujours dans le domaine du bricolage, vous offrir le site des fiches «Samedi de rénover» de Réno Dépôt (www.renodepot.com/f/projets/f-intro.htm). Près de trente ensembles de fiches détaillées et illustrées qui vous enseigneront, étape par étape, comment réaliser différents ouvrages, des plus simples aux plus ardus. Avoir connu leur existence avant de remplacer ma porte extérieure m'aurait épargné bien des soucis... Ces fiches sont des synthèses bien vulgarisées du savoir de professionnels. De nouvelles fiches s'ajoutent semaine après semaine : Remplacer une baignoire; Installer des moulures de plafond et des cimaises; Créer un poste de travail; Démolir un mur non porteur; Remplacer une toilette; Teindre et apprêter les meubles en bois; Installer un système de rangement dans un placard; Réparer les robinets, etc.

Nous vous souhaitons un bon dimanche et à la semaine prochaine ;-).

Pour rejoindre l'auteur de cette chronique :
lbrisson@saglac.qc.ca

Naviguer sur Internet - Le Progrès-Dimanche, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

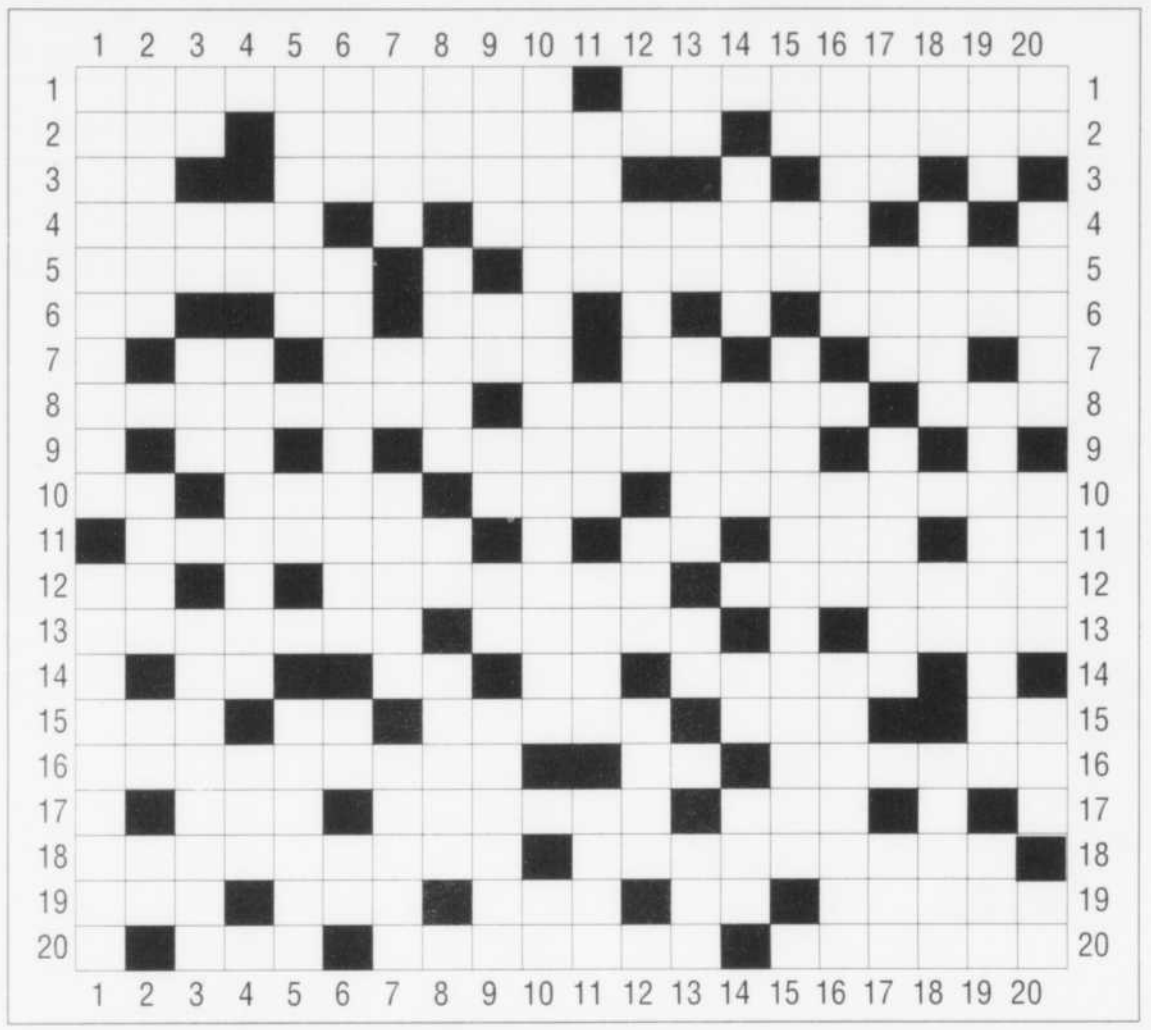
Il est possible de consulter les anciennes chroniques que vous avez manquées en parcourant notre nouveau site à l'adresse URL suivante: www.lequotidien.com . Bonne lecture.



NIVEAU - La précision de votre construction a maintenant franchi l'étape du XXIe siècle avec Zircon.

Mots croisés

Nº 941



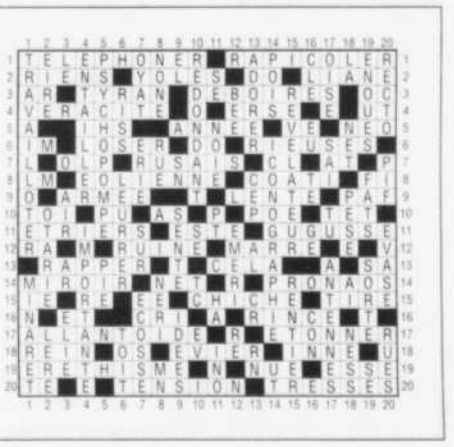
HORIZONTALEMENT

1- Revêtu d'écailles - Arrangées de telle ou telle manière
2- Obtenus - Des reflets - Lignes saillantes
3- Soldat - Chirurgien français - Négation
4- V. d'Italie - Courant majoritaire de l'Islam
5- Pièces satiriques - Rabots
6- Petite mesure - Direction - Ivre - Font preuve de sûreté
7- Langue - Qui a déjà servi - Conjonction - Personnel
8- Il flatte servilement (m. comp.) - Cinéma - Monnaie
9- Interjection - Il écrit
10- Aluminium - Elles sont tendres - Point d'union - Positions
11- Heurté - Id est - Un appel - Renforcement
12- Interjection - Ordures - Manière de raconter
13- Ouvrage qui rapporte des évènements - Trait - Cubitus
14- Sur la Marne - Étranger - De là - Membres mobiles
15- Veut la paix - Alternative - V. d'Égypte - Pièce de la charrue - Conjonction
16- Qui hésite - Coutumes - Profils
17- V. du Pérou - Orifice cutané artificiel - Utilisé en cuisine
18- Voisin du crocodile - Inquiètes
19- Arrivée - Plante vivace - Fin américaine - Voy. jumelles - Hilarités
20- Homme politique français - Jeune fille vertueuse - Relatif à la Lune

VERTICALEMENT

1- Danse espagnole - Liquide anesthésique par voie respiratoire
2- Homme dont on tait le nom - Prénom - Négation - Largeur
3- Héritage - Préfixe - V. du Kirghizistan - Mollusques
4- Note - Sorte de fil-à-fil dont le fil de chaîne est bleu - Fondée à Djedda
5- Érodées - Vache - Ongulé sauvage
6- Colère - Pensive - Premier - Article
7- Descendant - Connu - Arrêt d'une circulation - Plante herbacée
8- Agence spatiale - Pierre fine - Personnel - Morceau de musique
9- Avares - Argent - Démonstratif - Conjonction - Rideaux
10- Pâtisserie (m. comp.) - Négation
11- Naturel - Grecque - Fl. d'Irlande - État d'Asie
12- Note - Simplement - Au Japon - Cri hostile
13- À la page - Romains - Ancienne mesure - Possessif - Crie
14- En Norvège - Démonstratif - Suffixe - Prière
15- Pascal - Un peu de liquide - Assemblage de formules pompeuses
16- Décorées - Dieu - Pellicule dure
17- Homme politique français - Un peu de lumière - Matériaux obtenus par l'assemblage de fils entrelacés - Argile
18- Sert à lier - Régulier - Personnel - Ale
19- Espace européen - Règle - Promenade - Monnaie
20- Police - Sortie - Pour une cure - Au Japon - Sélénium

Solution de la semaine dernière Nº 940



PATRIMOINE- Des étudiants en option Aménagement et interprétation du patrimoine en Techniques du milieu naturel du cégep de Saint-Félicien ont pu mesurer leurs compétences dans leur domaine en réalisant un sentier d'interprétation autour d'un lac servant de source d'eau potable pour la ville de Cuenca (350 000 habitants) en Equateur. Ce projet a duré trois semaines. Sur la photo, on aperçoit ces participants, soit Myriam Coutu, Elise Marchand, Adine Seguin, Julie Tremblay, Stéphanie Tremblay et Guillaume Jean. Michel Dumas agissait comme superviseur.

Accompagner nos ENFANTS à chaque jour

CRÉPAS
Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire

Par Louise Landry

Comment aider un enfant isolé?

Il y a des enfants, des ados et des adultes qui ont un tempérament plutôt solitaire. Ces personnes préfèrent souvent la solitude à la vie en groupe et se sentent bien lorsqu'elles sont seules. L'enfant solitaire s'exprime bien et ses jeux sont structurés. **Il en va autrement de l'enfant isolé**. Cet enfant se mêle peu aux autres surtout parce qu'il a de la difficulté à communiquer et qu'il est malhabile dans ses relations interpersonnelles. Il arrive qu'il se sente rejeté. Ses jeux sont répétitifs parce qu'il ne se sent « pas bon » : il se rassure en refaisant toujours la même chose.

Apprendre à communiquer

Les adultes qui sont en relation avec des enfants isolés les perçoivent souvent comme des enfants « faciles ». Ces enfants sont généralement dociles et ne semblent pas avoir de problèmes de comportement comme les enfants agités ou agressifs. Cependant, il est très important d'apprendre à l'enfant isolé à s'exprimer et à prendre des initiatives. On sera peut-être tenté de le protéger, de le garder près de soi à la maison. *« Il est fragile, il a peur, il est gêné »*. Il faut au contraire l'aider à s'extérioriser et à devenir peu à peu indépendant.

Oser prendre des « petits risques »

L'enfant isolé a du mal à communiquer et manque d'initiative. Il faut l'encourager à s'exprimer, sans forcer, par des activités simples : peinturer, chanter, jouer du tamtam, etc. Cet enfant manque d'audace, il faut donc l'encourager à prendre de « petits risques », à essayer... même s'il fait des erreurs. Apprendre à communiquer et à se mêler aux autres lui demande beaucoup d'efforts. Il faut l'encourager à faire ces efforts et le féliciter chaque fois qu'il « ose » parler ou organiser des choses.

Tôt ou tard, les enfants isolés qui n'ont pas appris à s'extérioriser seront confrontés à des problèmes plus graves. Ils peuvent être rejetés par les autres ou devenir « victimes ». Cela entraîne toutes sortes de difficultés, entre autres en classe et à l'école. À l'adolescence, ces jeunes risquent plus fréquemment de manquer de confiance en eux, de poser des gestes délinquants ou d'abandonner l'école. Apprendre à s'exprimer et à s'extérioriser le plus tôt possible est un comportement qui nous est utile tout au long de notre vie.

Merci à Pierre Imbeault pour sa contribution à la chronique d'aujourd'hui.

Chaque jeune a besoin d'encouragements chaque jour!

ALCAN · Bell · CFIX ROCK détente 96.9 FM · Radio-Canada Télévision CKTV · Air Alma · Desjardins · Le Groupe Gilbert · NUTRINOR · progrès dimanche · Régie régionale de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean · Québec 125 Saguenay-Lac-St-Jean · Vidéotron ltée

00482768

QUOTIDIEN progrès dimanche CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15,95$ SUR UNE COLONNE

29,95$ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO

TEXTE seulement 7$

JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

QUELLE petite fille n'a pas rêvé au prince charmant qui arrivait sur son cheval blanc? Bon, d'accord, Denis n'avait pas de cheval blanc, mais Johanne trouvait son prince très charmant. Et même après 20 ans, la magie de l'amour est toujours bien présente.Félicitations Denis et Johanne pour votre 20ième anniversaire de mariage (le 16 mai).

De toute votre famille qui vous aime beaucoup xxx

Un très heureux 52ième anniversaire de mariage pour Jeannine et Jean-Paul Henrie de Ville de la Baie.

De votre fils Daniel, votre belle-fille Julie et votre petit-fils Thomas. Nous vous aimons xxx

BONNE FÊTE

BONNE fête Rébecca, mon petit rayon de soleil qui eu 5 ans le 10 mai. Je t'aime gros gros.

Grand-Papa Ghislain xxx

BONNE FÊTE à notre petite-fille Emy que nous aimerions voir plus souvent! Demain, elle fêtera son premier anniversaire, mais c'est aujourd'hui qu'elle aura droit à son premier gâteau.

Nous t'aimons très fort. Tes grands-parents Morissette XXX

BONNE FÊTE

Ne jamais se déclarer vainqueur avant d'en faire la preuve. Bonne fête Richard Bergeron et Michelle.

D'un chum du Maria

On souhaite une BONNE FÊTE à notre belle Anne-Louise. Elle a 5 ans aujourd'hui. Elle sera à la maternelle cet automne. Elle est vraiment une grande fille!

On te donne tout plein de bisous machouette.

Ton parrain, ta marraine et toute ta famille qui t'aiment fort fort. XXX

MESSAGE PERSONNEL

Il n'a pas gagné le million $$$$$, c'est tout comme! Bravo pour ta persévérance. Félicitations Karl.

De tes proches xxx

MESSAGE PERSONNEL

Enlèves tes épaulettes Benoit! Et bonne retraite. Beaucoup de temps avec ta Paulette, enfants et petits-enfants. Ça bouge dans la famille Lapointe, il y a de quoi fêter.

Jean-Claude & Louise

Tu as gagné tes épaulettes! Bravo Gilles pour ton courage et bonne chance dans ta nouvelle carrière.

Parents et ami(e)s

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT • VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE • FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Les Îles-de-la-Madeleine (1)

Les saveurs printanières

Toutes les régions du Québec voudraient bien étirer leur saison touristique. Faire que l'été finisse plus tard et commence plus tôt. Plusieurs réussissent à allonger cette courte saison qui, de toute façon, semble se déplacer peu à peu dans le temps à cause des nombreux festivals qui retiennent les foules dans les grands centres urbains au début de l'été. Rares... Très rares sont ceux qui parviennent à amorcer leur saison touristique plus tôt.

Yves Ouellet

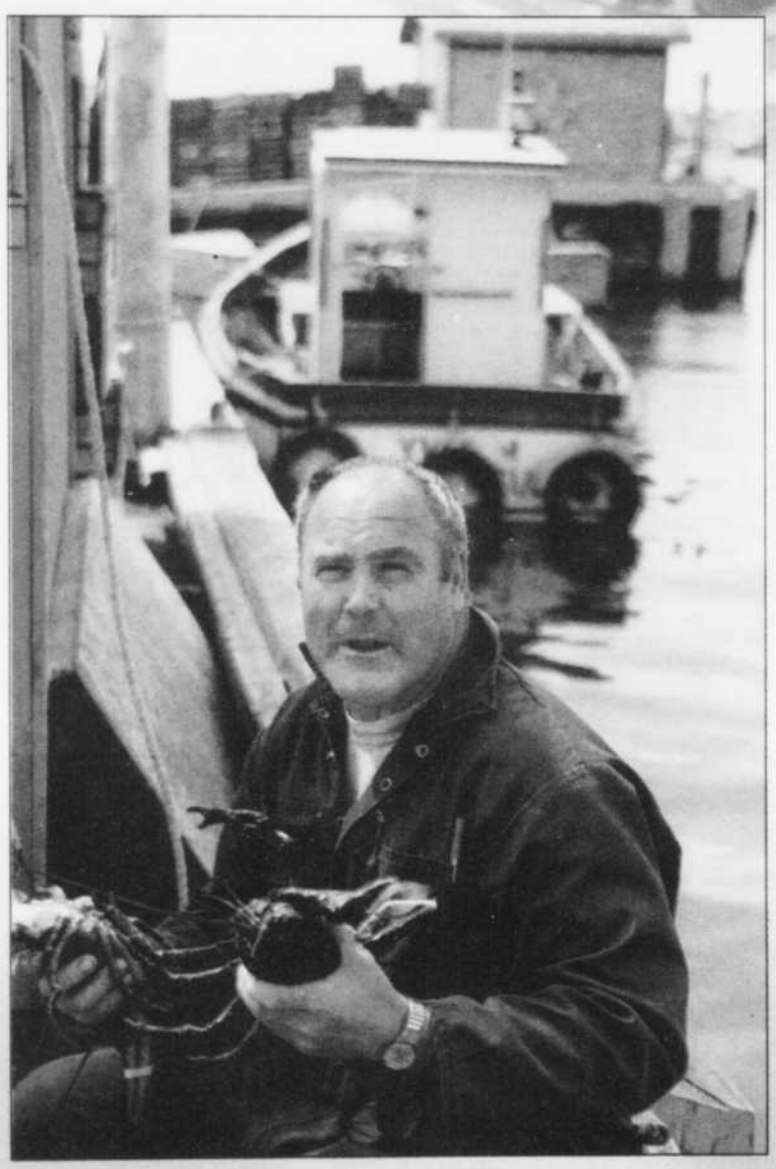
Pour qui, pourquoi?

Dans cet exercice, certaines régions partent avec des difficultés supplémentaires. C'est le cas des Îles-de-la-Madeleine à qui bien peu de touristes pensent pour amorcer leurs vacances en juin. Le climat me direz-vous ? Aujourd'hui, qui pourrait parier sans risque sur un mois de mai plus beau qu'un mois de juin ou sur un mois de juin plus beau qu'un mois de juillet? Outre cet argument, il ne reste plus grande justification à invoquer à part nos sempiternelles habitudes de vacances en juillet, en même temps que tout le troupeau et, habituellement, dans le chemin qui est déjà bien tracé.

Et les activités, pourriez-vous plaider avec justesse? Y a-t-il quelque chose à faire et à voir aux Îles en juin ? Est-ce que c'est ouvert? Le transport fonctionne-t-il? À toutes ces questions, la réponse est : oui!

À part ça... Y a-t-il d'autres avantages ou d'autres points d'intérêt à prendre en considération et qui justifieraient de devancer d'un mois ou deux les vacances aux Îles-de-la-Madeleine? Quant à moi : oui!

D'abord, je me dois de préciser, pour être honnête, que si ce que vous aimez des Îles ce sont les foules sur les plages, les sites touristiques qui grouillent d'activité, l'action de toute part et la canicule, juin n'est probablement pas pour vous. Par contre, si vous êtes de nature plus paisible, allant jusqu'à légèrement sauvage. S'il ne vous rebute pas de vous trouver fin seul sur une plage de dix ou vingt kilomètres. S'il vous est agréable de rencontrer des insulaires souriants et heureux de vous voir avant d'affronter le déferlement touristique saisonnier et l'épuisement qui s'ensuit. Si vous voulez aller rigoler sur le quai de l'Étang-du-Nord avec Ferland Leblanc, le Madelinot à l'âme rieuse, insoumise et curieuse. Si cela fait votre affaire de profiter de tarifs hors saison avantageux, autant par rapport au transport aérien et maritime que pour l'hébergement. Si vous ne voulez pas avoir à vous y prendre un an à l'avance pour réserver les plus beaux gîtes des Îles dont je vais vous parler dans cette série de chroniques. Peut-être n'hésiterez-vous pas à envisager de devancer quelque peu vos vacances et à choisir les Îles-de-la-Madeleine en juin. Surtout si on ajoute à cela (et je le gardais pour la fin) que nous sommes en pleine saison de pêche au homard et que c'est en juin que les fruits de mer sont meilleurs à cause de la température de l'eau. Là je vous ai par les sentiments!



PÊCHEUR- Ferland Leblanc, un pêcheur de homards à l'Étang-du-Nord.

Les saveurs

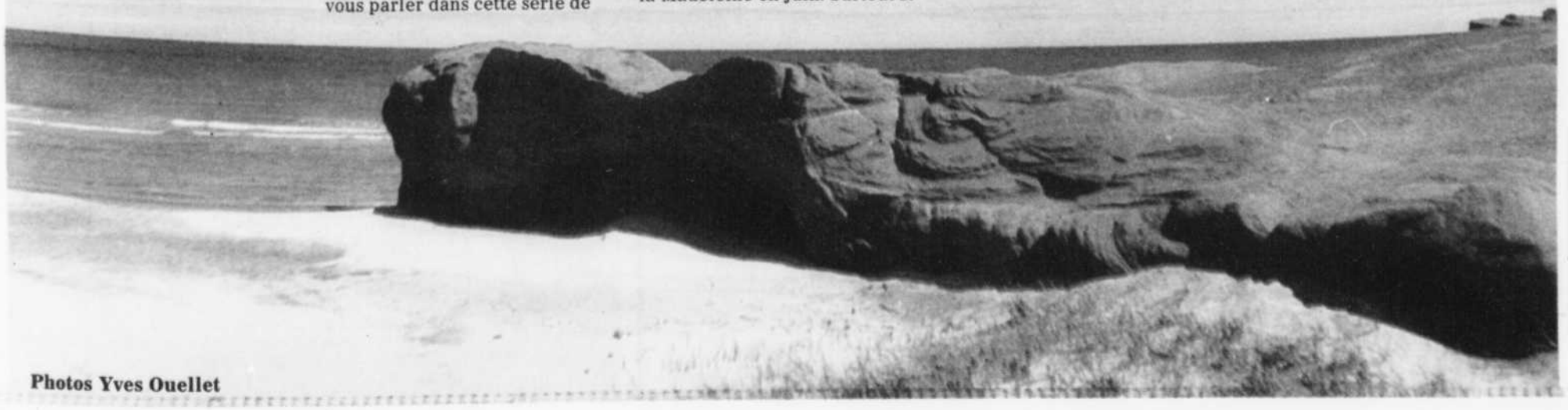
Effectivement, la pêche bat son plein en juin. C'est pour cela, et parce que les Îles développent de plus en plus de produits agroalimentaires originaux et, parfois même, exceptionnels, qu'on a voulu dédier le mois de juin à la gastronomie régionale, à la gourmandise divine, aux agapes printanières, sous le thème «Les Saveurs des Îles».

Il ne s'agit pas d'un festival comme on l'entend mais d'une thématique exploitée en présaison. Autour de ce thème, toutes les entreprises régionales de restauration et de production agroalimentaire tentent de conjuguer leurs efforts pour offrir un petit quelques chose de particulier; un menu saisonnier, une spécialité ou une activité. On propose aussi le circuit «Le bon goût frais des Îles» qui permet de faire, dans la journée, la tournée des entreprises participantes à ce programme en arrivant toujours à l'heure où il se passe quelque chose : dégustation, démonstration ou visite. Je vous parlerai d'ailleurs de plusieurs d'entre elles dans les semaines qui viennent.

C'est l'été!

Lors d'une visite effectuée en juin dernier, j'ai trouvé particulièrement agréable de célébrer l'arrivée de l'été avec les Madelinots, dans une intimité complice, en dehors des regards de la masse de visiteurs. C'est ainsi qu'au programme de «Saveurs des Îles», durant les deuxième et troisième semaines de juin, j'ai eu le plaisir d'assister au début officiel de la saison des restaurants, bars et bistros qui organisent tous un petit événement spécial. Les journées portes ouvertes se multiplient, dégustations et lancements. On a procédé à la présentation de la programmation culturelle de la saison au Bar des Îles, à l'Étang-du-Nord. Tout le monde était là, même Georges Langford. Le costume ainsi que la bonne humeur étaient de rigueur et le spectacle informel présenté pour l'occasion fut tout à fait sympathique. C'est ce genre d'événement auquel on a le privilège d'assister hors saison et qui fait toute la différence. On a d'ailleurs profité de l'événement pour lancer trois nouvelles variétés de moules Qualimer, (Provençale, Marinière et Alfredo) développées en collaboration avec la Mecque de la moule aux Îles, «Chez Gaspard».

Il s'agit de moules congelées et emballées sous vide dans leur préparation. On ne trouvait auparavant que la moule nature mais on a ajouté ces plats tout prêts. Quatre minutes au micro-onde et on se retrouve aux Îles pour un avant-goût délectable. C'est sublime! Disponible dans les Provigo (Info : Jacques Pelletier (418) 986-6828). On se reparle des Îles-de-la-Madeleine à la prochaine édition, mais d'ici là, vous pouvez demander le programme de «Saveurs des Îles» à l'ATR régionale : (418) 986-2245.



Photos Yves Ouellet

Ronnie Biggs va faire appel de son incarcération

LONDRES (AP) — Ronnie Biggs, la figure emblématique de l'attaque du train postal Glasgow-Londres d'août 1963 écrouée à son retour en Grande-Bretagne après 31 ans d'exil, va faire appel de son incarcération, a annoncé samedi sa porte-parole.

Judy Totton, consultante en relations publiques, a indiqué que l'appel nécessiterait plusieurs mois de préparation et demanderait «des recherches attentives et détaillées sur plusieurs points, dont certains remontent à 36 ans et dont d'autres se sont produits sous juridictions étrangères».

Ronnie Biggs est arrivé lundi dernier en Grande-Bretagne après avoir mis lui-même fin à son exil brésilien. Ayant encore 28 ans de prison à purger pour sa participation à ce casse de légende, il a été arrêté peu après sa descente d'avion.

Ses avocats ont affirmé la semaine dernière qu'ils n'invoqueraient pas la santé de leur client ni l'époque éloignée des faits pour contester la volonté des autorités britanniques de le laisser purger le reste de sa peine.

«Tout ce qu'il veut, c'est une audience juste et équitable durant laquelle toutes les questions pertinentes seront abordées», avait expliqué l'une des ses avocates, Jane Wearing.

Il faisait partie du gang qui a dérobé 125 sacs de billet, un butin de 2,6 millions de livres, l'équivalent d'environ 325 millions de francs actuels, dans le train postal Glasgow-Londres le 8 août 1963. Après ce «coup du siècle», la plupart des membres de la bande furent arrêtés, et Biggs fut condamné à 30 ans de prison. Après 15 mois de détention, il réussissait à s'évader en passant un mur de huit mètres avec une échelle de corde avant de s'enfuir dans une camionnette qui l'attendait.

Ronnie Biggs partit ensuite en Espagne avec son épouse Charmaine et ses deux fils. Là, il eut recours à la chirurgie esthétique pour modifier son apparence et passa plusieurs années en Australie avant de s'installer au Brésil.

Italie

Le football, arbitre de l'élection

MILAN (AP) — Le football, sport roi en Italie, n'est pas absent des élections législatives de dimanche. Le club du chef de la droite Silvio Berlusconi, le Milan AC, affiche des performances en demi-teinte et d'aucuns voient dans la grande forme de l'AS Rome et de la Lazio un présage de victoire pour son adversaire de centre-gauche, Francesco Rutelli.

Silvio Berlusconi est à la tête d'un empire médiatique, sportif, financier et immobilier représentant selon les estimations l'équivalent de 89 milliards de ff. «Il Cavaliere» a affirmé qu'il ne démissionnerait «jamais» de la présidence du Milan AC. En tant qu'homme politique, il a souvent vanté le prestige apporté par les succès de son club à l'Italie.

Le magnat des médias avait enregistré une double victoire le 18 mai 1994, son gouvernement résistant à un vote de censure crucial au Sénat et le Milan AC remportant pour la cinquième fois la finale de la Ligue des champions, en battant Barcelone 4-0 à Athènes.

Mais les dieux du stade semblent avoir désormais quitté l'équipe.

Le Milan AC a été éliminé de la compétition européenne et peut difficilement espérer se qualifier pour la prochaine édition. Les «Rossoneri» (rouge et noir) sont également hors course pour le titre de champion d'Italie: ils pointent à la 5e place du «calcio» à égalité avec l'Inter de Milan.

Durant les riches heures du club, à la fin des années 80 et au début des années 90, le Milan AC était un des clubs les plus dépensiers d'Europe, recrutant à grands frais des stars du ballon rond comme Ruud Gullit, Marco Van Basten ou George Weah.

Silvio Berlusconi a promis de s'impliquer davantage dans la gestion du club. Il a ainsi limogé l'entraîneur Alberto Zaccheroni le soir où l'équipe a été éliminée de la Ligue des champions après un nul à domicile face au Deportivo La Corogne, en mars dernier.

Des banderoles le critiquant sont apparus au stade de San Siro le mois dernier pour la première fois depuis qu'il a pris les rênes du club. Ironie du sort, Silvio Berlusconi affrontera l'ancien capitaine du Milan AC, Gianni Rivera, qui défend les couleurs de la coalition de M. Rutelli, dans la première circonscription de la ville.

En tant qu'ancien maire de Rome, le chef de la coalition de l'Olivier, Francesco Rutelli, bénéficie d'une meilleure conjoncture footballistique. L'AS Rome et la Lazio, équipes de la capitale italienne, ont dominé les deux dernières saisons de calcio, mettant fin au long règne des clubs de Milan et de Turin.

La Lazio a remporté son deuxième titre national en 25 ans l'an dernier en devançant la Juventus de Turin d'un point. Cette année l'AS Rome se dirige vers son premier «scudetto» depuis 1983 alors que la Lazio occupe la deuxième place.

M. Rutelli, un fan de la Lazio, a estimé dans une récente interview que la tendance dans le football italien pourrait en annoncer une autre dans le domaine politique... Reste que les sondages ne lui sont pas favorables.

DÉJEUNER, C'EST L'ABC DE LA RÉUSSITE.

Le Club des petits déjeuners du Québec

Merci au Groupe **Alcan** de leur partenariat avec le ***Club des petits déjeuners du Québec.*** En plus de son implication monétaire, la participation de Mme Jeanne Lavoie au sein de notre comité régional est très appréciée. Sur la photo, Mme Jeanne Lavoie, conseillère en partenariat avec la communauté au Groupe Alcan, et Mme Diane Tremblay, directrice régionale du Club.

30483529

La Chambre de l'assurance de dommages

protège les assurés...

Surveillance
Discipline
Formation
Prévention

Auprès de 10 000 agents, courtiers et experts en sinistre

Conseil de la ChAD
Déménagement - assurance automobile

- Ça y est. Vous avez trouvé l'endroit rêvé et déménagez... Communiquez avec votre professionnel de l'assurance de dommages afin de l'aviser de ce changement à votre adresse de résidence.
- Profitez-en pour modifier votre couverture d'assurance automobile. Vous rendez-vous au travail en voiture ? Si vous le faisiez déjà, le kilométrage a peut-être changé ? Souhaitez-vous maintenant ne plus utiliser votre voiture pour vous rendre au travail ?
- Tous ces facteurs peuvent faire une grosse différence quand vient le temps d'une réclamation.

Prenez le temps d'appeler votre professionnel de l'assurance !

500 Sherbrooke Ouest, 7e etage
Montréal, Québec
H3A 3C6
Tél.: 514 842-2591 / 1 800 361-7288
Téléc.: 514 842-3138

00483185

C'est FACILE!

Du choix, des prix, de la qualité, des conseils. Nous aimons vous simplifier les choses. Chez nous, nos clients sont heureux, parce qu'on fait tout pour vous rendre la vie plus facile. C'est ça l'expérience!

DEPUIS 1944
Tout est... FACILE!

avec DÉCOR Mme Roy

787, boul. Talbot, Chicoutimi
549-5673
Sans frais: 1-800-293-5673
Lundi, mardi, mercredi: 9 h à 17 h 30
Jeudi Vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h
Dimanche: Repos à nos employés

Claude Roy copropriétaire
Colette Roy copropriétaire

00477997

TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit

00480447

HYUNDAI

À LA DÉCOUVERTE DE HYUNDAI

DÉCOUVREZ LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ-PRIX SUR LE MARCHÉ.

SONATA GL 2001

PDSF de 20 495 $**

LOUEZ À PARTIR DE **229 $*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 1995 $

OU **0 % FINANCEMENT À L'ACHAT†**

Sur tous les modèles Sonata. Jusqu'à 36 mois.

• moteur 16 soupapes de 2,4 litres • climatiseur • transmission automatique à 4 rapports • radio stéréo AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • deux coussins gonflables (puissance de déploiement réduite) avec système de détection de présence du passager • glaces et verrouillage électriques • et beaucoup plus!

SONATA GL V6 2001

LOUEZ À PARTIR DE **249 $*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 1995 $

POUR 20 $ DE PLUS PAR MOIS, LA SONATA GL V6 VOUS OFFRE :

• moteur V6 de 2,5 litres • freins à disque assistés aux 4 roues • phares antibrouillards • roues de 15 po en alliage avec pneus Michelin

PDSF de 12 195 $**

• moteur multisoupape de 1,5 litre • coussin gonflable côté conducteur • tachymètre • dossier rabattable 60/40 à l'arrière • glaces teintées avec filtre solaire • deux rétroviseurs extérieurs à télécommande manuelle • et beaucoup plus!

ACCENT GS 2001

LOUEZ À PARTIR DE

0 $ DE COMPTANT **179 $*** PAR MOIS/48 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

OU **0 % FINANCEMENT À L'ACHAT†**

Sur toutes les Accent. Jusqu'à 36 mois.

Renseignez-vous sur les mensualités de location imbattables sur les Accent GSi 3 portes et GL 4 portes.

« LE MEILLEUR RÉSULTAT »
« LA COTE LA PLUS ÉLEVÉE »
Insurance Institute for Highway Safety des É.-U.
Test de collision à 5 mi/h.

PDSF de 14 875 $**

PDSF de 19 195$**

TOUTE NOUVELLE ELANTRA GL 2001

LOUEZ À PARTIR DE **199 $*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 1495 $

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU **0 %**

FINANCEMENT À L'ACHAT†

Sur toutes les berlines Elantra. Jusqu'à 36 mois.

• moteur 2 litres de 140 HP • deux coussins gonflables (puissance de déploiement réduite) • roues de 15 po • dossier arrière rabattable 60/40 • radio stéréo AM/FM/CD • télécommande du volet de réservoir et du coffre • et beaucoup plus!

TIBURON 2001

LOUEZ À PARTIR DE **199 $*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 1895 $

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OU **0 %**

FINANCEMENT À L'ACHAT†

Sur tous les modèles Tiburon. Jusqu'à 36 mois.

• moteur 2 litres de 140 HP • deux coussins gonflables (puissance de déploiement réduite) • roues de 15 po en alliage d'aluminium • radio stéréo AM/FM/CD • phares antibrouillards • aileron arrière de couleur assortie • glaces à commandes électriques • et beaucoup plus!

PDSF de 31 995 $**

PDSF de 25 250 $**

BEST BUY

« MEILLEUR ACHAT »

V6 TRACTION INTÉGRALE AUTOMATIQUE

XG300 2001

LOUEZ À PARTIR DE **365 $*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 4495 $

OU **4,8 %**

FINANCEMENT À L'ACHAT†

Sur tous les modèles XG300. Jusqu'à 48 mois.

MOTEUR V6 DE 3 LITRES • TRANSMISSION AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS AVEC MODE SHIFTRONIC

• freins antiblocage ABS • antipatinage • deux coussins gonflables frontaux et latéraux (puissance de déploiement réduite) • sellerie en cuir • toit ouvrant électrique • radio stéréo AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • réglage automatique de la température • régulateur de vitesse • glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • et beaucoup plus!

SANTA FE 2001

LOUEZ À PARTIR DE **299 $*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 3995 $

OU **5,8 %**

FINANCEMENT À L'ACHAT†

Sur tous les modèles Santa Fe. Jusqu'à 48 mois.

V6 DE 2,7 LITRES • TRACTION INTÉGRALE • AUTOMATIQUE SHIFTRONIC À 4 RAPPORTS

• deux coussins gonflables (puissance de déploiement réduite) • radio stéréo AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • régulateur de vitesse • glaces et verrouillage électriques • roues de 16 po en alliage d'aluminium • et beaucoup plus!

www.hyundaicanada.com

DES VOITURES GARANTIES POUR LONGTEMPS : Garantie globale limitée de 3 ans/60 000 km • Garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur • Garantie de 5 ans contre les perforations • Assistance routière 24 heures de 3 ans/60 000 km comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit à toute heure.

HYUNDAI

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

*Programme de location de Les services financiers Hyundai pour une Accent GS 3 portes 2001, PDSF à partir de 12 195 $; une berline Elantra GL 2001, PDSF à partir de 14 875 $; une Tiburon de base 2001, PDSF à partir de 19 195 $; une Sonata GL 2001, PDSF à partir de 20 495 $; une Sonata GL V6 2001, PDSF à partir de 22 495 $; un Santa Fe GL 2001, PDSF à partir de 25 250 $; une XG300 2001, PDSF de 31 995 $. Taux d'intérêt annuel de 3,49 %/3,41 %/2,95 %/4,20 %/3,16 %/6,57 %/4,05 %, mensualités de 179 $/199 $/199 $/229 $/249 $/299 $/365 $ pour 48 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location : 8592 $/11 047 $/11 447 $/12 987 $/13 947 $/18 347 $/22 015 $. Option d'achat : 5447 $/5744 $/9958 $/9889 $/10 503 $/11 173 $/13 276 $. Comptant de 0 $/1495 $/1895 $/1995 $/1995 $/3995 $/4495 $, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 $/0 $/199 $/229 $/249 $/299 $/365 $. Frais de transport et de préparation inclus pour l'Accent, l'Elantra et la Tiburon, en sus pour la Sonata, le Santa Fe et la XG300. Taxes, frais d'immatriculation et frais d'administration de 350 $ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. **PDSF de l'Accent GS 3 portes 2001 à partir de 12 195 $; de la berline Elantra GL 2001 à partir de 14 875 $; de la Tiburon de base 2001 à partir de 19 195 $; de la Sonata GL 2001 à partir de 20 495 $; du Santa Fe GL 2001 à partir de 25 250 $; de la XG300 2001 de 31 995 $. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et taxes en sus des PDSF. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. †Taux annuel de financement à l'achat de 0 % disponible pour tous les modèles Accent, Elantra, Tiburon et Sonata 2001 pour une période de 24 ou 36 mois; de 4,8 % pour la XG300 2001 pour une période de 24, 36 ou 48 mois; de 5,8 % pour tous les modèles Santa Fe 2001 pour une période de 24, 36 ou 48 mois. Exemple de financement : 10 000 $ à un taux annuel de 0 %/4,8 %/5,8 % équivaut à des mensualités de 277,80 $/229,40 $/233,90 $ pour 36/48/48 mois. Coût de prêt de 0 $/1011,20 $/1227,20 $, pour une obligation totale de 10 000 $/11 011,20 $/11 227,20 $. Les offres de location et de financement à l'achat sont d'une durée limitée, sur approbation du crédit, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. ® Le logo THE BEST BUY SEAL est une marque déposée de Consumers Digest Inc, utilisée avec permission.

AVANTAGE HYUNDAI

2400, Avenue Dupont Sud
Alma 662-2228

HYUNDAI CHICOUTIMI

533, Boulevard du Royaume
Chicoutimi 543-9393

RICARD AUTO INC.

706, Boulevard Sacre-Coeur
St-Félicien 679-4775

Nécrologie

MESSES ANNIVERSAIRES

ALLARD (M. René)
La messe anniversaire de M. René Allard, époux de dame Thérèse Ouellet, demeurant au 40 Bergeron Ouest, Alma, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 09 h 30
à l'église St-Pierre, Alma
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc

AUDET (M. Fernand)
La messe anniversaire de M. Fernand Audet, époux de dame Marguerite Bradet, demeurant au 1259 Rang 5, St-Ambroise, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 11 h
à l'église de St-Ambroise
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.

BERGERON (Mme Hélène)
La messe anniversaire de Mme Hélène Bergeron, fille de Mme Monique Harvey et de M. Claude Bergeron, demeurant au 815, Duberger à Ville de La Baie, sera célébrée
le dimanche 20 mai 2001 à 9 h 30
à l'église St-Edouard de Ville de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

www.lequotidien.com

BILODEAU (M. Jean-Eudes)
Le soleil s'est couché une dernière fois pour toi que nous avons tant aimé. Tu avais un grand cœur, sans malice, toujours prêt à rendre service, le travail ne t'effrayait pas. Merci Jean-Eudes pour l'amour que tu as su nous démontrer. Tu continueras, j'en suis certaine de demeurer dans la mémoire de ceux qui t'ont connu. Tu laisses derrière toi une lumière plus belle et plus intense qu'aucune autre, une lumière de paix et d'amour qui survit dans le cœur de ceux qui t'ont aimé. Ton départ s'accompagne d'un doux parfum de souvenirs qui jamais ne se dissipera. Tu avais probablement accompli la mission pour laquelle Dieu t'avait prêté. « Que les anges te conduisent au paradis ». La messe anniversaire de M. Jean-Eudes Bilodeau, époux de Mme Brigitte Harvey, demeurant au 57, La Malbaie à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 20 mai 2001 à 11 h 15
à la Cathédrale de Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

BLACKBURN (Mme Janette Girard)
La messe aniversaire de Mme Janette Girard, épouse de M. René-Maurice Blackburn, demeurant au 618, St-Cyrille à Chicoutimi, sera célébrée
le samedi 19 mai 2001 à 16 h
à l'église Sacré-Cœur
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

CANTIN (M. Clément)
La messe anniversaire de M. Clément Cantin, époux de dame Bernadette Guillemette, demeurant au 581 Principale, à St-Edmond les Plaines, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 10 h
à l'église de St-Edmond les Plaines
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Marcel Dion

CHAMPIGNY (M. Paul)
La messe anniversaire de M. Paul Champigny, époux de dame Dolorès Dubois, demeurant au 920 rue Simard, Larouche, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 10 h 30
à l'église St-Gérard Magella, Larouche
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

CORNEAU (Mme Gabrielle Fortin)
La messe anniversaire de dame Gabrielle Fortin, épouse de feu M. Fernand Corneau, demeurant au 2528 St-Dominique, app. 12, Jonquière, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 11 h
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

CÔTÉ (Mme Claire)
La messe anniversaire de dame Claire Côté, demeurant à Jonquière, sera chantée
le samedi 19 mai 2001 à 16 h
à l'église Christ-Roi, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Nault & Caron

DE LA DURANTAYE (Mme Ninette)
La messe anniversaire de dame Ninette De La Durantaye, demeurant au 75 Racine Ouest, Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 10 h
à l'église St-Gabriel de Ferland
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord

DELISLE (M. Luc)
La messe anniversaire de M. Luc Delisle, époux de Mme Claire Laberge, demeurant au 745, des Perdrix à Chicoutimi, sera célébrée
le samedi 19 mai 2001 à 17 h 15
à l'église Notre-Dame du Royaume
Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

DUCHESNE (Mme Cécile Desgagné)
La messe anniversaire de dame Cécile Desgagné, épouse de M. Ulysse Duchesne, demeurant au 2987 rue St-Mathias, Jonquière, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 11 h
à l'église St-Mathias
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Nault & Caron

FORTIN (Mme Louise)
La messe anniversaire de Mme Louise Fortin, épouse de M. Gaétan Côté, demeurant au 1110, St-André à Ville de La Baie, sera célébrée
le samedi 19 mai 2001 à 16 h
à l'église St-Alexis, Ville de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

FRENETE (Mme Rita Deschênes)
La messe anniversaire de Mme Rita Deschênes, épouse de M. Guy Frenette, demeurant au 1433, Bégin à Chicoutimi, sera célébrée
le samedi 19 mai 2001 à 19 h 15
à la Cathédrale de Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

GAGNÉ (M. Dominic)
Un an déjà que tu es parti en voyage mais cette fois-là sans bagage. Tu as traversé la barrière du silence, léger comme un oiseau, pour te reposer dans la nuit des temps. Ton passage a éclairé nos vies et une lumière continue de briller au plus profond de nos cœurs. Merci d'avoir existé Dominic. Donne-nous la force d'accepter ton absence, soit notre angegardien et continue de nous protéger. Nous t'aimons pour toujours. Tes parents, Julie, ta Jul. La messe anniversaire de M. Dominic Gagné, fils de M. Alain Gagné et de Mme Régine Larouche, demeurant au 1770, Zola à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 20 mai 2001 à 9 h
à la Chapelle des Sœurs du Bon-Pasteur
424, Bégin, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

GRAVEL (Mme Brigitte)
La messe anniversaire de Mme Brigitte Gravel, fille de feu Harry Gravel et de feu Augustine Tremblay, demeurant au Foyer St-François 293, Ste-Famille à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 20 mai 2001 à 10 h
à la Cathédrale de Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

LACROIX (M. Omer)
La messe anniversaire de M. Omer Lacroix, époux de dame Blanche-Emma Lapointe, demeurant au 25 des Pivoines, Métabetchouan, sera chantée
le samedi 19 mai 2001 à 19 h 15
à l'église de Métabetchouan
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.

LAROUCHE (M. Martin)
La messe anniversaire de M. Martin Larouche, fils de M. Marius Larouche et de feu dame Pauline Maltais, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 09 h 30
à l'église de St-Fulgence
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.

Une tradition de famille

Nous avons l'*expérience*, les *ressources* et les *gens* engagés à satisfaire les exigences des familles en matière de choix, de qualité et de service.

Chez Gravel & Fils,
nous faisons les choses différemment.

Résidences funéraires
Gravel & Fils
Depuis quatre générations
304, rue Racine Est
Chicoutimi
Tél.: (418) 543-0755
(Nous sommes fiers d'être membres du réseau Service Corporation International Canada ltée)
0047954

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées
progrès-dimanche

PILOTE (M. Léopold)
La messe anniversaire de M. Léopold Pilote, époux de dame Lucie Tremblay, demeurant au 1075 Vilco, Delisle, sera chantée
le dimanche 20 mai 2001 à 10 h
à l'église de St-Henri de Taillon
Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc.**

SIMARD (M. Clermont)
Il y a un an que tu es parti, mais tu es toujours dans nos coeurs... On pense beaucoup à toi...
La messe anniversaire de M.Clermont Simard, époux de dame Manon Corneau, demeurant à Beauport, sera chanté
le dimanche 20 mai 2001 à 11 h
à l'église St-Raphaël, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

POIRIER (Mme Laurence Duchesne)
La messe anniversaire de Mme Laurence Duchesne, épouse de feu Jean Poirier, demeurant au 654, Cimon à Ville de La Baie, sera célébrée
le samedi 19 mai 2001 à 16 h
à l'église St-Alphonse de Ville de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

TAILLON (M. Paul)
La messe anniversaire de M. Paul Taillon, époux de dame Jeannine Lapierre de Saint-Prime, sera chantée
le samedi 19 mai 2001 à 19 h 30
à l'église de Saint-Prime
Parents te ami(e)s sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée**

POTVIN (Mme Georgette Savard)
La messe anniversaire de dame Georgette Savard, épouse de feu M. Patrick Potvin, demeurant au 2161 St-Dominique, Jonquière, sera chantée
le samedi 19 mai 2001 à 19 h
à l'église St-Laurent, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

TREMBLAY (M. Jean-Marc)
La messe anniversaire de M. Jean-Marc Tremblay, fils de Mme Marie-Rose Simard et de feu M. Henri-Paul Tremblay, demeurant au 62, Lorne est à Chicoutimi, sera célébrée
le samedi 19 mai 2001 à 19 h
à l'église de St-Honoré
Parents et amis sont invités à y particper. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

ROUTHIER (M. Raymond)
Cher papa, déjà un an que tu nous as quittés. Le souvenir que nous gardons de toi, nous donne la force d'aimer la vie. Continue de veiller sur nous. La messe anniversaire de M. Raymond Routhier, époux de feu dame Germaine Turgeon, demeurant à Jonquière, sera chantée
le samedi 19 mai 2001 à 16 h
à l'église St-Raphaël, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

ASSOCIATION QUÉBECOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

REMERCIEMENTS

BELANGER (Mme Berthe Potvin)
Les membres de la famille de dame Berthe Potvin, soit ses enfants: Raymond Bélanger (Céline Legris), Jocelyne Bélanger; ses petits-enfants: Nadine Bélanger (Pierre Champagne), Annie Savard (Dominique Simard), Frédéric Savard, ses frères et soeurs: feu Prudent Potvin (feu Cécile Tremblay), feu Emile (feu Jeanne Gagnon), feu Diana (feu Thomas Tremblay), feu Arthur (feu Laurette Harvey), feu Alfred (feu Aliette Villeneuve), Simone (feu Rosaire Madore), feu Patrick, feu Jean-Léon Potvin (Georgette Lalancette), les membres de la famille Bélanger, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Berthe Potvin, épouse de feu M. François Bélanger, demeurant au 18 Prudent-Potvin, St-Fulgence, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

BERGERON (Mme Béatrice)
Les membres de la famille de dame Béatrice Bergeron, soit son époux M. Léo Boivin, ses enfants: André (Micheline Bernard), Brigitte (Roger Taillon), feu Ghislain, Nicole, Evelyne (Raynald Coulombe), Vianney (Danièle Noël), Gaétan, Francine (Serge Coutu); ses petits-enfants: Martial et Monique Delisle, Jean et Marie-Christine Boivin, Natacha, Sébastien et Stéphane Coulombe, Isabelle et Marie-Hélène Taillon, Vincent et Simon Noël Boivin, ses frères et soeurs: Edmond Bergeron (Rolande Côté), feu Blanche Bergeron (1ières noces feu François Gagné, 2ièmes noces Ovila Bolduc), feu Antonio Bergeron (Blanche Jobin), feu Réal Bergeron (Germaine Tremblay), feu Augustin Bergeron (Lucille Boivin), feu John Bergeron (1ières noces feu Marie-Anne Potvin, 2ièmes noces Marie-Paule Allard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Célestin Boivin (1ières noces feu Rita Gaumond, 2ièmes noces Gisèle St-Jean); feu Armandine Boivin (feu Edgar Boisvert), feu Evelyne Boivin, feu Simone Boivin (feu Edgar Boisvert), feu Aurore Boivin (feu Adrien Dubé), feu Alice Boivin (feu Gabriel Tremblay), feu Trefflé Boivin (Georgette Allard), feu Irma Boivin, feu Jeannette Boivin (feu Alphège Charrette), feu Germaine Boivin (feu Jean-Léon Lévesque), ses cousins et cousines, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Béatrice Bergeron, demeurant au 10 Chemin Donohue, St-Thomas-Didyme, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Marcel Dion**

BOILY (M. Roland)
Les membres de la famille de M. Roland Boily, soit ses enfants: Arlette (Roland Côté), Andrée (Jacques Gauthier), Robert (Claudette Charlebois), Marc (Diane Roy), Sylvie (Daniel Bocage), Danielle (Philippe Perron), Bernard (Lyne Bérubé); ses petits-enfants: Carl, Caroline (Serge Gagnon), Dominique, Laurie (Luc Deschênes), Claudia, Karen (Réjean Gagné), Julie (Yannick Perron), Marie-Eve, Alexandre, Stéphanie, Emilie, Martin, Richard; ses arrière-petits-enfants: Johannie, David, Mathieu; ses frères et soeurs: feu Lucien (Thérèse Dufour), feu Marcel (Thérèse Girard), Réal (Jeannot Roy), feu Colette (Vincent Riverin), feu Jean-Paul (Rita Briand), Elie-Marie, Donald (Béatrice Brassard), feu Julien (Armande Fortin), Claude (Denise Michaud), Rachelle (Gérald Ménard), Normande (René Larouche), Serge (Lorraine Ouellet), Ginette, Nicole (Gustave Bouchard), Rodrigue (Louise St-Pierre), Christian, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Roland Boily, époux de feu dame Marie-Laure Pedneault, demeurant à la Résidence Georges-Hébert, 2841 rue Faraday, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire
1 800 567-ACDM
Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

BOIVIN (Mme Marie-Anna)
Les membres de la famille de dame Marie-Anna Boivin, soit ses enfants: Gérard Desbiens (Céline Tremblay), Candide (feu Rosaire Bernier), Aurore (feu Ghislain Ménard), feu Jean-Eudes (Claire Taylor), Monique (Raymond Patoine), Michel (Doreen Cotter), Ghislain (Hélène Girard), Gervais, Aurélien (Claudette Simard), Claude (Diane Girard), Nicole (Mario Tremblay); ses frères et sœurs: feu Stanislas Boivin (Simone Lavoie), Rose-Aimée (feu Georges-Henri Morin), feu Paul (Anna-Marie Morin), feu Gérard, Raymond (Yvonnette Gagné), Jean-Marie (Huguette Girard), Murielle (en 1ères noces feu Jean-Marie Girard et 2èmes noces Henri-Louis Lévesque), Auguste (Rosaline Bolduc), ses belles-sœurs et beaux-frères, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Marie-Anna Boivin, épouse de feu Guillaume Desbiens (Ti-Welley), demeurant au 1083, rue Bagot à la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord**

BOUCHARD (Mme Rita)
Les membres de la famille de dame Rita Bouchard, soit ses enfants: Madeleine (Richard Gauthier), Jacinthe, Martin (Marlène Laprise); ses petits-enfants: Nelson (Agathe Martel), Simon (Josée Bouchard), Eléonord, Mathieu; ses frères et sœurs: Henri Bouchard (feu Anna-Marie Julien), Jos Voisine (Flora Bolduc), Luce Bouchard (Lauréat Lapointe), Louis Bouchard (Raymonde Tremblay), Marcelin Bouchard (Gaétane Bolduc), feu Ange-Émile Voisine (Annonciale Laplante), feu Paul Bouchard (Rita Blais), feu Almas Bouchard (Cécile Boily), feu Albert Bouchard (feu Juliette Boudreault), feu Laurette Bouchard (Aimée Duchesne), feu André Bouchard (Pauline Julien), feu Cécile Bouchard (feu Albert Claveau), feu Germaine Bouchard (feu Robert Croteau, feu Stanislas Gosselin), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Rita Bouchard, fille de feu M. Joseph Bouchard et de feu dame Lucia Tremblay, demeurant au 48, St-André, Métabetchouan, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.**

BOUCHARD (M. Alphonse)
Les membres de la famille de M. Alphonse Bouchard, soit ses enfants: Denis (Astrid Brassard), Pierre (Lyne Fillion), Claudette (Jean Boisvert), Louise (Denis Côté), Réal, Danielle, Raymond (Danielle Chiasson), Sylvie (Maxim Tremblay), Alain (Nancy Tremblay), Martine (Denis Lefebvre) et Dominic (Louise Tremblay); ses petits-enfants: Patrice (Sophie Fortin), Luc, Frédéric, Nadine (Evans Potvin), Valérie, Marie-Claude, Andrée-Anne, Julie (Dominic Lajoie), Claude, Isabelle (Patrick Maltais), Yannick, Maxime, Stéphanie, Marie-Ève, Mary-Pier, Simon, Amélie, Alexandre, Gabrielle, Mathieu et Sophie; ses arrière-petits-enfants: Chloé, Xavier, Marc-Olivier et Josianne; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles soeurs, ses neveux, ses nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Alphonse Bouchard, époux de feu dame Thérèse Néron, fils de feu M. Edmond Bouchard et de feu dame Rose-Alba Langevin, demeurant au 1049, Rang 1, Métabetchouan, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.**

BOUCHER (M. Maurice)
Les membres de la famille de M. Maurice Boucher, soit ses beaux-enfants: Colombe Martel (Levis Leclerc) et Vianney Martel (feu Janine Girard), ses frères et soeurs: Albertine Boucher, Louise-Annie David-Jos (Jeanne Fillion), Jean-Baptiste (Thérèse Tremblay), Robert (Cora Gauthier), Gustave (Yvette Tremblay), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Maurice Boucher, époux en 1ères noces de feu Dorothée Tremblay et en 2ièmes noces de feu Marie Bouchard, demeurant aux Appartements Belles Générations, Chicoutimi (autrefois rue Des Ecorceurs), soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!
Discutez du don d'organes avec votre famille.
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

DEVENIR UN BÉNÉVOLE... UN BEAU DÉFI

Vous avez le goût de vous joindre à une équipe dynamique... Alors, voilà une occasion en or de jouer un rôle actif au sein de votre collectivité en donnant de votre temps dans les salons funéraires.

Joindre l'équipe des bénévoles de la **FONDATION DE MA VIE**, c'est là une manière tangible de contribuer au maintien des soins de qualité pour nos parents, nos enfants, nos amis et aussi d'assurer l'autonomie de la région en soins de santé.

la fondation de *ma vie*

POUR INFORMATION: 541-1005

UN DON À LA FONDATION, UN DON POUR LA RÉGION

DALLAIRE OUELLET
(Mme Agnès Beaudoin)

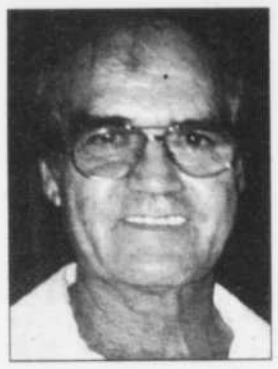
Les membres de la famille de dame Agnès Beaudoin, soit son époux M. Alphonse Ouellet, ses enfants (Dallaire): Véronique (feu Roland Lavoie), feu Huguette, feu Camille (feu Gaston Duchesne), Marguerite (Jean Murray), Gaétane (Adéodat Deroy), Jocelyn (Marjolaine Pitre), Vivianne (Pierre-Paul Lemieux), Rosy (Marcel Leblanc), Louis (Andrée Juneau), Sylvie (Ghislain Décoste); sa belle-fille: Jeannine Ouellet (feu Fernand Racine); ses petits-enfants: Dany, Luis, Daniel, Jean-François, André, Dale, Gilles, André, Dominique, Geneviève, Marlyne; ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Agnès Beaudoin, épouse en 1ères noces de feu M. Luc Dallaire et en 2ièmes noces de M. Alphonse Ouellet, demeurant au Pavillon Arvida, autrefois du secteur Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

GAUDREAULT
(Mme Desneiges Laprise)

Les membres de la famille de dame Desneiges Laprise,soit ses enfants: Neigette Gaudreault (Roch Tremblay), Raymond, Léo (Jacqueline Boisvert), feu Micheline (Jean-Roch Lapointe), Rénald (Claudette Dufour), Fernand (Francine Lavoie), Arthur (Lili Lalancette) et Marc-Aurèle (Murielle Béliveau), ses frères et soeurs: feu Jean-Louis Laprise (feu Lise-Anna Bergeron), feu Gabrielle Laprise (feu Antoine Gravel), feu Henri Laprise (feu Marie-Anne Tremblay), feu Benoit Bergeron (Gisèle Croft), feu Paulo Bergeron (feu Thérèse Tremblay), feu Edgar Bergeron (Elisa Tremblay), Brigitte Bergeron (feu Lucien Côté), feu Arthur Bergeron (1ères noces feu Reine Lapointe, 2ièmes noces Jeanne Guay), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Marie-Blanche Gaudreault (feu Charles Larouche), feu Roland (Jeanne-d'Arc Dufour), Léonard (Marie-Reine Doré), feu Jeannette (feu Abraham Girard), feu Aurèle (feu Anita Morissette), feu Louis-Henri, feu Géraldine (feu Donat Desbiens), Camille (feu Paul-Emile Boudreault), feu Cécile (feu Gédéon Viger), feu Jean-Marie (feu Clémence Ménard), Dieudonné (Geneviève Villeneuve), feu Rita (feu Clément Dufour) et feu Marie-Paule (feu Sylvio Vallée), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Desneiges Laprise, épouse de feu M. Roméo Gaudreault, demeurant à la Résidence Ste-Marie, autrefois de St-David de Falardeau, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.**Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

GAUDREAULT (M. Jean-Marc)

Les membres de la famille de M. Jean-Marc Gaudreault, soit son épouse dame Claire Poulin, ses enfants: Caroline (Joe Abbott), Gilles (Geneviève Roy); ses frères et soeurs: Marcelle (André Bergeron), Sylvie (Gilles Gagnon), Maude (feu Marcel Corriveau), Evelyn (Jean-Yves Couture), feu Reine (Jean Bronsard), Germain (Diane McMullen), Pierre-Louis (Mariette Simard); sa tante Fernande Tremblay, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Fernando Poulin et de feu Blanche Lemieux, Alain Poulin (Rita Bherer), Clermont (feu Gisèle Gagné), feu Gérard (Brigitte Simard), Reina (Guy Savard), Paul (Nicole Gagné), Gilles, Germain (Rose Lapointe), Marcel (Sybil Côté), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Marc Gaudreault, fils de feu Ludger-Ernest Gaudreault et de feu Emilienne Tremblay, demeurant au 1142, rue Angoulème, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La résidence funéraire Aubin inc.**



JEAN (M. Clément)

Les membres de la famille de M. Clément Jean, soit ses enfants: Lucie (Jean Mercier), Nancy (Paul St-Germain), Ian (Marnie Jones), Marnie (Chris Mc Kinney); ses petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Fernando (feu Jeanne-D'Arc Fortin), feu Cécile (feu Joseph-Louis Thérieault), feu Eliette (feu Charles-Edmond Gagné), feu Rosaire (feu Thérèse Simard), feu Raymond (Marie-Paule Côté), Marguerite (Louis-Joseph Bergeron), feu Colette (René Paradis), Denise (Léonard Tremblay), feu Jean-Marc (Gisèle Morel); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Clément Jean, fils de feu Armand Jean et de feu dame Salomée Potvin, demeurant au 4154 D'Argentenay, Terrebonne, autrefois d'Alma, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc.**

LANDRY (M. Aurèle)

Les membres de la famille de M. Aurèle Landry, soit épouse dame Françoise Maltais, ses enfants: Michele (Gaétan Buteau), Helen (Tom MacDonald), Luc, Kathleen (Eric Claveau), ses petits-enfants: Pascale, Frédérick, Tommy-Lee, Danielle-Ann, Taylar, Raphaël; ses frères et soeurs: Diane (Eddy Bélanger), Lola, André (Lili Quimper), Rénald (Céline Simard), Ghislain (Hélène Gauthier), Jean-Claude (Gaétane Bouchard), feu Louis, feu Gilles, feu Marcel, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Aurèle Landry, demeurant à Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

MÊMES PROBLÈMES
UNE SOLUTION
LA SOLIDARITÉ
(418) 549-2754
DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
www.devp.org

LAVALLEE (Mme Thérèse Roy)

Les membres de la famille de dame Thérèse Roy, soit ses enfants: feu Pauline Lavallée, Paul (Yolande Poissant), feu Jules (Odette Lévesque), Georges (feu Nicole Gilbert), Suzanne (Pierre Grimm), Roch (Esther Bouchard) et Louis (Lise Pelletier), ses frères et soeurs: feu Camille Roy (feu Madeleine Carrier), feu Alfred et Suzanne (feu Oscar Fradette), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Thérèse Roy, épouse de feu M. Théodule Lavallée, demeurant au Château Dubuc, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.**Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

MARTEL (M. Jean-Louis)

Les membres de la famille de M. Jean-Louis Martel, soit son épouse dame Marie-Rose Tremblay; ses frères et soeurs: feu Mariette Martel (feu Bruno Houde), Marcel (Monique Sévigny), Esther (Fernand Houde); les enfants de son épouse: Réal Bolduc (Bérangère Simard), Rosaire (Madeleine Tremblay), Clément (Clémence Fournier), Jean-Guy (Marguerite Lefebvre), Francine, Yvon, Jacques (Sylvie Imbeault); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Louis Martel, demeurant au 904 Jacques-Cartier Est à Chicoutimi, autrefois de l'Anse St-Jean, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

NORMANDIN (M. Clermont)

Les membres de la famille de M. Clermont Normandin, soit son épouse dame Jeannette Brousseau, son père Robert Normandin, son fils Jean (Lina Langevin); ses petits-enfants: Laura et Bruno Normandin; ses frères: Rénald (Lise Maltais), Richard (Violette St-Gelais); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Brousseau: Jacqueline (feu Charles-Eugène Lapointe), feu Jean-Charles (Jeannine Laforge), feu Philippe (feu Nicole Simard), Gilles, Monique (feu Gaston Bergeron), Laurent (1ères noces feu Gabrielle Pelletier, 2ièmes noces Nicole Boulianne), Léo-Paul (Céline Tremblay), Réjeanne (Marcel Vermette), Yves (Marlène Tremblay), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Clermont Normandin, fils de M. Robert Normandin et de feu dame Pâquerette Savard, époux de dame Jeannette Brousseau, demeurant à Jonquière (secteur Kénogami), soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

PERRON (M. Séraphin)

Les membres de la famille de M. Séraphin Perron, soit ses frères et soeurs: feu Marie-Alice Perron (feu Johnny Dufour), feu Maria, feu Florentine (feu Anatole Simard), feu Simone, feu Germaine (feu Jos Bouchard), feu Gabrielle, feu Joseph (Léontine Larouche), feu Roméo (Jeanne Pelletier), feu Henri-Louis (Gaby Fortin), ses filleuls: Rodrigue Dufour et Carolle Perron, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Séraphin Perron, fils de feu M. Elie Perron et de feu dame Emilie Lapointe, demeurant au 3104, Chemin St-Joseph à Ville de la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & fils ltée**

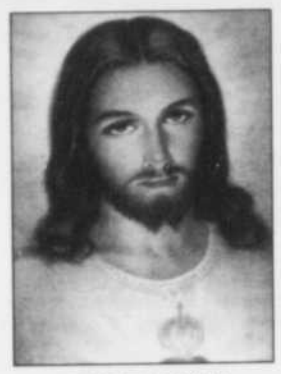
SIMARD (M. Amable)

Les membres de la famille de M. Amable Simard, ses frères et soeurs: feu Eléonore Simard (feu Jos Morency), feu Napoléon (Marguerite Cauchon), feu Soeur Patricia, Blanche-Yvonne (Gérard Dassylva), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Clément Gagnon (feu Marcelle Truchon), Julienne (Charles-Eugène Maltais), Thérèse (feu Roland St-Germain), Candide, feu Marie-Paule (Gérald Bouchard), Michel (Madeleine Blackburn) et Jeannine (Albert Duchesne), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Amable Simard, époux de feu Mme Adrienne Gagnon, demeurant au 1491, rue du Vieux Pont, Laterrière, soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

TRUCHON (Mme Jeannine Murray)

Les membres de la famille de dame Jeannine Murray, soit ses enfants: Gilles (Lyne Duchesne), feu André (Régine Vaillancourt), Jacynthe (Roberto Duval), Guy (Danielle Petit), Martine, Luc (Louise Lapensée), Nathalie (Richard Bilodeau); ses petits-enfants: Jean-François, Amélie, Cindy, Kathy, Marie-Ève, Mathieu, Sophie, Louise, Vincent, Kevin, Frédéric, Andrée-Anne, Pierre-David, William, Stéphanie et Tristan; ses frères et sœurs: Yves Murray (Marie-Jeanne Tremblay), Norma (Jacques Simard), Gaétane (Jean Pilote), Réjeanne (feu Jean-Eudes Savard), Françoise (Jean-Paul Gauthier), feu Robert, Murielle (Ghislain Boivin), Ginette (Michel Tremblay), Michel (Louise Patry), les membres de la famille Truchon, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Jeannine Murray, fille de feu Maurice Murray et de feu Etiennette Harvey, épouse de feu M. Marcel Truchon demeurant au 1275, rue d'Angoulème, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & fils Ltée.** Membre de la Corporation des thanatologues du Qué bec.

PRIÈRES



SACRE-COEUR

Sincères remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de parution. Signé: M.P.

AVIS DE DÉCÈS

BOUDREAULT (Mme Irène Dallaire)

Est décédée le 11 mai 2001 au Carrefour de Santé de Jonquière à l'âge de 74 ans, Mme Irène Dallaire, épouse de feu M. Armand Boudreault, demeurant au 3590, rue De Champlain, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence funéraire Saguenay
2555, rue Saint-Dominique
Jonquière
le dimanche 13 mai 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le lundi 14 mai 2001, à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 14 mai 2001 à 10 h à l'église Saint-Dominique, Jonquiere. Les cendres seront déposées au columbarium Saint-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Céline Boudreault (Georges Mongrain), Rémi (Linda Martel), Manon (Claude Mimeault); ses petits-enfants: Annie, Yan, Geoffrey, Cindy, Kim); son arrière-petit-fils: David; elle était la soeur de: feu Laurette Dallaire (feu Lucien Dagenais), feu Germaine (feu René Côté), feu Simone (feu Robert Goulet), feu Welly, feu René (Virginie Huard); elle était la belle-soeur de: Alexandre Boudreault (Rolande Truchon), feu Antotne (Edith Larouche), feu Jules (feu Marcelle Dansereau), feu Luc, feu Hortense (feu Henri Dufour). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**. Membre de la corporation des thanatologues du Québec.

Nos condoléances

aux familles éprouvées

progrès dimanche

310898

DUBOIS (M. Henri)

Le 11 mai 2001, est décédé au Carrefour de la Santé, à l'âge de 75 ans et 10 mois, M Henri Dubois, époux en 1ères noces de feu dame Marie-Paule Tremblay et en secondes noces de feu dame Béatrice Dumais, demeurant au 3323 rue des Rempards, Chemin de l'Eglise, Lac Kénogami. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence

Nault & Caron
3970 de la Fabrique
Jonquière

le dimanche 13 mai 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 mai 2001 à 14 h à l'église St-Dominique, Jonquière. M. Henri Dubois laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Yves (feu Réjeanne Doucet), Michel (Danielle Gobeil), Pauline (Romuald Claveau), Reynald (Diane Tremblay), Jules (Marie-Marthe Guay), Rock (Candide Gagnon), Marcel (Michelle Rousseau), Marlène, Josée; ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

DUFOUR (M. Gaston)

Le 11 mai 2001, à l'âge de 61 ans et 3 mois, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, Monsieur Gaston Dufour, époux de feu Dame Jeannine Rouleau demeurant au 307, rue Labrecque, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu à la

Chapelle de la Cathédrale
Chicoutimi

le mardi 15 mai 2001 à 10 h 30 et les cendres seront déposées columbarium Gravel & fils, 825 rue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Il était le fils feu Monsieur Adélard Dufour et de feu Dame Fernande Tremblay. Il laisse dans le deuil, outre sa compagne Dame Marie Tremblay, sa sœur: Jeannine Dufour (Rosaire Gravel); son frère: Jean-Noël Dufour; sa belle-sœur: Yolande de Chantal (feu Jean-Eudes Dufour); ses neveux et nièces: Johanne, Chantale, Lise, Christine, Steeve, Eric, Sonia; et son filleul Martin; il laisse également dans le deuil de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à l'Association canadienne pour la dystrophie musculaire, 305, rue St-Vallier, C.P. 26, Chicoutimi, G7H 5H6. Pour informations: (418) 543-0755; pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire : Gravel & fils ltée**, (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

GILBERT (M. Joseph-Eugène)

Le 10 mai 2001, est décédé au Carrefour de Santé de Jonquière, à l'âge de 67 ans et 7 mois, M. Joseph-Eugène Gilbert, époux de Mme Yvette Girard, demeurant au 3927 St-Hilaire, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le dimanche 13 mai 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 14 mai 2001 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 mai 2001 à 11 h 30 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Outre son épouse Mme Yvette Girard, il laisse dans le deuil ses enfants: Ginette Gilbert (Pierre Pomerleau), Gaétane (Tom Duffy), Johanne (Mario Sirois); ses petits-enfants: Valérie, Alexandra, Mélissa; ses frères et soeurs: feu Jean-Charles Gilbert (Jeanne-d'Arc Bouchard), Simone (Gérard Boulianne), Laurette (feu Fernand Turmel), feu Léo, Marcel (feu Cécile Bouchard, Céline Houde), Roland (Annette Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Alfred Girard (France Gobeil), Colette (Paul Savard), feu René (Lili Simard), Lucien (Rosaline Vincent), Gemma (Yves Milliard), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Palli-Aide. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**. Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

JOMPHE (M. Philippe)

«LAST CALL». Le 12 mai 2001, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 77 ans, M. Philippe Jomphe, époux de Mme Lucille Massicotte, demeurant au 3942, rue des Sizerins, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence funéraire Saguenay
2555, rue Saint-Dominique
Jonquière

le lundi 14 mai 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le mardi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 15 mai 2001 à 11 h à l'église Saint-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée à la Résidence funéraire du Saguenay. Outre son épouse Madame Lucille Massicotte, il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel Jomphe, Alain (Line Gagnon), Linda (Marc Asselin), Marc (Nathalie Michaud), Nancy; ses petits-enfants: Frédéric, Annie, Marie-Eve, Lee-Ann, Audrey, David, Anne-Marie, Laurence, Camille, Mathieu, Gabrielle; ses frères et sœurs: Madeleine Jomphe (Benoit Maltais), Olivier (feu Gilberte Martin, Jeannine Gagné), Edmond (Liliane Tremblay), Gabrielle (Serge Bilodeau), Monique (Pierre Proulx), Marie-Marthe (Germain Roy) feu Alice, feu Cécile, feu Thérèse; ses beaux-frères et belles-sœurs: Rodolphe Massicotte, Raymond (Jacqueline), feu Roger, Richard (Réjeanne), Paul (feu Rolande), Gérard (Rolande), Gérald (Jeannine). Egalement, une amie Mme Ghislaine Turcotte, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.** Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

PITRE (Mme Roberte)

Le 7 mai 2001, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay à Chicoutimi, à l'âge de 48 ans, Mme Roberte Pitre, épouse de M. Donald Doré, demeurant au 1424, St-Paul à Chicoutimi. Selon les volontés de la défunte, la dépouille mortelle n'a pas été exposée. Une célébration de la parole a été célébrée le vendredi 11 mai 2001 à la résidence funéraire

Gravel & Fils
825, avenue Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Elle était la fille de feu Robert Pitre et de feu Marie-Ange Francoeur. Elle laisse dans le deuil outre son époux Donald Doré; ses frères et sœurs: Diane Pitre, Jean-Paul, Claudette (Serge Pelletier), Nicole (Robert), Denise (Alain Marcoux), Johanne (Léger Cyr), Michel (Hélène Beaulieu), Marc-André (Nancy Bilodeau); son beau-père: Tancrède doré (feu Denise Boulé); ses beaux-frères et belles-sœurs: Louis Doré (Francine Fortin), François, Bernard (Marlen Morin), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Maison Notre-Dame du Saguenay au 1176, Notre-Dame, Chicoutimi, G7H 1X6. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel : gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

TREMBLAY
(Mme Blanche Yvonne Lavoie)

¡Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 12 mai 2001 à l'âge de 88 ans et 10 mois, Mme Blanche Yvonne Lavoie, épouse de l'agronome Edgar Tremblay, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la

Maison funéraire Harvey,
816, boul. Saint-Joseph
Roberval

le lundi 14 mai 2001 de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mardi 15 mai 2001, de 9 h à 11 h. Les funérailles auront lieu le mardi 15 mai 2001 à 11 h à l'église Saint-Jean de Brébœuf de Roberval. Madame Lavoie sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Edgar Tremblay, ses enfants: Bernard (Joanne Ouellet), Roger (Bonnie Kennedy), feu Michel (Estelle Guy), Alain (Thérèse Morency), Mona (Jean M. Morency), Sabin (Ginette Garneau), Thérèse (Ted Whiteside); ses 17 petits-enfants; ses sœurs: Rose-Marie Lavoie, feu Claire, Gaby (feu Antonio Bouchard) et Nini; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey**, Mouvement coopératif, 816, boul. Saint-Joseph, Roberval. (418) 275-0375 Salon (418)275-3331, fax: (418) 275-7496; email:mharvey@destination.ca

TREMBLAY
(Mme Jeannine Pedneault)

Entourée de l'amour des siens, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, le 11 mai 2001 à l'âge de 56 ans et 1 mois, Dame Jeannine Pedneault, épouse de Monsieur Jacques Tremblay demeurant au 275, rue Colbert à Chicoutimi. La famille recevra les condoléances des parents et ami(e)s à la

Résidence funéraire Gravel & fils
825, Bégin, coin des champs-Élysées,
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le dimanche 13 mai 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le lundi, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 mai 2001 à 14 h à l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Ses cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils, 825 rue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Ludger Pedneault et de feu Dame Antoinette Villeneuve. Elle laisse dans le deuil, outre son époux Monsieur Jacques Tremblay, ses filles: Lucie (Stéphane Gagné), Jacinthe (Sylvain Gagné); ses petits amours: Jean-Michel, Marie-Frédérique, Marc-Antoine et Emilie; ses frères et sœurs: feu Thérèse Pedneault (Bertrand Tremblay), Claude (Nicole Duperré), Marie-Claire, Huguette, Marcelle (Jean-Charles Perron), feu Ovila (Florence Gobeil), feu Henri (feu Denise Tremblay), feu Louis-Philippe (feu Claire Bouchard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Marthe Tremblay (feu Jacques Girard), Léonce (premières noces feu Thérèse Savard, deuxièmes noces feu Rose-Aimée Savard, Marie-Marthe Briand), Victor (Charlotte Emond), Françoise (Bertrand Tremblay), André (Jeannette Girard). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel infirmier de l'urgence, des soins intensifs, du département Sainte-Marie et du Docteur France Verreault pour leurs soins attentionnés, leur dévouement et tout le support apporté. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: (418) 543-0755; pour vos messages de condoléances: télécopieur (418) 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire : Gravel & fils ltée** (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

TREMBLAY (Mme Thérèse)

Le 8 mai 2001, est décédée à la Résidence Ste-Marie de Jonquière, à l'âge de 82 ans et 8 mois, Mme Thérèse Tremblay, épouse de feu M. Joseph Tremblay, demeurant à la Résidence Ste-Marie, autrefois de la Résidence Mont Carmel, rue de la Fabrique, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le jeudi 10 mai 2001 à 10 h 30 à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au Columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu M. Thomas Tremblay (Mathias) et de feu Mme Lézée Girard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lauréat Tremblay (feu Gertrude Pomerleau), Rosaire (Jacqueline Leblanc), Pâquerette (feu Raymond Poirier), Donald (Carmelle Jomphe), Marie (Jean-Eudes Girard), Cyrille (Cécile Brassard), Docyle (Georges Boucher), Elisabeth (Aurélien Villeneuve), Jacquelin (Lisette Gagné), Jean-Charles, Lise (Guy Lapointe), Martial, Marjolaine (Mathias Girard); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Alice Tremblay (feu Ulysse Tremblay), feu Thomas (feu Marguerite Larouche, feu Judith Dassylva), feu Alexandre (feu Lina Dufour), Rolande (feu Léon-Georges Brassard), Antonio (Yvonne Lavoie), Marie-Ange (feu Vilmont Guérin), Laura (feu René Murray), feu Philomène (feu Philippe Girard), Maurice (Réna Bouchard). Elle était la belle-soeur de: Marie-Luce Tremblay (feu Elie Maltais), feu Oscar (feu Régina McNicoll), feu Jean-Charles (feu Cécile Lapointe), feu Louis-Henri (feu Marie Tremblay), feu Léopold (Brigitte Bouchard), feu Ulderic (feu Florence Dupéré), Philippe (Eliane Gagné), feu Léonce (Marie-Louise Dallaire), feu Simone (feu Léonard Savard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un merci tout spécial au personnel de la Résidence Ste-Marie pour l'attention et tous les bons soins apportés à notre mère. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**

www.lequotidien.com

In Memoriam

TREMBLAY (M.Joseph-Eugène)

Le 12 mai 2001, est décédé à Alma, à l'âge de 78 ans et 5 mois, M. Joseph-Eugène Tremblay, époux de Dame Germaine Jauvin, demeurant au 51, rue Notre-Dame Est, Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 13 mai 2001, de 19 h à 22 h; le lundi 14 mai 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le mardi, 15 mai 2001, à compter de 9 h, à la

Résidence Funéraire Lac Saint-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mardi 15 mai 2001 à 11 h à l'église Saint-Pierre. M. Tremblay sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Tremblay laisse dans le deuil ses enfants: feu Normand, Claude, Hélène (Pierre Guimont), Sylvain, Lynda (Lawrence Girard), Guy (Guylaine Tremblay), André (Christine Lapointe), Yves, Diane (Sylvain Jean) et Annie; ses petits-enfants: Patrick, Mélissa, Isabelle, Michaël, Cynthia, Dany, Pierre-Luc, Alexandre, Nicolas et Raphaël; ses frères et sœurs: Jeanne (feu Camil Tremblay), Jos-Louis (feu Irène Boivin), feu Roland, Jean-Paul, Joachim (feu Marie-France Maltais), Thérèse (Charles-Henri Bolduc), Rosaire (Jeannine Hudon), feu Raymond, feu Solange (William Tremblay), Florence (Philippe Desmeules), feu Fernand et Marie-Blanche (Rosaire Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Laurent (Marie-Paule Collard), feu Lucille (Germain Baribeau), Paul-Émile (feu Nicole Laforest), Angéline (Gérard Tremblay), feu Irma (Bertrand Fillion), Bruno Morin (Aline Néron) Pierrette (Georges-Emile Hudon), feu Rémi (feu Gilberte Tremblay) et Léonce (Irène Ouellet); ses cousins, cousines, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Il était le fils de feu Dame Marie-Eugénie Minier et de feu M. Napoléon Tremblay. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de la sclérose en plaques. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean** Pour information: (418) 668-8409, fax: (418) 668-9200; courriel: refulsj@al.cgocable.ca Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

«Marche Deux-Tiers»

Plus de 5000 jeunes maintiennent la tradition

MONTREAL (PC)-Le centre-ville de Montréal a vu défiler samedi des milliers de jeunes manifestants... pro-mondialisation.

Pardon? Ces jeunes n'affichaient pourtant pas de slogans vantant les mérites de la libéralisation du commerce à travers le monde.

Leurs banderoles colorées clamaient plutôt leur solidarité envers les peuples du Salvador, du Sénégal, du Pérou ou d'Haïti.

«On n'a pas à être contre la mondialisation. On a à être pour une mondialisation humaniste, équitable, solidaire!»

C'est ce qu'a expliqué le président de l'Assemblée nationale et ancien président d'Oxfam-Québec, Jean-Pierre Charbonneau, qui était pour une cinquième année le président d'honneur de la 31e marche du Club 2/3.

Entre 3000 et 5000 jeunes de partout au Québec étaient attendus pour l'occasion, peut-être un peu moins que prévu se sont finalement présentés à cause de la pluie.

Les participants ont marché neuf kilomètres et certains, comme Simon Vincent et Charles Toupin de l'école secondaire Eulalie-Durocher, ont porté un seau d'eau sur la tête pour accomplir ce que des millions de gens font chaque jour dans le tiers-monde. Allaient-ils tenir le coup jusqu'à la fin?

«Je ne lâcherai pas tant qu'il ne lâchera pas!», a lancé Charles Toupin en pointant son copain.

Michel Pouliot, du collège Charles-Garnier à Québec, a glissé que les élèves de son groupe s'étaient tellement fait raconter l'expérience éreintante d'ex-porteurs d'eau qu'aucun d'eux n'a osé s'y mesurer... Mais ses élèves, dont certains avaient visité le Costa Rica cet hiver, ne manquaient pas de souffle pour chanter avec les autres participants.

«Il faut éveiller les consciences, pour faire en sorte que les gens se rendent compte qu'à travers leur petit train-train, leur confort, et souvent, leur indifférence, il y a aussi les gestes de responsabilité qu'il faut poser, a dit Jean-Pierre Charbonneau. Il faut accepter d'être remués et d'être secoués parce que quand on est conscient, on dort jamais aussi bien. Quand on est conscient, on a une obligation de responsabilité, d'action. Ça, c'est difficile de l'accepter dans une société qui est malgré tout assez confortable.»

Et il ne faut pas nécessairement lutter contre la mondialisation, a dit M. Charbonneau. «C'est un mouvement irréversible et naturel! Ce qui est important est que la mondialisation soit sous le sceau de l'humanisme. Une mondialisation solidaire, équitable, juste, responsable. Pas une mondialisation qui exploite et qui va consolider les écarts entre riches et pauvres. Il faut donner le vrai message. Malheureusement, on est un peu dans une tendance où on mélange tout.»

Depuis sa fondation en 1970, le Club 2/3 a étendu des ramifications dans plusieurs écoles secondaires au Québec. Les groupes sont formés en début d'année et les membres «adoptent» un pays.

Dans plusieurs cas, les élèves financeront aussi un voyage d'une dizaine de jours dans leur pays d'adoption. C'est ainsi qu'Émilie Ringuette, de l'école secondaire Soulange à St-Polycarpe, a découvert qu'il n'existait pas que des belles plages en République Dominicaine. Audrey Lévesque et Martin St-Pierre de l'école Cap Jeunesse à St-Antoine, ont aussi été frappés par la pauvreté des gens, les tablettes de pharmacies sans médicaments, les écoles sans matériel.

Un député libéral condescendant

Wappel se retrouve encore dans l'eau chaude

TORONTO (PC)-Le député libéral Tom Wappel, dont l'avenir politique est déjà compromis par une lettre condescendante envoyée en réponse aux demandes d'un ancien combattant de 81 ans, se retrouve à nouveau dans l'eau chaude après avoir signé de sa main une autre lettre controversée.

Cette seconde lettre, rédigée en 1998 et portant l'en-tête parlementaire officiel de M. Wappel, est une réplique mordante à la missive d'un Torontois, M. Larry Bondy, qui avait écrit au député à la suite de la rupture du mariage de ce dernier.

«Quelle vie pitoyable et lamentable devez-vous mener pour vous réjouir ainsi du malheur des autres, a écrit le député de Scarborough-Sud-Ouest. Je vous inviterais bien à me baiser le derrière («kiss my ass»), mais je crains que vous ne le preniez comme une invitation plutôt que comme une insulte.»

M. Bondy, un ancien journaliste de Radio-Canada, avait auparavant transmis une note manuscrite à M. Wappel dans laquelle il se moquait de l'échec du mariage du député fédéral, après 25 ans de vie commune.

Il y décrit, entre autres, M. Wappel comme «l'un des crétins les plus poseurs («one of the phoniest twits») de la Colline parlementaire», tout en lui souhaitant «l'avenir que vous méritez copieusement, M. 'Valeurs Familiales'».

Vendredi, M. Bondy a reconnu n'avoir jamais rencontré Tom Wappel personnellement, mais il a ajouté avoir envoyé cette lettre parce qu'il estime que le député fédéral est «l'essence même de l'hypocrisie».

Les responsables libéraux, qui étudient actuellement cette correspondance nouvellement révélée, ont indiqué qu'aucune décision immédiate ne serait prise quant à l'avenir de M. Wappel au sein du caucus libéral.

Une coalition de gauche

MONTREAL (PC)-Un regroupement d'organisations de gauche désire présenter des candidats dans toutes les circonscriptions du Québec lors des prochaines élections partielles et générales.

L'Union des forces progressistes se veut une coalition d'organisations et non un parti politique.

L'UFP désire répéter l'expérience vécue lors de l'élection partielle dans Mercier, où le candidat de gauche Paul Cliche a récolté 25 pour cent des voix.

M. Cliche a affirmé samedi après-midi que l'union veut dépasser l'Action démocratique de Mario Dumont en terme de votes recueillis et qu'au moins la moitié de ses candidats soient des femmes.

Entrefilet

Véloroute des Bleuets

ALMA (PÉT)— Plusieurs éléments figurent au calendrier des améliorations prévues au cours des prochaines semaines, à la Véloroute des Bleuets. Dans un premier temps, des investissement de 120 000 $ prévus dans le cadre du suivi fait à cette infrastructure concernent principalement l'affichage et la signalisation, laquelle sera beaucoup plus présente et plus précise.

Puisque certains des commentaires recueillis auprès des utilisateurs de la première saison concernaient la sécurité de la Véloroute, on prendra aussi des moyens pour éviter des accidents ou désagréments.

Adjointe à la coordination, Nathalie LeMay précise que l'organisation a communiqué avec le ministère des Transports, pour mener à bien une campagne de sensibilisation. Celle-ci pourrait s'étendre à l'échelle du Québec, mais pas nécessairement cet été. Cette semaine, elle était en contact avec les responsables de ce dossier, au ministère.

Plus près de nous, la Corporation de la Véloroute va faire en sorte de sensibiliser à la fois les conducteurs de véhicules autant que les cyclistes. On pense à des capsules d'information, dans certains médias.

Des règles

Actuellement, les chiens sont tolérés quand attachés, mais les observations de cyclistes expérimentés concernant les risques font qu'on pourrait interdire leur présence, comme cela se fait ailleurs au Québec.

Un comité se penche actuellement sur l'uniformisation des règlements en vigueur au sein des trois MRC couvertes. Cela conduira à un affichage unique. En principe, les piétons, utilisateurs de fauteuils roulants et de bicyclettes électriques, ainsi que patineurs à roues alignées et même utilisateurs de trottinettes sont admis, mais pas les véhicules motorisés, par exemple les mobylettes.

Travaux en arts visuels

ALMA (PÉT)— L'exposition annuelle des étudiants en arts visuels de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean se tient jusqu'au 22 mai, à la bibliothèque municipale d'Alma. Le thème en est: «Quand nos rêves se réalisent».

L'événement a lieu pour une septième année consécutive, à l'initiative du Regroupement des enseignants en arts visuels. L'exposition présente des exemples des techniques exploitées tant en peinture, dessin que façonnage, par les enseignants et élèves de Sec. I à V.

Les visiteurs sont invités à voter pour l'oeuvre qui leur plaît le plus. Un tirage au sort permettra d'attribuer à l'un d'eux, un livre «de belle valeur».

L'étudiant dont l'oeuvre aura été choisie le plus souvent recevra un coffret de matériel d'artiste.

Vente d'objets usagés

ALMA (PÉT)— La vente annuelle d'objets usagés du centre de ressourcement le Havre de l'hospitalité aura lieu les samedi 19 et dimanche 20 mai.

Devenu une tradition, cet événement aura lieu de 8 à 17 heures samedi, ainsi que de 9 à 16 heures le dimanche 20.

CADETS - La 31e revue annuelle du Corps de cadets 2869 de Laterrière a eu lieu samedi. La revue a été présentée sous la présidence d'honneur du lieutenant-colonel Yvan Blondin, commandant de l'Escadron 425 de la Base de Bagotville. Les cadets et cadettes ont profité de l'occasion pour effectuer des démonstrations. De plus, le Corps de cadets 2869 a changé de commandant par la même occasion. La capitaine Sébastien Tremblay a cédé sa place au capitaine Annie Fillion.

Nouvel entraîneur des Jeannois

François Carrier reçoît une bonne réponse des jeunes

ALMA (MT) - Nouvel entraîneur en chef des Jeannois du Collège d'Alma de la Ligue provinciale de football collégial AA, François Carrier est très satisfait du précamp d'entraînement de l'équipe qui se déroule depuis vendredi.

«Nous tenons un genre de camp-clinique propice à l'acquisition de nouvelles connaissances. Nous avons invité des personnes versées en la matière. Glen Constantin, entraîneur en chef du Rouge et Or de l'Université Laval, Mathieu Bertrand, quart arrière, Mathieu Brassard, porteur de ballon, et Jean-François Joncas, joueur de ligne, tous des porte-couleurs de cette formation. Constantin était ici ce matin (samedi) seulement. Pour ce qui est des joueurs, ils seront présents pour les deux cliniques de dimanche matin (ce matin). Il en coûte 10 $ pour participer à ces cliniques ayant pour but de former des intervenants qui posséderont une meilleure base de connaissances techniques. C'est un coût raisonnable parce que nous remettons une pochette d'information très complète en plus des cours théoriques. Tous les entraîneurs des équipes cadettes et juvéniles scolaires de la région ont été invités, ainsi que les dirigeants de la Ligue du printemps. Nous avons accueilli une vingtaine de personnes. Du nombre, six représentent le Troilus de Chibougamau.»

Bonne réponse

Carrier est bien satisfait de la réponse des jeunes joueurs de football du secteur.

«Nous avons eu 52 inscriptions, dont la majorité vendredi soir. Plus d'une trentaine se sont déjà inscrits au Collège d'Alma, ce qui nous permet d'avoir un potentiel de joueurs fort intéressant pour la prochaine saison. Nous sommes en pleine période de reconstruction. Les dernières saisons n'ont pas été faciles, mais nous avons déjà participé au Bol d'Or. L'avenir de cette équipe appartient aux jeunes de la région. C'est l'intérêt des jeunes pour le football qui devient le fer de lance de cette équipe. Nous vivons avec un certain degré d'incertitude, mais nous avons bon espoir de remettre cette équipe sur ses rails.»

Entraineurs adjoints

François Carrier pourra compter sur une équipe d'entraîneurs adjoints de premier plan composée de Hugo Charles, Marco Minier, Stéphane Giguère, Luc Thériault, Dave Martel et Michel Saint-Pierre, le seul vétéran du groupe.

«J'ai déjà occupé un poste d'adjoint avec les Jeannois alors que ces derniers étaient dirigés par Patrice Boudreault et Gaby Girard. Même si nous avons un gros travail de reconstruction à effectuer, nous avons une base intéressante avec le retour de 15 vétérans. Les jeunes vont suivre et il vont devoir posséder cet esprit positif qui permet de gagner des matchs de football. Il y avait un solide potentiel en place. C'est avec eux que nous allons redevenir l'équipe de premier plan que nous avons été antérieurement. Je pense que tous les espoirs sont permis avec cette équipe.»

Alain Rioux apprécie l'effort

Les Gaillards bravent le froid pour le précamp

JONQUIÈRE (MT) - Plus de 75 jeunes joueurs de football ont bravé la mauvaise température pour participer, hier, à la deuxième journée du précamp des Gaillards de Jonquière de la Ligue provinciale de football collégial AA.

Alain Rioux y voit un signe que les futurs porte-couleurs de l'équipe jonquiéroise prennent les choses très au sérieux.

«Le fait d'avoir beaucoup de joueurs au camp force tout le monde à travailler très fort. La température d'aujourd'hui (hier) n'était pas très favorable, mais cela n'a pas empêché les joueurs de donner leur plein rendement. J'aime bien vivre ce genre de situation.»

La présence de plusieurs vétérans permet d'avoir une bonne idée de la prochaine équipe, estime Rioux.

«Vingt et un de nos 25 vétérans étaient présents, les autres étant retenus ailleurs par leur travail. Nous allons bâtir notre équipe sur ces éléments et nous aurons de la profondeur, compte tenu des recrues de qualité. Glen Constantin, l'entraîneur chef du Rouge et Or de l'Université Laval, est venu nous voir ce matin (samedi). Depuis les dernières années, notre région a été une bonne source d'alimentation pour le Rouge et Or. Nos joueurs ont intérêt à regarder du côté de Québec s'ils veulent faire carrière au niveau universitaire.»

Un bon mélange

Jonathan Martineau de Jonquière, Jonathan Cousineau de Dolbeau, Martin Salesse de Ville de La Baie, Frédéric Langlois et Luc Thibeault, de Chicoutimi, donnent l'embarras du choix pour le poste de quart partant.

Sur la ligne offensive, on retrouvait les vétérans François Laberge, Steeve Simard, Dominic Bouchard et Eric Simard, tandis que Martin Tremblay (6pi2po-275 livres) et Kevin Larivière (5pi10po-250 livres) donneront le ton en défensive.

Par ailleurs, le demi-défensif Jonathan Farbotko et les demis de sûreté Joël Côté et Jasmin Girard représentent des valeurs sûres, aux dires de l'entraîneur qui voit en Enrico Bluteau la future bougie d'allumage des Gaillards comme porteur de ballon.

Benoit Pilon, Manuel Gagné et Simon Kurney obtiendront la confiance de Rioux pour compléter les passes du quart arrière.

Décision

Aujourd'hui, tous les joueurs participeront à du jeu simulé, une belle occasion selon Rioux de se faire une bonne idée du potentiel disponible.

«Nous allons prolonger cette période pour permettre à tout le monde de démontrer leurs talents. Nous allons pouvoir prendre des décisions dès demain (aujourd'hui). Nous ne voulons pas prendre de décision prématurée, mais il n'en demeure pas moins que nous devrons faire des choix. La qualité des recrues risque de nous compliquer la vie. Nous devons aussi convaincre les jeunes qu'ils ont intérêt à jouer leur football collégial dans la région. Une chose est certaine. C'est le plus important précamp que les Gaillards de Jonquière n'aient jamais connu.»

ENTRAINEURS - Les Gaillards de Jonquière pourront compter sur une solide équipe d'entraineurs. En avant, Julien Huot, à gauche, et Stéphane Savard. Debout, dans l'ordre habituel, Eric Paquet, Dave Fortin, Michel Cantin, Alain Rioux, entraineur en chef, et Sylvain Martel.

(Photo Sylvain Dufour)

JEANNOIS - Le nouvel entraineur des Jeannois du cégep d'Alma de la Ligue provinciale de football collégial AA, François Carrier, était très heureux d'accueillir plus d'une trentaine de joueurs pour le précamp de la saison 2001.

(Photo Steeve Tremblay)

CO-OP NUTRINOR
LA QUALITÉ À TOUT PRIX
EN VENTE
159,95$
STIHL®
Taillez votre terrain et non votre budget ce printemps avec STIHL. Pour une durée limitée, le coupe-herbe à gaz exceptionnel STIHL FS 36 est en vente à 159,95 $ seulement. Ne soyez pas surpris de la maniabilité et de la légèreté du coupe-herbe car son moteur de 30 cc est très puissant.
Ne tardez pas! Car en vente à 159,95 $, le coupe-herbe à gaz STIHL FS 36 vous offre la qualité à tout prix!
Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi de 8 h à 17 h
Jeudi et vendredi de 8 h à 21 h
Samedi de 8 h à 17 h
1695, boul. Talbot Chicoutimi
549-4770
Web: www.nutrinor.com/coopchicoutimi
00478476

Commentaire

pierre Pellice

Claude Bouchard: un exemple de persévérance

Pour la toute première fois, donc, dans l'histoire du hockey junior majeur, un entraîneur-chef originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean dirigera l'équipe championne québécoise au tournoi de la coupe Memorial.

Au bout du fil, Claude Bouchard sourit en attendant cette affirmation. Vingt-quatre heures plus tôt, il avait vu ses Foreurs compléter le balayage aux dépens du Titan d'Acadie-Bathurst pour ainsi mériter la coupe du Président, leur deuxième en quatre ans.

Pour l'entraîneur jonquiérois toutefois il s'agissait non seulement d'une première coupe du Président mais d'un tout premier championnat en 17 ans de carrière comme entraîneur. Raison de plus pour savourer pleinement ces moments privilégiés.

Mais n'allez pas croire que Claude Bouchard va changer pour autant. «Pourquoi changerais-je? Je suis issu d'une famille très simple et ce n'est pas ce succès qui va changer quoique ce soit à ma façon d'agir. Je me considère plutôt chanceux et surtout privilégié, comme entraîneur recrue, de pouvoir tenir dans mes mains aujourd'hui cette coupe du Président. Je suis conscient aussi du fait que dans notre métier, les marches vers le sommet ne sont pas faciles à gravir mais très faciles parfois à descendre», notait d'abord l'entraîneur des champions québécois.

À n'en pas douter, ils ne sont certainement pas nombreux les entraîneurs de hockey qui auraient accepté, sans rechigner, de passer quelque 17 ans derrière un banc sans qu'un grand championnat ne vienne meubler leur carrière. Vu sous cet angle, Claude Bouchard devrait constituer, pour tous les entraîneurs, un véritable exemple de persévérance.

En fait, le seul titre, disons mineur, qu'aura remporté Bouchard au fil de toutes ces années, aura été celui du Tournoi international pee-wee de Québec, avec les Orioles d'Arvida.

«J'en étais, je pense, à ma deuxième année à la barre des Orioles. Avant de me joindre à eux, j'avais passé quelque six ans dans le hockey mineur simple lettre. À l'époque, il n'y avait pas vraiment de programme de développement des entraîneurs, et les places étaient rares dans le hockey double lettre. C'est Denis Girard, alors président du hockey mineur de Jonquière, qui le premier a cru en moi et m'a offert l'occasion de diriger les Orioles dans le pee-wee BB», se rappelle alors Bouchard.

Par la suite, ce dernier, après avoir passé un an comme entraîneur du Bantam 74 d'Arvida, aurait pu poser sa candidature pour le poste disponible d'entraîneur-chef des Élites midget AAA. «Je ne me sentais pas encore prêt pour franchir cette étape. Dans notre milieu, lorsque tu tentes de gravir les échelons trop rapidement, tu risques plus souvent qu'autrement, de te frapper le nez quelque part, et la déception devient alors plus grande. À ce moment, j'ai préféré accepter un poste d'adjoint avec Martin Daoust. J'y ai passé deux ans, avant de retrouver Denis Francoeur, à Shawinigan, dans le junior majeur, pour deux autres années. «Je n'ai rien regretté. Je dois même avouer que ces quatre années passées à la fois avec Martin Daoust et Denis Francoeur m'ont permis d'acquérir beaucoup d'expérience et de faciliter du même coup mon développement, car je travaillais avec deux excellents entraîneurs.

«C'est sans aucun doute la raison pour laquelle je me sentais vraiment prêt lorsqu'est venu le temps d'accepter le poste d'entraîneur-chef des Estacades du Cap-de-la-Madeleine, dans le midget AAA», mentionne encore le sympathique entraîneur.

Pas facile à Val d'Or

Revenons maintenant à ce championnat encore tout chaud, remporté par les Foreurs de Val d'Or. N'allez pas croire que tout a été facile pour Claude Bouchard, et l'hommage que lui a rendu son gardien, Simon Lajeunesse, à la suite de la victoire finale de mardi, est fort significatif.

«Claude a su regrouper en équipe un groupe de vedettes. Je lui lève mon chapeau bien haut, car ce n'est pas évident de convaincre tous ces grands joueurs de tirer dans le même sens», commentait alors le gardien qui est passé du Titan aux Foreurs en janvier dernier.

«Effectivement, les Foreurs comptaient plusieurs vétérans et en principe, il n'est pas facile, dans ce contexte, de contenter tout le monde. Je dois dire toutefois que je suis patient, mais je dois également être un bon vendeur.

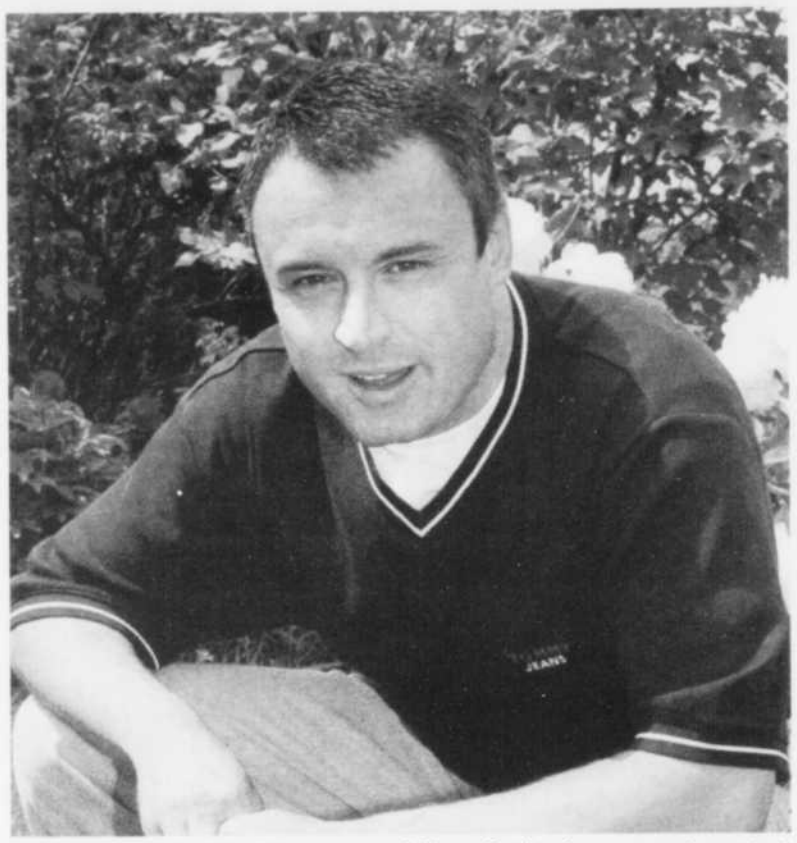
«En avril 2000, lorsque je suis arrivé avec l'équipe, j'ai vendu un concept aux joueurs et ces derniers l'ont acheté et l'ont mené jusqu'au bout. Ils récoltent aujourd'hui les fruits de leur travail», explique Bouchard.

Bien beau cette coupe du Président, mais l'objectif, c'est l'autre coupe, que l'entraîneur jonquiérois et ses joueurs aimeraient bien porter à bout de bras dans quelques jours.

Il y a peut-être encore loin de «la coupe aux lèvres», comme on dit souvent, mais la troupe abitibienne se présentera à Regina avec la même détermination qui l'a conduite au championnat québécois de hockey junior majeur.

«Chose certaine, nous n'irons pas dans l'Ouest en touristes. Notre principale qualité, c'est la vitesse, et mes joueurs sauront l'exploiter au maximum dans ce championnat canadien. En somme, tout sera mis en oeuvre pour bien représenter le Québec», de conclure Claude Bouchard.

Les Foreurs débuteront la compétition le samedi 19 mai, en affrontant l'équipe hôtesse de la coupe Memorial, Regina.



CLAUDE BOUCHARD... se considère plutôt chanceux et surtout privilégié, comme entraîneur recrue, de pouvoir tenir dans ses mains aujourd'hui cette fameuse coupe du Président.

Sport détente

Début de saison à la pétanque

CHICOUTIMI (RGT) - Le club de pétanque St-Luc amorcera ses activités au cours de la prochaine semaine, soit le mardi 15 mai à 18 h 30 et le jeudi 17 mai à 13 h.

Les personnes intéressées à jouer doivent appeler Louis-Émile Tremblay au 543-4030 ou Roland Maltais au 690-3152.

Super ligue de pétanque

LATERRIÈRE (RGT) - Les inscriptions aux activités estivales de la Super ligue de pétanque du Centre des loisirs du bassin de Laterrière auront lieu le lundi 14 mai, de 19 h à 21 h. Un terrain comprenant dix allées de jeu a été aménagé.

L'invitation s'adresse aux personnes de 18 ans ou plus.

Pour s'informer, on peut appeler Audrey (549-1603), Marleine (678-6941) ou Gilles (678-9130).

Michel Mercier l'emporte

JONQUIÈRE (RGT) - L'équipe de Michel Mercier a remporté les honneurs en classe C de la Ligue régionale de dards du Saguenay. Les vainqueurs ont obtenu trois gains contre un seul pour leurs rivaux dirigés par Normand Dubois.

En classe A, les équipes de Bernard Gilbert et Bernard Beaudin sont à égalité dans leur série trois de cinq. Lors du dernier match, Gilbert a vaincu Beaudin au compte de 7-5. L'ultime rencontre sera disputée mardi, 19 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb du secteur Arvida à Jonquière.

Par ailleurs, le championnat du Saguenay a été disputé dimanche dernier. En simple, Denis Lamoureux a battu Ghislain Tremblay, tandis que Carole Vandal signait un gain face à Catherine Sergerie chez les dames.

En double masculin, Éric Gauthier et Bernard Maltais ont cueilli la victoire devant Jean-Marie Fillion et Martin Gagnon, tandis que Johanne Gagnon et Sabrina Maltais d'offraient les honneurs du tableau féminin aux dépens de Johanne Blackburn et Carole Vandal.

En mixte, la victoire a été créditée à la fiche de Ghislain Tremblay, Bertrand Lajoie et Lyne Girard qui ont battu le trio composé de Marcel Simard, Alain St-Gelais et Carole Vandal.

Assemblée générale du hockey mineur de Roberval

ROBERVAL (RGT) - Le Club de hockey mineur de Roberval tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 14 mai, à 19 h 30, à la salle arrière du Centre sportif Benoit-Lévesque.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription GRATUITE dans le journal
- Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
- Récupération GRATUITE des messages

00480441

Ligue régionale de hockey dek

Les Bandits savourent une douce revanche

par Rémi Gilles Tremblay

JONQUIÈRE (RGT) - Les Bandits de Jonquière ont attendu tout l'hiver mais ont quand même savouré une douce revanche aux dépens des Prédateurs de Roberval, dimanche dernier, lors du match inaugural de la saison 2001 de la Ligue régionale de hockey dek du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les Bandits ont signé un gain au pointage de 3(12)-2(9) en prolongation. Martin Tremblay, des Bandits, a égalé deux records de la ligue, soit ceux du plus grand nombre de buts dans une partie (6), et du plus grand nombre de points également (8).

Les Prédateurs n'ont pas été les seules victimes des Bandits, cette semaine. Les Gaulois de Larouche ont également subi les assauts de la formation jonquiéroise qui les a battus au pointage éloquent de 21(15)-0(6).

Un autre fait d'arme a été enregistré au cours des jours suivants alors que les Wildcats de Chicoutimi, dont la fiche comptait 28 revers consécutifs la saison dernière, ont battu les Sharks de Jonquière, 3(12)-2(9).

Par ailleurs, les Audacieux restent les meneurs parmi les équipes inscrites en classe Jean-Claude Tremblay qu'ils dominent grâce à une fiche de 3 gains et aucun revers. De là à croire qu'ils pourraient remporter un sixième titre en 7 ans, il n'y a vraiment qu'un pas.

Enfin, Fabien Bouchard et Patrick Tremblay, deux joueurs des Audacieux, sont respectivement les joueurs offensif et défensif en classe Jean-Claude Tremblay, tandis que Martin Tremblay des Bandits et Sylvain Turcotte, du Bronx de Jonquière, obtiennent ces honneurs en classe Luc Dufour.

TOURNOI ATOME - Les membres du comité d'organisation du Tournoi de hockey atome de Chicoutimi ont remis un chèque au montant de 7500 dollars à l'Association du hockey mineur de Chicoutimi, jeudi dernier. Au centre, le président de l'AHMC, Alain Morin, est entouré des représentants du tournoi, Michel Martin, vice-président, Mario Vézina, président d'honneur, Christian Tremblay, président, et Mauril Gagné, vice-président.

(Photo Jeannot Lévesque)

Dimanche 20 mai 2001, 13 h

Remis au lendemain 21 mai, 13 h, en cas de mauvais temps

Monster Spectacular

pour la première fois au Saguenay - Lac-Saint-Jean - Côte-Nord

Castrol Budweiser

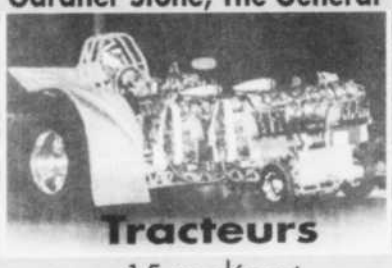
Présentation spéciale

de tirs de tracteurs et course d'autocross

Monster trucks

4X4 Géant

Gardner Stone, The General



Tracteurs

15 au départ

Autocross USA

14 au départ

Pilotes de Detroit et Boston + 4 à 6 moteurs 3000 forces + Saut extravagant Vitesse Carambolage monstre

Défis des titans mécaniques

Admission:
3 ans et moins gratuit
4 ans à 12 ans 12.50$
Adulte 18.50$
Prévente rabais 2$

Réservatech (418) 698-3071
ou à
l'Autodrome Chicoutimi
(418) 698-0909

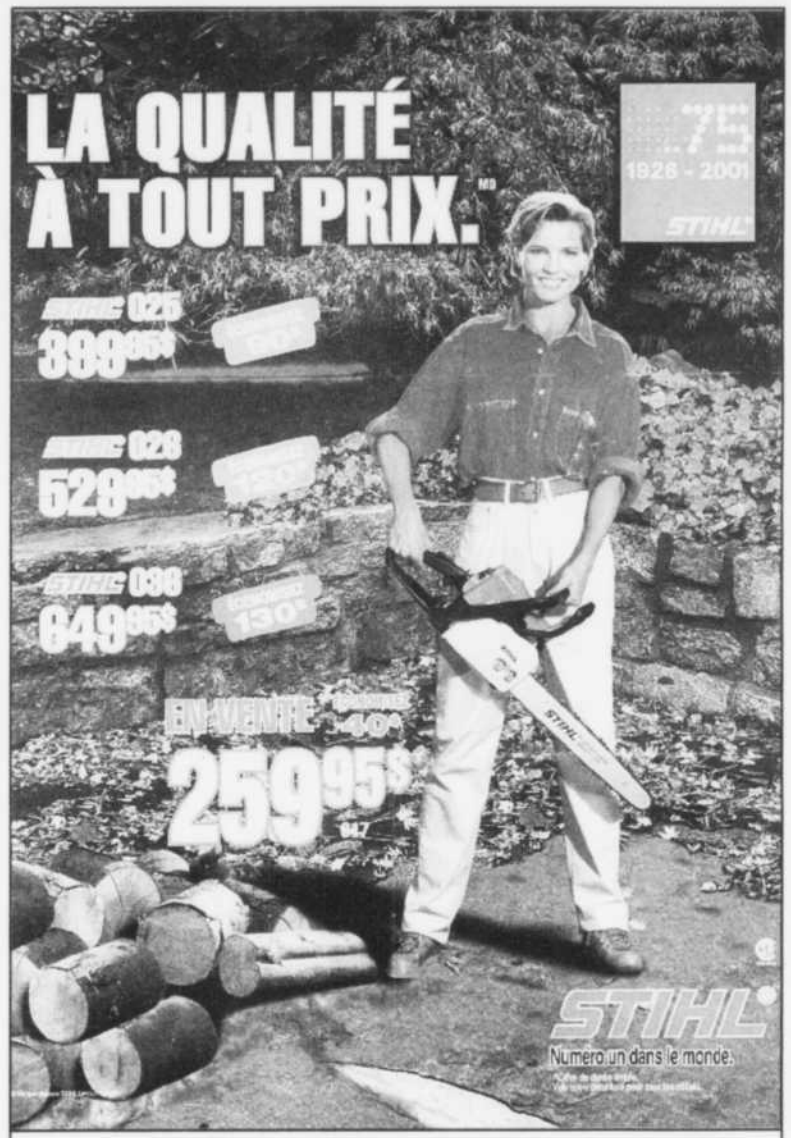
AUTODROME CHICOUTIMI INC.

Chris Arel Motorsports

Castrol

Budweiser

00483135



Pour tous les détails et une démonstration gratuite, venez nous voir dès aujourd'hui!

Coop Nutrinor
1695, boul. Talbot, Chicoutimi
549-4770

La Baie Moteur enr.
1131, boul. Grande-Baie Sud
Ville de La Baie
544-3881

Réul Boivin et Fils ltée
492, boul. Marcotte, Roberval
275-2502

LOC. d'Équipements Chicoutimi
131, Saint-Ephrem, Chic.-Nord
549-5262

75 1926 - 2001 STIHL

Coop Nutrinor
555, avenue Coop
Saint-Bruno
343-3812

Roland Spence et Fils
4364, du Royaume
Jonquière
547-0054

Formule JRE inc.
358, Dessureault,
Dolbeau-Mistassini
276-2672

Sport Nautique Daigle inc.
880, 3e rue, C.P. 184,
Chibougamau
748-2381

STIHL
Numéro un dans le monde

00481490

Coordonnateur du Club de soccer de Chicoutimi

Miguel Ruiz démissionne... un peu trop vite

par Rémi Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - Coordonnateur en chef du Club de soccer de Chicoutimi, Miguel Ruiz a remis sa démission au conseil d'administration, vendredi, mais la situation n'inquiète pas outre mesure le président, Ghislain Bouchard, qui y voit davantage un appel à l'aide qu'un véritable claquement de porte.

«En fait, Miguel a sauté une étape. Avant de remettre sa démission, il aurait dû nous parler de ce qui n'allait pas. Nous savons que les trois semaines qu'il vient de vivre ont été très exigeantes, comme le sont toujours les débuts de saison. C'est la période des inscriptions, celle pendant laquelle on met tout en place en prévision du début des activités sur les terrains. La tâche est très lourde même si nous avons deux autres coordonnateurs», explique Ghislain Bouchard.

Le président souligne également que le club vit présentement un genre de restructuration. Une étape amorcée au cours de l'hiver par la refonte de la charte de l'organisation.

«L'an dernier, nous avions éprouvé quelques problèmes relatifs à notre structure de fonctionnement. Nous tentons de remédier à la situation en établissant un ordre hiérarchique plus clair entre les différents intervenants au sein du club. Il y a peut-être un peu de tout ça dans la décision de Miguel, mais nous verrons à éclaircir la situation», poursuit Bouchard qui n'a pas encore accepté la démission de son coordonnateur.

«Pour moi, il n'y a véritablement rien de définitif. Nous allons rencontrer Miguel et on verra ensuite. S'il décide quand même de partir, nous ferons ce qu'il faut pour le remplacer. Mais on n'est pas arrivé à cette étape-là», assure le président.

Inscriptions et terrains

Actuellement, un total de 642 jeunes sont officiellement inscrits aux activités de la saison 2001. L'an dernier, ils étaient 589 à avoir complété leur formulaire en date du 10 mai, mais le président du club, Ghislain Bouchard, croit qu'il ne faut pas pour autant s'attendre à une hausse du nombre de joueurs pour la saison qui débutera dans deux semaines.

«Nous avions 750 joueurs sur nos listes l'an dernier. Mais on perd cette année deux équipes junior, soit une trentaine de joueurs. Je pense qu'on devrait compléter les inscriptions avec à peu près le même nombre de joueurs que l'an dernier», poursuit Bouchard qui met beaucoup d'effort, avec les autres membres du conseil d'administration, dans le but de permettre aux joueurs de disposer des espaces requis pour jouer.

Le Club de soccer de Chicoutimi dispose présentement de dix terrains, soit un au parc Don-Bosco (soccer à 11), trois au parc Jean-Béliveau (2 soccer à 7 et un soccer à 11), et quatre à l'UQAC pour la pratique du soccer à 7.

Un autre terrain pourrait être disponible à proximité de l'école secondaire Lafontaine. Le hic, c'est que son usage a été réservé aux membres du Club des archers de Chicoutimi.

«On va tout faire pour pouvoir obtenir le terrain de Lafontaine. Je sais que les archers ont aussi besoin d'un terrain, mais celui-là est déjà pratiquement prêt pour le soccer. Par ailleurs, les archers n'ont pas forcément besoin d'un terrain aussi plat pour la pratique de leur discipline. Il y a sûrement place pour la discussion», ajoute Ghislain Bouchard.

École de hockey Chicoutimi

Fichaud et Denis seront de la partie

CHICOUTIMI (RGT) - Outre d'accueillir plusieurs joueurs, anciens et actuels, des Saguenéens junior majeur, les jeunes participant aux activités de l'École de hockey Chicoutimi, du 12 au 23 août, pourront profiter des précieux conseils de deux joueurs de la Ligue nationale de hockey, Éric Fichaud du Canadien de Montréal et Marc Denis du Blue Jacket de Colombus.

Fichaud et Denis ont confirmé leur présence vendredi soir aux dirigeants de l'école qui vivra cet été sa vingtième édition. Une vingtième placée sous la direction d'un nouveau groupe formé de Sylvain Côté et Sandra Savard, qui s'occuperont du volet administratif, ainsi que de Pierre Côté et Gino Gagnon, co-responsables du volet hockey.

L'optimisme des organisateurs les amène à croire qu'au moins 300 jeunes de 7 à 14 ans pourraient prendre part aux activités de la saison 2001.

«Ça fait deux ans que les activités ont lieu sur la patinoire de la Base de Bagotville. Cette année, on revient à l'aréna du Plateau et on croit que ça va contribuer à augmenter la clientèle qui avait diminué sensiblement au cours des années.

Éric Fichaud

Pierre Côté

Au Plateau, on profite d'installations bien adaptées à ce genre d'activité. Il y a même la piscine tout à côté et les jeunes n'auront pas à se promener continuellement en autobus», précise Pierre Côté.

Outre Fichaud et Denis, les dirigeants n'ont pas lésiné sur les efforts pour attirer un bon nombre de personnes associées au monde du hockey dans la région, les plus connues étant sans doute Alain Rajotte, Dave Verville, Sylvain Rodrigue et Pierre Boudreault.

Retour au Plateau

En plus de ramener ses pénates à l'aréna du Plateau, l'École de hockey Chicoutimi adoptera quelques nouveautés. À titre d'exemple, Pierre Côté souligne la tenue chaque soir, du lundi au jeudi, de matchs inter équipe. Le vendredi soir, les joueurs pourront se confronter dans un concours d'habiletés comme ceux qu'on présente lors du match des étoiles de la LNH.

Chapeauté par le Club de hockey mineur de Chicoutimi, les dirigeants de l'école ont toutes les raisons de croire que les activités 2001 dégageront de légers surplus.

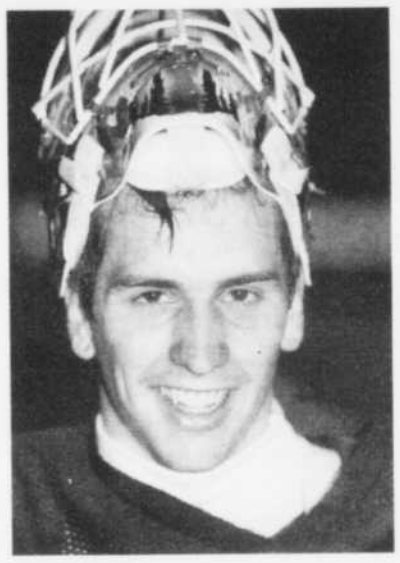
«Nous avons déjà pensé à la mise sur pied d'une fondation destinée à aider le développement des jeunes joueurs de hockey. Le premier projet consiste à l'achat d'un lance-rondelles pour lequel on aimerait mettre quelques commanditaires à contribution», explique Pierre Côté.

Les séances d'entraînement sont conçues dans le but d'améliorer toutes les facettes du jeu des jeunes hockeyeurs qui obtiendront également une demi-heure quotidienne de «Power Skating».

«On répond ainsi aux voeux des parents et des jeunes», répond l'organisateur qui invite par ailleurs les jeunes, et pas seulement ceux du Saguenay, à prendre part aux activités de l'école.

«L'hébergement pour les jeunes de l'extérieur se fera gratuitement, explique-t-il, selon une formule toute simple. Nous accorderons un rabais aux jeunes d'ici qui accepteront de loger un participant de l'extérieur», ajoute Pierre Côté.

Le coût de l'inscription est établi à 225 dollars pour une semaine (12 au 16 août ou 19 au 23 août) ou 425 dollars pour deux semaines (12 au 23 août).



Marc Denis

POMPELAC

Vente, réparation, montages spéciaux

Réservoir pressurisé en métal de 2,7 à 120 gallons

BERKELEY

Pompes Jet de 1/3 HP à 1 1/2 HP

Pompes 1/2 HP ou 1/2 HP

Bassins en PVC fibre, clapets et alarme de niveau

Pompes submersibles de 1/3 HP à 100 HP

Pompes d'assèchement

Égout

Formula 99 1000 psi 115 volts

Ouvert le samedi matin de 9 h à 12 h du 19 mai au 25 août

696-1721

1584, boul. Saint-Paul, Chicoutimi

00480041

EXCLUSIF DANS LA RÉGION !

Pour les nostalgiques...

GOLDWING

3 Goldwing GL1500SE 2000

Rabais appréciable!

HONDA

Faites vite!

Venez nous rencontrer

Jos Besson 1993 inc.

66, De Quen, Dolbeau-Mistassini

276-2883

Votre spécialiste 4 saisons

Aussi disponibles: modèles 2001

Jean-Yves Le Cavalier et Daniel Belley, propriétaires

00483459

ASSOCIATION
CHASSE ET PÊCHE
DE CHICOUTIMI

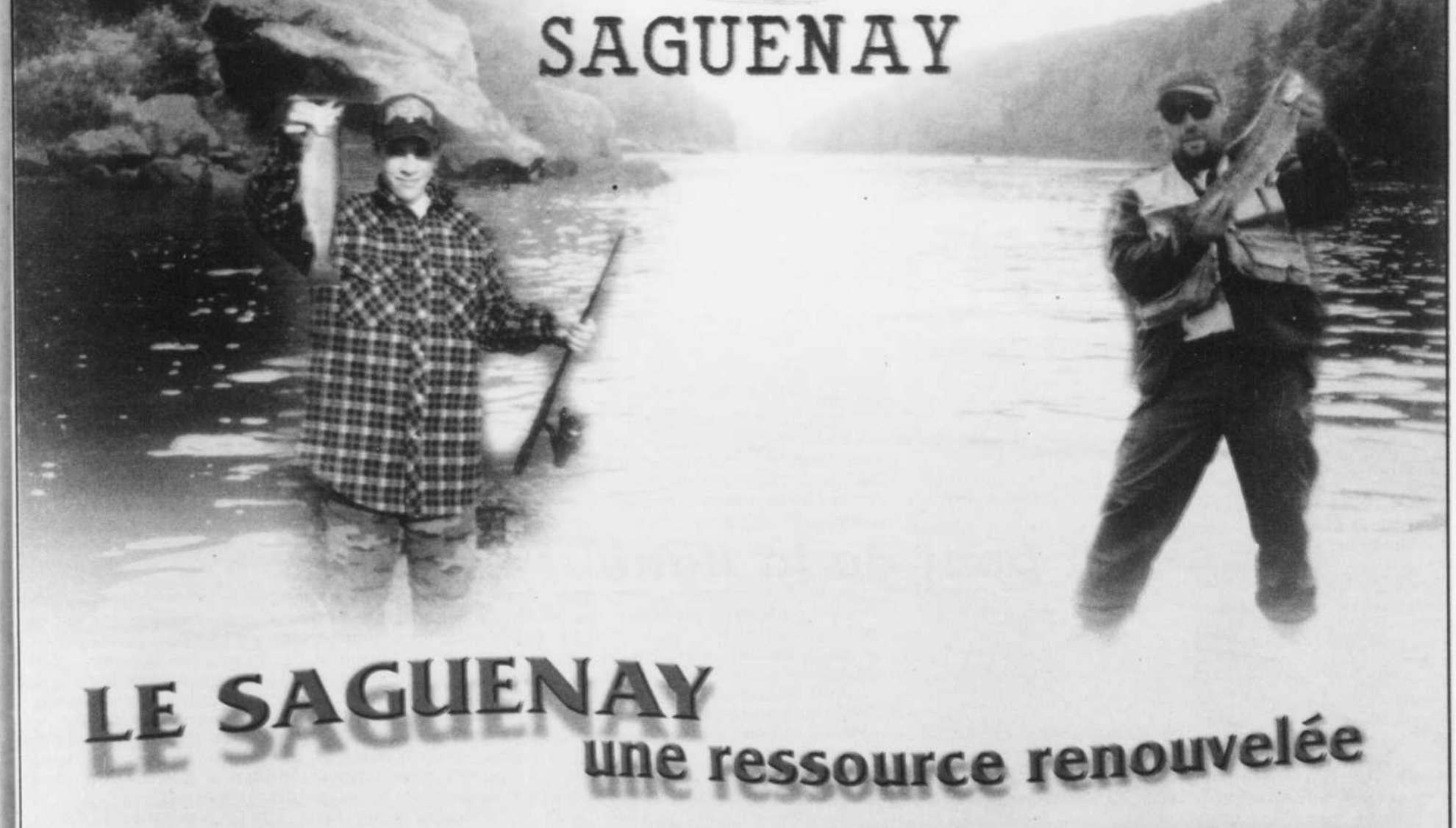
&

Ville de
Chicoutimi

vous invitent au

Tournoi de pêche

SAGUENAY



LE SAGUENAY
une ressource renouvelée

Les 17-18-19-20 mai 2001
Sur la rivière Saguenay

Espèces permises: brochet, doré, éperlan, ouananiche, truite

Plus de 5000$ en prix, bourses et trophées

Coûts: Adultes : 25$** **Étudiants (16 ans et plus) : 12$ **(16 ans et moins acc. d'un parent) 5$**
Incluant: spectacle, un souper, un déjeuner, soirée dansante, animation et prix de présence

INFORMATION:

Marina du Vieux Port
(418) 549-3794

Remi Asselin
(418) 545-4033

Claude Gaudreault
(418) 549-7182
(418) 543-5355 rés.
(418) 543-9727 fax.

Gilles Tremblay
(418) 541-5600

Imprimerie Deluxe
dimanche
PERION
CHASSE-PÊCHE
MOLSON
CKRS590
CENTRE D'IMPRESSION

Chasse et pêche

Tournoi de pêche

Le Saguenay se fait poissonneux en mai

CHICOUTIMI (RB) - L'Association chasse et pêche de Chicoutimi revient avec la troisième édition du Tournoi de pêche Saguenay, en fin de semaine prochaine du 17 au 20 mai. L'événement qui attire des centaines d'amateurs de pêche de partout au Québec permet de mettre en valeur les ressources halieutiques de cette rivière qui coule en plein milieu de la ville de Chicoutimi et qui se montre poissonneuse en mai, comme en témoignent les prises récentes réalisées par des pêcheurs talentueux.

Roger Blackburn

Sous la présidence d'honneur de Daniel Bédard des restaurants McDonald de Chicoutimi, l'événement comporte un important volet qui s'adresse à la relève. Sous la supervision de moniteurs expérimentés, des jeunes pourront vivre l'expérience de la pêche sportive.

Le tournoi a révélé, par les années passées, des «spots» de pêche très fructueux sur le Saguenay. Les eaux de la flèche littorale, à Saint-Fulgence, se sont montrées très généreuses par le passé et même, déjà, depuis le départ des glaces de nombreux pêcheurs ont réalisé de belles prises. L'Association chasse et pêche de Chicoutimi a son pied-à-terre à la Marina du vieux-port. C'est à cet endroit que les pêcheurs peuvent s'inscrire au tournoi, mettre leur embarcation à l'eau et participer aux différentes activités entourant l'événement.

Règles de participation

Les espèces de poisson admissibles au tournoi sont le brochet, le doré, l'éperlan, la ouananiche et la truite. Il s'agit là des espèces les plus abondantes dans les limites de la rivière Saguenay où se déroule le tournoi de pêche. On trouve deux catégories de participants soit la catégorie Adulte (16 ans et plus) et la catégorie Jeunesse (moins de 16 ans).

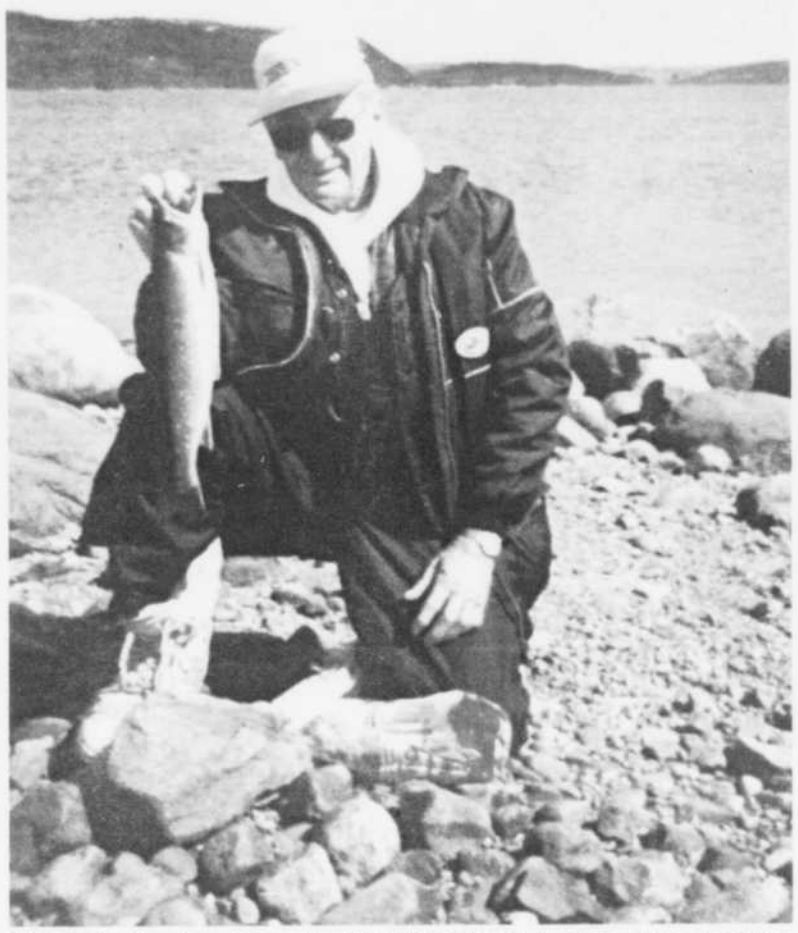
La grille de pointage et de pondération tient compte de la longueur des poissons, du poids et de la méthode de conservation du poisson. Des points bonus sont également alloués à tous pêcheurs qui se présenteront à la marina, le mercredi 16 mai entre 12 h et 21 h. Des bourses seront remises aux pêcheurs ayant capturé le plus gros poisson de chaque espèce. Les inscriptions prendront fin le jeudi 17 mai à minuit.

Le tournoi de pêche débutera le vendredi 18 mai à 8 h mais sera précédé, la veille, par la soirée Sentier chasse et pêche lors de laquelle deux films de pêche seront présentés à la marina.

La journée de la relève McDonald se tiendra le samedi 19 mai alors que la fermeture des enregistrements des prises et la compilation des gagnants se fera à 17 h, le dimanche, 20 mai.

Un banquet humoristique et la remise des prix et trophées clôtureront l'événement.

SAINT-FULGENCE - La flèche littorale de Saint-Fulgence se montre très poissonneuse en début de saison. Sur la photo, Robert Simard, un pêcheur de l'endroit fait voir le genre de prises de qualité qu'on peut y capturer.



PRISES - Lucien Barrette de Chicoutimi, le père du comédien Michel Barrette, connait bien le Saguenay. Il montre fièrement une superbe truite prise récemment sur les berges de la rivière.

GAGNANT - Luc Simard de Saint-Fulgence est le gagnant de la première édition du tournoi de pêche Saguenay de l'Association chasse et pêche de Chicoutimi. Il est au travail depuis déjà quelques semaines et les résultats sont très encourageants. Il sera un compétiteur à surveiller, en fin de semaine.

Au bout de la ligne

Emplois pour les ZEC

L'Association gestionnaire de la ZEC Martin-Valin nous informe qu'elle procédera prochainement à l'embauche d'un jeune géographe. Cet emploi a été créé grâce à une proposition des partenaires de la faune pour accroitre le développement économique lié à la mise en valeur de la faune et des milieux naturels et pour intégrer de jeunes diplômés au marché de l'emploi.

SAUVAGINIERS - L'Association des sauvaginiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean, conjointement avec la Corporation de gestion du Petit marais de Saint-Gédéon organisent un cocktail bénéfice au profit du petit marais, le mardi 12 juin, à 17 h 30, à l'Auberge des iles de Saint-Gédéon. L'événement sera sous la présidence d'honneur de Dany Girard, de l'entreprise Excavation Grandmont, et de sa conjointe Hélène Lavoie, qu'on retrouve à droite sur la photo en compagnie d'Yvon Drolet du petit marais. L'argent récolté servira à créer un fond pour l'éducation des jeunes et à créer un emploi pour un jeune technicien en aménagement de la faune.

En ce qui concerne la ZEC Onatchiway elle fera l'embauche d'un technicien de la faune, lui aussi sans expérience, dont le mandat sera de dresser un inventaire de frayères, de vérifier la présence ou non d'espèces de poisson dans certains lacs, d'évaluer la conformité de traverses de cours d'eau en plus d'effectuer d'autres tâches dans le domaine de la faune.

Cerf sans bois

La Société de la faune et des parcs (Sépaq) informe les chasseurs sportifs de cerfs de Virginie que la période d'inscription au tirage au sort informatisé, en vue de l'obtention des permis spéciaux pour la chasse contingentée du cerf sans bois, est actuellement en cours. Les amateurs ont jusqu'au 31 mai pour envoyer leur formulaire d'inscription au tirage.

Au total, 11 202 permis spéciaux seront octroyés pour cette activité de chasse dans neuf zones ou parties de zones de chasse. De plus, 1588 permis seront disponibles dans les zones 4, 5, 6 et 8 sud pour les propriétaires fonciers.

On peut se procurer des formulaires d'inscription dans tous les bureaux de la FAPAQ et des parcs du Québec et dans certaines boutiques spécialisées de même que dans les réserves fauniques. On peut également en faire la demande en téléphonant au 1-800-665-6527. Il est également possible de s'inscrire directement au tirage au sort sur le site Internet de la Sépaq:

(www.sepaq.com)

Guy Riverin
ARMURIER ENR.

- ENTRETIEN:
  - Réparation
  - Usinage de pièces
  - Rechambrement
  - Finition de crosse
  - Bleuissage

Vente, achat et consignation d'armes à feu

CARABINE • FUSIL

- Munitions Winchester, Fédéral (Prémium)
- Munitions rechargées (rechargement de la Capitale)
- Pose et fabrication de compensateur de recul
- Accessoires de tir
- Pose et modification d'étranglement (choke) pour fusils

444A, AVENUE SAINTE-ANNE, CHICOUTIMI
Tél.: (418) 545-1457 - Fax: 545-7026
00483035

Les Rockies servis sur un plateau

Alou fête ses 66 ans avec une victoire

Par Michel LAJEUNESSE

DENVER (PC) - L'attaque des Expos est sortie de son hibernation, l'espace de quelques heures, samedi et ils ont goûté eux aussi aux joies que procure le Coors Field aux frappeurs qui aiment viser les clôtures. Les Expos ont ainsi offert le cadeau d'une victoire de 8-4 à Felipe Alou pour ses 66 ans contre les Rockies du Colorado.

Les Expos ont obtenu quatre circuits, un sommet cette saison, et le jeune Tony Armas a su fermer la porte, même s'il a été envoyé au tapis deux fois en première manche. Il était ébranlé, mais les Rockies n'ont pas su lui passer le K.O..

Vladimir Guerrero, Geoff Blum, qui ont produit deux points chacun, Jose Vidro et Michael Barrett ont claqué la longue balle dans ce paradis de frappeurs.

En se fiant aux élans pris par les joueurs des Rockies en première, on aurait pourtant pu croire que Armas se dirigeait vers un autre véritable massacre. Il s'est retrouvé en arrière dans le compte à quelques reprises et il n'a pas fallu beaucoup de temps aux hommes de Don Baylor pour lui en faire payer le prix.

Un but sur balles à Juan Pierre, un double à Neifi Perez, un circuit de trois points de Todd Helton et on se demandait si Armas allait franchir la première manche.

Après un retrait, Walker, Todd celui-là, expédiait une autre offrande dans les tribunes de droite. C'était 4-0 et on ne donnait plus cher de la peau du jeune Vénézuélien.

Mais il s'est ressaisi de brillante façon. Il a retrouvé ses esprits, a su relever la tête et garder ses tirs bas. Il n'a donné que deux autres simples dans les cinq manches suivantes et ne s'est jamais retrouvé dans l'embarras.

En six manches, Armas (2-5) a donné cinq coups sûrs, trois buts sur balles et cinq points. Il a retiré sept frappeurs au bâton. Et ses coéquipiers l'ont finalement épaulé en attaque.

«Le fait que Armas a pu fermer la porte et la façon dont il l'a fait, ce fut là tout le match, a dit Felipe Alou. Il ne faut jamais paniquer ici. Même après avoir donné quatre points, on sait que notre équipe peut en marquer beaucoup également. Mais il fallait absolument qu'Armas ferme la porte par la suite.»

Guerrero a donné le ton avec son circuit en solo en deuxième. Lee Stevens a produit deux points avec un double en troisième et a marqué à la suite du simple de Guerrero.

MICHAEL BARRETT...a beau s'être fait retirer au marbre en troisième manche, il s'est vite repris en frappant un circuit qui a contribué à porter la marque à 8-4 contre les Rockies du Colorado.

(Photo-PA)

«Sur le jeu de Stevens, Ron Gant a plongé, a expliqué Alou. Il a tenté le tout pour le tout. S'il avait capté cette balle, les Rockies l'auraient sans doute emporté.»

En sixième, Vidro et Barrett, qui a de plus récolté un simple, ont frappé la longue balle contre le droitier John Thomson (0-1) lors de sa dernière manche de travail. «Il y a toujours beaucoup de circuits ici, a poursuivi Alou. Dieu merci, c'est nous qui en avons obtenu le plus.»

Thomson était de retour dans les ligues majeures après une absence de 19 mois. Il avait lancé la dernière fois le 1er octobre 1999. Il avait par la suite été opéré par le docteur James Andrews pour une déchirure au bourrelet glénoidien.

«On voyait que Thomson commençait à être fatigué, a dit le gérant. Il lançait des rapides à 94 milles à l'heure au début. A la fin, ses rapides n'atteignaient que 89 milles à l'heure.»

En septième, les Expos, qui semblaient vraiment vouloir prendre goût à la longue balle, ont poursuivi leur offensive contre le releveur Bobby Chouinard. Un simple au champ intérieur d'Orlando Cabrera et le deuxième circuit de Blum dans la série ont porté l'avance des Expos à 8-4.

Cabrera a privé les Rockies d'un point en fin de septième quand il a plongé à sa gauche derrière le deuxième sac pour voler un simple à Greg Norton quand il y avait deux coureurs sur les buts.

«Cabrera est en train de devenir un des meilleurs joueurs d'arrêt-court. Il est vraiment mésestimé, a mentionné Alou. Il a encore exécuté trois ou quatre jeux importants.»

Barrett met à profit son congé

DENVER (PC) - Michael Barrett avait de la glace sur le genou gauche, sur l'épaule droite et sur le poignet gauche après le match. Il était facile de constater que le jeune homme venait de livrer bataille.

Un circuit, un double, un coureur harponné en tentative de vol, neuf manches de travail derrière le marbre; une bonne journée de labeur en somme.

Mais Barrett ne se plaignait pas. Il avait obtenu un jour de congé la veille.

«En fait, j'ai profité de ma journée d'hier (vendredi) pour polir un peu mon jeu défensif et pour étudier les frappeurs adverses», a expliqué Barrett.

Il en a profité aussi pour se présenter à la plaque avec une nouvelle attitude.

«Je tentais trop souvent de deviner le tir qu'on allait me servir, a-t-il raconté. Mais là, tout ce que je voulais, c'était de bien voir la balle et de réagir. Je voulais sauter sur tous les tirs auparavant. Là, je me suis efforcé de frapper la balle là où on me la lançait. Ca fait une grande différence.» Quant à Felipe Alou, il a mentionné qu'il n'avait pas eu le choix que de donner congé à Barrett.

«Il venait de disputer un match que nous avons perdu 13-0. Il a dû bloquer des tirs au sol, courir après les mauvais tirs et chasser la douleur après avoir reçu des fausses balles un peu partout.»

Barrett a louangé le travail de Tony Armas, qui aurait pu s'écrouler après une première manche désastreuse.

«Il a fait un travail colossal, a dit Barrett. Je lui ai fait comprendre après cette manche qu'il fallait que chacun de ses tirs subséquents soient des tirs de qualité. Il s'est concentré et chacun de ses tirs suivants était meilleur que les précédents. Le fait qu'il a pu lancer pendant six manches dans ce stade contre une telle équipe, c'est là une performance exceptionnelle.»

Lee Stevens a récolté un double important en troisième. Il a produit deux points qui ont tôt fait de replacer les Expos dans le match. Puis il a ajouté son grain de sel en défensive. On l'a même vu plonger tête première dans la terre battue pour tenter de capter une fausse balle.

«Ici à Coors Field, il n'y a pas une avance qui est vraiment sûre. N'importe quelle équipe peut marquer huit ou neuf points dans une manche, a-t-il dit. Alors tous les retraits sont importants.

«C'est la raison pour laquelle j'ai plongé pour capter cette balle. Tous les retraits sont d'une telle importance. Même avec une avance de quatre ou six points, rien n'est gagné à l'avance. Il faut toujours jouer comme si le score était nul.»

Stevens a complété un double retrait important en huitième avec la complicité d'Orlando Cabrera. Il l'a vu réaliser également deux autres retraits incroyables. «Cabrera est vraiment très bon, Il est un excellent joueur. Il va chercher la balle derrière le but et même sur le dernier retrait du match, il a fait un jeu très difficile.»

Stevens se débrouille bien depuis qu'il est utilisé comme troisième frappeur.

«Mais ce n'est pas très différent que de frapper au cinquième rang. Je n'ai pas vu plus de balles rapides qu'avant.

«Ce que je veux retenir, c'est que nous avons maintenant une chance de gagner la série. Ce serait bien de rentrer à la maison en ayant finalement remporté une série.»

LES COURSES ENTRE AMIS TVA

Organisez votre groupe d'amis de 10 personnes ou plus et

VENEZ VOUS AMUSER

Tous les lundi, mardi et vendredi soir dès 17 h

39,95$ + tx tout inclus: casque, essence, assurance, bolide, officiel piste

AUTODROME CHICOUTIMI

L'AUTODROME LE PLUS MODERNE AU QUÉBEC!

TOUJOURS GRATUIT POUR LES SPECTATEURS DANS LES GRADINS

RÉSERVATION 698-0909 RÉSERVATION

3323 RANG SAINT-PAUL, CHICOUTIMI

00482311

Hâtez-vous!

Achetez un tout-terrain «Sportsman 500»

Plusieurs choix de couleurs encore disponibles

et recevez un treuil 2000 lb Warn

Il ne reste que 2 semaines pour profiter de la promotion

Se termine le 31 mai

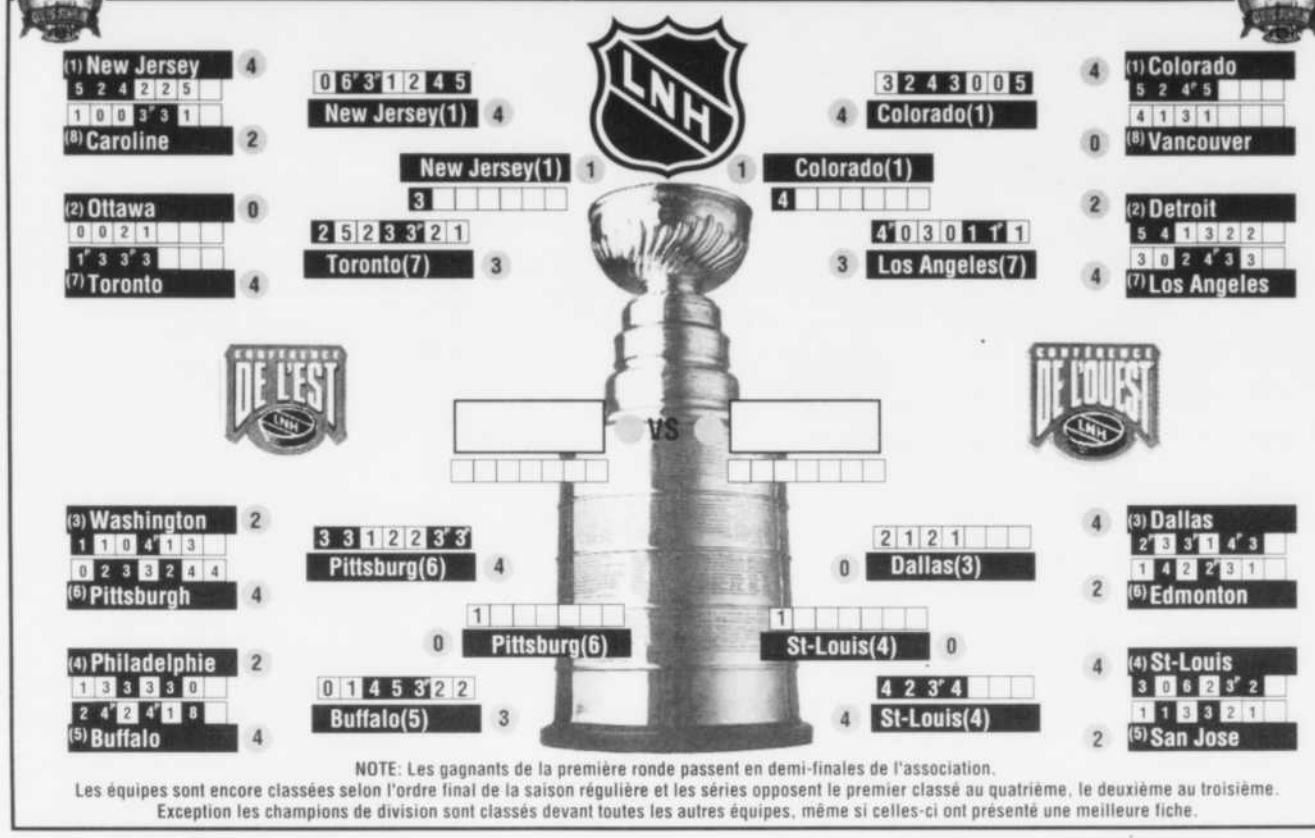
GRATUIT

MOTO RPM PLUS

2510, rue Dubose, Jonquière • (418) 699-7766

00482559

SÉRIES DE LA COUPE STANLEY 2001



NOTE: Les gagnants de la première ronde passent en demi-finales de l'association.
Les équipes sont encore classées selon l'ordre final de la saison régulière et les séries opposent le premier classé au quatrième, le deuxième au troisième.
Exception les champions de division sont classés devant toutes les autres équipes, même si celles-ci ont présenté une meilleure fiche.

Ligue nationale

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Finale d'association

(Quatre de sept)
(La position au classement général entre parenthèses)

Association de l'Est
New Jersey (1) c. Pittsburgh (6)
Samedi 12 mai
New Jersey 3 Pittsburgh 1
(New Jersey mène la série 1-0)
Mardi 15 mai
Pittsburgh au New Jersey, 19h00.
Jeudi 17 mai
New Jersey à Pittsburgh, 19h00.
Samedi 19 mai
New Jersey à Pittsburgh, 15h00.
Mardi 22 mai
x-Pittsburgh à New Jersey, 19h00.
Jeudi 24 mai
x-New Jersey à Pittsburgh, 19h30.
Samedi 26 mai
x-Pittsburgh à New Jersey, 19h00.

Finale d'association

(Quatre de sept)
(La position au classement général entre parenthèses)

Association de l'Ouest
Colorado (1) vs. St. Louis (4)
Samedi 12 mai
Colorado 4 St. Louis 1
(Colorado mène la série 1-0)
Lundi 14 mai
St. Louis au Colorado, 20h00.
Mercredi 16 mai
Colorado à St. Louis, 19h00.
Vendredi 18 mai
Colorado à St. Louis, 19h00.
Lundi 21 mai
x-St. Louis au Colorado, 20h00.
Mercredi 23 mai
x-Colorado à St. Louis, 19h00.
Vendredi 25 mai
x-St. Louis au Colorado, 20h00.

x si nécessaire.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
23-Milan Hejduk, Colorado	6	10	16
66-Mario Lemieux, Pittsburgh	6	8	14
21-Peter Forsberg, Colorado	4	10	14
19-Joe Sakic, Colorado	7	6	13
13-Mats Sundin, Toronto	6	7	13
17-Peter Sykora, New Jersey	6	7	13
26-Patrick Elias, New Jersey	5	8	13
81-Miroslav Satan Buffalo	3	10	13
16-Bobby Holik, New Jersey	5	7	12
89-Alexander Mogilny, N.J.	4	8	12
23-Scott Gomez, New Jersey	4	8	12
77-Pierre Turgeon, St.Louis	3	9	12
68-Jaromir Jagr, Pittsburgh	2	10	12
48-Scott Young, St.Louis	5	6	11
82-Martin Straka, Pittsburgh	4	7	11
07-Gary Roberts, Toronto	2	9	11
40-Alex Tanguay, Colorado	2	9	11
37-Chris Drury, Colorado	7	3	10
77-Chris Gratton, Buffalo	6	4	10
32-Steve Thomas, Toronto	6	3	9
21-Randy McKay, New Jersey	6	3	9
04- Rob Blake, Colorado	4	5	9
28-Brian Rafalski, New Jersey	4	5	9
28-Donald Audette, Buffalo	3	6	9
07-Andrew Ference, Pittsburgh	3	6	9
10-Mathieu Schneider, Los Angeles	0	9	9
27-Alexei Kovalev, Pittsburgh	4	4	8
41-Stu Barnes, Buffalo	4	4	8
15-Jozef Stumpel, Los Angeles	3	5	8
33-Zigmund Palffy, Los Angeles	3	5	8
25-Jason Arnott, New Jersey	3	5	8
07-Keith Tkachuk, St.Louis	2	6	8
05-Nicklas Lidstrom, Detroit	1	7	8
20-Luc Robitaille, Los Angeles	4	3	7
27-Glen Murray, Los Angeles	4	3	7
17-Jean-Pierre Dumont, Buffalo	4	3	7
94-Ryan Smith, Edmonton	3	4	7
09-Mike Modano, Dallas	3	4	7
57-Steve Heinze, Buffalo	3	4	7
20-Robert Lang, Pittsburgh	3	4	7
91-Sergei Fedorov, Detroit	2	5	7
16-Brett Hull, Dallas	2	5	7
94-Sergei Berezin, Toronto	2	5	7
44-Alexei Zhitnik, Buffalo	1	6	7
44-Chris Pronger, St.Louis	1	6	7
10-Dallas Drake, St.Louis	4	2	6
28-Adam Deadmarsh, Los Angeles	3	3	6
39-Ville Nieminen, Colorado	3	3	6
25-Kevin Stevens, Pittsburgh	3	3	6
18-Daymond Langkow, Philadelphie	2	4	6
28-Steve Duchesne, Detroit	2	4	6
38-Jan Hrdina, Pittsburgh	2	4	6
93-Doug Gilmour, Buffalo	2	4	6
02-Eric Brewer, Edmonton	1	5	6
56-Sergei Zubov, Dallas	1	5	6
39-Doug Weight, Edmonton	1	5	6
02- Al MacInnis, St.Louis	1	5	6
04-Scott Stevens, New Jersey	1	5	6
05-Jason Woolley, Buffalo	1	5	6
37-Curtis Brown, Buffalo	5	0	5
13-Vyacheslav Kozlov, Detroit	4	1	5
12-Mike Keane, Dallas	3	2	5
12-Corey Stillman, St.Louis	3	2	5
24-Sami Kapanen, Caroline	2	3	5
22-Steve Konowalchuk, Was.	2	3	5
11-Jeff Halpern, Washington	2	3	5
18-Sergei Brylin, New Jersey	2	3	5
17-Jochen Hecht, St.Louis	2	3	5
44-Yanic Perreault, Toronto	2	3	5
24-Bryan McCabe, Toronto	2	3	5
61-Maxim Afinogenov, Buffalo	2	3	5
11-John Madden, New Jersey	2	3	5
21-Bryan Smolinski, Los Angeles	1	4	5
25-Eric Belanger, Los Angeles	1	4	5
05-Jason Woolley, Buffalo	1	4	5
25-Joe Nieuwendyk, Dallas	4	0	4
22-Anson Carter, Edmonton	3	1	4
15-Marty Reasoner, St.Louis	3	1	4
44-Todd Bertuzzi, Vancouver	2	2	4
08-Mark Recchi, Philadelphie	2	2	4
14-Brendan Shanahan, Detroit	2	2	4
07-Nelson Emerson, Los Angeles	2	2	4
38-Pavol Demitra, St.Louis	2	2	4
15-Jamie Langenbrunner, Dallas	2	2	4
05-Janne Laukkanen, Pittsburgh	2	2	4
02-Mattias Ohlund, Vancouver	1	3	4
08-Igor Larionov, Detroit	1	3	4
22-Kirk Muller, Dallas	1	3	4
17-Rob Brind'Amour, Caroline	1	3	4
96-Tomas Holmstrom, Detroit	1	3	4
55-Sergei Gonchard, Washington	1	3	4
05-Darryl Sydor, Dallas	1	3	4
32-Stéphane Matteau, San Jose	1	3	4
95-Aleksey Morozov, Pittsburgh	1	3	4
15-Tomas Kaberle, Toronto	1	3	4
33-Henrik Sedin, Vancouver	0	4	4
16-Trevor Linden Washington	0	4	4
25-Vaclav Varada, Buffalo	0	4	4
36-Dimitry Yushkevich, Toronto	0	4	4
05-Scott Thornton, San Jose	3	0	3
26-Trent Klatt, Vancouver	3	0	3
12-Simon Gagné, Philadelphie	3	0	3
25-Vincent Damphousse San Jose	2	1	3
51-John MacLean, Dallas	2	1	3
09-Nik Antropov, Toronto	2	1	3
29-Alexander Khavanov, St.Louis	2	1	3
04-Cory Cross, Toronto	2	1	3
07-Brendan Morrison, Vancouver	1	2	3
22-Daniel Sedin, Vancouver	1	2	3
10-John LeClair, Philadelphie	1	2	3
28-Kent Manderville, Philadelphie	1	2	3
89-Mike Comrie, Edmonton	1	2	3
92-Jeff O'Neill, Caroline	1	2	3
22-Ian Laperrière, Los Angeles	1	2	3
52-Dave Andreychuk, Buffalo	1	2	3
06-Calle Johansson, Washington	1	2	3
03-James Patrick, Buffalo	1	2	3
24-Jon Klemm, Colorado	1	2	3
15-Wayne Primeau, Pittsburgh	1	2	3
19-Scott Mellanby, St.Louis	1	2	3
12-Sergei Nemchinov, New Jersey	1	2	3
25-Keith Primeau, Philadelphie	0	3	3
24-Niklas Sundstrom, San Jose	0	3	3
17-Scott Niedermayer, New Jersey	0	3	3
18-Mike Ricci, San Jose	0	3	3
10-Brenden Morrow, Dallas	0	3	3
03-Ken Daneyko, New Jersey	0	3	3
12-Peter Bondra, Washington	2	0	2
17-Rem Murray, Edmonton	2	0	2
63-Josef Vasicek, Caroline	2	0	2
14-Patrick Marleau, San Jose	2	0	2
45-David Tanabe, Totonto	2	0	2
19-Brendan Witt, Washington	2	0	2
15-Pat Verbeek, Detroit	2	0	2
29-Eric Messier, Colorado	2	0	2
37-Eric Desjardins, Philadelphie	1	1	2
27-Georges Laraque, Edmonton	1	1	2
18-Marian Hossa, Ottawa	1	1	2
55-Ed Jovanovski, Vancouver	1	1	2
52-Adam Foote, Colorado	1	1	2
11-Owen Nolan San Jose	1	1	2
06-Sean O'Donnell, New Jersey	1	1	2
07-Dan Cleary, Edmonton	1	1	2
05-Tom Poti, Edmonton	0	2	2
15-Shawn McEachern, Ottawa	0	2	2
19-Paul Ranheim, Philadelphie	0	2	2
27-Shaun Van Allen, Dallas	0	2	2
19-Marco Sturm, San Jose	0	2	2
13-Bates Battaglia, Caroline	0	2	2
28-Steven Reinprecht, Colorado	0	2	2
45-Dimitri Kalinin, Buffalo	0	2	2
08-Teemu Selanne, San Jose	0	2	2
44-Janne Mininmaa, Edmonton	0	2	2
04-Rhett Warrener, Buffalo	0	2	2
16-Darcy Tucker, Toronto	0	2	2
21-Jamal Mayers, St.Louis	0	2	2
18-Josef Beranek, Pittsburgh	0	2	2

Ligue américaine

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

TROISIEME TOUR

ASSOCIATION DE L'EST

La finale de l'association de l'Est

(Quatre de sept)

(Saint-Jean c. Providence)

Vendredi 11 mai
Providence 4 Saint-Jean 1

Samedi 12 mai
Saint-Jean 3 Providence 2
(Saint-Jean gagne la série 4-1)

TROISIEME TOUR

ASSOCIATION DE L'OUEST

La finale de l'association de l'Ouest

(Quatre de sept)

(Wilkes-Barre c. Hershey)

Samedi 12 mai
Wilkes-Barre 3 Hershey 1
(Wilkes-Barre gagne la série 4-0)

HOCKEY DEK

Classement général
Classe Jean-Claude Tremblay

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Audacieux	3	3	0	0	14	5	40
Rangers	2	1	1	0	9	10	21
Rebels	1	0	1	0	6	6	8
Ailes	1	0	1	0	2	3	8
Vert et Or	1	0	1	0	0	7	7

Classe Luc Dufour

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Phantomis	2	2	0	0	17	4	28
Bronx	2	2	0	0	5	1	28
Bandits	2	2	0	0	24	2	27
Devils	2	1	0	1	7	4	25
Prédateurs	2	1	1	0	8	5	22
Beezar	2	1	1	0	8	9	21
Wildcats	2	1	1	0	4	4	20
Panthères	2	1	1	0	11	13	19
Spectrum	2	1	1	0	5	6	19
Storm	2	0	1	1	3	6	16
National	3	0	3	0	3	22	16
Kings	1	1	0	0	12	4	15
Tchimachine	1	1	0	0	4	3	11
Dragons	1	0	0	1	3	3	10
F-18	1	0	0	1	3	3	10
Sharks	1	0	1	0	2	3	9
Nomades	1	0	1	0	4	6	8
Chiefs U.S.	1	0	1	0	3	4	6
Cactus	1	0	1	0	1	4	6
Gaulois	1	0	1	0	0	21	6
Missiles	0	0	0	0	0	0	0
Lions	0	0	0	0	0	0	0

Championnat du monde de hockey masculin
En Allemagne

La relégation
Groupe G

	G	P	N	BP	BC	PTS
Lettonie	2	0	1	13	4	5
Biélorussie	2	0	1	9	5	5
Norvège	0	2	1	5	9	1
Japon	0	2	1	5	15	1

Samedi 5 mai
Biélorussie 3 Norvège 2
Lettonie 8 Japon 2
Lundi 7 mai
Biélorussie 4 Japon 0
Lettonie 3 Norvège 0
Jeudi 10 mai
Quarts de finale
E.-U. 4 **Canada** 3 (P)
République tchèque 2 Slovaquie 0
Finlande 4 Allemagne 1
Suède 4 Russie 3 (P)
Samedi 12 mai
Demi-finales
République tchèque 2 Suède 1 (F)
Finlande 3 E.-U. 1
Dimanche 13 mai
Match de la médaille de bronze:
Suède c. E.-U., 9h00.

Match de la médaille d'or:
République tchèque c. Finlande, **13h00.**

Course automobile

Source: Formule 1

Fabienne Sallin -- PC

FORMULE UN

GRAND PRIX D'AUTRICHE

GRILLE DE DÉPART

SPIELBERG, Autriche (AP)-Le champion du monde en titre, l'Allemand Michael Schumacher (Ferrari), partira en pole position du Grand Prix d'Autriche de Formule-1, dimanche sur le circuit A1-Ring, après avoir fait le meilleur temps aux essais qualificatifs samedi matin.

1, Michael Schumacher, Allemagne, Ferrari, une minute, 9.562 secondes.
2, Juan Pablo Montoya, Colombie, Williams-BMW, 1:09.686.
3, Ralf Schumacher, Allemagne, Williams-BMW, 1:09.769.
4, Rubens Barrichello, Brésil, Ferrari, 1:09.786.
5, Jarno Trulli, Italie, Jordanie-Honda, 1:10.202.
6, Nick Heidfeld, Allemagne, Sauber-Petronas, 1:10.211.
7, David Coulthard, G.-B., McLaren-Mercedes, 1:10.331.
8, Mika Hakkinen, Finlande, McLaren-Mercedes, 1:10.342.
9, Kimi Raikkonen, Finlande, Sauber-Petronas, 1:10.396.
10, Olivier Panis, France, BAR-Honda, 1:10.435.
11, Heinz-Harald Frentzen, Allemagne, Jordanie-Honda, 1:10.923.
12, Jacques Villeneuve, Canada, BAR-Honda, 1:11.058.
13, Eddie Irvine, G.-B., Jaguar, 1:11.632.
14, Pedro de la Rosa, Espagne, Jaguar, 1:11.752.
15, Enrique Bernoldi, Brésil, Arrows-Asiatech, 1:11.823.
16, Jos Verstappen, Pays-Bas, Arrows-Asiatech, 1:12.187.
17, Luciano Burti, Brésil, Prost-Acer, 1:12.206.
18, Fernando Alonso, Espagne, Minardi-European, 1:12.640.
19, Giancarlo Fisichella, Italie, Benetton-Renault, 1:12.644.
20, Jean Alesi, France, Prost-Acer, 1:12.910.
21, Jenson Button , G.-B., Benetton-Renault, 1:13.459.
22, Tarso Marques, Brésil, Minardi-European, 1:13.585.

Sommaires

Ligue nationale

St. Louis 1
Colorado 4

Première période
1. Colorado, Hejduk 5 (Sakic, Skoula) 4:32 (an)
Pénalités Gusarov StL 3:19, Dingman Col 5:31, Estwood StL 18:46.

Deuxième période
2. St. Louis, Young 5, 0:25 (dn)
3. Colorado, Sakic 6 (lancer de pénalité), 6:45
Pénalité Aucune.

Troisième période
4. Colorado, Sakic 7 (Tanguay, Hejduk) 5:18
5. Colorado, Hejduk 6 (Sakic, Bourque) 14:00 (an)
Pénalités Klemm Col 6:17, Mayers StL 8:46, Khavanov StL 13:47, Mellanby StL, Foote Col (majeures) 15:09, Hill StL 18:16, Drake StL, de Vries Col 19:36.
Tirs au but

St. Louis	7	7	17-31
Colorado	9	14	7-30

Gardiens St. Louis: Turek (P.8-3); Colorado: Roy (G.9-3).
Avantages numériques St. Louis: 0-2; Colorado 2-5.
Arbitres Stephen Walkom, Don Koharski. **Juges de lignes** Brad Lazarowich, Mark Wheler.
Assistance 18,007.

Pittsburgh 1
New Jersey 3

Première période
1. Pittsburgh, Straka 4 (K. Stevens, Ference) 3:06 (an)
2. New Jersey, McKay 6 (Rafalski) 14:09 (an)
Pénalités White NJ 2:39, K. Stevens Pgh 13:02.

Deuxième période
3. New Jersey, Sykora 5 (Elias, S. Stevens) 17:04 (an)
Pénalités Gomez NJ 12:05, K. Stevens Pgh 15:41.

Troisième période
4. New Jersey, Sykora 6 (Elias, Rafalski) 1:20
Pénalité Jonsson Pgh 14:00.
Tirs au but

Pittsburgh	7	3	5-15
New Jersey	3	13	5-21

Gardiens Pittsburgh: Hedberg (P.8-6); New Jersey: Brodeur (G.9-5).
Avantages numériques Pittsburgh: 1-2; New Jersey: 2-3.
Arbitres Kerry Fraser, Brad Watson. **Juges de lignes** Kevin Collins, Ray Scapinello.
Assistance 19,040.

STATISTIQUES

progrès dimanche

Baseball

Ligue nationale

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Philadelphie	21	13	.618	—
Atlanta	17	19	.472	5
Floride	14	20	.412	7
New York	14	22	.389	8
Montréal	14	23	.378	8 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Chicago	21	15	.583	—
St. Louis	20	15	.571	1/2
Houston	18	16	.529	2
Milwaukee	18	17	.514	2 1/2
Cincinnati	17	18	.486	3 1/2
Pittsburgh	13	21	.382	7

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Los Angeles	20	16	.556	—
San Francisco	20	16	.556	—
Colorado	19	17	.528	1
Arizona	18	17	.514	1 1/2
San Diego	18	17	.514	1 1/2

CALENDRIER

Samedi 12 mai

Montréal 8 Colorado 4
St. Louis 5 Chicago Cubs 2
San Francisco 10 N.Y. Mets 3
Houston 2-4 Cincinnati 1-5
Pittsburgh à Milwaukee, 19h05.
Philadelphie en Arizona, 22h05.
Floride à San Diego, 22h05.
Atlanta à Los Angeles, 22h10.

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 13 mai

Pittsburgh (Anderson 2-2) à Milwaukee (Sheets 3-2), 14h05.
Chicago Cubs (Wood 1-3) à St. Louis (Benes 2-2), 14h10.
Montréal (Thurman 2-4) au Colorado (Astacio 4-2), 15h05.
N.Y. Mets (Appier 2-3) à San Francisco (Estes 3-2), 16h05.
Atlanta (Maddux 3-3) à Los Angeles (Prokopec 3-1), 16h10.
Philadelphie (Person 3-3) en Arizona (Johnson 3-3), 16h35.
Floride (Penny 2-0) à San Diego (Jarvis 2-3), 17h00.
Houston (Bottenfield 1-2) à Cincinnati (Brower 2-0), 20h05.

Lundi 14 mai

Pittsburgh à Milwaukee, 13h05.
Houston à Cincinnati, 19h05.

Mardi 15 mai

Los Angeles à Montréal, 19h05.
Milwaukee à Philadelphie, 19h05.
San Francisco en Floride, 19h05.
St. Louis à Pittsburgh, 19h05.
Arizona à Cincinnati, 19h05.
San Diego à N.Y. Mets, 19h10.
Colorado à Atlanta, 19h35.
Houston à Chicago Cubs, 20h05.

MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
• Jim Edmonds, St.Louis	30	99	19	37	.374
Rich Aurilia San Fr.	31	126	23	47	.373
Hollandsworth, Col.	33	117	21	43	.368
Placido Polanco, STL	30	101	16	36	.356
Albert Pujols St.Louis	34	128	24	45	.352
Larry Walker Col.	33	124	30	43	.347
Garry Sheffield, L.A.	32	108	21	36	.333
Phil Nevin, San Diego	30	109	24	36	.330
John Vander Wal, Pitts.	31	103	18	34	.330

POINTS

Todd Helton, Colorado	36
Luis Gonzalez, Arizona	33
Cliff Floyd, Floride	33
Larry Walker, Colorado	30
Jeff Bagwell, Houston	28
Jeromy Burnitz, Milwaukee	28

POINTS PRODUITS

Albert Pujols, St. Louis	37
Todd Helton, Colorado	37
Larry Walker, Colorado	37
Luis Gonzalez, Arizona	35
Samy Sosa, Chicago	32
Cliff Floyd, Floride	31
Sean Casey, Cincinnati	30
Jeromy Burnitz, Milwaukee	30
Barry Bonds, San Francisco	30
Sean Casey, Cincinnati	30
Chipper Jones, Atlanta	29
Mike Lowell, Floride	27

COUPS SURS

Rich Aurilia San Francisco	47
Albert Pujols, St. Louis	45
Jose Vidro, Montréal	45
Preston Wilson, Floride	44
Luis Gonzalez, Arizona	44
Larry Walker, Colorado	43
Todd Hollandsworth, Colorado	43

DOUBLES

Todd Hollandsworth, Colorado	15
Mike Lowell, Floride	14
Phil Nevin, San Diego	14
Jeff Kent, San Francisco	14
Preston Wilson, Floride	11
Edgardo Alfonzo, New York	11
Lee Stevens, Montréal	10
John Vander Wal, Pittsburgh	10

TRIPLES

Neifi Perez, Colorado	4
Alex Ochoa, Cincinnati	3
Orlando Cabrera, Montréal	3
Fernando Vina, St. Louis	3

CIRCUITS

Luis Gonzalez, Arizona	16
Barry Bonds, San Francisco	15
Cliff Floyd, Floride	13
Jd Drew, St.Louis	12
Sammy Sosa, Chicago	12
Larry Walker, Colorado	12
Albert Pujols, St. Louis	11
Todd Helton, Colorado	11
Chipper Jones, Atlanta	11
Jeromy Burnitz, Milwaukee	11
Jeff Bagwell, Houston	10
Mike Piazza, New York	10
Gary Sheffield, Los Angeles	10
Aramis Ramirez, Pittsburgh	9
Charles Johnson, Floride	9
Geoff Jenkins, Milwaukee	9

BUTS VOLÉS

Luis Castillo, Floride	11
Peston Wilson, Floride	10
Dan Jackson, San Diego	10
Eric Young, Chicago	8
Jimmy Rollins, Philadelphie	7
Doug Glanville, Philadelphie	7
Todd Goodwin, Los Angeles	7

LANCEURS (VICTOIRES)

Mike Hampton, Colorado	5-0
Wade Miller, Houston	5-1
Curt Schilling, Arizona	5-1
Kevin Tapani, Chicago	5-1
Russ Ortiz, San Francisco	5-1
Kevin Brown, Los Angeles	5-1
Darryl Kile, St.Louis	5-2
Amaury Telemaco, Philadelphie	4-0
Rick Reed, New York	4-2
Matt Morris, St-Louis	4-2

RETRAITS

Randy Johnson, Arizona	92
Curt Schilling, Arizona	66
Kerry Woods, Chicago	65
Chan Ho Park, Los Angeles	51
Javier Vazquez, Montréal	48
Éric Gagné, Los Angeles	47

MOYENNE POINTS MÉRITÉS

Kevin Brown, Los Angeles	1.31
Matt Morris, St.Louis	2.25
Mike Hampton, Colorado	2.34
Julian Tavarez, Chicago	2.40
Greg Maddux, Atlanta	2.45
Wade Miller, Houston	2.61
Rick Reed, New York	2.91
Russ Ortiz, San Francisco	2.93

SAUVETAGES

Jeff Shaw, Los Angeles	12
Jeff Fassero, Chicago	9
John Rocker, Atlanta	9
Jose Mesa, Philadelphie	9
Danny Graves, Cincinnati	9
Robb Nen, San Francisco	8
Jose Jimenez, Colorado	7

Ligue américaine

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	22	15	.595	—
Boston	21	15	.583	1/2
Toronto	19	17	.528	2 1/2
Baltimore	15	22	.405	7
Tampa Bay	10	26	.278	11 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Cleveland	24	10	.706	—
Minnesota	24	10	.706	—
Detroit	17	17	.500	7
Chicago	13	21	.382	11
Kansas City	13	23	.361	12

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Seattle	27	9	.750	—
Anaheim	16	20	.444	11
Oakland	15	21	.417	12
Texas	13	23	.361	14

CALENDRIER

Samedi 12 mai

Seattle 11 Toronto 7
Boston 9 Oakland 3
Detroit 4 Anaheim 1
N.Y. Yankees 8 Baltimore 5
Kansas City 12 Minnesota 4
Texas 16 Chicago White Sox 6
Cleveland 8 Tampa Bay 0

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 13 mai

Seattle (Moyer 5-1) à Toronto (Loaiza 4-3), 13h05.
Oakland (Mulder 3-2) à Boston (Nomo 4-2), 13h05.
Anaheim (Washburn 1-4) à Detroit (Holt 3-2), 13h05.
Tampa Bay (Sturtze 0-2) à Cleveland (Burba 5-1), 13h05.
Baltimore (Mercedes 0-6) à N.Y. Yankees (Hernandez 0-4), 13h05.
Kansas City (Suzuki 2-2) au Minnesota (Milton 4-2), 14h05.
Texas (Helling 1-5) à Chicago White Sox (Baldwin 1-2), 14h05.

Lundi 14 mai

Kansas City au Minnesota, 20h05.

Mardi 15 mai

Detroit à Baltimore, 19h05.
Cleveland au Texas, 20h05.
Tampa Bay à Kansas City, 20h05.
Boston au Minnesota, 20h05.
Chicago White Sox à Seattle, 22h05.
N.Y. Yankees à Oakland, 22h05.
Toronto à Anaheim, 22h05.

MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
D. Mientkiewicz, Min.	32	106	19	43	.406
Manny Ramirez, Bos.	35	134	23	54	.403
Juan Gonzalez Cle.	33	130	34	49	.377
Roberto Alomar, Cle.	33	125	24	43	.344
Jason Giambi, Oak.	35	117	22	40	.342
Ichiro Suzuki, Seattle	35	162	28	55	.340
John Olerud, Sea.	35	126	23	42	.333
Dandy Velarde, Texas	33	132	20	44	.333
Shannon Stewart, Tor.	34	142	28	47	.331

POINTS

Juan Gonzalez Cleveland	34
Carlos Delgado, Toronto	30
Alex Rodriguez, Texas	29
Raul Mondesi, Toronto	29
Ichiro Suzuki, Seattle	28
Mike Cameron, Seattle	28
Shannon Stewart, Toronto	28
Mike J. Sweeney, Kansas City	28

POINTS PRODUITS

Manny Ramirez, Boston	42
Juan Gonzalez, Cleveland	39
Bret Boone, Seattle	31
Brad Fullmer, Toronto	30
Rafael Palmeiro, Texas	30
Alex Rodriguez, Texas	28
Marty Cordova, Cleveland	28
Doug Mientkiewicz, Minnesota	28
Mark Quinn, Kansas City	27
Carlos Delgado, Toronto	26
Ellis Burks, Cleveland	26
Edgar Martinez, Seattle	26
Raul Mondesi, Toronto	26
Tony Batista, Toronto	26
Tino Martinez, New York	26

COUPS SURS

Ichiro Suzuki, Seattle	55
Manny Ramirez, Boston	54
Juan Gonzalez, Cleveland	49
Shannon Stewart, Toronto	47
Chuck Knoblauch, New York	45
Dandy Velarde, Texas	44

DOUBLES

MJ Sweeney, Kansas City	15
Eric Chavez, Oakland	14
Rusty Greer, Texas	14
Juan Gonzalez, Cleveland	13
Jason Giambi, Oakland	12
Edgar Martinez, Seattle	12
Gerald Williams, Tampa Bay	11
Ellis Burks, Cleveland	10

TRIPLES

Cristian Guzman, Minnesota	7
Juan Encarnacion, Détroit	4
Ichiro Suzuki, Seattle	3
Adam Kennedy, Anaheim	3
Carl Everett, Boston	2
Carlos Lee, Chicago	2
Ray Durham, Chicago	2
Damion Easley, Détroit	2
Rey Sanchez, Kansas City	2

COUPS DE CIRCUITS

Carlos Delgado, Toronto	14
Manny Ramirez, Boston	11
Tony Batista, Toronto	10
Alex Rodriguez, Texas	10
Miguel Tejada, Oakland	10
Juan Gonzalez, Cleveland	9
Troy Glaus, Anaheim	9
Mark Quinn, Kansas City	9
Rafael Palmeiro, Texas	9
Jose Valentin, Chicago	8
Raul Mondesi, Totonto	8
Paul Oneill, New York	8
Russell Branyan, Cleveland	8

BUTS VOLÉS

Chuck Knoblauch, New York	12
Alfonso Soriano, New York	11
Ichiro Suzuki, Seattle	10
Roger Cedeno, Détroit	8
Gerald Williams, Tampa Bay	8
Matt Lawton, Minnesota	8

LANCEURS (VICTOIRES)

Brad Radke, Minnesota	6-0
Aaron Sele, Seattle	5-0
Dave Burba, Cleveland	5-1
Jamie Moyer, Searrle	5-1
Paul Quantrill, Toronto	4-0
Pedro Martinez, Boston	4-0
Willis Roberts, Baltimore	4-0
Darren Oliver, Texas	4-1
Joe Mays, Minnesota	4-1
Esteban Loaiza, Toronto	4-1

RETRAITS AU BATONS

Pedro Martinez, Boston	72
Barry Zito, Oakland	52
Bartolo Colon, Cleveland	48
Andy Pettitte, New York	48
Mike Mussina, New York	48
Roger Clemens, New York	45
Chris Carpenter, Toronto	43

MOYENNE POINTS MÉRITÉS

Pedro Martinez, Boston	1.44
Brad Radke, Minnesota	2.22
Eric Milton, Minnesota	2.25
Joe Mays, Minnesota	2.51
Mac Suzuki, Kansas City	2.57
Aaron Sele, Seattle	2.72
Andy Pettitte, New York	2.87
John Halama, Seattle	3.18

VICTOIRES PROTÉGÉES

Kazuhiro Sasaki, Seattle	16
Latry Hawkins, Minnesota	11
Mariano Rivera, New York	10
Billy Koch, Toronto	8
Todd Jones, Detroit	8
Troy Percival, Anaheim	7

Ligue Internationale

Section Nord

	G	P	Moy.	Diff
Buffalo (Indians)	23	11	.676	—
Ottawa (Expos)	21	15	.583	3
Syracuse (Blue Jays)	16	17	.485	6 1/2
Pawtucket (Red Sox)	14	20	.412	9
Scranton (Phillies)	14	20	.412	9
Rochester (Orioles)	13	21	.382	10

Section Sud

Durham (Devil Rays)	19	15	.559	—
Norfolk (Mets)	18	16	.529	1
Charlotte (White Sox)	18	17	.514	1 1/2
Richmond (Braves)	14	19	.424	4 1/2

Section Ouest

Louisville (Reds)	21	13	.618	—
Columbus (Yankees)	20	15	.571	1 1/2
Indianapolis (Brewers)	16	20	.444	6
Toledo (Tigers)	13	21	.382	8

Vendredi 11 mai

Norfolk 9 Buffalo 5
Charlotte 11 Rochester 10 (10 manches)
Indianapolis 7 Durham 5
Columbus 2 Ottawa 1
Toledo 3 Pawtucket 2
Richmond 7 Syracuse 5
Scranton à Louisville (remis, pluie)

Samedi 12 mai

Ottawa à Columbus
Buffalo à Norfolk
Charlotte à Rochester
Indianapolis à Durham
Pawtucket à Toledo
Richmond à Syracuse
Scranton/Wilkes-Barre à Louisville (2)

Dimanche 13 mai

Buffalo à Norfolk
Charlotte à Rochester
Indianapolis à Durham
Ottawa à Columbus
Pawtucket à Toledo
Richmond à Syracuse
Scranton à Louisville

Junior élite

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
LaSalle	3	0	1.000	—
Sherbrooke	2	2	.500	1 1/2
Longueuil	1	4	.200	3
Saint-Hubert	0	4	.000	3 1/2

Section Nord-Est

Laval	4	0	1.000	—
Montréal	3	0	1.000	1/2
Saint-Eustache	1	3	.250	3
Repentigny	1	4	.200	3 1/2

Section Est

Trois-Rivières	2	0	1.000	—
Jonquière	0	0	.000	1
Québec	2	2	.500	1
Charlesbourg	2	2	.500	1

Samedi 12 mai

Jonquière à Trois-Rivières (remis, pluie)
Saint-Eustache à Saint-Hubert (remis, pluie)

Dimanche 13 mai

Jonquière à Trois-Rivières (2), 14h00.
Saint-Hubert à Saint-Eustache, 14h00.
Québec à Longueuil, 14h00.
Sherbrooke à Montréal, 14h00.
LaSalle à Charlesbourg (2), 16h00.
Sherbrooke à Montréal, 19h00.
Québec à Longueuil, 19h00.
Laval à Repentigny, 19h00.

Lundi 14 mai

Sherbrooke à Longueuil, 20h00.
Saint-Hubert à LaSalle, 20h00.
Laval à Montréal, 20h00.
Repentigny à Saint-Eustache, 20h00.

Chiffres des Expos

Au bâton

	AB	P	CS	P	CC	B	Moy.
5. Barrett Mike	100	8	20	6	2	0	.200
33. Bergeron Peter	66	10	8	1	1	1	.121
11. Blum Geoff	72	12	15	8	3	0	.208
24. Bradley Milton	108	7	23	7	0	3	.213
18. Cabrera Orlando	134	12	34	13	2	4	.254
27. Guerrero Vladimir	129	25	38	19	6	4	.295
x-1. Jones Terry	0	0	0	0	0	0	.000
15. Knorr Randy	26	6	7	6	3	0	.269
x-16. Martinez Sandy	1	0	0	0	0	0	.000
12. Mordecai Mike	19	2	3	1	1	0	.158
4. Minor Ryan	0	0	0	0	0	0	.000
28. Pride Curtis	21	1	4	5	0	0	.190
x-30. Raines Tim	34	2	9	0	0	0	.265
19. Seguignol Fernando	30	0	4	3	0	0	.133
9. Stevens Lee	134	15	34	29	6	0	.254
x-21. Tatis Fernando	119	16	31	11	2	0	.261
46. Tracy Andy	22	3	3	2	2	0	.136
3. Vidro Jose	149	20	46	17	6	0	.309

Au monticule

	G	P	V	P	ML	PM	BB	RB	MPM
36. Armas Tony Jr.	2	5	0	4	4.1	2	0	1	9 4.06
x-37. Downs Scott	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0.00
Eischen Joey	0	0	0	1	0.2	0	2	1	0 18.00
x-14. Irabu Hideki	0	0	0	0	0.0	0	0	0	0 0.00
31. Johnson Mike	0	0	0	1	1.1	0	4	1	0 4.76
43. Lira Felipe	0	0	0	2	0.2	0	2	1	1 9.00
47. Lloyd Graeme	2	1	1	1	6.1	4	5	6	2.20
40. Mota Guillermo	0	0	0	2	2.2	4	5	1	7 1.59
x-45. Pavano Carl	0	0	0	0	0.0	0	0	0	0 0.00
48. Peters Chris	2	3	0	2	9.2	2	1	3	14 6.37
34. Reames Britt	2	4	0	3	6.0	2	1	3	0 5.25
x-51. Stewart Scott	0	0	0	1	4.1	1	2	4	7 7.53
20. Strickland Scott	0	1	0	2	2.1	6	8	2	0 2.42
32. Telford Anthony	0	1	0	7	7.0	8	5	5	10.29
35. Thurman Mike	2	4	0	4	0.2	2	6	1	6 20 5.75
41. Urbina Ugueth	0	0	4	1	6.2	8	7	1	7 4.32
23. Vazquez Javier	3	4	0	4	3.0	2	7	1	5 48 5.65
55. Yoshii Masato	1	0	0	1	8.2	3	6	1	3 1.45

x - Sur la liste des blessés.

Les Expos

EXPOS MONTRÉAL 8 — ROCKIES COLORADO 4

MONTREAL	ab	p	cs	pp
OCabra ac	5	2	2	0
Blum cg	4	2	1	2
Stevens 1b	5	1	1	2
VGrero cd	4	1	2	2
Vidro 2b	4	1	1	1
Tracy 3b	3	0	0	0
Mrdcai 3b	1	0	0	0
Brdley cc	4	0	2	0
Barrett r	3	1	2	1
Armas l	2	0	0	0
Lloyd l	0	0	0	0
Sgignol fs	1	0	0	0
GMota l	0	0	0	0
			Kschnk fs	
Totaux	**36**	**8**	**11**	**8**
Montréal	**013**	**002**	**2008**	
Colorado	**400**	**000**	**0004**	

COLORADO	ab	p	cs	pp
Pierre cc	3	1	1	0
NPerez ac	4	1	1	0
Helton 1b	1	1	1	3
Norton 3b	4	0	0	0
TWalkr 2b	4	1	2	1
Gant cg	4	0	0	0
Mayne r	4	0	0	0
Little cd	3	0	1	0
Thmsn l	1	0	0	0
Chnard l	0	0	0	0
Hmptn fs	1	0	0	0
Wasdin l	0	0	0	0
GWhite l	0	0	0	0
1	0	0	0	
Totaux	**30**	**4**	**6**	**4**

ENorton (4). DJMontréal 1. LSBMontréal 4. Colorado 6. 2BStevens (11), Barrett (2), NPerez (8), CBlum (3), VGuerrero (6), Vidro (6), Barrett (2), Helton (12), TWalker (7), BVBradley (3), Pierre (8), Helton (2), RTVBradley (2), Little (2). SArmas, Thomson.

Montréal	ML	CS	P	PM	BB	RB
Armas G,2-5	6	5	4	4	3	7
Lloyd	1	0	0	0	1	1
GMota	2	1	0	0	0	2

Colorado	ML	CS	P	PM	BB	RB
Thomson P,0-1	6	7	6	6	1	0
Ghounard	1	2	2	2	0	1
Wasdin	1	2	0	0	0	1
GWhite	1	0	0	0	0	0

Atteint Lloyd (Pierre), par Thomson (Blum), par Armas (Little). MLArmas, Thomson.
ArbitresMarbre, Danley; 1er but, Gibson; 2e but, DeMuth; 3e but, Reliford.
Durée2:55. Assistance43.730.

EXPOS MONTRÉAL 4 — ROCKIES COLORADO 13

VENDREDI

MONTREAL	ab	p	cs	pp
OCabra ac	4	0	1	0
Mrdcai 3b	4	1	1	1
Stevens 1b	4	0	1	0
VGrero cd	4	1	1	0
Vidro 2b	4	1	1	1
Urbina l	0	0	0	0
Blum cg	4	1	1	1
Brdley cc	3	0	0	0
Knorr r	4	0	1	1
Peters l	1	0	0	0
Lira l	0	0	0	0
Eischen l	0	0	0	0
Sgignol fs	1	0	0	0
Strckln l	0	0	0	0
Tracy 3b	1	0	0	0
Totaux	**35**	**4**	**7**	**4**
Montréal	**000**	**100**	**201**	**4**
Colorado	**024**	**022**	**12x13**	

COLORADO	ab	p	cs	pp
Pierre cc	5	0	2	0
NPerez ac	5	1	1	0
Helton 1b	2	1	0	1
Gant cg	3	2	2	2
KDavis l	0	0	0	0
Villone l	0	0	0	0
Norton 3b	5	0	2	1
Shmprt 2b	4	4	2	1
Little cd	5	4	4	4
Petrick r	5	0	2	3
Neagle l	2	0	0	0
Kschnk fs	1	1	1	0
Hindsw cd	0	0	0	0
TWalkr 2b	1	0	0	0
Totaux	**38**	**13**	**16**	**12**

EVidro (3), Norton 2 (3). DJColorado 1. LSBMontréal 5. Colorado 8. 2BVGuerrero (9), Vidro (9), Little (2), Petrick (4). 3BNPerez (4), Gant (1), Kieschnick (1). CMordecai (1), Blum (2), Gant (4), Shumpert (1), Little 2 (2). BVPierre (7), Gant (2), Shumpert (3), Little (4). SNeagle. BSHelton.

Montréal	ML	CS	P	PM	BB	RB
Peters P,2-3	3	8	6	6	1	1
Lira	2	4	2	2	1	1
Eischen	1	2	2	2	1	0
Strickland	1	1	1	1	1	0
Urbina	1	1	2	2	1	0

Colorado	ML	CS	P	PM	BB	RB
Neagle G,3-1	7	6	3	3	0	6
KDavis	1	0	0	0	0	1
Villone	1	1	1	1	1	1

MLStrickland.
ArbitresMarbre, Reliford; 1er but, Danley; 2e but, Gibson; 3e but, DeMuth.
Durée2:58. Assistance43.680.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Montréal	**013**	**002**	**2008**	**11**	**0**
Colorado	**400**	**000**	**0004**	**6**	**1**

Armas (G,2-5), Lloyd (7), GMota (8) et Barrett; Thomson (P,0-1), Chouinard (7), Wasdin (8), GWhite (9) et Mayne. **C:** Mtl. Blum (3), VGuerrero (6), Vidro (6), Barrett (2); Col. Helton (12), TWalker (7).

N.Y. Mets	**000**	**100**	**0203**	**10**	**1**
San Francisco	**301**	**014**	**01x10**	**10**	**0**

Gonzalez (P,1-1), TMartin (5), Riggan (6), Wall (7), Cook (8) et Piazza; RuOrtiz (G,6-1), Fultz (7), Embree (8), Worrell (8) et Estalella. **C:** SF. Aurilia (6).

Premier match

Houston	**000**	**101**	**0002**	**8**	**0**
Cincinnati	**100**	**000**	**0001**	**7**	**0**

Reynolds (G,3-2), MJackson (8), BWagner (VP,7) (9) et Eusebio; RBell. (P,0-2), Sullivan (9) et Stinnett. **C:** Hou. Biggio (4).

Chi Cubs	**000**	**011**	**0002**	**6**	**1**
St. Louis	**001**	**110**	**02x5**	**13**	**0**

Lieber (P,3-2), Fassero (7), Farnsworth (8) et Girardi; MMorris (G,5-2), Stechschulte (8), Veres (VP,4) (9) et Marrero. **C:** ChC. Stairs (2); StL. Pujols (12), Drew (13).

LIGUE AMÉRICAINE

Anaheim	**000**	**000**	**1001**	**3**	**1**
Detroit	**000**	**100**	**03x4**	**8**	**1**

Rapp, Hasegawa (P,1-3) (8) et Wooten; JMolina (8), Santos, Nitkowski (7), MJAnderson (G,2-0) (8) et Inge. Cardona (8). **C:** Ana. Erstad (2).

Oakland	**000**	**003**	**0003**	**3**	**1**
Boston	**400**	**122**	**00x9**	**19**	**0**

GHeredia (P,2-5), TJMathews (5), Bradford (6) et Fasano; PMartinez (G,5-0), Garces (8), DLowe (9) et Varitek. **C:** Oak. JaGiambi (8); Bos. TNixon (4), MRamirez (12).

Baltimore	**110**	**030**	**0005**	**11**	**2**
N.Y. Yankees	**020**	**210**	**03x8**	**11**	**0**

JMJohnson, Towers (P,1-1) (6) et Fordyce; Lilly, Boehringer (5), Stanton (G,3-1) (8), MRivera (VP,11) (9) et Posada. **C:** NYY. Jeter (2); BeWilliams (3), Justice (6).

Seattle	**005**	**020**	**10311**	**18**	**0**
Toronto	**000**	**061**	**0007**	**9**	**0**

FGarcia, Charlton (5), Tomko (G,2-1) (6), Rhodes (7), Nelson (8), Sasaki (9) et DWilson; CCarpenter, Borbon (5), Quantrill (6), KEscobar (P,0-1) (7), Koch (9) et Fletcher. **C:** Sea. Cameron (7); Tor. TBatista (11).

Cinquième position de tête pour l'Allemand

Montoya talonne Schumacher en Autriche

SPIELBERG, Autriche (PC)-Michael Schumacher (Ferrari), le plus titré des pilotes de Formule un en activité, et le jeune Colombien Juan Pablo Montoya (-Williams-BMW) que l'on présente déjà comme son successeur, partiront dimanche en première ligne sur la grille de départ du Grand Prix d'Autriche, sixième manche de la saison.

PÔLE - L'Allemand Michael Schumacher a signé sa cinquième position de tête de l'année et la 37e de sa carrière après avoir parcouru les 4,326 km du circuit A1-Ring, en une minute 09,562 secondes.

(Photo-PA)

La séance qualificative samedi a été marquée par le faux-pas des McLaren-Mercedes, dominatrices aux essais libres, mais qui sont reléguées sur la quatrième ligne de la grille de départ.

Leader du championnat du monde avec trois victoires en cinq Grands Prix disputés cette saison, Schumacher a signé cinquième position de tête de l'année et la 37e de sa carrière après avoir parcouru les 4,326 km du circuit A1-Ring, en une minute 09,562 secondes.

«Avec l'anti-patinage, toutes les voitures des avant-postes devraient s'élancer en même temps, et il sera vital d'arriver en tête au premier virage», a déclaré Schumacher, triple champion du monde, qui connaît le talent de Montoya.

Le Colombien de 25 ans, pour sa première année sur le circuit, avait doublé le maestro allemand lors du Grand Prix du Brésil avant de perdre toute chance de victoire dans un accrochage, puis il avait fini deuxième du Grand Prix d'Espagne derrière ce même Schumacher il y a deux semaines. «Après les essais du matin, je pensais que nous serions dans les six premiers, mais pas devant les McLaren», a déclaré Montoya, ex-champion des 500 milles d'Indianapolis et de la série CART. Le Colombien a signé

David Coulthard

(Photo-PA)

le deuxième temps des essais à 124 millièmes de seconde de l'Allemand.

Schumacher tentera dimanche lors des 71 tours de course de briser le «signe indien» sur ce circuit autrichien, le seul où il n'a pu accrocher la victoire en F1. Il vise un 48e succès qui le rapprocherait des 51 records signé par Alain Prost. Son frère Ralf a signé le troisième meilleur temps sur la deuxième Williams-BMW, alors que le Brésilien Rubens Barrichello est quatrième sur la deuxième Ferrari.

Ce tir groupé des Ferrari et des Williams-BMW, relègue en cinquième place la concurrence, l'Italien Jarno Trulli ayant tiré son épingle du jeu sur sa Jordan-Honda, qui partira en troisième ligne aux côtés de la Sauber-Petronas de l'Allemand Nick Heidfeld, sixième temps.

Les deux McLaren sont presque reléguées à une seconde de la Ferrari de Schumacher, David Coulthard ayant obtenu le 7e temps (1:10,331) et Mika Hakkinen le 8e (1:10,342).

«Ce qui est sûr c'est que nous n'avons pas réussi à tirer le meilleur des voitures comme nous l'avions fait ce matin» lors de la dernière séance d'essais libres, a déclaré Coulthard, deuxième du classement du championnat du monde des conducteurs avec 28 points marqués contre 36 à Schumacher, et seul pilote à avoir inscrit des points à chacun des cinq Grands Prix déjà disputés.

«Nous avons souffert de survirage», a ajouté l'Ecossais quatre fois deuxième en quatre courses sur ce circuit vallonné et verdoyant de l'Autriche méridionale.

Hakkinen, ex-double champion du monde et deux fois victorieux sur le A1-Ring, a indiqué avoir connu des problèmes de moteur lors de son dernier tour qualificatif. Le Finlandais, leader en Espagne il y a deux semaines, avait abandonné la victoire dans le dernier tour à Schumacher en raison d'un problème d'embrayage.

Dans la dernière minute des essais samedi, Schumacher qui voulait améliorer son temps, a été bloqué par l'Arrows de Jos Verstappen, mais il a su conserver in extremis le contrôle de sa Ferrari.

MENACE - Le jeune coureur Colombien Juan Pablo Montoya (Williams-BMW) est déjà considéré comme le successeur du champion Michael Schumacher. Ils partiront tous les deux en première ligne sur la grille de départ du Grand Prix d'Autriche.

(Photo-PA)

«Une autre séance de qualif à oublier»

-Jacques Villeneuve

SPIELBERG, Autriche (PC)-Jacques Villeneuve (BAR-Honda) était déterminé à donner le maximum lors des qualifications, samedi, en vue du Grand Prix d'Autriche. La séance ne s'est pas déroulée comme prévu pour lui et il partira de la 12e position (1:11,058) sur la grille de départ. Le Québécois était certes mécontent mais pas inquiet en vue de la course.

«Ça n'a pas bien fonctionné aujourd'hui, a convenu Villeneuve. Nous avons apporté de petits changements ce matin (samedi) et la voiture se comportait assez bien. J'étais même en mesure d'attaquer. «Mais en qualification, j'ai voulu donner le maximum et la voiture ne répondait plus. Plus j'attaquais et moins ça fonctionnait. J'ai fait beaucoup d'erreurs par la suite. C'est une autre séance de qualification à oublier», a-t-il poursuivi.

Si la voiture de Villeneuve se comportait bien lors des essais matinaux, c'est qu'on avait trouvé les bons réglages et apporté certaines modifications qui devaient permettre au Québécois de bien se qualifier. Mais voilà qu'en après-midi, avant la séance officielle, ces réglages ne convenaient plus en raison d'un changement de condition de piste.

«Ce n'étaient que de petits changements et la piste était différente en après-midi. Nous n'avions plus le temps de revenir en arrière. C'est dommage. J'espérais vraiment mieux me qualifier.»

Mais tout n'est pas perdu pour Villeneuve, qui dit être confiant pour la course.

«Ici, sur ce circuit, la position de départ est beaucoup moins importante que sur d'autres tracés, a-t-il dit.

«L'année dernière, alors que j'occupais les 15e et 16e rangs pendant la course, j'ai quand même pu terminer dans les points (4e). C'est pourquoi je ne m'en fais pas trop.

«De plus, depuis le début du week-end, ma voiture est assez rapide. Et même avec le plein d'essence, elle devrait bien se comporter. Je suis très confiant», a conclu Villeneuve.

Le directeur général de l'équipe Craig Pollock a pour sa part qualifié cette séance de «bizarre».

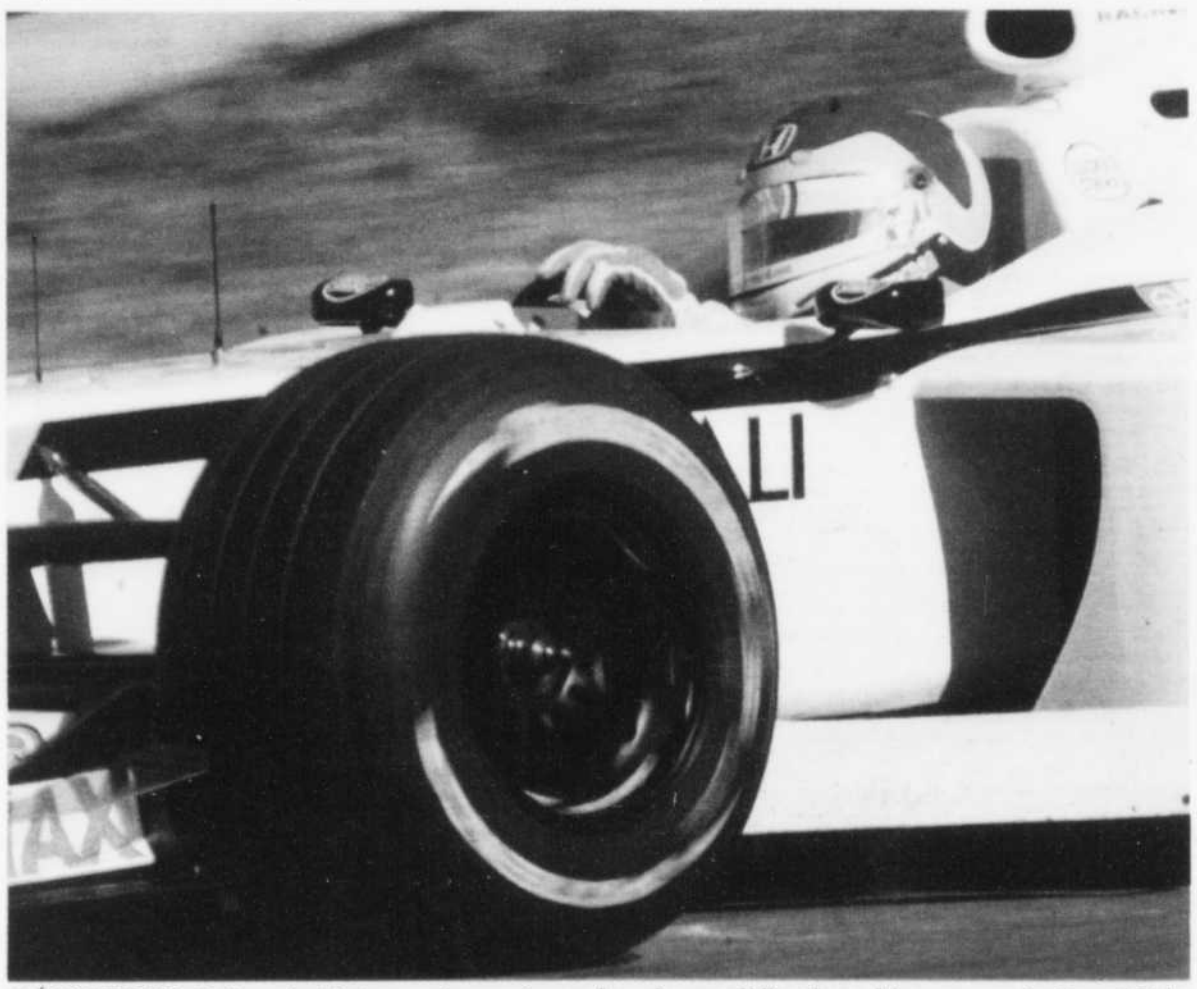
«Ils ont fait des changements sur la voiture de Jacques mais dans le mauvais sens», a-t-il dit en parlant de l'équipe d'un ton qui semblait friser l'exacerbation.

Tout comme ses pilotes, Pollock n'en demeure pas moins confiant et croit que la course d'aujourd'hui livrera bien des surprises.

«Il ne faut pas oublier que l'année dernière Jacques était 16e pendant la course et qu'il a quand même frôlé le podium. Tout est donc possible».

Pour le Français Olivier Panis (10e sur la grille de départ), le plus important est de passer le premier virage et de faire une course très régulière.

«Les places gagnées dès le départ seront très importantes, a expliqué Panis, qui estime aussi qu'il faudra encore de la chance pour monter sur le podium. On peut quand même marquer des points mais j'aimerais bien moi aussi avoir un peu de chance et monter sur le podium. Et la chance fait aussi partie de la réussite.»



MÉCONTENT - Déterminé à donner le maximum lors des qualifications, hier, en vue du Grand Prix d'Autriche, Jacques Villeneuve a dû se contenter d'une 12e place, derrière son coéquipier Olivier Panis (10e). Le coureur s'est dit mécontent mais pas inquiet en vue de la course.

(Photo-PA)

Challenge Jean-Paul Baert

France Gagné s'offre une deuxième place

par Rémi Gilles tremblay

MONTRÉAL (RGT) - France Gagné, un athlète non voyant originaire de L'Ascension, a fait fi de la pluie, hier, en s'offrant la deuxième place au classement cumulatif des quatre épreuves disputées à l'occasion du Challenge Jean-Paul Baert, au Centre Étienne-des-Marteaux de Montréal.

Gagné, qui prenait part à cette rencontre pour une treizième fois, n'a jamais pu ravir la première position.

«Je ne sais pas pourquoi, mais il y a toujours quelqu'un quelque part qui réussit à me battre. J'ai été cinq fois deuxième mais jamais premier. Ce sera pour une autre fois. L'important, c'était de vérifier ma préparation pour les Jeux panaméricains qui se dérouleront du 29 mai et 3 juin. Le test est très concluant», raconte l'athlète au cours d'un bref entretien téléphonique.

Gagné a amassé un total de 2102 points. Jarome Lapierre de Québec, son coéquipier du Rouge et Or, lui a ravi la position de tête en récoltant 2206 points, grâce notamment à une excellente performance au lancer du marteau.

Gagné a dominé au lancer du disque (38,91m), a cueilli la seconde position au lancer du poids (12,02m), derrière Yves Tessier de Montréal (13,99m), et la quatrième place au lancer du javelot (47,08 m). Au marteau, Gagné a été bon deuxième avec un tir de 31,20m. Lapierre a projeté son marteau à 54,59m, son meilleur lancer en carrière.

France Gagné

Gaston Drapeau n'entraînera plus les Condors de Jonquière

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) - Les nouveaux dirigeants des Condors de Jonquière, par le biais du nouveau propriétaire Dany Lavoie, ont annoncé clairement leurs couleurs en précisant que l'entraîneur Gaston Drapeau ne faisait pas partie de leurs plans pour la prochaine saison, mais il y a encore de la place pour cet homme de hockey dans leur structure administrative.

Dans une entrevue qu'il accordait au journal hier après-midi, Gaston Drapeau a déclaré qu'il quittait l'organisation des Condors avec la satisfaction du devoir accompli.

«J'ai reçu un appel téléphonique de Dany Lavoie. J'ai rappelé sans réponse. Probablement qu'ils ont d'autres cas plus importants à régler. Par contre, Dany Lavoie dit qu'il y a de la place pour moi dans la nouvelle structure. Je demeure disponible mais il est important de spécifier que Gaston Drapeau reste toujours un entraîneur de hockey. Pour le moment, j'attends et je suis prêt à écouter de nouvelles propositions. J'ai toujours gagné ma vie comme entraîneur de hockey. On parle de la possibilité de la venue d'une équipe à Rivière-du-Loup, mais je n'ai eu aucun contact avec les personnes qui font la promotion de ce projet.

«Après deux saisons avec les Condors, je pense avoir livré la marchandise. Que l'on aime ou pas Gaston Drapeau, les Condors ont fait un bon bout de chemin sous ma gouverne. J'ai été gouverneur et il n'est pas exagéré de dire que les Condors sont allés chercher une nouvelle crédibilité sur le plan administratif. Pour ce qui est de Marc Robitaille, j'ai toujours eu de très bonnes relations avec lui et son fils Pierre. Ils ont joué franc jeu avec moi et je ne pense pas avoir trahi leur confiance.»

Joueurs de qualité

Selon Gaston Drapeau, les Condors de Jonquière ont eu la main heureuse en réussissant à mettre la main sur des joueurs comme Yannick Jean, Sébastien Parent, Jérôme Boivin et Michel Saint-Jacques.

«Sans prendre tous les mérites, j'ai quand même joué un rôle très important dans la venue de Saint-Jacques, Boivin et Parent à Jonquière. Ces joueurs ont permis à l'équipe de devenir une formation de premier plan. Il n'est pas toujours facile de faire venir des joueurs de ce calibre dans la région. Ce ne sera pas plus facile dans l'avenir, peu importe ce que certaines personnes puissent dire.

«Au niveau de la ligue, je pense que j'ai joué un rôle actif dans la venue de Michel Godin, l'ancien gérant du Pont-Rouge, à titre de directeur administratif, et de Michel Gaudet comme président. J'avais suggéré d'engager un directeur administratif à temps plein, mais Godin travaillera à demi-temps, ce qui est une grande amélioration sur les saisons dernières. Pour ce qui de Gaudet, il a fait se preuves au junior majeur, avec le Laser de Saint-Hyacinthe. Avec ces deux hommes de hockey, la Ligue semi-pro va changer de face.»

Jean-Claude Girard
Représentant

ALMA TOYOTA
Téls: Bur.: 668-0195 Rés: 543-5347
Sans frais: 1-800-561-0195
630, du Pont Sud - ALMA
Lac-Saint-Jean (Québec) 00481162

LE CENTRE D'ESSAI DU VTT AU LAC-SAINT-JEAN
Agréables, fiables et rassurants!
POLARIS®
L'évasion plein air
Le VTT automatique... le plus vendu au monde!
PUISSANT MOTEUR 4 TEMPS
TREUIL GRATUIT
avec achat modèle 4X4 ou 6X6
ou

Aucun acompte, aucun intérêt et aucun versement
jusqu'à octobre 2001* avec la carte Polaris sur tous les modèles de VTT Polaris

4X4

RANGER
Jean-Yves Le Cavalier et Daniel Belley, propriétaires
Jos Besson 1993 inc.
66, De Quen, Dolbeau-Mistassini
276-2883
Votre spécialiste 4 saisons

SPORTSMAN 6X6
*Sujet à l'approbation de crédit.

Pour tous vos besoins
...d'acier, d'aluminium, stainless, câble d'acier galvanisé, chaîne, crochet, accessoire de remorque, boulons, armature, treillis métalliques, tuyaux ondulés galvanisés (T.O.G.), service de coupe

Moyeu 5 trous 1000 lb complet
Spécial 29.95$
Treuil manuel 1000 lb
Spécial 34.95$

Nous avons 2 succursales pour vous servir!
UN SEUL NOM
Rapide METAL INC.
Chicoutimi
870, rue des Actionnaires
545-6790
Alma
932, avenue du Pont Nord
668-7954
Ligne complète de vis et de boulons métalliques

Au lieu d'offrir des fleurs à Forsberg

Sakic et Roy donnent l'avance au Colorado

DENVER (AP)-Au lieu de fleurs, les joueurs de l'Avalanche du Colorado ont donné une victoire à Peter Forsberg.

Deux jours après que Forsberg ait subi une opération pour se faire enlever la rate, Joe Sakic et Patrick Roy ont pris les choses en main et mené l'Avalanche vers un gain de 4-1, samedi après-midi, face aux Blues de St. Louis.

La victoire permet aux hommes de Bob Hartley de prendre les devants 1-0 dans la finale de l'Association de l'Ouest. Le deuxième match sera présenté lundi soir, à Denver.

À l'attaque, Sakic, dominant, a terminé le match avec deux buts et deux passes.

Sakic a notamment brisé l'égalité à l'aide d'un tir de pénalité, à 6:45 de la deuxième période, après que le gardien Roman Turek ait lancé son bâton en direction de la rondelle.

Milan Hejduk a inscrit les deux autres buts de l'Avalanche, chaque fois lors de jeux de puissance, en première et en troisième période.

Lors de leurs séries face aux Sharks de San Jose et aux Stars de Dallas, les Blues n'avaient alloué qu'un seul but en 39 désavantages numériques

De son côté, Patrick Roy a bloqué 30 tirs dont 17 en troisième période.

Scott Young a été le seul à déjouer sa vigilance, après seulement 25 secondes de jeu en deuxième période, en désavantage numérique.

Roy n'a accordé que quatre buts à ses cinq derniers matchs, pour une impressionnante moyenne de buts alloués de 0,74.

Roman Turek, qui a fait face à 30 tirs, concédait plus de deux buts pour la première fois en sept rencontres.

PATRICK ROY...reçoit les félicitations de ses coéquipiers après la victoires de l'Avalanche du Colorado. Le gardien a bloqué 30 tirs dont 17 en troisième période.

(Photo-PA)

Forsberg laisse un gros vide

DENVER (AP)-Dès que ce sera possible de le faire, les joueurs de l'Avalanche du Colorado rendront visite à leur coéquipier Peter Forsberg. En attendant, ils doivent s'attaquer à la lourde tâche de vaincre les Blues de St. Louis sans les services d'un joueur fait sur mesure pour les séries éliminatoires.

«Ce n'est pas facile de devoir se priver de ses services», a admis l'entraîneur-chef Bob Hartley au sujet de Forsberg.

«C'est impossible de rappeler un joueur des mineures en lui demandant de remplacer Peter Forsberg. Toutefois, nous pouvons toujours nous tourner vers les 23 autres joueurs de notre équipe.»

Les porte-couleurs de l'Avalanche n'ont toujours pas parlé à Forsberg depuis qu'il est passé sous le bistouri, jeudi.

«Il était encore un peu trop affecté par l'opération pour recevoir des visiteurs. Mais dès que ce sera possible de le faire, nous irons le voir», a assuré Joe Sakic.

Ce dernier a brisé l'égalité grâce à son but lors d'un tir de pénalité, en deuxième période, après que Roman Turek ait lancé son bâton vers la rondelle.

Quelques secondes avant qu'il ne s'exécute, Sakic a discuté avec Milan Hejduk.

«Je lui ai dit de ne rien précipiter. Juste avant, Bob (Hartley) m'avait informé que Joe était fatigué. Il voulait que je lui dise de prendre son temps. C'était ma mission», a confié Hejduk.

Turek ignorait qu'il ne pouvait lancer son bâton vers la rondelle. «Je ne connais pas le règlement. Je suis donc bien mal placé pour en parler», a admis Turek.

Selon l'as défenseur Chris Pronger, le congé de neuf jours n'a pas aidé les Blues.

«Notre période d'inactivité nous a nui. Nous n'avons pas abordé la rencontre comme nous l'aurions voulu», a-t-il déclaré.

Gilmour annonce sa retraite

BUFFALO, N.Y. (PC)-L'attaquant Doug Gilmour des Sabres de Buffalo prend sa retraite après une carrière de 18 saisons dans la Ligue nationale.

Gilmour, qui aura 38 ans le mois prochain, en a fait l'annonce samedi alors que les joueurs des Sabres se sont réunis une dernière fois à l'aréna HSBC afin de vider leurs casiers.

La saison des Sabres a pris fin, jeudi soir, à la suite d'une défaite de 3-2 en prolongation contre les Penguins de Pittsburgh dans le septième match de la demi-finale de l'Association de l'est.

«Ca été une belle aventure», a confié Gilmour, ajoutant qu'il avait eu une discussion avec son épouse après la défaite.

«Personne ne me connait mieux qu'elle. Elle m'a regardé et m'a dit, 'c'est fini, n'est-ce pas?' Et j'ai répondu 'oui'.»

Gilmour, de Kingston, en Ontario, conclut une carrière au cours de laquelle il a remporté la coupe Stanley en 1989 avec les Flames de Calgary. Il termine au 11e rang avec 914 mentions d'aide et au 18e avec 1343 points, au fil de sa carrière qui l'a amenée à St. Louis, Calgary, Toronto, New Jersey, Chicago et Buffalo.

Les Sabres l'avaient obtenu en mars 1999 dans un transfert avec les Blackhawks de Chicago, qui l'avaient mis sous contrat comme joueur autonome en 1998. Gilmour complétait la dernière année d'un contrat de trois ans avec les Sabres.

Il a complété la saison avec un but et 38 points en 71 matches en saison régulière.

Il a connu sa meilleure saison avec les Maple Leafs de Toronto en 1992-93 quand il a totalisé 32 buts et 95 passes en 83 matches et il a remporté le trophée Selke à titre de meilleur attaquant défensif. Il avait récolté 10 buts et 25 passes en 21 matches éliminatoires cette année-là.

Il a entrepris sa carrière et passé cinq saisons avec les Blues de St. Louis, qui l'avait repêché au 134e rang en 1982.

Gilmour a précisé qu'il avait acheté une maison à Toronto, où il désire voir grandir ses enfants. Il a informé les journalistes qu'il se joindrait à une ligue récréative.

«Si vous voulez me voir, je vais jouer les jeudis soirs l'année prochaine.»

Hasek entretient l'incertitude

BUFFALO, N.Y. (AP)-Le gardien Dominik Hasek des Sabres de Buffalo affirme avoir pris sa décision mais il n'a pas dit exactement ce qu'il entend faire.

«Mon idée est déjà faite. Ma famille et moi, nous avons pris une décision, a déclaré Hasek, samedi matin, alors qu'il vidait son casier dans le vestiaire de l'équipe. Mais avant de dire quoi que ce soit, je veux discuter avec la direction. Je sais ce que je veux faire.»

Bien que Hasek ait laissé entendre qu'il prendrait sa retraite, le gardien a mentionné que les Jeux olympiques de l'an prochain constituent «un facteur important à considérer».

Hasek et la République tchèque ont remporté la médaille d'or aux Jeux olympiques au Japon en 1998. Si Hasek devait choisir de défendre ce titre, il serait logique qu'il poursuive sa carrière dans la LNH.

Il a ajouté que l'un des sujets qu'il désire discuter avec la direction, c'est la volonté de l'équipe de le garder à Buffalo, où il a passé les neuf dernières saisons.

Hasek, âgé de 36 ans, se veut l'un des meilleurs gardiens de la ligue, lui qui a gagné le trophée Vézina à cinq reprises et choisi joueur par excellence en deux occasions.

Malgré une deuxième défaite

Sundin apprécie jouer pour les siens

HANOVRE, Allemagne (PC)-Mats Sundin s'est tapé les 10 000 kilomètres entre Toronto et l'Allemagne pour encaisser sa deuxième défaite crève-coeur en moins de trois jours.

Le capitaine des Maple Leafs de Toronto, qui est arrivé à Hanovre dans un jet privé vendredi soir, a été contrarié par le gardien Milan Hnilicka des Thrashers d'Atlanta en fusillade, samedi, quand la République tchèque, tenante du titre, a défait la Suède en demi-finale du championnat du monde de hockey.

«J'ai revu mon tir et je ne suis pas très fier de moi, a dit Sundin, visiblement fatigué en troisième période et en prolongation. Je voulais feindre un tir entre ses jambières et y aller avec un tir haut du côté de sa mitaine mais je n'ai pas vraiment réussi ma feinte et mon tir n'était pas très bon.

«J'aimerais pouvoir me reprendre.»

Une station de télévision suédoise a déboursé 35 000 $US pour permettre à Sundin de faire le voyage dans un jet privé.

Sundin a disputé un solide match malgré le décalage horaire, se montrant une menace au sein d'un trio complété par Daniel Alfredsson des Sénateurs d'Ottawa et son ex-coéquipier des Leafs Freddie Modin du Lightning de Tampa Bay.

«Ils ont été formidables, a dit Sundin de ses coéquipiers. Ils m'ont facilité la tâche.»

Alfredsson estime que le trio s'est bien complété.

«Nous avons créé plusieurs occasions de marquer, a noté le capitaine des Sénateurs. Mats s'est amené et je pense qu'il a vraiment disputé un bon match. Mais c'est quelque peu frustrant que nous n'ayons pas été capables d'en marquer un ou deux autres.»

Le but de Modin, sur un jeu préparé par Sundin, a créé l'égalité 1-1 à la deuxième période. Les deux équipes ont échangé des buts au troisième engagement et elles se sont retrouvées en prolongation.

Modin croyait avoir égalisé 2-2 en fusillade lorsque son tir des poignets a touché la barre transversale.

«C'est décevant de perdre en fusillade, a noté le gardien Tommy Salo. C'est un sentiment désagréable. Nous estimions avoir une bonne chance de gagner ce match.»

Malgré cette défaite difficile à avaler, Sundin ne regrette pas d'avoir fait le voyage. Il disputera le match pour la médaille de bronze, dimanche.

«Absolument, a-t-il dit de sa décision. Je suis content d'être venu. C'était plaisant d'être de la partie aujourd'hui. C'est une dure défaite mais nous allons avoir un bon match demain.»

La Finlande bat les États-Unis

L'attaquant Sami Kapanen des Hurricanes de la Caroline a enfilé deux buts en l'espace de 1:41 à la troisième période, samedi, pour guider la Finlande à une victoire de 3-1 aux dépens des Etats-Unis en demi-finale du championnat du monde.

Les Finlandais affronteront la République tchèque en finale, dimanche.

Les Tchèques, doubles champions du monde en titre et champion olympique, ont vaincu la Suède 3-2 (2-1) à la suite d'une fusillade palpitante dans l'autre demi-finale.

Kapanen a brisé une égalité de 1-1 à 10:16 de la troisième période quand il s'est emparé du retour de Petteri Nummelin pour déjouer le gardien Rick DiPietro des Islanders de New York.

Kapanen a récidivé à 12:57 avec un tir frappé pour inscrire son septième but en autant de matches.

DiPietro, le gardien réserviste des Américains quand le tournoi a commencé, a entrepris sa deuxième rencontre. Robert Esche a disputé les autres matches.

Les Etats-Unis affronteront la Suède pour la médaille de bronze, dimanche.

Kapanan avait préparé le but de Juha Ylonen en avantage numérique à 14:28 du premier engagement.

Mark Knuble a égalisé à 8:51 du deuxième engagement, déjouant le gardien Pasi Nurminen entre les jambières.

Premier match de la finale de l'est

Pittsburgh goûte à la médecine de Sykora

Par François LEMENU

EAST RUTHERFORD, New Jersey (PC) - Les Penguins de Pittsburgh ont fait connaissance avec les champions de la coupe Stanley. Ils n'ont pas apprécié cette première rencontre.

Les Devils du New Jersey ont appliqué leur système de jeu à la perfection pour remporter le premier match de la finale de l'Association de l'est, 3-1, samedi soir, au Continental Airlines Arena. Petr Sykora a marqué deux buts pour les Devils qui avaient concédé une avance de 1-0 aux Penguins tôt dans le match. Randy McKay a réussi l'autre filet des vainqueurs.

Martin Straka a été le seul à déjouer Martin Brodeur.

Mario Lemieux a vécu une soirée difficile. Face à Bobby Holik, aidé de McKay et John Madden, Lemieux n'a jamais été en mesure de se démarquer. On peut en dire autant de Jaromir Jagr qui s'est fait plutôt discret. Il a d'ailleurs encaissé une percutante mise en échec de Holik en fin de rencontre. Le match n'a pas fait salle comble, ce qui en dit long sur l'intérêt que les gens portent au hockey dans la région.

L'attaque à cinq

Scott Stevens avait parlé de discipline avant le début de la série. Le capitaine des Devils disait redouter le jeu de puissance des Penguins. Il avait raison puisque les Penguins ont profité d'un avantage numérique pour inscrire le premier but de la série à 3:06 de la première période. Straka a réussi son quatrième d'un tir d'une cinquantaine de pieds qui a échappé à Brodeur. Le gardien des Devils a cherché à bloquer la rondelle de la jambière gauche. Mais il a seulement effleuré le disque qui a poursuivi son chemin vers le filet. Un bien mauvais but. Colin White était au banc des pénalités pour obstruction.

McKay a créé l'égalité à 14:09 durant une pénalité à Kevin Stevens, chassé pour avoir retenu un bâton. Son tir des poignets dans la lucarne a surpris Johan Hedberg du côté de la mitaine. Un autre mauvais but.

Straka est l'un des patineurs les plus rapides du circuit. Il en a donné la preuve face à Brian Rafalski qu'il a habilement déjoué.

Patinant à vive allure, Straka s'est arrêté net devant le défenseur des Devils. Rafalski ne s'attendait pas à une telle manoeuvre et il s'est retrouvé les quatre fers en l'air.

Bobby Holik a pour sa part fait plaisir au public en plaquant sévèrement Darius Kasparaitis le long de la bande. Celui-ci s'est même retrouvé sur le banc des Devils, à la grande joie des spectateurs.

Limités à trois lancers en première, les Devils se sont porté davantage à l'attaque en deuxième. Ils ont dirigé 13 tirs mais il aura fallu une autre pénalité imposée à Kevin Stevens pour que Sykora parvienne à déjouer Hedberg d'un retour de lancer à 17:04.

Sykora a ajouté un deuxième but à 1:20 de la troisième lorsque son tir sur réception a eu raison d'un Hedberg complètement démuni.

DEUX BUTS - Petr Sykora a marqué deux buts pour les Devils qui avaient concédé une avance de 1-0 aux Penguins tôt dans le match, hier soir. Il a particulièrement apprécié son deuxième filet comme on peut le voir ici.

(Photo-PA)

Penguins peu menaçants

La fatigue fait son oeuvre

PITTSBURGH (PC) - Les Devils du New Jersey forment une grande équipe et Mario Lemieux l'a reconnu d'emblée après la rencontre.

«Les Devils n'ont pas remporté la coupe pour rien, a-t-il dit. Ils ont un très bon système et 20 joueurs qui sont solides dans les deux sens de la patinoire. Durant tout le match, il a fallu travailler pour chaque pouce de glace.»

Comme la majorité de ses coéquipiers, Lemieux n'a pas été menaçant de toute la soirée. Le trio de Madden-Holik-McKay l'a même empêché de diriger un seul tir au filet.

«Nous avons eu une bonne première période. Mais pour une raison que j'ignore, on a cessé d'attaquer à partir de la deuxième. C'est une tendance que nous avons depuis le début des séries. Il faudra s'en parler d'ici le prochain match.»

Lemieux a reconnu que les Penguins ont ressenti une certaine fatigue à mesure que la rencontre progressait. Comme les Devils, les Penguins ont dû disputer 13 matchs avant d'atteindre la finale de l'est.

«La série contre Buffalo a été très émotive, a-t-il commenté. On a ensuite entrepris la présente série sans avoir profité d'un repos. Je pense que la fatigue a été un élément en troisième. Les deux prochains jours devraient nous être profitables.»

Les Penguins ont été limités à 15 lancers dans le match, dont huit dans les deux dernières périodes que les Devils ont largement dominées.

Andrew Ference a noté que les Devils pratiquent un échec-avant différent de celui des Capitals de Washington et des Sabres de Buffalo. Selon le jeune défenseur, les Penguins devront s'ajuster d'ici le deuxième match.

«Les Devils jouent différemment des Capitals et des Sabres, a-t-il expliqué. Ils pratiquent un échec-avant qui rend la relance de l'attaque plus difficile. On ne trouve pas d'endroit où passer la rondelle.»

Les Penguins ont pourtant bien entrepris la rencontre. Martin Straka a marqué dès la quatrième minute de jeu.

«On était nerveux, a indiqué Martin Brodeur. J'ai aussi accordé un mauvais but. Heureusement, les gars ont bien réagi. On a bien patiné, surtout à partir de la deuxième période. J'ai aussi remarqué que les Penguins paraissaient fatigués. Ils se contentaient de dégager au lieu d'attaquer.»

Larry Robinson a admis que son équipe a entrepris le match assez lentement.

«Je pense que les joueurs étaient tendus. On affronte une équipe qui possède beaucoup de puissance en attaque. Je dirais qu'on a été un peu trop prudents.»

L'entraîneur des Devils a également remarqué une certaine fatigue chez l'adversaire.

«J'ai l'impression que toute l'équipe se ressentait encore du match de jeudi. Ils semblaient fatigués.»

Au filet

EAST RUTHERFORD, New Jersey (PC) - Alain Vigneault a assisté à la rencontre afin d'évaluer le prochain adversaire des Blues si jamais St. Louis devait atteindre la finale de la coupe Stanley.

«Je voyage pas mal plus que je l'aurais pensé, a déclaré l'ancien entraîneur du Canadien. Mais ça me garde dans le milieu.»

Justement, son nom circule à Anaheim où Pierre Gauthier se cherche un entraîneur. Le directeur des Mighty Ducks aurait aimé recruter Jacques Martin des Sénateurs d'Ottawa. Ce projet est tombé à l'eau depuis que les Sénateurs ont décidé de garder Martin. Le nom de Vigneault a depuis fait surface.

«Ce ne sont que des rumeurs», a-t-il dit en souriant.

Les Penguins ont remporté trois des quatre séries qu'ils ont disputées aux Devils. La dernière fois, c'était en 1999. Les Penguins avaient alors éliminé les Devils en sept matchs en quarts-de-finale de l'Association de l'est. Dans cette série, Jaromir Jagr, qui avait raté quatre rencontres en raison d'une élongation à l'aine, a marqué deux buts dont le filet vainqueur en prolongation dans le sixième match pour permettre aux Penguins de créer l'égalité 3-3. Les Penguins ont enlevé le septième match, l'emportant 4-2.

On parle beaucoup de l'attaque des Penguins dans cette série. Mais on oublie que les Devils ont marqué le plus de buts dans la Ligue nationale en 2000-2001. Les Devils ont réussi 295 buts, soit 14 de plus que les Penguins. Il est vrai que Mario Lemieux n'est revenu au jeu que le 27 décembre, soit près de trois mois après le début de la saison.

Scott Niedermayer n'a pas affronté les Penguins finalement. Le défenseur des Devils se remet d'une commotion cérébrale et il n'est pas encore rétabli à 100 pour cent. Sergeï Brylin, qui soigne une blessure au genou gauche, a également regardé le match des tribunes. Jim McKenzie a été retranché de la formation.

Chez les Penguins, Garth Snow, Marc Bergevin, Dan Lacouture, Steve McKenna, Frantisek Kucera et Krzysztof Oliwa n'étaient pas en uniforme.

Les Penguins devaient retourner à Pittsburgh immédiatement après le match puisque la prochaine rencontre sera disputée mardi seulement.

Les vacances peuvent attendre

Stevenson préfère jouer

EAST RUTHERFORD, New Jersey (PC)-Il y a longtemps que Turner Stevenson n'a pas joué aussi tard en saison.

«C'est la première fois depuis que je suis dans la Ligue nationale», répond-il en hochant la tête.

L'attaquant des Devils du New Jersey s'estime chanceux de se retrouver en finale d'association. En huit saisons dans l'organisation du Tricolore, le patineur de la Colombie-Britannique n'a jamais dépassé le deuxième tour éliminatoire. A ses deux dernières années à Montréal, il a même été écarté des séries.

«L'important pour un athlète est de gagner, dit-il. C'est ce que j'ai retrouvé ici. L'an dernier, j'étais à la maison depuis déjà un mois.»

L'équipe avant tout

Stevenson dit apprécier le concept d'équipe que le directeur général Lou Lamoriello a su imposer à toute l'organisation.

«Nos meilleurs joueurs n'ont pas le même temps de glace que les autres bons joueurs de la ligue parce qu'ils acceptent ce concept d'équipe. Lou leur a vendu l'idée. Tout le crédit lui revient. Ceux qui ne sont pas à l'aise la-dedans sont vite échangés. Dans ce sens, les Devils me font penser aux grandes équipes du Canadien.

«Personnellement, je profite de ce concept d'équipe, ajoute Stevenson. Je joue entre 11 et 12 minutes par match même si je me retrouve le plus souvent dans le quatrième trio.»

Une bonne année

Stevenson estime avoir eu une très bonne saison même si une blessure à une cheville lui a fait rater les neuf derniers matchs de la campagne. En 69 rencontres, il a marqué huit buts et récolté 18 passes pour 26 points. «J'ai eu un bonne saison même si les choses n'ont pas été faciles au début, raconte-t-il. Je ne connaissais personne ici après avoir passé tant d'années à Montréal. J'ai dû me faire accepter par mes nouveaux coéquipiers. Heureusement, tout est fait en fonction de l'équipe chez les Devils.

Les joueurs sont vraiment très proches les uns des autres. Il y a aussi de grands leaders. Des gars comme Scott Stevens, Ken Daneyko et Randy McKay. On travaille fort mais on s'amuse beaucoup. Sans cette blessure, j'aurais sans doute eu la meilleure saison de ma carrière.»

Le Blizzard AAA en catégorie novice mineur

À deux p'tites minutes d'une place en demi-finale

par Rémi Gilles Tremblay

ST-LOUIS-DE-FRANCE (RGT) - Les porte-couleurs du Blizzard du Saguenay-Lac-Saint-Jean novice mineur, dirigés par Harold Boily et son adjoint Éric Gauthier, se sont approchés à deux minutes seulement d'une place en demi-finale, hier, sur la glace du Centre sportif St-Louis-de-France.

En matinée, les représentants de la Sagamie ont arraché un verdict nul, 4-4, du Ice Storm de la Rive-Sud. Maxime Boudreault a inscrit deux buts et obtenu une mention d'aide, tandis que Christophe Tremblay et Guillaume Bergeron signaient un but chacun.

Efficace en zone défensive, Jean-Marc Tremblay a pour sa part obtenu l'étoile du match pour le Blizzard.

La tâche s'annonçait très lourde en après-midi alors que Boily et sa troupe étaient attendus de pied ferme par les tenants du titre, les Cantonniers de l'Estrie. Deux minutes avant la fin de la rencontre, nos porte-couleurs détenaient une avance de 3-1 au tableau indicateur. Un tout petit relâchement a toutefois privé le Blizzard de la victoire. Fin de match à 3-3...

Guillaume Bergeron a signé deux buts et obtenu deux passes, tandis que Jérémie Bélanger complétait la récolte. Marc-André Mercier, le gardien de but, a par ailleurs été récompensé de l'étoile du match.

Ces deux filets de dernière minute ont coûté cher au Blizzard qui se privait ainsi d'une place en rondes éliminatoires du groupe novice mineur. Mais l'amertume n'était pas au rendez-vous selon l'adjoint Éric Gauthier.

«Les jeunes ont très bien joué et nous avons eu droit à des moments vraiment merveilleux. Mais il aurait fallu gagner pour atteindre les rondes éliminatoires. Seules les quatre premières équipes au classement du tournoi à la ronde passaient à l'étape suivante. Nous étions cinquièmes. Mais on est vraiment content», conclut Éric Gauthier.

Atome majeur

En catégorie atome majeur, les protégés de l'entraîneur Dominic Couture ont refait leurs bagages, hier, par suite de revers successifs devant Montréal 15 et l'Express de l'Outaouais.

Pierre-Luc Fortin, qui a obtenu l'étoile du match pour la formation du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ainsi que Pascal Dallaire ont compté les deux buts de leur formation, perdant par 4-2 face à Montréal 15. «Un beau match très serré», analysait le gérant Éric Arseneault au cours d'un entretien téléphonique.

Plus tard en journée, les joueurs de la Sagamie étaient incapables de tromper la vigilance du gardien de l'Express de l'Outaouais et se sont inclinés 2-0. Le gardien du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Keven Tremblay, qui a tenu bon jusqu'en tout début du 3e engagement, a obtenu l'étoile du match.

Ces deux revers mettaient un terme à la participation de la région en catégorie atome majeur. Les régionaux auront l'occasion de croiser le fer de nouveau dans deux semaines, lors d'un tournoi qui sera disputé à Trois-Rivières.

Atome mineur

Scénario similaire pour les porte-couleurs de la région en catégorie atome mineur qui se sont inclinés deux fois, hier. Deux fois au pointage de 4-2 après avoir dominé le match en première période.

Alexandre Brassard de Roberval et Maxime Ménard de Jonquière ont compté les deux buts du Blizzard face au Ice Storm de Montréal. Les régionaux ont commencé par prendre les devants en première moitié de rencontre avant de se laisser rattraper. En fin de match, Montréal a enfilé son quatrième but dans un filet désert.

En début de soirée, les Élans de l'Est du Bas-St-Laurent ont également vaincu la formation du Saguenay-Lac-Saint-Jean au pointage de 4-2. Michaël Lapointe de Métabetchouan et Gabriel DeVarennes de Jonquière ont compté les buts sagamiens. Ils ont aussi une passe chacun.

«C'était 2-1 pour nous autres après deux périodes, explique le gérant de la formation régionale, Denis DeVarennes, au cours d'un entretien téléphonique. Nous sommes très contents des performances de nos joueurs. Une seule victoire aujourd'hui nous aurait permis d'atteindre la demi-finale, mais nous avons quand même fait du bon travail», poursuit le gérant tout en soulignant les efforts très louables du gardien de but Carl Gaudreault.

La formation atome mineur reprendra le travail dans deux semaines à Pierrefonds.

FINALE — La Française Amélie Mauresmo, revenue d'un set à rien, a battu samedi la Suissesse Martina Hingis, sur la terre battue du tournoi de tennis de Berlin, pour s'offrir le droit d'affronter dimanche en finale Jennifer Capriati.

(Photo PA)

Tournoi de tennis de Berlin

Amélie Mauresmo affrontera Capriati

BERLIN (AP) - La Française Amélie Mauresmo, revenue d'un set à rien, a battu samedi la Suissesse Martina Hingis, première tête de série, 3-6, 6-0, 6-4 sur la terre battue du tournoi de tennis de Berlin, pour s'offrir le droit d'affronter dimanche en finale Jennifer Capriati.

L'Américaine a profité d'une blessure à la cheville de la Belge Justine Henin pour remporter l'autre demi-finale, alors qu'elle menait difficilement 6-2, 4-6, 2-1 et 30-40.

Henin, 18 ans, qui avait causé une grosse surprise en sortant Venus Williams au troisième tour, a fait un faux pas en allant chercher une balle en avant. Soignée pendant 15 minutes, la jeune Belge est revenue sur le court disputer un seul point, avant d'abandonner...

«Je sais que je pouvais remporter ce match, désormais je suis consciente de pouvoir battre n'importe qui», a déclaré Henin, qui atteindra lundi la 16e place au classement WTA.

Neuvième mondiale, Mauresmo a pris sa revanche sur Hingis qui avait mis fin à Charleston il y a deux semaines à une série victorieuse de 14 matches de la Française, gagnante à Amelia Island.

La Suissesse est revenue de 1-5 à 4-5 dans le dernier set, mais ne devait inscrire qu'un seul point sur son service, et s'inclinait au bout de 93 minutes de jeu.

«Je pensais pouvoir revenir quand je le veux, a déclaré Hingis, finalement pas trop déçue de ce revers. Cela va peut être me préserver pour les Internationaux de France» qui débuteront dans deux semaines à Roland-Garros, «c'est le tournoi qui compte véritablement».

Pour son premier tournoi européen sur terre battue, Capriati victorieuse en début de saison des Internationaux d'Australie, et qui s'est défaite à Berlin notamment de Conchita Martinez finaliste à Roland-Garros, sera dimanche une redoutable cliente pour Mauresmo.

Kuerten en finale

ROME (AP) - Le Brésilien Gustavo Kuerten n'a eu aucun mal pour atteindre la finale du tournoi de Rome, samedi, quatrième manche des Masters Series. Il a eu besoin de seulement 70 minutes pour éliminer le Suédois Andreas Vinciguerra 6-2, 6-4.

Kuerten, première tête de série, a réussi 13 aces et inscrit 42 points gagnants durant toute la rencontre.

Le Brésilien promet une finale explosive face à l'Espagnol Juan Carlos Ferrero, qui a dominé l'Equatorien Nicolas Lapentti en deux manches 6-3, 6-3.

Sur le clou

Les Voyageurs battus par la pluie

TROIS-RIVIÈRES (RGT) - Les joueurs des Voyageurs avaient hâte d'affronter les Aigles de Trois-Rivières pour leur premier match au calendrier du circuit de baseball junior majeur élite du Québec, hier, mais dame Nature a finalement réussi à retirer sur des prises les deux formations rivales d'hier.

Le match prévu hier soir a été reporté, mais les Voyageurs s'attendaient néanmoins de pouvoir disputer le programme double d'aujourd'hui, à compter de 14h, également face aux Aigles.

«Nous avons attendu le plus longtemps possible avant que le match ne soit annulé, mais en bout de ligne, le terrain était beaucoup trop détrempé pour permettre d'y jouer. Les joueurs avaient hâte et les entraîneurs avaient hâte, d'autant plus que la saison commence déjà une semaine plus tard que prévu, mais c'est comme ça», philosophe l'entraîneur-chef des Voyageurs, Pat Bélanger, au cours d'un entretien téléphonique.

Le programme double d'aujourd'hui commence à 14h. Frédéric Simard et Martin Leblanc agiront comme partants, dans l'ordre.

Assemblée générale annuelle des Comètes

CHICOUTIMI (RGT) - Le Club de patinage de vitesse Les Comètes de Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle demain (lundi 14 mai) au Chantier du père Alex de Chicoutimi.

La rencontre à laquelle sont conviés tous les membres du club débutera à 19h.

Divers éléments composent l'ordre du jour, notamment la lecture des différents rapports des officiers, des comités et du vérificateur. Des élections à divers postes sont aussi prévues.

L'Impact s'incline à son premier match

CHARLESTON, Caroline du Sud (PC) - L'Impact de Montréal a ouvert sa saison 2001 sur une note décevante, samedi, en encaissant une défaite de 2-0 face au Battery de Charleston au Stade Blackbaud.

Le Battery a ouvert la marque à la 59e minute de jeu alors que le natif de Longueuil, Gilbert Jean-Batiste, a converti une passe du hongrois Velko Iotov, déjouant le gardien Jim Larkin grâce à une déviation précise de son talon gauche.

Puis ce fut au tour de Paul Conway de toucher la cible, neuf minutes plus tard, avec un tir puissant dans le coin supérieur droit qui a trompé le gardien montréalais. Il s'agit du sixième but en cinq matches pour le vétéran, un sommet dans la Ligue-A cette saison.

Patrice Bernier a été le meilleur du onze montréalais, arrêtant quelques poussés offensives, surtout en première demie, ce qui a permis à la troupe de Valerio Gazzola de retourner au vestiaire avec une marque de 0-0.

Sorenstam pas loin de la tête

FRANKLIN, Tenn. (AP) - La championne en titre Pat Hurst a inscrit un birdie au 18e trou, samedi, ce qui lui permet de conserver une avance d'un coup face à deux golfeuses avec une ronde à disputer au championnat de golf Electrolux USA.

Toutsfois, ce sont la Suédoise Annika Sorenstam et l'Ecossaise Catriona Matthew qui sont à sa poursuite.

Annika Sorenstam

(Photo PA)

Patinage artistique

Gérard Tremblay s'arrête après 20 ans de bénévolat

ALMA (RGT) - Lorsque la plus âgée de ses cinq filles lui parle de patinage artistique, Gérard Tremblay craint, à tort ou à raison, les coûts élevés reliés à la pratique de cette discipline. Il connaît toutefois des gens dans l'entourage du Club Les Satellites, des personnes qui lui vantent les mérites du patin de vitesse.

«Marie-Thérèse (Laberge) et moi, nous avions sept enfants. On ne pouvait pas se lancer dans une aventure trop coûteuse. Mais en même temps, les filles voulaient patiner. Le patin de vitesse présentait donc un certain intérêt», explique Gérard Tremblay qui est plongé dans la gestion des affaires du club beaucoup plus vite qu'il ne l'aurait d'abord cru.

«J'ai commencé par faire du taxi pour amener les filles en compétition. Puis l'hiver suivant, à l'automne 1982, j'ai représenté le club à l'assemblée de fondation de l'association régionale. C'est après cela que je suis devenu secrétaire des Satellites», poursuit Gérard Tremblay.

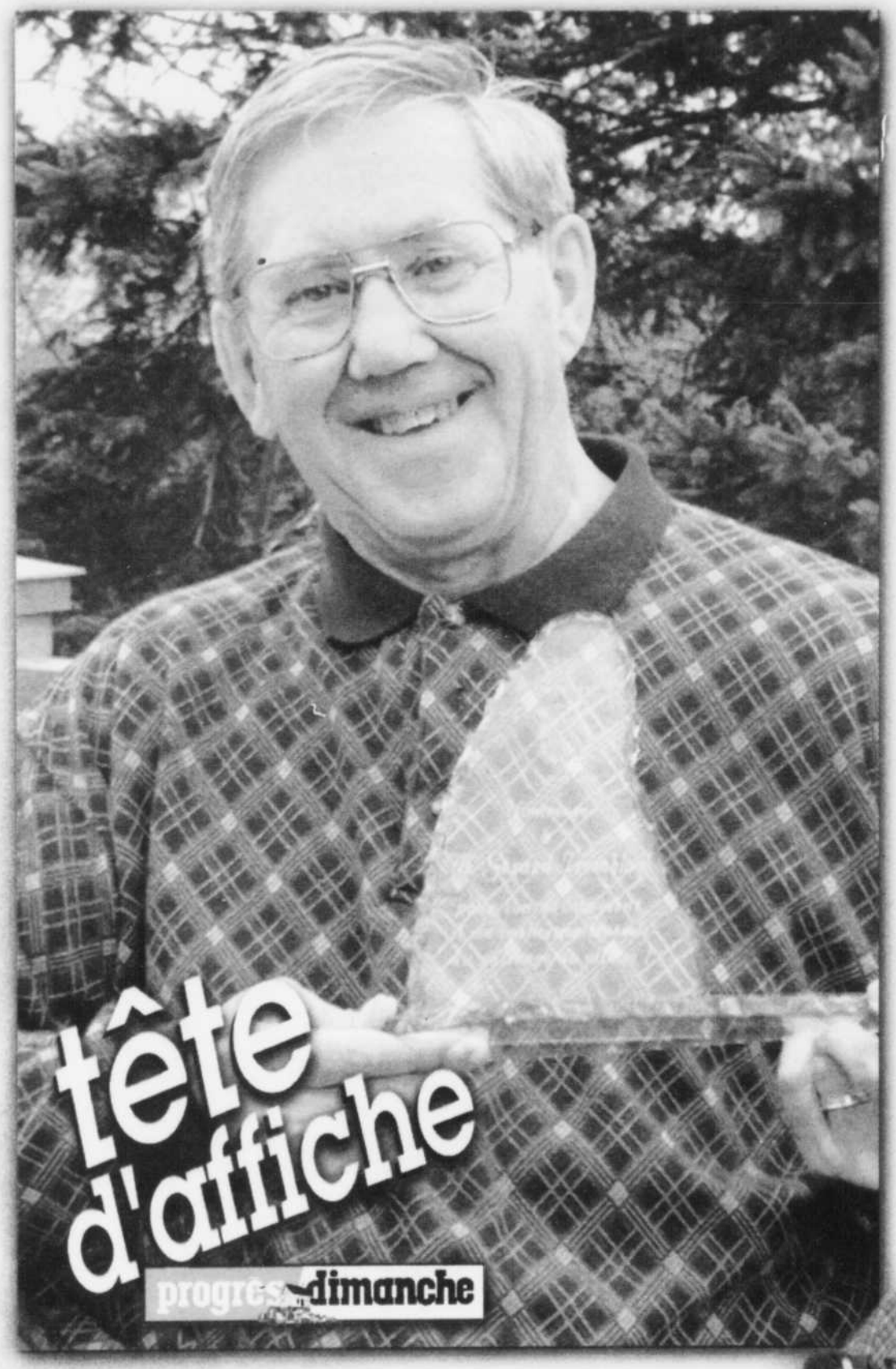
Mais après plusieurs années au sein des Clubs 4-H de la région, l'engagement bénévole n'avait plus de secret pour l'ancien Chicoutimien devenu Almatois en même temps qu'il amorçait une longue carrière d'enseignant de la géographie qui durera 37 ans.

Tremblay sera secrétaire du club pendant quatre ans, puis président au cours des quatre suivantes.

Pendant ces années, il ne se contente pas toutefois de regarder ses filles tourner en rond. Lui-même un sportif de longue date -notamment au hockey qu'il a pratiqué pendant 35 ans-, le paternel rejoint les patineurs sur la glace au cours de l'hiver 84-85.

«J'ai chaussé les longues lames pendant quelques années, sous la direction de Luc Dufour (aujourd'hui à La Baie) mais je n'ai vraiment fait qu'une seule compétition. J'avais déjà franchi la cinquantaine», relate Gérard Tremblay qui obtient ensuite la formation d'officiel en compagnie de Michel Fillion de Chicoutimi.

«C'est d'ailleurs ce qui m'a contraint de démissionner de la présidence du club. Je ne pouvais pas en même temps être juge et président.»



Gérard Tremblay croyait qu'en inscrivant ses filles aux activités du Club Les Satellites, au début des années 80, il pourrait s'en tirer en y consacrant une heure par semaine. Mal lui en prit. Dimanche dernier, l'Almatois quittait officiellement le monde du patin de vitesse auquel il a consacré plus de vingt ans de bénévolat. Une fois pris dans l'engrenage...

Baptême

Comme arbitre, Gérard Tremblay a droit à un baptême de premier choix lorsqu'il se retrouve dans le feu de l'action, aux côtés du Chicoutimien Marcel Boivin, lors d'une compétition de niveau I présentée à Chicoutimi.

La saison 1990-91 sera la seule pendant laquelle il sera arbitre. L'automne suivant, il est à la retraite depuis seulement un mois lorsqu'il se brise la colonne vertébrale en chutant d'un arbre.

«J'étais monté dans un arbre pour couper une branche avant d'abattre un arbre. La branche m'a entraîné au sol», relate-t-il le plus simplement du monde.

Après un an de traitement et de réadaptation, il reçoit la visite de Emmanuel Lespérance, qui avait pris sa relève à la présidence du club Satellite. Lespérance se fait en quelque sorte le messager du conseil d'administration de l'association régionale alors présidé par le Chicoutimien Harold Leroux.

On cherche une seule et même personne capable de prendre en charge les postes cumulés de secrétaire et de trésorier. Lespérance propose le nom de Gérard Tremblay.

«Une de mes premières tâches a été de trouver un nouveau commanditaire. Toute une entrée en matière», se souvient Gérard Tremblay qui se tourne alors vers Nutrinor où il a connu des gens alors qu'il était président de la Ligue de pétanque.

Confiné au fauteuil roulant, Gérard Tremblay ne s'est pas contenté de la paperasse. L'an dernier, il faisait même l'acquisition d'un vélo à trois roues dont le pédalier est actionné par les mains.

«L'automne dernier, j'ai fait jusqu'à 70 kilomètres dans une même randonnée. Mercredi, j'ai roulé vingt kilomètres, mais c'est un début de saison», ajoute-t-il en riant, non sans formuler le projet de réaliser un jour le tour du Lac-St-Jean.

PHOTOS STEEVE TREMBLAY

SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 3 JUIN 2001, SAUF AVIS CONTRAIRE

rabais 290$ sur duo
DUO LESSIVE KENMORE
Laveuse. N° 20702. Rég. Sears 769,99. **599,99**
Sécheuse. N° 60702. Rég. Sears 589,99. **469,99**

TOUTES LES LAVEUSES ET SÉCHEUSES KENMORE^MD SONT EN SOLDE

469,99
LAVEUSE KENMORE
DE SUPER CAPACITÉ
rabais 200 $.
N° 20412. Rég. Sears 669,99.

549,99
LAVEUSE KENMORE
rabais 120 $.
N° 10852. Rég. Sears 669,99.

649,99
LAVEUSE KENMORE
DE SUPER CAPACITÉ
rabais 150 $.
N° 20852. Rég. Sears 799,99.
Dans la limite des stocks

699,99
TRÈS GRANDE LAVEUSE
KENMORE ELITE^MC
rabais 250 $.
N° 20952. Rég. Sears 949,99.
Dans la limite des stocks

899,99
LAVEUSE KENMORE ELITE
rabais 300 $.
N° 20092. Rég. Sears 1199,99.
Dans la limite des stocks

947$
LAVEUSE KENMORE
À CHARGEMENT EN FAÇADE
rabais 150 $.
N° 40042. Rég. Sears 1099,99.
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 20 mai ou si Sears est fermé, au samedi 19 mai 2001

399,99
SÉCHEUSE KENMORE
rabais 100 $.
N° 60212. Rég. Sears 499,99.

429,99
SÉCHEUSE KENMORE
DE SUPER CAPACITÉ
rabais 120 $.
N° 60602. Rég. Sears 549,99.

499,99
SÉCHEUSE KENMORE
DE SUPER CAPACITÉ
rabais 130 $.
N° 60832. Rég. Sears 629,99.
Dans la limite des stocks

547$
SÉCHEUSE KENMORE
rabais 100 $.
N° 80042. Rég. Sears 649,99.
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 20 mai ou si Sears est fermé, au samedi 19 mai 2001

549,99
TRÈS GRANDE SÉCHEUSE
KENMORE ELITE
rabais 200 $.
N° 60952. Rég. Sears 749,99.

699,99
TRÈS GRANDE SÉCHEUSE
KENMORE ELITE
rabais 200 $.
N° 60092. Rég. Sears 899,99.

Il y a des magasins Sears près de chez vous

Gros appareils ménagers disponibles dans les magasins suivants:

Chicoutimi
Place du Saguenay (418) 549-8240

Alma
Centre commercial Carrefour Alma (418) 662-2222

Gros appareils ménagers en ligne au www.sears.ca

SEARS

SEARS. CHOIX. SERVICES. RÉCOMPENSES.

NP0530801

Copyright 2001, Sears Canada Inc.
00483140

88